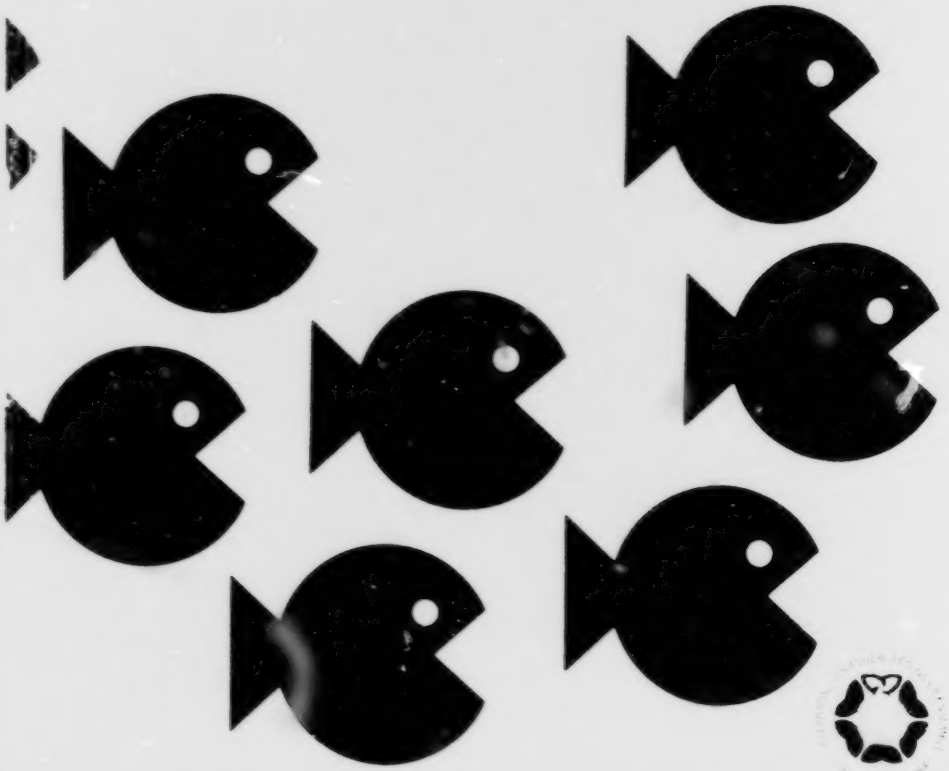
Guide to Eating Ontario Sport Fish

Guide pour la consommation du poisson gibier de l'Ontario

Northern Ontario
Lake Huron
Lake Superior

Nord de l'Ontario
Lac Huron
Lac Superior

1984-85



85-0395/

Guide to Eating Ontario Sport Fish

Northern Ontario
Lake Huron
Lake Superior

Guide pour la consommation du poisson gibier de l'Ontario

Nord de l'Ontario
Lac Huron
Lac Superior

1984-1985

Ontario

Ministry
of the
Environment
Hon. Andrew S. Brandt,
Minister

Ministry
of
Natural Resources
Hon. Alan W. Pope,
Minister

Ministère
de
l'Environnement
L'hon. Andrew S. Brandt,
Ministre

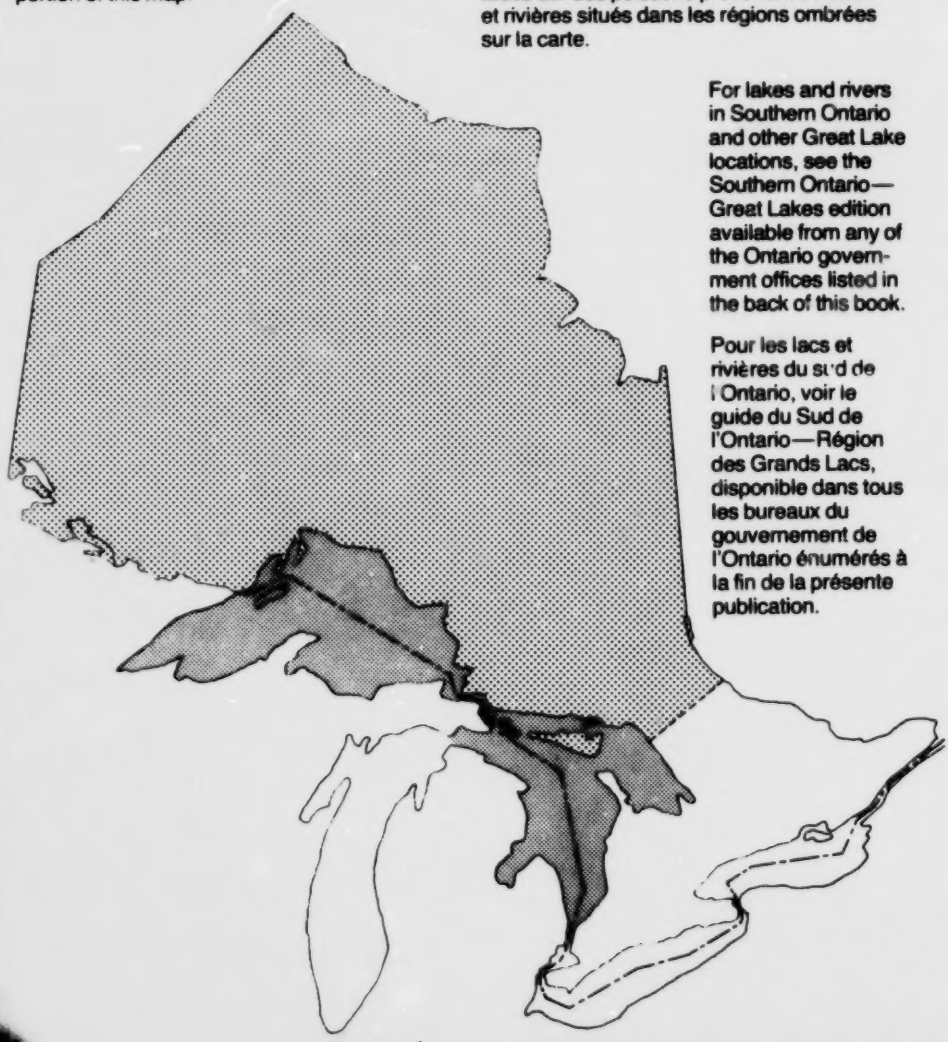
Ministère
des
Richesses naturelles
L'hon. Alan W. Pope,
Ministère

Northern Ontario
Lake Huron
Lake Superior

Fish consumption guidelines contained in this booklet cover test data from lakes and rivers in the area of Ontario indicated by the shaded portion of this map.

Nord de l'Ontario
Lac Huron
Lac Superior

Le présent Guide contient des recommandations touchant la consommation de poisson. Il se fonde sur les résultats d'analyses effectuées sur des poissons provenant de lacs et rivières situés dans les régions ombrées sur la carte.



For lakes and rivers in Southern Ontario and other Great Lake locations, see the Southern Ontario—Great Lakes edition available from any of the Ontario government offices listed in the back of this book.

Pour les lacs et rivières du sud de l'Ontario, voir le guide du Sud de l'Ontario—Région des Grands Lacs, disponible dans tous les bureaux du gouvernement de l'Ontario énumérés à la fin de la présente publication.

Publication of contents may be reproduced only with written permission from the publisher, Communications Branch, Ontario Ministry of the Environment, 135 St. Clair Ave. West, Toronto, Ontario, Canada M4V 1P5.

Toute reproduction interdite sans l'autorisation écrite de l'éditeur, Direction des communications, Ministère de l'Environnement de l'Ontario, 135 ouest, avenue St. Clair, Toronto (Ontario) Canada M4V 1P5.

ISSN 0713-4223

Design / Dessein: Goodhoold / Fretz, Toronto
Typesetting / Typographie: Prince and Smith Advertising Typographers, Toronto
Printing / Impression: Bryant Press, Toronto
April / avril 1984/60M

© 1984 Her Majesty the Queen in Right of Ontario

© 1984 Sa Majesté la Reine du chef de l'Ontario

Contents

Table des matières

	Page No.	
Ontario's Fish Contaminant Monitoring Program		**Le programme ontarien de surveillance des polluants contaminant le poisson**
Introduction	10	Introduction
The Evolution of the Program	10	Évolution du programme
Selection of Lakes for Testing	12	Choix des lacs à étudier
Why Not Test All the Fish?	13	Pourquoi pas analyser tous les poissons?
Collection of Fish for Testing	14	Prélèvement des poissons à analyser
Testing of Fish	15	Analyse des poissons
How to Check Your Fish	16	Comment vérifier votre poisson
Consumption Guidelines	16	Guide de consommation
Contaminant Identification	19	Identification des polluants
Additional Information	20	Renseignements supplémentaires
Northern Ontario	22	**Nord de l'Ontario**
Lake Huron	194	**Lac Huron**
Lake Superior	210	**Lac Superior**
Substances of Interest		**Substances en cause**
What is a Contaminant?	224	Qu'est-ce qu'un contaminant?
Inorganic Substances		Substances inorganiques
Mercury, Other Metals	224	Mercure, Autres métaux
Organic Substances	229	Substances organiques
PCB, Mirex, DDT, 2,3,7,8-TCDD, Pesticides	230	PCB, Mirex, DDT, 2,3,7,8-TCDD, Pesticides
Appendix		**Annexe**
Fish Identification	238	Identification du poisson
Fish Names	248	Noms des poissons
Handling Your Catch	251	Comment nettoyer le poisson
How to Release Fish	252	Comment relâcher le poisson
Parasites of Fish	253	Parasites des poissons
Tumors in Fish	253	Tumeurs chez les poissons
Further Information	254	Pour obtenir des plus amples renseignements
Questionnaire Results	255	Résultats du questionnaire
List of Waterbodies	258	Liste d'étendues d'eau
Addresses	263	Adresses

About this book

This publication, "Guide to Eating Ontario Sport Fish," is intended to provide the angler and fish consumer with the most up-to-date advice on recommended levels of consumption of game or sport fish from nearly 1300 of Ontario's lakes, rivers and locations on the Great Lakes. Beginning with this 1984-1985 edition, the "Guide to Eating Ontario Sport Fish" will be revised and reprinted in its entirety every second year, rather than annually as for the previous six years. Financial restrictions are the reason for this change. Therefore, we are asking that readers and users of this publication retain it until 1986. In alternate years, a supplemental publication will be issued in order that the latest information can be made available to the angling and fish consuming public.

Avant-propos

La présente publication, "Guide pour la consommation du poisson gibier de l'Ontario", vise à donner au pêcheur à la ligne et au consommateur les conseils les plus à jour quant aux niveaux recommandés de consommation des poissons de pêche sportive de près de 1 300 lacs, rivières et lieux de pêche des Grands Lacs de l'Ontario.

À compter de la présente édition (1984-1985), le "Guide pour la consommation du poisson gibier de l'Ontario" sera complètement révisé et réimprimé tous les deux ans plutôt que de l'être chaque année, comme cela s'est produit depuis 1978. Ce sont des restrictions financières qui motivent ce changement. C'est pourquoi nous demandons aux lecteurs et usagers de la présente publication de la conserver jusqu'en 1986. À compter de l'année prochaine, nous publierons tous les deux ans un supplément qui mettra à la disposition des pêcheurs à la ligne et des consommateurs de poisson les renseignements les plus récents dans ce domaine.

Ontario's Fish Contaminant Monitoring Program

Le programme ontarien de surveillance des polluants contaminant le poisson

Ontario's Fish Contaminant Monitoring Program

Introduction

Ontario has always been renowned for its excellent fishing. With over 250,000 lakes and uncounted rivers, and bordering on four of the Great Lakes, this Province has been blessed with as great and varied an angling potential as almost anywhere else in the world.

In the late 1960's and early 1970's, however, that image of an unspoiled environment and silvery, fighting fish became tarnished by a single word—pollution. Authors such as the late Rachel Carson (*Silent Spring*), Barry Commoner (*Science and Survival*) (*The Closing Circle*), Ralph Brinkhurst and Donald Chant (*This Good, Good Earth: Our Fight For Survival*), John Livingston (*One Cosmic Instant*)—all wrote that man's pursuit of economic progress without regard for the protection and preservation of the natural environment would pollute, perhaps irrevocably, our finest fishing waters.

Specific cases of pollution of certain lakes and river systems did occur, and by the mid 1970's, there was a question in the minds of many people as to whether or not all lakes and rivers contained fish that were unfit to eat. As a result, the Province of Ontario undertook to develop a fish testing and information program to provide accurate up-to-date advice on safe levels of consumption of fish from locations throughout Ontario.

In April, 1978, the first edition of the "Guide to Eating Ontario Sport Fish" book was published. From then until 1983 annually-updated editions of these free publications appeared every spring. Beginning this year, in a move to reduce the costs of the program, the Guide will be published every other year. In alternate years, a supplement will be

Le programme ontarien de surveillance des polluants contaminant le poisson

Introduction

L'Ontario a toujours été renommé pour l'excellence de sa pêche. Avec plus de 250 000 lacs, d'innombrables rivières et des étendues de côtes sur quatre des Grands Lacs, la province est dotée d'un potentiel de pêche à la ligne dont la superficie et la variété n'ont guère d'égal où que ce soit dans le monde.

Mais vers la fin des années 1960 et le début des années 1970, cette image d'une nature intacte, le scintillement argenté du poisson dont on vient finalement à bout commencèrent à se ternir sous l'effet d'un mot: pollution. Des auteurs comme Rachel Carson (*Printemps silencieux*), Barry Commoner (*Quelle terre laisserons-nous à nos enfants?*), (*L'encerclement*), Ralph Brinkhurst et Donald Chant (*This Good, Good Earth: Our Fight for Survival*), John Livingston (*One Cosmic Instant*) ont tous expliqué que si l'homme s'acharnait à poursuivre le progrès économique sans égard pour la protection et la préservation du milieu naturel, il polluerait, irrévocablement peut-être, nos plus belles eaux de pêche.

Des cas de pollution de certains lacs et bassins hydrographiques se produisirent en effet, et vers le milieu des années 1970, bien des gens se demandaient si les lacs et les rivières ne contenaient pas tous des poissons impropres à la consommation. C'est pourquoi la province de l'Ontario entreprit de mettre en place un programme d'analyse des poissons et d'information qui viserait à fournir des conseils exacts et à jour sur les seuils de sécurité pour la consommation du poissons pêchés à divers emplacements dans toutes les parties de l'Ontario.

La première édition du "Guide pour la consommation du poisson gibier de l'Ontario" a paru en avril 1978. De 1978 à 1983, une édition revue et mise à jour de cette publication gratuite a paru chaque année au printemps. Cependant, à partir de la présente édition, le guide sera publié tous les deux ans, ce qui réduira les coûts du programme. En outre, à

published to update the biennial Guide. This 1984-1985 edition contains the best available information on the significance of contaminants tested for in over 80,000 fish from nearly 1300 locations in the Province. These results indicate that several of the pollutants which raised such concerns among environmentalists 10 or 15 years ago have, through pollution control efforts during that period, declined in level and significance in sport fish. Examples of this are mercury in fish from Lake St. Clair and the English-Wabigoon river system in Northwestern Ontario, DDT levels in fish from many waters, including the Great Lakes, mirex levels in certain Lake Ontario fish, and PCB (polychlorinated biphenyl) levels in some Great Lakes fish species. These welcome signs of declining pollution, and therefore a more usable sport fishery, indicate most clearly that many pollutants can be controlled and that, with time, the environment can recover. The results in this book (and in previous editions) indicate that many Ontario waterbodies and fish from them have never been polluted or contaminated by toxic chemicals. And while this is welcome information, it points out that preservation of this heritage requires diligent effort on the part of government and industries as well as the support of conservation-minded anglers and citizens to prevent pollution and ensure that our descendants will be able not only to enjoy catching fish from Ontario's waters but also eating them.

compter de l'année prochaine, nous publierons tous les deux ans un supplément qui mettra à jour les renseignements de ce guide bisannuel. La présente édition (1984-1985) contient les meilleurs renseignements disponibles sur les contaminants, dont la présence a fait l'objet d'analyses effectuées sur plus de 80 000 poissons prélevés à près de 1 300 emplacements de la province. Il ressort des résultats de ces analyses que plusieurs des polluants qui inquiétaient tant les écologistes il y a 10 ou 15 ans ne sont plus, grâce aux efforts de dépollution déployés durant cette période, ni aussi abondants ni aussi préoccupants qu'auparavant dans le poisson gibier. C'est le cas par exemple du mercure, pour les poissons du lac St. Clair et du bassin des rivières English et Wabigoon dans le Nord-Ouest de l'Ontario, du DDT pour des poissons de nombre d'étendues d'eau, y compris les Grands Lacs, de la concentration de mirex dans certains poissons du lac Ontario et des PCB (biphényls polychlorés) pour certaines espèces des Grands Lacs. Ces indications d'un recul de la pollution, et par conséquent d'un regain des possibilités de pêche sportive, non seulement sont bienvenues en soi, mais indiquent clairement que nombre de polluants peuvent être combattus, et qu'avec le temps l'environnement peut guérir. Des conclusions de la présente brochure et des éditions précédentes font apparaître que nombre d'étendues d'eau et de poissons de l'Ontario n'ont jamais été pollués ou contaminés par des substances chimiques toxiques. C'est là une bonne nouvelle, mais il en ressort aussi que la préservation de ce patrimoine exige des efforts diligents de la part des pouvoirs publics et des industries, ainsi que l'appui des pêcheurs et des citoyens conscients de la nécessité de protéger l'environnement, afin de prévenir la pollution et de faire en sorte que nos descendants puissent non seulement avoir le plaisir de pêcher le poisson des eaux ontariennes, mais aussi celui de le manger.

The Evolution of the Program

The Ontario government began monitoring DDT levels in fish in the mid-1960's when concerns were first raised about the aquatic effects of that insecticide. During 1969 and the early 1970's, intensive sampling for mercury in fish was undertaken in the English-Wabigoon River system in northwestern Ontario and the St. Clair River —Lake St. Clair system in southwestern Ontario. Both these systems were affected by mercury discharges from chlor-alkali plants which produced chlorine and caustic soda for industrial purposes. As the result of action by government and industry, loss of mercury to the aquatic environment was curtailed from this process. Between 1970 and 1976, studies of mercury, pesticides and organic chemicals such as PCB in fish were undertaken in the vicinity of other industries, mining sites, areas of natural mineral deposits, commercial fishing areas, and lakes used as a source of food supply by Ontario's native peoples. Samples from some popular angling waters were analyzed as well.

By 1976, it was decided that the accumulated data were not only useful to scientists and pollution control engineers for scientific monitoring and research but, if health-related guidelines for the safe consumption of fish were also available, these data could be used to answer the many public enquiries about the state of the aquatic environment and the safety of consuming fish from particular lakes.

Évolution du programme

Le gouvernement de l'Ontario a commencé de surveiller les concentrations de DDT dans le poisson vers le milieu des années 1960, lorsque les premières inquiétudes se sont manifestées quant aux effets de cet insecticide en milieu aquatique. En 1969 et au début des années 1970, un programme intensif de prélèvements de poissons pour contrôle des concentrations de mercure a été entrepris dans le bassin hydrographique de l'English et de la Wabigoon dans le Nord-Ouest de l'Ontario, et dans le bassin de la rivière St. Clair et du lac St. Clair dans le Sud-Ouest de la province. Ces deux bassins étaient atteints par les rejets de mercure des usines de production de chlore et de soude caustique à usage industriel. Les mesures prises par les pouvoirs publics et par l'industrie ont abouti à une réduction des rejets de mercure en milieu aquatique résultant de cette production. Entre 1970 et 1976, des études sur les concentrations de mercure, de pesticides et de substances chimiques organiques comme les PCB dans le poisson ont été entreprises au voisinage d'autres entreprises industrielles, chantiers de mines, zones de gisements naturels de minéraux, zones de pêche commerciale et lacs utilisés par les autochtones de l'Ontario comme source d'aliments. Des prélèvements ont également été effectués dans certaines eaux fréquentées des pêcheurs et ont fait l'objet d'analyses.

En 1976, il a été décidé que les données ainsi rassemblées non seulement étaient utiles aux chercheurs et aux techniciens de la lutte antipollution pour leur programme de surveillance et de recherche scientifique, mais encore qu'elles fourniraient, si elles étaient accompagnées d'un guide sur les précautions à prendre du point de vue de la santé, dans la consommation de poisson, la réponse à bien des questions que se posait

Accordingly, a program was initiated to assess all statistically reliable fish contaminant data and publish them in a widely available public format. At the same time, a program to test as many popular angling waters as possible was initiated.

The Fish Contaminant Monitoring Program operates as a co-ordinated undertaking of the Ontario ministries of Environment, Natural Resources, and Labour.

Fish are collected primarily by staff of the Ministry of Natural Resources. Scientists from the Ministry of the Environment analyze the fish samples for various contaminants and assess the findings in relation to the health significance of each contaminant provided by medical specialists in the Ministry of Labour. The information is then published in the "Guide to Eating Ontario Sport Fish". Depending on when particular sets of analyses become available, they will normally be publically released first in the MOE Environmental Health Bulletin and subsequently in the next Guide book or supplement.

As well as the Sport Fish Testing Program in Ontario, the Ministry of the Environment has extensive programs of testing forage fish, surface and ground water, and aquatic sediments for contaminants to identify pollutant sources and determine trends. Analyses are made of raw and treated drinking waters from many locations to ensure the protection of public health.

The Government of Canada through Fisheries and Oceans Canada carries out contaminant testing of fish caught by commercial fishermen for sale to the public or for shipment outside Ontario.

le public quant à la condition du milieu aquatique et à la possibilité de manger sans danger du poisson de tel ou tel lac.

C'est alors que fut mis en train un programme d'évaluation de toutes les données statistiquement valables sur les polluants contaminant le poisson en vue de les regrouper dans une publication qui serait largement diffusée. En même temps était mis sur pied un programme d'analyses qui porteraient sur autant de zones populaires de pêche que possible.

Le Programme de surveillance des polluants contaminant le poisson est une entreprise conjointe et coordonnée des ministères ontariens de l'Environnement, des Richesses naturelles et du Travail.

Les poissons sont principalement prélevés par le personnel du ministère des Richesses naturelles. Les chercheurs du ministère de l'Environnement analysent les échantillons de poisson pour déterminer la présence de divers polluants et évaluent les résultats eu égard aux renseignements que leur fournissent les médecins spécialistes du ministère du Travail sur l'incidence de chaque polluant sur la santé. L'information est ensuite publiée dans le "Guide pour la consommation du poisson gibier de l'Ontario". Selon la date à laquelle sont connus les résultats des différentes séries d'analyses, ceux-ci seront normalement diffusés d'abord dans le Bulletin sur la sécurité de l'environnement du ministère de l'Environnement, puis dans la prochaine édition du guide ou du supplément.

Outre le Programme d'analyse du poisson gibier de l'Ontario, le ministère de l'Environnement conduit des programmes étendus d'analyses sur les poissons destinés à l'alimentation animale, sur les eaux de surface et les eaux souterraines, et sur les sédiments aquatiques pour évaluer leur contenu en substances contaminantes et identifier ainsi les sources de polluants et déterminer les courbes d'évolution. Des échantillons d'eaux de boisson, tant brutes

Selection of Lakes for Testing

With over 250,000 lakes, uncounted rivers and streams and the many local areas in the Great Lakes, it would not be practical or economical to carry out testing on each and every water body. Nearly 1,300 locations have been tested in the past seven years. Selection of waterbodies to be tested is an on-going process and public input is welcomed so that information will be available to answer public concerns. Citizens who wish to have fish tested from a lake or river which does not appear in the Guide are invited to write to their local office of the Ministry of Natural Resources or Environment with their specific request. The lakes to be tested are selected by staff of the Ministry of the Environment and Natural Resources for one or more of the following reasons:

—a popular angling area
—a known or suspected source of pollution is nearby
—a major source of food for local inhabitants (usually lakes in the vicinity of Indian Reserves)
—a commercial fishery
—lakes being opened for recreational development
—monitoring program for long-term studies of contaminants in fish.

que traitées, prélevées en maints endroits sont analysés pour la protection de la santé publique.

Le gouvernement du Canada, par le truchement de Pêches et Océans Canada, procède à des contrôles de la présence de contaminants dans le poisson pris par les pêcheurs commerciaux pour vente au public ou pour expédition en dehors de l'Ontario.

Choix des lacs à étudier

Étant donné qu'il y a en Ontario plus de 250 000 lacs, d'innombrables rivières et cours d'eau et quantité d'emplacements de pêche sur les Grands Lacs, il ne serait ni pratique ni économique de chercher à soumettre à des analyses toutes les masses d'eau sans exception. Près de 1 300 emplacements ont été étudiés au cours des sept dernières années. Le choix des masses d'eau à étudier est un processus continu, et le public est invité à y participer afin que des renseignements puissent être fournis qui répondent aux questions que le public se pose. Les citoyens qui voudraient faire étudier des poissons d'un lac ou d'une rivière qui ne figure pas dans le Guide sont invités à écrire au bureau local du ministère des Richesses naturelles ou du ministère de l'Environnement en fournissant tous les détails voulus sur l'objet de leur demande. Les lacs à étudier sont choisis par le personnel du ministère de l'Environnement et des Richesses naturelles pour une ou plusieurs des raisons suivantes:

—C'est une zone de pêche populaire
—Il existe à proximité une source connue ou supposée de pollution
—C'est une source importante de nourriture pour les habitants du lieu (cas, généralement, des lacs voisins de réserves indiennes)
—C'est un lieu de pêche commerciale
—Il s'agit de lacs sur le point d'être ouverts à l'exploitation pour activités de loisirs
—Ils figurent au programme d'étude à long terme des polluants contaminant le poisson.

Why Not Test All the Fish?

Most lakes and rivers contain a variety of fish species. When selecting appropriate species for contaminant testing it should be noted that not all species accumulate a particular contaminant at the same rate. Therefore, one kind of fish at a certain size may have a much lower contaminant concentration than another species of the same size. This is due, in part, to the fact that different fish feed on different things, have a variety of habitats, grow at different rates and are physiologically different.

For example, fish such as walleye (yellow pickerel) and northern pike are likely to contain higher levels of mercury than a species such as whitefish at the same size since walleye and pike are "top predators" feeding on smaller fish which also may contain elevated mercury levels. The whitefish, on the other hand, feeds lower down the "food chain" on aquatic insects and invertebrates which contain less mercury than small fish. It is, therefore, a practice when testing fish in specific areas for mercury, to test those species in a lake which are "top predators" as they will indicate the highest mercury levels. If low levels are found in predators, testing of other species may not be required.

In testing for organic contaminants such as PCB (an industrial lubricant and insulating fluid now strictly controlled) and mirex (a fire-retardant additive and pesticide that is no longer used), it is most appropriate to test species of fish such as salmon, lake trout, smelt and perch with high fat levels in the flesh. Organic contaminants usually tend to accumulate in fatty tissue.

Pourquoi pas analyser tous les poissons?

La plupart des lacs et cours d'eau contiennent diverses espèces de poissons. Lorsqu'il s'agit de choisir les espèces voulues pour contrôler la présence de polluants, il convient de noter que toutes les espèces n'accumulent pas un polluant donné au même taux. Il en résulte qu'à taille égale, un poisson d'une certaine espèce aura une concentration de polluant beaucoup plus basse qu'un poisson d'une autre espèce. Cela tient d'une part au fait que les poissons se nourrissent différemment, ont des habitats différents, grandissent à un rythme différent et sont physiologiquement différents les uns des autres.

C'est ainsi que des poissons comme le doré et le brochet contiendront probablement des concentrations de mercure plus élevées, à taille égale, qu'une espèce comme la grande corégone, du fait que le doré et le brochet, à l'extrémité de la chaîne alimentaire, sont des gros carnivores qui se nourrissent de poissons plus petits susceptibles de contenir eux aussi des concentrations élevées de mercure, tandis que la corégone se nourrit, à un niveau plus bas de la chaîne alimentaire, d'insectes et d'invertébrés aquatiques qui contiennent moins de mercure que les petits poissons. La pratique est donc, quand on étudie les poissons d'une aire donnée pour déterminer la présence de mercure, de choisir à cette fin, dans la population du lac, les gros carnivores, car c'est chez eux qu'apparaîtront les concentrations de mercure les plus élevées. Si les carnivores révèlent de basses concentrations, il n'y aura peut-être pas lieu de faire d'analyses sur d'autres espèces.

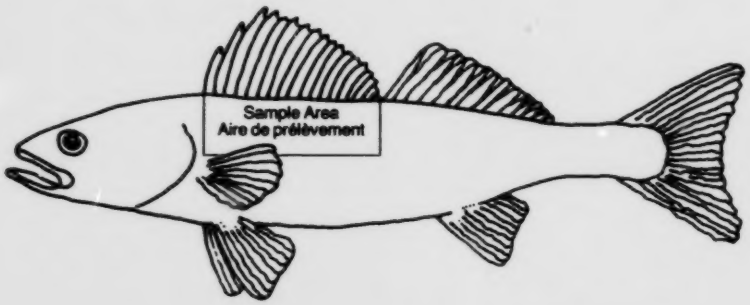
Lorsqu'on cherche à déterminer la présence de contaminants organiques comme les PCB (fluides industriels lubrifiants et isolants actuellement soumis à des contraintes strictes) et le mirex (additif ignifuge et pesticide qui n'est plus utilisé), il convient particulièrement d'étudier des

Collection of Fish for Testing

Most fish are collected by staff of the Ministry of Natural Resources using various netting methods. In some cases, fish are sampled from a commercial fisherman's catch. Whenever possible, the collection includes 15 to 20 fish of each species with lengths and weights representative of the size range of that species from the lake being tested. The length, weight and sex of each fish collected are recorded. In some cases, scale samples are taken so that the age of the fish can be determined. A boneless, skinless fillet of dorsal muscle flesh is removed from the fish (see illustration), packaged and frozen for shipment to the Ministry of the Environment laboratories in Toronto.

Prélèvement des poissons à analyser

La plupart des poissons sont prélevés par le personnel du ministère des Richesses naturelles, qui les prend au filet de diverses façons. Parfois, les poissons sont prélevés sur les prises de pêcheurs marchands. Autant que possible, le prélèvement comprend de 15 à 20 poissons de chaque espèce, dont la longueur et le poids sont représentatifs de la gamme de tailles de cette espèce pour le lac qu'il s'agit d'étudier. On prend note de la longueur, du poids et du sexe de chaque poisson prélevé. Dans certains cas, on prend des échantillons d'écailles pour pouvoir déterminer l'âge du poisson. Un filet sans arêtes ni peau est prélevé (voir illustration), emballé et surgelé pour expédition aux laboratoires du ministère de l'Environnement à Toronto.



Testing of Fish

Experience with the testing of fish samples over the past 15 years has shown that a boneless, skinless dorsal fillet sample provides more consistent results than other tissue types. This portion of the fillet also represents the choicest edible part of most sport fish. *Where contamination by organic substances such as PCB or mirex is confirmed, it is recommended that only the boneless, skinless dorsal fillet be consumed.*

Analysis of fish tissue for contaminants at the laboratories of the Ministry of the Environment is done by a variety of methods depending on the particular contaminants of interest. Mercury testing is done by automated flameless atomic absorption spectrophotometry. Organics such as PCB, mirex and organochlorine pesticides (DDT, aldrin, chlordane, etc.) are measured by gas chromatography. Special analysis for 2,3,7,8-TCDD (dioxin) at levels of a few parts per trillion is done by combined gas chromatograph-mass spectrometer technique.

Depending on the method used, the cost of each analysis can range from a few dollars (for mercury) to several hundred dollars (for 2,3,7,8,-TCDD) for each analysis.

After analysis, the results, together with the physical information collected on each fish are used to develop the tables outlining size-specific consumption advice for each species from each waterbody. Contaminant values for each size of fish are calculated and these are compared with medical advice on the significance of a contaminant to human health as reflected in the appropriate Canadian government health protection guidelines.

After data from the laboratories have been evaluated and the consumption advice for

Analyse des poissons

On a appris à l'expérience au cours des 15 dernières années que de tous les échantillons de poissons, c'est un filet de muscle dorsal sans arêtes ni peau qui donne les résultats les plus cohérents. Cette partie du filet représente aussi la partie comestible la plus recherchée dans la plupart des poissons de pêche sportive. *Lorsqu'il se confirme qu'il y a contamination par des substances organiques comme les PCB ou le mirex, il est recommandé de ne consommer que le filet dorsal sans peau ni arêtes.*

L'analyse du tissu de poisson pour déterminer la présence de polluants se fait aux laboratoires du ministère de l'Environnement par diverses méthodes, selon le ou les polluants auxquels on s'intéresse. L'analyse du mercure se fait selon un processus automatisé de spectrophotométrie par absorption atomique sans flamme. Des substances organiques comme les PCB, le mirex et les pesticides organochlorés (DDT, aldrine, chlordane, etc.) se mesurent par chromatographie en phase gazeuse. La recherche de dioxine (2,3,7,8-TCDD) à des concentrations de quelques parties par billion se fait au moyen d'une analyse spéciale qui fait appel à la fois à la chromatographie en phase gazeuse et à la spectrométrie de masse.

Selon la méthode, le coût de chaque analyse peut aller de quelques dollars (mercure) à quelque plusieurs centaines de dollars (2,3,7,8-TCDD).

Après l'analyse, les résultats, et les renseignements matériels recueillis au sujet de chaque poisson, servent à établir les tableaux où sont récapitulés, par taille, les conseils de consommation pour chaque espèce et chaque masse d'eau. Les teneurs en contaminant pour chaque taille de poisson sont calculées et évaluées au regard des avis médicaux sur les risques que présente tel contaminant pour la santé de l'homme, tels qu'ils ressortent des divers guides publiés par le gouvernement canadien pour la protection de la santé.

that size and species of fish determined, it is made public by means of regular Environmental Health Bulletins published by the Ministry of the Environment and sent to all news media outlets. New information is subsequently published in the next edition of the "Guide to Eating Ontario Sport Fish" or the supplement to the Guide.

Location identification

Lake names, latitude and longitude, and township, county or territorial district information were obtained from the Gazeteer of Canada (Ontario), published by Energy, Mines, and Resources Canada (1974). For those lakes not listed in the Gazeteer, field staff responsible for the fish collection supplied the information.

Information from the Great Lakes was broken down according to statistical districts defined by the Ministry of Natural Resources (see maps). Where possible, separate collections from an individual statistical district were identified according to specific location of capture of the fish.

Consumption guidelines

The guidelines on page 18 reflect the maximum recommended consumption of fish according to contaminant content and duration of fishing vacation—one-week, two-weeks, three-weeks, and more than three weeks. Fishing holidays should be spaced at least six months apart if the maximum number of meals recommended for fish indicated by the symbol , or has been consumed.

Laboratory analyses are carried out on lean, dorsal muscle tissue and the consumption guidelines are based on this portion of the fish. Persons consuming fish prepared in other ways (eg. whole fish, fish steaks, portions with skin and bone intact, etc.) should be aware that the contaminants PCB, mirex, DDT and 2,3,7,8-TCDD associate with fatty tissue and may be at

Une fois les données de laboratoire évaluées et les conseils de consommation pour la taille et l'espèce de poisson en cause mis au point, cette documentation est diffusée dans les Bulletins sur la sécurité de l'environnement publiés régulièrement par le ministère de l'Environnement et envoyés à tous les points de distribution des moyens d'information. Nous publierons par la suite les nouveaux renseignements dans la prochaine édition du "Guide pour la consommation du poisson gibier de l'Ontario" ou dans celle du supplément.

Identification des emplacements

Les noms des lacs, leur latitude et longitude, le canton, le comté ou le district territorial peuvent être obtenus dans le Répertoire géographique du Canada (Ontario) que publie Énergie, Mines et Ressources Canada (1974). Pour les lacs qui ne sont pas mentionnés dans le Répertoire géographique, le personnel responsable du prélèvement des poissons a fourni les renseignements.

Les renseignements sur les grands lacs ont été obtenus à partir de districts statistiques définis par le ministère des Richesses naturelles (voir cartes). Lorsque cela a été possible, on a identifié des spécimens distincts d'un district particulier, selon l'emplacement de capture du poisson.

Guide de consommation

Les directives sur page 18 indiquent la quantité maximum de poisson que l'on recommande de consommer en fonction de la teneur en polluant et de la durée des vacances de pêche—une semaine, deux semaines, trois semaines, et plus de trois semaines. Les vacances de pêche devraient être espacées d'au moins six mois si la quantité maximum de repas de poisson ou ou a été consommée.

Les analyses de laboratoire sont effectuées sur le tissu non adipeux du muscle dorsal et le guide de consommation est établi en fonction de cette partie du poisson. Les personnes qui consomment le poisson préparé d'une manière différente (poisson

higher concentrations in the whole fish, fish steaks, etc. than in the sample tested.

If fish indicated in the tables by a symbol are to be eaten, it is recommended that only boneless, skinless fillets be consumed.

Children under 15 and women of childbearing age should eat only .

Applying the guidelines

1. No restrictions are placed on consumption of fish in category according to federal guidelines.
2. Women of childbearing age and children under 15 years of age should eat only fish from category.
3. Fishing holidays should be spaced at least six months apart if the maximum recommended meals for , or has been consumed.
4. Anglers should not take home fish for later consumption unless it is from category.
5. A meal is considered to be approximately eight ounces (230 grams).

How to check your fish

1. Identify the species.
2. Measure length of fish from the tip of the nose to the tip of the tail.
3. Check the tables for the appropriate lake.
4. Note the symbol for the particular fish you are checking.
5. Determine the consumption recommendations from the appropriate consumption guidelines table on page 18.

entier, tranches, portions comprenant la peau et les arêtes, etc.) devraient se rendre compte que les polluants comme les PCB, le mirex, le DDT et le 2,3,7,8-TCDD content d'avantage dans les tissus adipeux et leur présence peut donc être plus concentrée dans le poisson entier, les tranches, etc. que dans l'échantillon analysé.

Il est recommandé de ne consommer que les filets sans arêtes ni peau des poissons classés sous le symbole dans les tableaux.

Les enfants de moins de 15 ans et les femmes en âge de procréer ne devraient manger que des poissons représentés par .

Application des directives

1. Pas de restrictions sur la consommation de poissons de la catégorie selon les directives gouvernementales.
2. Les femmes en âge de procréer et les enfants de moins de 15 ans devraient ne manger que du poisson de la catégorie .
3. Les vacances de pêche devraient être espacées de six mois si l'on consomme le nombre maximum de repas recommandés pour les catégories , ou .
4. Les pêcheurs ne devraient pas ramener chez eux des poissons à consommer ultérieurement à mons qu'ils n'appartiennent à la catégorie .
5. Par repas, on entend environ huit onces (230 grammes).

Comment vérifier votre poisson

1. Identifiez l'espèce.
2. Mesurez la longueur du poisson de la pointe de la bouche au bout de la queue.
3. Cherchez le lac concerné dans les tableaux.
4. Notez le symbole correspondant au poisson que vous cherchez.
5. Déterminer les recommandations de consommation en fonction du tableau de consommation sur page 18.

Consumption Guidelines

One week	No restrictions	10 meals per wk. 2.3 kg./wk. (5.1 lb./wk.)	7 meals per wk. 1.54 kg./wk. (3.4 lb./wk.)	1 or 2 meals/wk. 0.45 kg./wk. (1 lb./wk.)	None
Two weeks	No restrictions	5 meals per wk. 1.3 kg./wk. (2.8 lb./wk.)	4 meals per wk. 0.86 kg./wk. (1.9 lb./wk.)	1 or 2 meals/wk. 0.45 kg./wk. (1 lb./wk.)	None
Three weeks	No restrictions	4 meals per wk. 0.95 kg./wk. (2.1 lb./wk.)	3 meals per wk. 0.63 kg./wk. (1.4 lb./wk.)	1 or 2 meals/wk. 0.45 kg./wk. (1 lb./wk.)	None
Long-term consumption	No restrictions	0.226 kg./wk. (0.5 lb./wk.)	0.136 kg./wk. (0.3 lb./wk.)	1 or 2 meals per month 0.45 kg./mo. (1 lb./mo.)	None

Guide de consommation

Une semaine	Pas de restrictions	10 repas par sem. 2,3 kg/sem. (5,1 lb./sem.)	7 repas par sem. 1,54 kg/sem. (3,4 lb/sem.)	1 ou 2 repas par sem. 0,45 kg/sem. (1 lb/sem.)	Aucun
Deux semaines	Pas de restrictions	5 repas par sem. 1,3 kg/sem. (2,8 lb/sem.)	4 repas par sem. 0,86 kg/sem. (1,9 lb/sem.)	1 ou 2 repas par sem. 0,45 kg/sem (1 lb/sem.)	Aucun
Trois semaines	Pas de restrictions	4 repas par sem. 0,95 kg/sem. (2,1 lb/sem.)	3 repas par sem. 0,63 kg/sem. (1,4 lb/sem.)	1 ou 2 repas par sem 0,45 kg/sem. (1 lb/sem.)	Aucun
Consommation à long terme	Pas de restrictions	0,226 kg/sem. (0,5 lb/sem.)	0,136 kg/sem. (0,3 lb/sem.)	1 ou 2 repas par mois 0,45 kg/mois (1 lb/mois)	Aucun

Contaminant identification		Identification des polluants
1	Mercury	Mercure
2	Mercury, PCB, mirex and pesticides.	Mercure, PCB, mirex et pesticides
3	PCB, mirex and pesticides	PCB, mirex et pesticides
4	Mercury, PCB and mirex.	Mercure, PCB et mirex
5	Mercury, other metals, PCB, mirex and pesticides.	Mercure, autres métaux, PCB, mirex et pesticides
6	Mercury, other metals.	Mercure et autres métaux
7	2,3,7,8-TCDD (Dioxin)	2,3,7,8-TCDD (dioxine)
8	Toxaphene	Toxaphène

What about your lake?

The lake selection process is influenced in some cases by the interest shown by anglers. If there are lakes you would like to see tested in the future, please indicate your interest by writing to the appropriate regional or district offices of either of the Ministries of Natural Resources or Environment. A listing of these offices appears at the end of this booklet.

Contaminant identification

The type of laboratory tests carried out on each species listed in the tables can be determined by noting the small number (1,2,3,4,5,6,7 or 8) that appears after each species name and then checking this number against the following:

Key to Analysis:

1 – Mercury.
2 – Mercury, PCB, mirex and pesticides.
3 – PCB, mirex and pesticides.
4 – Mercury, PCB and mirex.
5 – Mercury, other metals, PCB, mirex and pesticides.
6 – Mercury, other metals.
7 – 2,3,7,8-TCDD.
8 – Toxaphene.

Example:
A species name followed by a 2 has been analysed for mercury, PCB, mirex and pesticides.

The fact that testing for a particular contaminant was carried out does not necessarily mean that the fish will contain this substance.

Et le lac où vous pêchez?

La sélection des lacs est parfois influencée par l'intérêt des pêcheurs. S'il y a des lacs que vous aimeriez voir tester dans le futur, veuillez en avertir les bureaux regionaux ou de district concernés du ministère des Richesses naturelles ou de l'Environnement. Vous trouverez la liste de ces bureaux à la fin du guide.

Identification des polluants

Pour déterminer quel genre d'analyse a été effectué sur chaque espèce figurant dans les tableaux, il suffit de regarder le chiffre (1,2,3,4,5,6 7 ou 8) qui suit le nom de chaque espèce et de le comparer à ce qui suit:

Genres d'analyses:

1 – Mercure.
2 – Mercure, PCB, mirex et pesticides.
3 – PCB, mirex et pesticides.
4 – Mercure, PCB et mirex.
5 – Mercure, autres métaux, PCB, mirex et pesticides.
6 – Mercure et autres métaux.
7 – 2,3,7,8-TCDD.
8 – Toxaphène.

Exemple:
Lorsque le nom d'une espèce est suivi d'un 2 c'est qu'elle a été analysée pour le mercure, les PCB, le mirex et les pesticides.

Le fait que l'analyse a été faite pour un polluant particulier ne signifie pas forcément que le poisson contiendra cette substance.

Additional information

Fish collection and testing is a continuing program of the Ministries of Natural Resources and Environment. The information contained in this booklet is the best available up to the end of February, 1984. If the lake you are interested in does not appear in any of the two regional booklets, you should check with a local office of either Natural Resources or Environment. New data processed after February, 1984 may be available. Local offices of MOE and MNR are listed at the end of this booklet.

Environmental Health Bulletins are issued routinely to supplement data in this booklet.

Renseignements supplémentaires

Le prélèvement et l'étude des poissons est un programme continu des ministères des Richesses naturelles et de l'Environnement. Les renseignements contenus dans cette brochure sont les meilleurs à notre disposition jusqu'à la fin février 1984. Si le lac auquel vous vous intéressez ne figure sur aucune des deux brochures régionales, consultez un bureau local du ministère des Richesses naturelles ou du ministère de l'Environnement. Des nouvelles données ultérieures à février 1984 peuvent être disponibles. La liste des bureaux locaux du MRN et du MDE se trouve à la fin du guide.

Des bulletins de santé de l'environnement sont publiés mensuellement pour compléter les données contenues dans cette brochure.

Southern Ontario **Sud de l'Ontario**

Waterbody / Cours d'eau Fish Species / Espèces de poisson	Fish size in centimetres (inches) Longueur du poisson en centimètres (pouces) - 15 (6)	15-20 (6-8)	20-25 (8-10)	25-30 (10-12)	30-35 (12-14)	35-45 (14-18)	45-55 (18-22)	55-65 (22-26)	65-75 (26-30)	+ 75 (30)
Abbotsford Lake **Lac Abbotsford** 4908/7947 Abbotsford Twp./Canton d'Abbotsford Cochrane Dist./Dist. de Cochrane										
Speckled Trout[1] Truite mouchetée[1]										
Abimatinu Lake **Lac Abimatinu** 4833/8135 Adanac Twp./Canton d'Adanac Cochrane Dist./Dist. de Cochrane										
Cisco[1] Cisco de lac[1]										
Lake Abitibi **Lac Abitibi** 4842/7945 Cochrane Dist./Dist. de Cochrane										
Northern Pike[1] Brochet[1]										
Sauger[1] Doré noir[1]										
Walleye[1] Doré[1]										
Cisco[1] Cisco de lac[1]										
Goldeye[1] Laquaiche aux yeux d'or[1]										
White Sucker[1] Meunier noir[1]										
Whitefish[1] Grande corégone[1]										

Waterbody / Cours d'eau Fish Species / Espèces de poisson	Fish size in centimetres (inches) Longueur du poisson en centimètres (pouces) < 15 (6)	15-20 (6-8)	20-25 (8-10)	25-30 (10-12)	30-35 (12-14)	35-45 (14-18)	45-55 (18-22)	55-65 (22-26)	65-75 (26-30)	> 75 > (30)
Abitibi River / Rivière Abitibi Edwards Creek/Ruisseau Edwards 4847/8030 Cochrane Dist./Dist. de Cochrane										
Walleye[1] / Doré[1]										
Abitibi River / Rivière Abitibi Iroquois Falls 4846/8041 Cochrane Dist./Dist. de Cochrane										
Northern Pike[2] / Brochet[2]										
Walleye[2] / Doré[2]										
Abitibi River / Rivière Abitibi Island Falls 4935/8123 Cochrane Dist./Dist. de Cochrane										
Northern Pike[1] / Brochet[1]										
Walleye[1] / Doré[1]										
Abitibi River / Rivière Abitibi Abitibi Canyon/Gorge Abitibi 4952/8134 Cochrane Dist./Dist. de Cochrane										
Walleye[2] / Doré[2]										
Goldeye[2] / Laquaiche aux yeux d'or[2]										

Waterbody / Cours d'eau Fish Species / Espèces de poisson	Fish size in centimetres (inches) / Longueur du poisson en centimètres (pouces) ≤ 15 (6)	15-20 (6-8)	20-25 (8-10)	25-30 (10-12)	30-35 (12-14)	35-45 (14-18)	45-55 (18-22)	55-65 (22-26)	65-75 (26-30)	> 75 (30)
Abitibi River **Rivière Abitibi** Moose River/Rivière Moose 5103/8055 Cochrane Dist./Dist. de Cochrane										
Northern Pike[6] Brochet[6]										
Walleye[6] Doré[6]										
	45-55 (18-22)	55-65 (22-26)	65-75 (26-30)	75-90 (30-35)	90-100 (35-40)	100-115 (40-45)	115-150 (45-60)			
Sturgeon[5] Esturgeon de lac[5]										
Agnew Lake **Lac Agnew** 4622/8145 Sudbury Dist./Dist. de Sudbury										
Walleye[1] Doré[1]										
Northern Pike[1] Brochet[1]										
Agonzon Lake **Lac Agonzon** 4901/8550 Thunder Bay Dist./Dist. de Thunder Bay										
Yellow Perch[1] Perchaude[1]										
Walleye[1], Doré[1]										
White Sucker[1] Meunier noir[1]										
Agutua Lake **Lac Agutua** 5240/9123 Kenora Dist./Dist. de Kenora										
Walleye[1] Doré[1]										
Northern Pike[1] Brochet[1]										

Waterbody / Cours d'eau Fish Species / Espèces de poisson	Fish size in centimetres (inches) / Longueur du poisson en centimètres (pouces) ≤ 15 (6)	15-20 (6-8)	20-25 (8-10)	25-30 (10-12)	30-35 (12-14)	35-45 (14-18)	45-55 (18-22)	55-65 (22-26)	65-75 (26-30)	> 75 (30)
Aitken Lake / Lac Aitken 4848/8155 Aitken Twp./Canton d'Aitken Cochrane Dist./Dist. de Cochrane										
Walleye[1] / Doré[1]				●	●	●	●			
Northern Pike[1] / Brochet[1]						●	●	●		
Albany River / Rivière Albany Fort Albany 5212/8140 Cochrane Dist./Dist. de Cochrane										
Northern Pike[1] / Brochet[1]						○	●	●		
Longnose Sucker[1] / Meunier rouge[1]					○	●				
White Sucker[1] / Meunier noir[1]				○	○	○				
Whitefish[1] / Grande corégone[1]				○	○	○				
Allan Lake / Lac Allan 4941/8245 Neely Twp./Canton de Neely Cochrane Dist./Dist. de Cochrane										
Walleye[1] / Doré[1]					●	●	●	●	●	
Northern Pike[1] / Brochet[1]						○	●	●	●	
Amikougami Lake / Lac Amikougami 4812/8005 Bernhardt & Teck Twps. Cantons de Bernhardt et Teck Timiskaming Dist./Dist. de Timiskaming										
Northern Pike[2] / Brochet[2]				○	○	○	○	●	●	

Waterbody / Cours d'eau Fish Species / Espèces de poisson	Fish size in centimetres (inches) Longueur du poisson en centimètres (pouces) < 15 (6)	15-20 (6-8)	20-25 (8-10)	25-30 (10-12)	30-35 (12-14)	35-45 (14-18)	45-55 (18-22)	55-65 (22-26)	65-75 (26-30)	> 75 > (30)
Angling Lake **Lac Angling** 5349/8930 Kenora Dist./Dist. de Kenora										
Northern Pike[1] Brochet[1]										
Anima Nipissing Lake **Lac Anima Nipissing** 4714/7957 Brigstocke Twp./Canton de Brigstocke Timiskaming Dist./Dist. de Timiskaming										
Walleye[1] Doré[1]										
Anjigami Lake **Lac Anjigami** 4750/8436 Restoule, Radelay & Nabonaionquat Twps. Cantons de Restoule, Radelay et Nabonaionquat Algoma Dist./Dist. d'Algoma										
Walleye[4] Doré[4]										
Northern Pike[4] Brochet[4]										
Aramis Lake **Lac Aramis** 4844/9123 Rainy River Dist./Dist. de Rainy River										
Walleye[2] Doré[2]										
Northern Pike[2] Brochet[2]										
Asinne Lake **Lac Asinne** 5250/8958 Kenora Dist./Dist. de Kenora										
Walleye[1] Doré[1]										

Waterbody / Cours d'eau Fish Species / Espèces de poisson	Fish size in centimetres (inches) / Longueur du poisson en centimètres (pouces) - 15 (-6)	15-20 (6-8)	20-25 (8-10)	25-30 (10-12)	30-35 (12-14)	35-45 (14-18)	45-55 (18-22)	55-65 (22-26)	65-75 (26-30)	> 75 > (30)
Asipoquobah Lake / Lac Asipoquobah 5340/9115 Kenora Dist./Dist. de Kenora										
Walleye[1] / Doré[1]		◁	◁	◁	◁	◁	◁	◁		
Astonish Lake / Lac Astonish 4634/8251 Nicholas Twp./Canton de Nicholas Algoma Dist./Dist. d'Algoma										
Speckled Trout[1] / Truite mouchetée[1]				◁	◁	◁	◁			
Attawapiskat River / Rivière Attawapiskat Attawapiskat 5256/8224 Kenora Dist./Dist. de Kenora										
Northern Pike[1] / Brochet[1]					◁	◁	◁	◁		
Whitefish[1] / Grande corégone[1]			◁	◁	◁	◁				
Longnose Sucker[1] / Meunier rouge[1]					◁	◁				
Aubinadong River / Rivière Aubinadong northeast of Ranger L. nord-est de L. Ranger 4715/8317 Foulds & Cassidy Twps. Cantons de Foulds et Cassidy Sudbury Dist./Dist. de Sudbury										
Northern Pike[1] / Brochet[1]						◁	◁	◁		
Aubrey Lake / Lac Aubrey Mississagi River/Rivière Mississagi 4655/8313 Martel Twp./Canton de Martel Algoma Dist./Dist. d'Algoma										
Northern Pike[1] / Brochet[1]					◁	◁	◁	◁	◁	◁

Waterbody / Cours d'eau Fish Species / Espèces de poisson	Fish size in centimetres (inches) / Longueur du poisson en centimètres (pouces) ≤ 15 (6)	15-20 (6-8)	20-25 (8-10)	25-30 (10-12)	30-35 (12-14)	35-45 (14-18)	45-55 (18-22)	55-65 (22-26)	65-75 (26-30)	> 75 (> 30)
Audrey Lake / Lac Audrey 4927/8203 Beardmore & Machin Twps. / Cantons de Beardmore et Machin Cochrane Dist./Dist. de Cochrane										
Walleye[1] / Doré[1]										
Northern Pike[1] / Brochet[1]										
Austen Lake / Lac Austen 4803/8103 Hincks Twp./Canton d'Hincks Timiskaming Dist./Dist. de Timiskaming										
Walleye[1] / Doré[1]										
Avery Lake / Lac Avery 4940/9222 Avery Twp./Canton d'Avery Kenora Dist./Dist. de Kenora										
Northern Pike[1] / Brochet[1]										
Badesdawa Lake / Lac Badesdawa 5145/8945 Kenora Dist./Dist. de Kenora										
Northern Pike[5] / Brochet[5]										
Redhorse Sucker[5] / Suceur rouge[5]										
Longnose Sucker[5] / Meunier rouge[5]										
Whitefish[5] / Grande corégone[5]										
Walleye[5] / Doré[5]										
Cisco[5] / Cisco de lac[5]										

Waterbody / Cours d'eau Fish Species / Espèces de poisson	Fish size in centimetres (inches) Longueur du poisson en centimètres (pouces) < 15 (6)	15-20 (6-8)	20-25 (8-10)	25-30 (10-12)	30-35 (12-14)	35-45 (14-18)	45-55 (18-22)	55-65 (22-26)	65-75 (26-30)	> 75 (30)
Bad Vermilion Lake **Lac Bad Vermilion** 4844/9240 Rainy River Dist./Dist. de Rainy River										
Northern Pike[1] Brochet[1]										
Walleye[1] Doré[1]										
Baker Lake **Lac Baker** 4930/8022 Tweed Twp./Canton de Tweed Cochrane Dist./Dist. de Cochrane										
Northern Pike[1] Brochet[1]										
Walleye[1] Doré[1]										
Ball Lake **Lac Ball** 5018/9400 Kenora Dist./Dist. de Kenora										
Northern Pike[1] Brochet[1]										
Walleye[1] Doré[1]										
Whitefish[1] Grande corégone[1]										
White Sucker[1] Meunier noir[1]										
Mooneye[1] Laquaiche argentée[1]										
Yellow Perch[1] Perchaude[1]										
Sauger[1] Doré noir[1]										
Smallmouth Bass[1] Achigan à petite bouche[1]										
Cisco[1] Cisco de lac[1]										

Waterbody / Cours d'eau Fish Species / Espèces de poisson	Fish size in centimetres (inches) / Longueur du poisson en centimètres (pouces) - 15 (6)	15-20 (6-8)	20-25 (8-10)	25-30 (10-12)	30-35 (12-14)	35-45 (14-18)	45-55 (18-22)	55-65 (22-26)	65-75 (26-30)	> 75 (> 30)
Bamaji Lake **Lac Bamaji** 5109/9125 Kenora Dist./Dist. de Kenora										
Walleye[1] Doré[1]										
Bamoos Lake **Lac Bamoos** 4849/8621 O'Neill Twp./Canton d'O'Neill Thunder Bay Dist./Dist. de Thunder Bay										
Lake Trout[1] Truite de lac[1]										
Banks Lake **Lac Banks** 4947/8359 Stoddart Twp./Canton de Stoddart Cochrane Dist./Dist. de Cochrane										
Northern Pike[1] Brochet[1]										
Walleye[1] Doré[1]										
Bardney Lake **Lac Bardney** 4715/8228 Hubbard & Abney Twps. Cantons d'Hubbard et Abney Sudbury Dist./Dist. de Sudbury										
Northern Pike[1] Brochet[1]										
Barrel Lake **Lac Barrel** 4939/9131 Kenora Dist./Dist. de Kenora										
Walleye[1] Doré[1]										
Whitefish[1] Grande corégone[1]										
Cisco[1] Cisco de lac[1]										

Waterbody / Cours d'eau Fish Species / Espèces de poisson	Fish size in centimetres (inches) / Longueur du poisson en centimètres (pouces) ≤ 15 (6)	15-20 (6-8)	20-25 (8-10)	25-30 (10-12)	30-35 (12-14)	35-45 (14-18)	45-55 (18-22)	55-65 (22-26)	65-75 (26-30)	> 75 (> 30)
Barton Lake **Lac Barton** 5200/9406 Kenora Dist./Dist. de Kenora										
Northern Pike[1] Brochet[1]										
Walleye[1] Doré[1]										
Basswood Lake **Lac Basswood** 4805/9135 Rainy River Dist./Dist. de Rainy River										
Walleye[1] Doré[1]										
Lake Trout[1] Truite de lac[1]										
Batwing Lake **Lac Batwing** 4826/9010 Thunder Bay Dist./Dist. de Thunder Bay										
Walleye[1] Doré[1]										
Bay Lake **Lac Bay** 4721/7951 Coleman Twp./Canton de Coleman Timiskaming Dist./Dist. de Timiskaming										
Walleye[1], Doré[1]										
Northern Pike[1] Brochet[1]										
Bear Lake **Lac Bear** 4612/8127 Roosevelt & Dieppe Twps. Cantons de Roosevelt et Dieppe Sudbury Dist./Dist. de Sudbury										
Lake Trout[4] Truite de lac[4]										

Waterbody / Cours d'eau Fish Species / Espèces de poisson	Fish size in centimetres (inches) / Longueur du poisson en centimètres (pouces) ≤ 15 (6)	15-20 (6-8)	20-25 (8-10)	25-30 (10-12)	30-35 (12-14)	35-45 (14-18)	45-55 (18-22)	55-65 (22-26)	65-75 (26-30)	> 75 (30)
Bearskin Lake **Lac Bearskin** 5345/9142 Kenora Dist./Dist. de Kenora										
Walleye[1] Doré[1]										
Beaton Lake **Lac Beaton** 4853/8448 Gourlay & Breckenridge Twps. Cantons de Gourlay et Breckenridge Algoma Dist./Dist. d'Algoma										
Northern Pike[1] Brochet[1]										
Beavertrap Lake **Lac Beavertrap** 4901/8727 Thunder Bay Dist./Dist. de Thunder Bay										
Walleye[1] Doré[1]										
Northern Pike[1] Brochet[1]										
Bellows Lake **Lac Bellows** 4619/8220 Deagle Twp./Canton de Deagle Algoma Dist./Dist. d'Algoma										
Smallmouth Bass[1] Achigan à petite bouche[1]										
Bending Lake **Lac Bending** 4919/9208 Kenora Dist./Dist. de Kenora										
Lake Trout[5] Truite de lac[5]										
Walleye[6] Doré[6]										
Northern Pike[6] Brochet[6]										

Waterbody / Cours d'eau Fish Species / Espèces de poisson	Fish size in centimetres (inches) / Longueur du poisson en centimètres (pouces) 15 (6)	15-20 (6-8)	20-25 (8-10)	25-30 (10-12)	30-35 (12-14)	35-45 (14-18)	45-55 (18-22)	55-65 (22-26)	65-75 (26-30)	> 75 (> 30)
Bennet Lake **Lac Bennet** 4948/8218 Guilfoyle Twp./Canton de Guilfoyle Cochrane Dist./Dist. de Cochrane										
Walleye[1] Doré[1]										
Northern Pike[1] Brochet[1]										
Big Basswood Lake **Lac Big Basswood** 4619/8324 Day Twp./Canton de Day Algoma Dist./Dist. d'Algoma										
Lake Trout[1] Truite de lac[1]										
Big Sawbill Lake **Lac Big Sawbill** 4854/9300 Rainy River Dist./Dist. de Rainy River										
Northern Pike[1] Brochet[1]										
Bigshell Lake **Lac Bigshell** 5124/9426 Kenora Dist./Dist. de Kenora										
Northern Pike[1] Brochet[1]										
Bigwater Lake **Lac Bigwater** 4837/8118 Murphy Twp./Canton de Murphy Cochrane Dist./Dist. de Cochrane										
Northern Pike[1] Brochet[1]										

Waterbody / Cours d'eau Fish Species / Espèces de poisson	Fish size in centimetres (inches) / Longueur du poisson en centimètres (pouces) 15 (6)	15-20 (6-8)	20-25 (8-10)	25-30 (10-12)	30-35 (12-14)	35-45 (14-18)	45-55 (18-22)	55-65 (22-26)	65-75 (26-30)	+ 75 (+ 30)
Biscotasi Lake **Lac Biscotasi** 4719/8207 Biscotasi Twp./Canton de Biscotasi Sudbury Dist./Dist. de Sudbury										
Northern Pike[1] Brochet[1]										
Walleye[1] Doré[1]										
Biscotasing Lake **Lac Biscotasing** 4717/8206 Margaret Twp./Canton de Margaret Sudbury Dist./Dist. de Sudbury										
Walleye[1] Doré[1]										
Black Beaver Lake **Lac Black Beaver** 4724/8430 Greenwood Twp./Canton de Greenwood Algoma Dist./Dist. d'Algoma										
Speckled Trout[1] Truite mouchetée[1]										
Lake Trout[1] Truite de lac[1]										
Black Birch Lake **Lac Black Birch** 5230/9450 Kenora Dist./Dist. de Kenora										
Walleye[1] Doré[1]										
Black River **Rivière Black** 4842/8038 Walker Twp./Canton de Walker Timiskaming Dist./Dist. de Timiskaming										
Walleye[1] Doré[1]										

Waterbody / Cours d'eau Fish Species / Espèces de poisson	Fish size in centimetres (inches) Longueur du poisson en centimètres (pouces) ≤ 15 (6)	15-20 (6-8)	20-25 (8-10)	25-30 (10-12)	30-35 (12-14)	35-45 (14-18)	45-55 (18-22)	55-65 (22-26)	65-75 (26-30)	> 75 (30)
Black Sturgeon Lake **Lac Black Sturgeon** 4920/8853 Thunder Bay Dist./Dist. de Thunder Bay										
Northern Pike[1] Brochet[1]										
Walleye[1] Doré[1]										
Black Trout Lake **Lac Black Trout** 4803/8450 Bailloquet Twp./Canton de Bailloquet Algoma Dist./Dist. d'Algoma										
Lake Trout[1] Truite de lac[1]										
Blackwater River **Rivière Blackwater** mouth/embouchure 4931/8809 Kitto Twp./Canton de Kitto Thunder Bay Dist./Dist. de Thunder Bay										
Walleye[1] Doré[1]										
Northern Pike[1] Brochet[1]										
Blueberry Lake **Lac Blueberry** 5009/9444 Kenora Dist./Dist. de Kenora										
Northern Pike[1] Brochet[1]										
Walleye[1] Doré[1]										
White Sucker[1] Meunier noir[1]										
Yellow Perch[1] Perchaude[1]										

Waterbody / Cours d'eau Fish Species / Espèces de poisson	Fish size in centimetres (inches) / Longueur du poisson en centimètres (pouces) ≤ 15 (6)	15-20 (6-8)	20-25 (8-10)	25-30 (10-12)	30-35 (12-14)	35-45 (14-18)	45-55 (18-22)	55-65 (22-26)	65-75 (26-30)	> 75 (30)
Blue Lake / Lac Blue 4910/8115 Cochrane Dist./Dist. de Cochrane										
Lake Trout[1] / Truite de lac[1]										
Bluesucker Lake / Lac Bluesucker 4710/8037 Dundee Twp./Canton de Dundee Sudbury Dist./Dist de Sudbury										
Lake Trout[1] / Truite de lac[1]										
Bolster Lake / Lac Bolster 5130/8844 Thunder Bay Dist./Dist. de Thunder Bay										
Northern Pike[1] / Brochet[1]										
Bonner Lake / Lac Bonner 4923/8208 Fauquier Twp./Canton de Fauquier Cochrane Dist./Dist de Cochrane										
Northern Pike[1] / Brochet[1]										
Borden Lake / Lac Borden 4750/8317 Gallagher, Cochrane & Borden Twps. Cantons de Gallagher, Cochrane et Borden Sudbury Dist./Dist. de Sudbury										
Walleye[1] / Doré[1]										
Whitefish[1] / Grande corégone[1]										

Waterbody / Cours d'eau Fish Species / Espèces de poisson	Fish size in centimetres (inches) / Longueur du poisson en centimètres (pouces) 15 (6)	15-20 (6-8)	20-25 (8-10)	25-30 (10-12)	30-35 (12-14)	35-45 (14-18)	45-55 (18-22)	55-65 (22-26)	65-75 (26-30)	> 75 (30)
Bourinot Lake **Lac Bourinot** 4905/8300 Bourinot Twp./Canton de Bourinot Algoma Dist./Dist. d'Algoma										
Walleye[1] Doré[1]										
Northern Pike[1] Brochet[1]										
Bovril Lake **Lac Bovril** 4942/8223 Pearce Twp./Canton de Pearce Cochrane Dist./Dist. de Cochrane										
Northern Pike[1] Brochet[1]										
Bragg Lake **Lac Bragg** 4923/8022 Bragg Twp./Canton de Bragg Cochrane Dist./Dist. de Cochrane										
Northern Pike[1] Brochet[1]										
Walleye[1] Doré[1]										
Bridgeland Lake **Lac Bridgeland** 4626/8329 Bridgeland Twp./Canton de Bridgeland Algoma Dist./Dist. d'Algoma										
Speckled Trout[1] Truite mouchetée[1]										
Bright Lake **Lac Bright** 4616/8318 Day, Gladstone & Bright Twps. Cantons de Day, Gladstone et Bright Algoma Dist./Dist. d'Algoma										
Walleye[1] Doré[1]										
Northern Pike[1] Brochet[1]										

Waterbody / Cours d'eau Fish Species / Espèces de poisson	Fish size in centimetres (inches) / Longueur du poisson en centimètres (pouces) < 15 (6)	15-20 (6-8)	20-25 (8-10)	25-30 (10-12)	30-35 (12-14)	35-45 (14-18)	45-55 (18-22)	55-65 (22-26)	65-75 (26-30)	> 75 (> 30)
Brock Lake / Lac Brock 5221/8941 Kenora Dist. / Dist. de Kenora										
Walleye[1] / Doré[1]										
Bruce Lake / Lac Bruce 5049/9320 Kenora Dist. / Dist. de Kenora										
Walleye[6] / Doré[6]										
Northern Pike[6] / Brochet[6]										
White Sucker[4] / Meunier noir[4]										
Brunswick Lake / Lac Brunswick 4858/8323 Byng, Cromlech & Ericson Twps. / Cantons de Byng, Cromlech et Ericson Algoma Dist. / Dist. d'Algoma										
Walleye[1] / Doré[1]										
Northern Pike[1] / Brochet[1]										
Buck Lake / Lac Buck 4826/9431 Kenora Dist. / Dist. de Kenora										
Lake Trout[1] / Truite de lac[1]										
Burns Lake / Lac Burns 4836/8307 Varley Twp. / Canton de Varley Algoma Dist. / Dist. d'Algoma										
Lake Trout[1] / Truite de lac[1]										

Waterbody / Cours d'eau Fish Species / Espèces de poisson	Fish size in centimetres (inches) / Longueur du poisson en centimètres (pouces) - 15 (-6)	15-20 (6-8)	20-25 (8-10)	25-30 (10-12)	30-35 (12-14)	35-45 (14-18)	45-55 (18-22)	55-65 (22-25)	65-75 (26-30)	+ 75 (+ 30)
Burntbush Lake **Lac Burntbush** 4936/7958 Cochrane Dist. / Dist. de Cochrane										
Walleye[1] Doré[1]										
Northern Pike[1] Brochet[1]										
Burrows Lake **Lac Burrows** 4957/8644 Thunder Bay Dist. / Dist. de Thunder Bay										
Walleye[1] Doré[1]										
Northern Pike[1] Brochet[1]										
Burt Lake **Lac Burt** 4805/8022 Burt Twp. / Canton de Burt Timiskaming Dist. / Dist. de Timiskaming										
Walleye[1] Doré[1]										
Northern Pike[1] Brochet[1]										
Cabin Lake **Lac Cabin** 4911/8028 Dempsey Twp. / Canton de Dempsey Cochrane Dist. / Dist. de Cochrane										
Walleye[1] Doré[1]										
Calm Lake **Lac Calm** 4946/8284 Tanner Twp. / Canton de Tanner Rainy River Dist. / Dist. de Rainy River										
Walleye[1] Doré[1]										

Waterbody / Cours d'eau Fish Species / Espèces de poisson	Fish size in centimetres (inches) / Longueur du poisson en centimètres (pouces) <15 (<6)	15-20 (6-8)	20-25 (8-10)	25-30 (10-12)	30-35 (12-14)	35-45 (14-18)	45-55 (18-22)	55-65 (22-26)	65-75 (26-30)	>75 (>30)
Canoeshed Lake **Lac Canoeshed** 4600/8110 Hutt Twp./Canton d'Hutt Sudbury Dist./Dist. de Sudbury										
Walleye[1] Doré[1]				open	open	dotted	dotted			
Carpenter Lake **Lac Carpenter** 5111/9046 Kenora Dist./Dist. de Kenora										
Walleye[1] Doré[1]					open	dotted	banded			
Castlebar Lake **Lac Castlebar** 4949/8923 Fernow Twp./Canton de Fernow Thunder Bay Dist./Dist. de Thunder Bay										
Northern Pike[1] Brochet[1]				open	open	open	open	open	open	open
Walleye[1] Doré[1]						open	open	open	open	
Catfish Lake **Lac Catfish** 4806/8449 Balfour Twp. Canton de Lalloquet Algoma Dist./Dist. d'Algoma										
Walleye[1] Doré[1]			open	open	open	dotted	banded	solid		
Cedar Creek **Ruisseau Cedar** north of Hemlo/nord d'Hemlo 4843/8556 Thunder Bay Dist./Dist. de Thunder Bay										
White Sucker[1] Meunier noir[1]						open	open			
Northern Pike[1] Brochet[1]								dotted	dotted	

Waterbody / Cours d'eau Fish Species / Espèces de poisson	Fish size in centimetres (inches) / Longueur du poisson en centimètres (pouces) ≤ 15 (≤6)	15-20 (6-8)	20-25 (8-10)	25-30 (10-12)	30-35 (12-14)	35-45 (14-18)	45-55 (18-22)	55-65 (22-26)	65-75 (26-30)	> 75 (> 30)
Chapleau River / Rivière Chapleau north of Chapleau / nord de Chapleau 4748/8326 Cochrane Twp. / Canton de Cochrane Sudbury Dist. / Dist. de Sudbury										
Northern Pike[2] / Brochet[2]										
Walleye[2] / Doré[2]										
Charlton Lake / Lac Charlton 4838/8140 Curtin Twp. / Canton de Curtin Sudbury Dist. / Dist. de Sudbury										
Northern Pike[1] / Brochet[1]										
Smallmouth Bass[1] / Achigan à petite bouche[1]										
Walleye[1] / Doré[1]										
Chase Lake / Lac Chase 5037/9457 Kenora Dist. / Dist. de Kenora										
Northern Pike[1] / Brochet[1]										
Walleye[1] / Doré[1]										
Cisco[1] / Cisco de lac[1]										
White Sucker[1] / Meunier noir[1]										

Waterbody / Cours d'eau Fish Species / Espèces de poisson	Fish size in centimetres (inches) Longueur du poisson en centimètres (pouces) ≤ 15 (6)	15-20 (6-8)	20-25 (8-10)	25-30 (10-12)	30-35 (12-14)	35-45 (14-18)	45-55 (18-22)	55-65 (22-26)	65-75 (26-30)	> 75 (30)
Cheepash River **Rivière Cheepash** mouth/embouchure 5103/8059 Parr Twp./Canton de Parr Cochrane Dist./Dist. de Cochrane										
Northern Pike[6] Brochet[6]										
Chilton Lake **Lac Chilton** 5225/9033 Kenora Dist./Dist. de Kenora										
Walleye[1] Doré[1]										
Chin Lake **Lac Chin** 4913/8042 Laughton Twp./Canton de Laughton Cochrane Dist./Dist. de Cochrane										
Walleye[1] Doré[1]										
Northern Pike[1] Brochet[1]										
Chub Lake **Lac Chub** 4845/9155 Rainy River Dist./Dist. de Rainy River										
Walleye[2] Doré[2]										
Northern Pike[2] Brochet[2]										
Claire Lake **Lac Claire** 4937/8437 Arnott Twp./Canton d'Arnott Algoma Dist./Dist. d'Algoma										
Speckled Trout[1] Truite mouchetée[1]										

Waterbody / Cours d'eau Fish Species / Espèces de poisson	Fish size in centimetres (inches) / Longueur du poisson en centimètres (pouces) ≤ 15 (6)	15-20 (6-8)	20-25 (8-10)	25-30 (10-12)	30-35 (12-14)	35-45 (14-18)	45-55 (18-22)	55-65 (22-26)	65-75 (26-30)	> 75 (30)
Clarice Lake / Lac Clarice 4820/7932 Pontiac Twp./Canton de Pontiac Timiskaming Dist./Dist. de Timiskaming										
Lake Trout[1] / Truite de lac[1]										
Clay Lake / Lac Clay 5003/9330 Redvers Twp./Canton de Redvers Kenora Dist./Dist. de Kenora										
Walleye[2] / Doré[2]										
Northern Pike[2] / Brochet[2]										
Whitefish[2] / Grande corégone[2]										
Clearwater West Lake / Lac Clearwater West 4900/9157 Rainy River Dist./Dist. de Rainy River										
Lake Trout[1] / Truite de lac[1]										
Cliff Lake / Lac Cliff 5018/9318 Kenora Dist./Dist. de Kenora										
Lake Trout[1] / Truite de lac[1]										
Whitefish[1] / Grande corégone[1]										
Walleye[1] / Doré[1]										

Waterbody / Cours d'eau Fish Species / Espèces de poisson	Fish size in centimetres (inches) Longueur du poisson en centimètres (pouces) 15 (6)	15-20 (6-8)	20-25 (8-10)	25-30 (10-12)	30-35 (12-14)	35-45 (14-18)	45-55 (18-22)	55-65 (22-26)	65-75 (26-30)	+ 75 (+ 30)
Cobre Lake **Lac Cobre** 4638/8248 Sagard Twp./Canton de Sagard Algoma Dist./Dist. d'Algoma										
Lake Trout[2] Truite de lac[2]										
Coli Lake **Lac Coli** 5120/9335 Kenora Dist./Dist. de Kenora										
Northern Pike[1] Brochet[1]										
Walleye[1] Doré[1]										
Commando Lake **Lac Commando** 4904/8101 Glackmeyer Twp. Canton de Glackmeyer Cochrane Dist./Dist. de Cochrane										
Lake Trout[4] Truite de lac[4]										
Como Lake **Lac Como** 4755/8330 Stratheam & Marshall Twps. Cantons de Stratheam et Marshall Sudbury Dist./Dist. de Sudbury										
Lake Trout[1] Truite de lac[1]										
Northern Pike[1] Brochet[1]										
Confederation Lake **Lac Confederation** 5105/9244 Dent Twp./Canton de Dent Kenora Dist./Dist. de Kenora										
Lake Trout[1] Truite de lac[1]										

Waterbody / Cours d'eau Fish Species / Espèces de poisson	Fish size in centimetres (inches) / Longueur du poisson en centimètres (pouces) 15 (6)	15-20 (6-8)	20-25 (8-10)	25-30 (10-12)	30-35 (12-14)	35-45 (14-18)	45-55 (18-22)	55-65 (22-26)	65-75 (26-30)	- 75 - (30)
Constance Lake **Lac Constance** 4948/8409 I.R. 92 Studholme Twp./Canton de Studholme Cochrane Dist./Dist. de Cochrane										
Northern Pike[5] Brochet[5]										
White Sucker[6] Meunier noir[6]										
Yellow Perch[6] Perchaude[6]										
Cooper Lake **Lac Cooper** 4903/8259 Oscar Twp./Canton d'Oscar Algoma Dist./Dist. d'Algoma										
Northern Pike[1] Brochet[1]										
Coppell Lake **Lac Coppell** 4931/8349 Lowther Twp./Canton de Lowther Cochrane Dist./Dist. de Cochrane										
Northern Pike[1] Brochet[1]										
Cordick Lake **Lac Cordick** 5238/8953 Kenora Dist./Dist. de Kenora										
Northern Pike[1] Brochet[1]										
Cordingley Lake **Lac Cordingley** 5015/8639 Alpha Twp./Canton d'Alpha Thunder Bay Dist./Dist. de Thunder Bay										
Northern Pike[1] Brochet[1]										

Waterbody / Cours d'eau Fish Species / Espèces de poisson	Fish size in centimetres (inches) / Longueur du poisson en centimètres (pouces) ≤ 15 (6)	15-20 (6-8)	20-25 (8-10)	25-30 (10-12)	30-35 (12-14)	35-45 (14-18)	45-55 (18-22)	55-65 (22-26)	65-75 (26-30)	> 75 (>30)
Corner Lakes **Lacs aux Coin** 5018/7941 Cochrane Dist./Dist. de Cochrane										
Speckled Trout[1] Truite mouchetée[1]										
Yellow Perch[1] Perchaude[1]										
Cosgrave Lake **Lac Cosgrave** 4914/8756 Thunder Bay Dist./Dist. de Thunder Bay										
Lake Trout[1] Truite de lac[1]										
Cox Lake **Lac Cox** 4916/8821 Thunder Bay Dist./Dist. de Thunder Bay										
Northern Pike[1] Brochet[1]										
Crerar Lake **Lac Crerar** 5135/8915 Kenora Dist./Dist. de Kenora										
Walleye[1] Doré[1]										
Northern Pike[1] Brochet[1]										
Crooked Lake **Lac Crooked** 4820/8351 Stover & Bracken Twps. Cantons de Stover et Bracken Sudbury Dist./Dist. de Sudbury										
Northern Pike[1] Brochet[1]										
Walleye[1] Doré[1]										

Waterbody / Cours d'eau Fish Species / Espèces de poisson	Fish size in centimetres (inches) / Longueur du poisson en centimètres (pouces) ≤ 15 (6)	15-20 (6-8)	20-25 (8-10)	25-30 (10-12)	30-35 (12-14)	35-45 (14-18)	45-55 (18-22)	55-65 (22-26)	65-75 (26-30)	> 75 (30)
Crooked Pine Lake **Lac Crooked Pine** 4847/9104 Trottier & Weaver Twps. Cantons de Trottier et Weaver Rainy River Dist./Dist. de Rainy River										
Walleye[2] Doré[2]										
Northern Pike[2] Brochet[2]										
Cisco[1] Cisco de lac[1]										
Crossecho Lake **Lac Crossecho** 4953/9224 Echo Twp./Canton d'Echo Kenora Dist./Dist. de Kenora										
Northern Pike[1] Brochet[1]										
Crosswise Lake **Lac Crosswise** 4724/7939 Coleman Twp./Canton de Coleman Timiskaming Dist./Dist. de Timiskaming										
Smallmouth Bass[5] Achigan à petite bouche[5]										
Yellow Perch[6] Perchaude[6]										
Pumpkinseed[1] Crapet-soleil[1]										
White Sucker[5] Meunier noir[5]										
Crystal Lake **Lac Crystal** 5102/9424 Kenora Dist./Dist. de Kenora										
Lake Trout[1] Truite de lac[1]										

Waterbody / Cours d'eau Fish Species / Espèces de poisson	Fish size in centimetres (inches) / Longueur du poisson en centimètres (pouces) - 15 (6)	15-20 (6-8)	20-25 (8-10)	25-30 (10-12)	30-35 (12-14)	35-45 (14-18)	45-55 (18-22)	55-65 (22-26)	65-75 (26-30)	- 75 (30)
Culverson Lake **Lac Culverson** 5220/9338 Kenora Dist./Dist. de Kenora										
Walleye[1] Doré[1]										
Cutler Lake **Lac Cutler** 4611/8156 Harrow & McKinnon Twps. Cantons d'Harrow et McKinnon Manitoulin Dist./Dist. de Manitoulin										
Walleye[1] Doré[1]										
The Dalles **Les Dalles** 4954/9433 Kenora Dist./Dist. de Kenora										
Walleye[2] Doré[2]										
Northern Pike[2] Brochet[2]										
Yellow Perch[2] Perchaude[2]										
Redhorse Sucker[2] Suceur rouge[2]										
White Sucker[2] Meunier noir[2]										
Sauger[2] Doré noir[2]										
Cisco[2] Cisco de lac[2]										
Brown Bullhead[1] Barbotte brune[1]										
Rock Bass[1] Crapet de roche[1]										

Waterbody / Cours d'eau Fish Species / Espèces de poisson	Fish size in centimetres (inches) / Longueur du poisson en centimètres (pouces) ≤ 15 (6)	15-20 (6-8)	20-25 (8-10)	25-30 (10-12)	30-35 (12-14)	35-45 (14-18)	45-55 (18-22)	55-65 (22-26)	65-75 (26-30)	> 75 (30)
Darrel Lake **Lac Darrel** 4620/8307 Patton Twp./Canton de Patton Algoma Dist./Dist. d'Algoma										
Yellow Perch[1] Perchaude[1]				●	●					
Davies Lake **Lac Davies** 4819/8442 Dumas Twp./Canton de Dumas Algoma Dist./Dist. d'Algoma										
Walleye[1] Doré[1]			●	●	●	●	●	●	●	
Northern Pike[1] Brochet[1]				●	●	●	●	●	●	●
DeCourcey Lake **Lac DeCourcey** 4859/8914 Thunder Bay Dist./Dist. de Thunder Bay										
Walleye[1] Doré[1]			●	●	●	●	●	●		
Whitefish[1] Grande corégone[1]				●	●	●	●	●		
Deer Lake **Lac Deer** 5238/9425 Kenora Dist./Dist. de Kenora										
Northern Pike[1] Brochet[1]					●	●	●	●	●	●
Walleye[1] Doré[1]		●	●	●	●	●	●			

Waterbody / Cours d'eau Fish Species / Espèces de poisson	Fish size in centimetres (inches) Longueur du poisson en centimètres (pouces) < 15 (6)	15-20 (6-8)	20-25 (8-10)	25-30 (10-12)	30-35 (12-14)	35-45 (14-18)	45-55 (18-22)	55-65 (22-26)	65-75 (26-30)	> 75 (> 30)
Delaney Lake **Lac Delaney** 5005/9403 Kenora Dist./Dist. de Kenora										
White Sucker[1] Meunier noir[1]		●	●	●	●	●	●			
Smallmouth Bass[1] Achigan à petite bouche[1]		●	●	●	●	●	■			
Rock Bass[1] Crapet de roche[1]	●	●	●	●	■					
Ling[1] Lotte[1]					●	●	●	■	■	
Lake Trout[1] Truite de lac[1]						●	●	●	●	
Whitefish[1] Grande corégone[1]							●	●	●	
Northern Pike[1] Brochet[1]								●	■	
Denyes Lake **Lac Denyes** 4750/8247 Raney & Denyes Twps. Cantons de Raney et Denyes Sudbury Dist./Dist. de Sudbury										
Walleye[1] Doré[1]			●	●	●	●	■	■	■	
Northern Pike[1] Brochet[1]						●	●	■	■	
Departure Lake **Lac Departure** 4915/8148 Haggart Twp./Canton d'Haggart Cochrane Dist./Dist. de Cochrane										
Walleye[1] Doré[1]				■	■	■	■			
Northern Pike[1] Brochet[1]				●	●	■	■	■		

Waterbody / Cours d'eau Fish Species / Espèces de poisson	Fish size in centimetres (inches) / Longueur du poisson en centimètres (pouces) ≤ 15 (6)	15-20 (6-8)	20-25 (8-10)	25-30 (10-12)	30-35 (12-14)	35-45 (14-18)	45-55 (18-22)	55-65 (22-26)	65-75 (26-30)	> 75 (30)
Deschenes Lake / Lac Deschenes 4723/8131 Hennessy Twp./Canton d'Hennessy Sudbury Dist./Dist. de Sudbury										
Walleye[1] / Doré[1]		✓	✓	✓	✓	✓	✓			
Northern Pike[1] / Brochet[1]						✓	✓	✓		
Devonshire Lake / Lac Devonshire 4848/8055 McCart & Newmarket Twps. Cantons de McCart et Newmarket Cochrane Dist./Dist. de Cochrane										
Walleye[1] / Doré[1]			✓	✓	✓	✓	✓	✓		
Northern Pike[1] / Brochet[1]					✓	✓	✓	✓	✓	✓
Dobie Lake / Lac Dobie 5127/9103 Kenora Dist./Dist. de Kenora										
Walleye[1] / Doré[1]					✓	✓				
Dog Lake / Lac Dog near Missinaibie pres de Missinaibie 4817/8408 Algoma Dist./Dist. d'Algoma										
Northern Pike[1] / Brochet[1]						✓	✓	✓	✓	✓
Walleye[1] / Doré[1]		✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	

Waterbody / Cours d'eau Fish Species / Espèces de poisson	Fish size in centimetres (inches) / Longueur du poisson en centimètres (pouces) 15 (6)	15-20 (6-8)	20-25 (8-10)	25-30 (10-12)	30-35 (12-14)	35-45 (14-18)	45-55 (18-22)	55-65 (22-26)	65-75 (26-30)	(30)
Dog Lake **Lac Dog** northwest of Thunder Bay nord-ouest de Thunder Bay 4946/8932 Thunder Bay Dist. /Dist. de Thunder Bay										
Northern Pike[1] Brochet[1]										
Dominion Lake **Lac Dominion** 5004/9122 Kenora Dist. /Dist. de Kenora										
Walleye[1] Doré[1]										
Donaldson Lake **Lac Donaldson** 5202/9444 Kenora Dist. /Dist. de Kenora										
Walleye[1] Doré[1]										
Donnegana Lake **Lac Donnegana** 4722/8135 Inverness & Hennessy Twps. Cantons d'Inverness et Hennessy Sudbury Dist. /Dist. de Sudbury										
Northern Pike[1] Brochet[1]										
Donnelly Lake **Lac Donnelly** 5230/8052 Kenora Dist. /Dist. de Kenora										
Walleye[1] Doré[1]										
Northern Pike[1] Brochet[1]										

Waterbody / Cours d'eau Fish Species / Espèces de poisson	Fish size in centimetres (inches) Longueur du poisson en centimètres (pouces) <15 (<6)	15-20 (6-8)	20-25 (8-10)	25-30 (10-12)	30-35 (12-14)	35-40 (14-16)	40-55 (16-22)	55-65 (22-26)	65-75 (26-30)	>75 (>30)
Dora Lake **Lac Dora** 4911/8059 Blount Twp. /Canton de Blount Cochrane Dist. /Dist. de Cochrane										
Walleye[1] Doré[1]										
Northern Pike[1] Brochet[1]										
Doucette Lake **Lac Doucette** 4836/8038 Mortimer Twp. /Canton de Mortimer Cochrane Dist. /Dist. de Cochrane										
Walleye[1] Doré[1]										
Douglas Lake **Lac Douglas** 4944/8221 Guilfoyle Twp. /Canton de Guilfoyle Cochrane Dist. /Dist. de Cochrane										
Walleye[1] Doré[1]										
Northern Pike[1] Brochet[1]										
Duchabeni Lake **Lac Duchabeni** 4726/8133 Garvey & Hennessy Twps. Cantons de Garvey et Hennessy Sudbury Dist. /Dist. de Sudbury										
Northern Pike[1] Brochet[1]										

Waterbody / Cours d'eau Fish Species / Espèces de poisson	Fish size in centimetres (inches) / Longueur du poisson en centimètres (pouces) - 15 (-6)	15-20 (6-8)	20-25 (8-10)	25-30 (10-12)	30-35 (12-14)	35-45 (14-18)	45-55 (18-22)	55-65 (22-26)	65-75 (26-30)	- 75 (- 30)
Dumbell Lake **Lac Dumbell** 4843/8305 Morris & Stellarosson Twps. Cantons de Morris et Stellarosson Algoma Dist. /Dist. d'Algoma										
Walleye[1] Doré[1]										
Northern Pike[1] Brochet[1]										
Duncan Lake **Lac Duncan** 4746/8056 Raymond Twp. /Canton de Raymond Timiskaming Dist. /Dist. de Timiskaming										
Walleye[1] Doré[1]										
Durell Lake **Lac Durell** 5346/8256 Kenora Dist. /Dist. de Kenora										
Walleye[1] Doré[1]										
Eabamet Lake **Lac Eabamet** 5132/8748 Kenora Dist. /Dist. de Kenora										
Walleye[1] Doré[1]										
Eady Lake **Lac Eady** 5007/8050 Thunder Bay Dist. /Dist. de Thunder Bay										
Walleye[1] Doré[1]										
Northern Pike[1] Brochet[1]										

Waterbody / Cours d'eau Fish Species / Espèces de poisson	Fish size in centimetres (inches) / Longueur du poisson en centimètres (pouces) 15 (6)	15-20 (6-8)	20-25 (8-10)	25-30 (10-12)	30-35 (12-14)	35-45 (14-18)	45-55 (18-22)	55-65 (22-26)	65-75 (26-30)	> 75 (> 30)
Eaglehead Lake **Lac Eaglehead** 4902/8912 Thunder Bay Dist. / Dist. de Thunder Bay										
Northern Pike[1] Brochet[1]										
Eagle Lake **Lac Eagle** Oiseau River system système de la Rivière Oiseau 5042/9453 Kenora Dist. / Dist. de Kenora										
Northern Pike[1] Brochet[1]										
White Sucker[1] Meunier noir[1]										
Whitefish[1] Grande corégone[1]										
Walleye[1] Doré[1]										
Yellow Perch[1] Perchaude[1]										
Cisco[1] Cisco de lac[1]										
Eagle Lake **Lac Eagle** south of Eagle River sud d'Eagle River 4942/9313 Aubrey & Temple Twps. Cantons d'Aubrey et Temple Kenora Dist. / Dist. de Kenora										
Northern Pike[1] Brochet[1]										
Whitefish[1] Grande corégone[1]										
Walleye[1] Doré[1]										

Waterbody / Cours d'eau Fish Species / Espèces de poisson	Fish size in centimetres (inches) Longueur du poisson en centimètres (pouces) 15 (6)	15-20 (6-8)	20-25 (8-10)	25-30 (10-12)	30-35 (12-14)	35-45 (14-18)	45-55 (18-22)	55-65 (22-26)	65-75 (26-30)	75 (30)
East Lake **Lac East** 5344/9317 Kenora Dist. / Dist. de Kenora										
Walleye[1] Doré[1]										
Northern Pike[1] Brochet[1]										
Echo Lake **Lac Echo** 4634/8359 Kehoe Twp. / Canton de Kehoe Algoma Dist. / Dist. d'Algoma										
Walleye[1] Doré[1]										
Northern Pike[1] Brochet[1]										
Eddie Lake **Lac Eddie** 4924/8115 Marven Twp. / Canton de Marven Cochrane Dist. / Dist. de Cochrane										
Walleye[1] Doré[1]										
Eden Lake **Lac Eden** 5040/9459 Kenora Dist. / Dist. de Kenora										
Whitefish[1] Grande corégone[1]										
Lake Trout[1] Truite de lac[1]										
Ling[1] Lotte[1]										
White Sucker[1] Meunier noir[1]										

Waterbody / Cours d'eau Fish Species / Espèces de poisson	Fish size in centimetres (inches) / Longueur du poisson en centimètres (pouces) 15 (6)	15-20 (6-8)	20-25 (8-10)	25-30 (10-12)	30-35 (12-14)	35-45 (14-18)	45-55 (18-22)	55-65 (22-26)	65-75 (26-30)	> 75 (> 30)
Eleanor Lake / Lac Eleanor 4945/8232 Weichel Twp. / Canton de Weichel Cochrane Dist. / Dist. de Cochrane										
Northern Pike[1] / Brochet[1]										
Walleye[1] / Doré[1]										
Elizabeth Lake / Lac Elizabeth near Espanola / près d'Espanola 4615/8138 Foster Twp. / Canton de Foster Sudbury Dist. / Dist. de Sudbury										
Northern Pike[1] / Brochet[1]										
Elizabeth Lake / Lac Elizabeth south of L. Nipigon / sud de L. Nipigon 4915/8826 Thunder Bay Dist. / Dist. de Thunder Bay										
Northern Pike[1] / Brochet[1]										
Elk Lake / Lac Elk 4743/8019 Smyth Twp. / Canton de Smyth Timiskaming Dist. / Dist. de Timiskaming										
Walleye[1] / Doré[1]										
Northern Pike[1] / Brochet[1]										

Waterbody / Cours d'eau Fish Species / Espèces de poisson	Fish size in centimetres (inches) Longueur du poisson en centimètres (pouces) 15 (6)	15-20 (6-8)	20-25 (8-10)	25-30 (10-12)	30-35 (12-14)	35-45 (14-18)	45-55 (18-22)	55-65 (22-26)	65-75 (26-30)	+ 75 (+ 30)
Elliot Lake **Lac Elliot** 4623/8242 Bolger & Gunterman Twps. Cantons de Bolger et Gunterman Algoma Dist. / Dist. d'Algoma										
Lake Trout[2] Truite de lac[2]										
Cisco[1] Cisco de lac[1]										
Whitefish[1] Grande corégone[1]										
Elmer Lake **Lac Elmer** 4753/8050 Doon Twp. / Canton de Doon Timiskaming Dist. / Dist. de Timiskaming										
Walleye[1] Doré[1]										
Emerald Lake **Lac Emerald** 4654/8019 Afton Twp. / Canton d'Afton Sudbury Dist. / Dist. de Sudbury										
Lake Trout[1] Truite de lac[1]										
Endelman Lake **Lac Endelman** 4913/8003 Kenning Twp. / Canton de Kenning Cochrane Dist. / Dist. de Cochrane										
Northern Pike[1] Brochet[1]										
Endikai Lake **Lac Endikai** 4635/8302 Albanel Twp. / Canton d'Albanel Algoma Dist. / Dist. d'Algoma										
Lake Trout[2] Truite de lac[2]										
Walleye[1] Doré[1]										

Waterbody / Cours d'eau Fish Species / Espèces de poisson	Fish size in centimetres (inches) / Longueur du poisson en centimètres (pouces) - 15 (6)	15-20 (6-8)	20-25 (8-10)	25-30 (10-12)	30-35 (12-14)	35-45 (14-18)	45-55 (18-22)	55-65 (22-26)	65-75 (26-30)	> 75 (> 30)
Eskwanonwatin Lake **Lac Eskwanonwatin** 4911/8837 Adamson Twp./Canton d'Adamson Thunder Bay Dist./Dist. de Thunder Bay										
Walleye[1] Doré[1]			◀	◀	◀	◀	◀	◀		
Esmee Lake **Lac Esmee** 4857/8228 Seston Twp./Canton de Seston Cochrane Dist./Dist. de Cochrane										
Walleye[1] Doré[1]					◀	◀	◀			
Esnagami Lake **Lac Esnagami** 5019/8650 Esnagami Twp./Canton d'Esnagami Thunder Bay Dist./Dist. de Thunder Bay										
Walleye[1] Doré[1]			◀	◀	◀	◀	◀	◀		
Northern Pike[1] Brochet[1]							◀	◀	◀	◀
Esnagi Lake **Lac Esnagi** 4836/8433 Mosambik, Cudney, Tilston & Pearkes Twp. Cantons de Mosambik, Cudney, Tilston et Pearkes Algoma Dist./Dist. d'Algoma										
Walleye[1] Doré[1]					◀	◀	◀	◀	◀	
Northern Pike[1] Brochet[1]							◀	◀	◀	◀
Esten Lake **Lac Esten** 4822/8240 Esten & McGivern Twps. Cantons d'Esten et McGivern Algoma Dist./Dist. d'Algoma										
Lake Trout[2] Truite de lac[2]			◀	◀	◀	◀	◀	◀	◀	◀

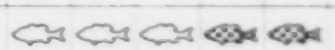
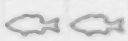
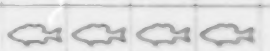
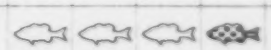
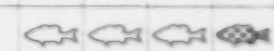
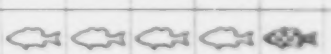
Waterbody / Cours d'eau Fish Species / Espèces de poisson	Fish size in centimetres (inches) / Longueur du poisson en centimètres (pouces) 15 (6)	15-20 (6-8)	20-25 (8-10)	25-30 (10-12)	30-35 (12-14)	35-45 (14-18)	45-55 (18-22)	55-65 (22-26)	65-75 (26-30)	+ 75 (+ 30)
Eva Lake **Lac Eva** 4843/9110 Rainy River Dist./Dist. de Rainy River										
Lake Trout[1] Truite de lac[1]										
Smallmouth Bass[1] Achigan à petite bouche[1]										
Northern Pike[1] Brochet[1]										
Evangeline Lake **Lac Evangeline** 4608/8152 McKinnon Twp./Canton de McKinnon Sudbury Dist./Dist. de Sudbury										
Walleye[1] Doré[1]										
Northern Pike[1] Brochet[1]										
Fairbank Lake **Lac Fairbank** 4628/8126 Fairbank & Trill Twps. Cantons de Fairbank et Trill Sudbury Dist./Dist. de Sudbury										
Lake Trout[1] Truite de lac[1]										
Smallmouth Bass[1] Achigan à petite bouche[1]										
Falls Lake **Lac Falls** 4617/8302 Scarfe Twp./Canton de Scarfe Algoma Dist./Dist. d'Algoma										
Smallmouth Bass[1] Achigan à petite bouche[1]										

Waterbody / Cours d eau Fish Species / Espèces de poisson	Fish size in centimetres (inches) / Longueur du poisson en centimetres (pouces) 15 (6)	15-20 (6-8)	20-25 (8-10)	25-30 (10-12)	30-35 (12-14)	35-45 (14-18)	45-55 (18-22)	55-65 (22-26)	65-75 (26-30)	+ 75 (+ 30)
Fat Lake / Lac Fat 5406/9028 Kenora Dist. / Dist. de Kenora										
Northern Pike[1] / Brochet[1]										
Favel Lake / Lac Favel 5000/9400 Kenora Dist. / Dist. de Kenora										
Lake Trout[1] / Truite de lac[1]										
Whitefish[1] / Grande corégone[1]										
Favourable Lake / Lac Favourable 5255/9357 Kenora Dist. / Dist. de Kenora										
Walleye[1] / Doré[1]										
Northern Pike[1] / Brochet[1]										
Sauger[1] / Doré noir[1]										
Fawn Lake / Lac Fawn 5349/9034 Kenora Dist. / Dist. de Kenora										
Walleye[1] / Doré[1]										
Fernow Lake / Lac Fernow 4955/8605 Fernow Twp. / Canton de Fernow Thunder Bay Dist. / Dist. de Thunder Bay										
Lake Trout[1] / Truite de lac[1]										
Northern Pike[1] / Brochet[1]										

Waterbody / Cours d'eau Fish Species / Espèces de poisson	Fish size in centimetres (inches) / Longueur du poisson en centimètres (pouces) 15 (6)	15-20 (6-8)	20-25 (8-10)	25-30 (10-12)	30-35 (12-14)	35-45 (14-18)	45-55 (18-22)	55-65 (22-26)	65-75 (26-30)	75 (30)
Fields Lake **Lac Fields** 4919/8524 Thunder Bay Dist./Dist. de Thunder Bay										
Walleye[1] Doré[1]										
Northern Pike[1] Brochet[1]										
Fife Lake **Lac Fife** 4738/8454 Alane Twp./Canton d'Alane Algoma Dist./Dist. d'Algoma										
Speckled Trout[1] Truite mouchetée[1]										
Findlay Lake **Lac Findlay** 4901/8019 Findlay Twp./Canton de Findlay Cochrane Dist./Dist. de Cochrane										
Northern Pike[1] Brochet[1]										
Finlayson Lake **Lac Finlayson** 4855/9134 Rainy River Dist./Dist. de Rainy River										
Northern Pike[2] Brochet[2]										
Walleye[2] Doré[2]										
Fire Hill Lake **Lac Fire Hill** 4901/8908 Corrigal Twp./Canton de Corrigal Thunder Bay Dist./Dist. de Thunder Bay										
Northern Pike[1] Brochet[1]										

Waterbody / Cours d'eau Fish Species / Espèces de poisson	Fish size in centimetres (inches) / Longueur du poisson en centimètres (pouces) 15 (6)	15-20 (6-8)	20-25 (8-10)	25-30 (10-12)	30-35 (12-14)	35-45 (14-18)	45-55 (18-22)	55-65 (22-26)	65-75 (26-30)	> 75 (> 30)
Five Mile Lake **Lac Five Mile** 4734/8316 Kalen & Reaney Twps. Cantons de Kalen et Reaney Sudbury Dist./Dist. de Sudbury										
Walleye[1] Doré[1]										
Northern Pike[1] Brochet[1]										
Flack Lake **Lac Flack** 4635/8247 Raimbault Twp./Canton de Raimbault Algoma Dist./Dist. d'Algoma										
Lake Trout[6] Truite de lac[6]										
Flatt Lake **Lac Flatt** 4912/8304 Ecclestone Twp./Canton d'Ecclestone Cochrane Dist./Dist. de Cochrane										
Northern Pike[1] Brochet[1]										
Foster Lake **Lac Foster** 4903/8325 Cromlech Twp./Canton de Cromlech Algoma Dist./Dist. d'Algoma										
Walleye[1], Doré[1]										
Northern Pike[1] Brochet[1]										
Frances Lake **Lac Frances** 5144/9508 Kenora Dist./Dist. de Kenora										
Northern Pike[1] Brochet[1]										
Walleye[1] Doré[1]										

Waterbody / Cours d'eau Fish Species / Espèces de poisson	Fish size in centimetres (inches) / Longueur du poisson en centimètres (pouces) - 15 (6)	15-20 (6-8)	20-25 (8-10)	25-30 (10-12)	30-35 (12-14)	35-45 (14-18)	45-55 (18-22)	55-65 (22-26)	65-75 (26-30)	+ 75 (+ 30)
Francklyn Lake **Lac Francklyn** 4937/8230 Nixon Twp./Canton de Nixon Cochrane Dist./Dist. de Cochrane										
Walleye[1] Doré[1]										
Frank Lake **Lac Frank** 5010/8753 Thunder Bay Dist./Dist. de Thunder Bay										
Walleye[1] Doré[1]										
Northern Pike[1] Brochet[1]										
Frederick House Lake **Lac Frederick House** 4839/8055 Evelyn & Dundonald Twps. Cantons d'Evelyn et Dundonald Cochrane Dist./Dist. de Cochrane										
Northern Pike[1] Brochet[1]										
Walleye[4] Doré[4]										
Goldeye[4] Laquaiche aux yeux d'or[4]										
Frederick House River **Rivière** **Frederick House** Flood's Landing débarcadère Flood 4911/8109 Leitch Twp./Canton de Leitch Cochrane Dist./Dist. de Cochrane										
Walleye[4] Doré[4]										
Northern Pike[4] Brochet6[4]										

Waterbody / Cours d'eau	Fish size in centimetres (inches) Longueur du poisson en centimètres (pouces)									
Fish Species / Espèces de poisson	15 (6)	15-20 (6-8)	20-25 (8-10)	25-30 (10-12)	30-35 (12-14)	35-45 (14-18)	45-55 (18-22)	55-65 (22-26)	65-75 (26-30)	75 (30)
French River **Rivière French** 4556/8054 Parry Sound Dist./Dist. de Parry Sound										
Ling[2] Lotte[2]										
Walleye[2] Doré[2]										
Whitefish[2] Grande corégone[2]										
(Lower) French River **Rivière (Bas) French** 4605/8010 I.R. 9 Parry Sound Dist./Dist. de Parry Sound										
Walleye[1] Doré[1]										
White Sucker[1] Meunier noir[1]										
Smallmouth Bass[1] Achigan à petite bouche[1]										
(Upper) French River **Rivière** **(Supérieur) French** 4610/7950 I.R. 9 Parry Sound Dist./Dist. de Parry Sound										
Smallmouth Bass[1] Achigan à petite bouche[1]										
Walleye[1] Doré[1]										
White Sucker[1] Meunier noir[1]										
Northern Pike[1] Brochet[1]										

Waterbody /
Cours d'eau

Fish size in centimetres (inches)
Longueur du poisson en centimètres (pouces)

Fish Species /
Espèces de poisson

Fushimi Lake
Lac Fushimi

4950/8354
Strickland Twp. /Canton de Strickland
Cochrane Dist. /Dist. de Cochrane

Northern Pike[1]
Brochet[1]

Walleye[1]
Doré[1]

Garden Lake
Lac Garden

5010/8400
Kenora Dist. /Dist. de Kenora

Walleye[1]
Doré[1]

Northern Pike[1]
Brochet[1]

White Sucker[1]
Meunier noir[1]

Cisco[1]
Cisco de lac[1]

Gargantua Lake
Lac Gargantua

4737/8454
Algoma Twp. /Canton d'Algoma
Algoma Dist. /Dist. d'Algoma

Speckled Trout[1]
Truite mouchetée[1]

Garnham Lake
Lac Garnham

4801/8529
Thunder Bay Dist. /Dist. de Thunder Bay

Walleye[1]
Doré[1]

Garrett Lake
Lac Garrett

5039/8050
Kenora Dist. /Dist. de Kenora

Walleye[1]
Doré[1]

Waterbody / Cours d'eau Fish Species / Espèces de poisson	Fish size in centimetres (inches) / Longueur du poisson en centimètres (pouces) <15 (<6)	15-20 (6-8)	20-25 (8-10)	25-30 (10-12)	30-35 (12-14)	35-45 (14-18)	45-55 (18-22)	55-65 (22-26)	65-75 (26-30)	>75 (>30)
Gaugino Lake Lac Gaugino 4909/8842 Nickel Twp. /Canton de Nickel Thunder Bay Dist. /Dist. de Thunder Bay										
Yellow Perch[1] Perchaude[1]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]					
Walleye[1] Doré[1]				[illegible]	[illegible]	[illegible]				
George Lake Lac George 4941/8015 Cochrane Dist. /Dist. de Cochrane										
Walleye[1] Doré[1]				[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]			
Ghost Lake Lac Ghost 4941/8224 Pearce Twp. /Canton de Pearce Cochrane Dist. /Dist. de Cochrane										
Walleye[1] Doré[1]				[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]			
Northern Pike[1] Brochet[1]						[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	
Gifford Lake Lac Gifford 5143/8745 Kenora Dist. /Dist. de Kenora										
Northern Pike[1] Brochet[1]							[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
Giroux Lake Lac Giroux 4720/7940 Coleman Twp. /Canton de Coleman Timiskaming Dist. /Dist. de Timiskaming										
Northern Pike[8] Brochet[8]				[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]			

Waterbody
Cours d'eau

Fish size in centimetres (inches)
Longueur du poisson en centimètres (pouces)

Fish Species / Espèces de poisson	<15 (<6)	15-20 (6-8)	21-25 (8-10)	26-30 (10-12)	31-35 (12-14)	36-40 (14-16)	41-55 (16-22)	56-65 (22-26)	66-75 (26-30)	>75 (>30)
Gong Lake / Lac Gong										
47°05'/83°32'										
Hanbidge Twp. / Canton Algoma Dist. / Dist. d'Algoma										
Speckled Trout[1] / Truite mouchetée[1]										
Lake Trout[1] / Truite de lac[1]										
Gooseneck Lake / Lac Gooseneck										
50°03'/84°48'										
Kenora Dist. / Dist. de Kenora										
Lake Trout[1] / Truite de lac[1]										
Northern Pike[1] / Brochet[1]										
Cisco[1] / Cisco de lac[1]										
Smallmouth Bass[1] / Achigan à petite bouche[1]										
White Sucker[1] / Meunier noir[1]										
Redhorse Sucker[1] / Suceur rouge[1]										
Gorden Lake / Lac Gorden										
48°25'/82°50'										
Plummer & Johnson Twps. / Cantons de Plummer et Johnson										
Algoma Dist. / Dist. d'Algoma										
Walleye[1] / Doré[1]										
Northern Pike[1] / Brochet[1]										

Waterbody
Cours d'eau

Fish size in centimetres / inches
Longueur du poisson en centimètres / pouces

Fish Species
Espèces de poisson

Goudreau Lake
Lac Goudreau

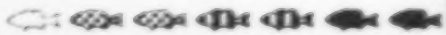
4917 8426
Finan Twp / Canton de Finan
Algoma Dist / Dist. d'Algoma

Northern Pike[4]
Brochet[4]

Gough Lake
Lac Gough

4818 8158
Gough Twp / Canton de Gough
Sudbury Dist / Dist. de Sudbury

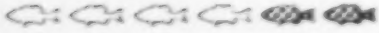
Walleye[1]
Doré[1]



Gourlay Lake
Lac Gourlay

4852 8455
Gourlay Twp / Canton de Gourlay
Algoma Dist / Dist. d'Algoma

Walleye[1]
Doré[1]

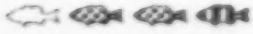


Northern Pike[1]
Brochet[1]

Government Lake
Lac Government

4912 8453
Lessard Twp / Canton de Lessard
Algoma Dist / Dist. d'Algoma

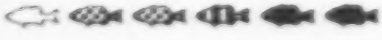
Northern Pike[1]
Brochet[1]



Gowan Lake
Lac Gowan

4845 8804
Thunder Bay Dist / Dist. de Thunder Bay

Northern Pike[1]
Brochet[1]



Waterbody / Cours d'eau

Fish size in centimetres (inches) / Longueur du poisson en centimètres (pouces)

Fish Species / Espèces de poisson	15 (6)	15-20 (6-8)	20-25 (8-10)	25-30 (10-12)	30-35 (12-14)	35-45 (14-18)	45-55 (18-22)	55-65 (22-26)	65-75 (26-30)	> 75 (> 30)
Gowganda Lake / Lac Gowganda 4738/8047 Milner Twp. / Canton de Milner Timiskaming Dist. / Dist. de Timiskaming										
Walleye[1] / Doré[1]				✓	✓	✓				
Grandeur Lake / Lac Grandeur 4619/8236 Esten Twp. / Canton d'Esten Algoma Dist. / Dist. d'Algoma										
Lake Trout[2] / Truite de lac[2]				✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓
Granitehill Lake / Lac Granitehill 4906/8515 Drew Twp. / Canton de Drew Algoma Dist. / Dist. d'Algoma										
Walleye[1] / Doré[1]		✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓		
Grassy Lake / Lac Grassy 4840/9242 Rainy River Dist. / Dist. de Rainy River										
Walleye[1] / Doré[1]				✓	✓	✓				

Waterbody / Cours d'eau	Fish size in centimetres (inches) Longueur du poisson en centimètres (pouces)									
Fish Species / Espèces de poisson	15 (6)	15-20 (6-8)	20-25 (8-10)	25-30 (10-12)	30-35 (12-14)	35-45 (14-18)	45-55 (18-22)	55-65 (22-26)	65-75 (26-30)	> 75 (> 30)
Grassy Narrows Lake **Lac Grassy Narrows** 5009/9359 Kenora Dist./Dist. de Kenora										
Northern Pike[1] Brochet[1]					●	●	●	●	●	●
Walleye[1] Doré[1]				●	●	●	●	●	●	
White Sucker[1] Meunier noir[1]				○	○	●	●			
Mooneye[1] Laquaiche argentée[1]			○	●	●	●				
Sauger[1] Doré noir[1]		○	●	●	●	●				
Whitefish[1] Grande corégone[1]					○	○	●			
Cisco[1] Cisco de lac[1]			○	○	○	●				
Yellow Perch[1] Perchaude[1]	○	●	●							
Gravel Lake **Lac Gravel** 4921/8222 O'Brien Twp./Canton d'O'Brien Cochrane Dist./Dist. de Cochrane										
Walleye[1] Doré[1]					●	●	●	●	●	
Graveyard Lake **Lac Graveyard** east of Opasatika L. est de L. Opasatika 4908/8251 Bourinot Twp./Canton de Bourinot Algoma Dist./Dist. d'Algoma										
Northern Pike[1] Brochet[1]							●	●	●	
Walleye[1] Doré[1]					●	●	●			

Waterbody / Cours d'eau

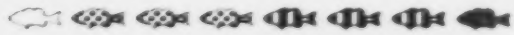
Fish size in centimetres (inches) / Longueur du poisson en centimètres (pouces)

Fish Species / Espèces de poisson

Graveyard Lake / Lac Graveyard

4734 8351
Fitzsimmons Twp
Canton de Fitzsimmons
Sudbury Dist Dist de Sudbury

Walleye[1] / Doré[1]



Northern Pike[1] / Brochet[1]

Greenbush Lake / Lac Greenbush

5056 9005
Thunder Bay Dist Dist de Thunder Bay

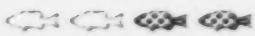
Northern Pike[1] / Brochet[1]

Walleye[1] / Doré[1]

Greenmantle Lake / Lac Greenmantle

5104 8926
Thunder Bay Dist Dist de Thunder Bay

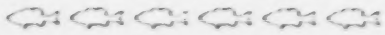
Northern Pike[1] / Brochet[1]



Greenwater Lake / Lac Greenwater

4834 9026
Thunder Bay Dist Dist de Thunder Bay

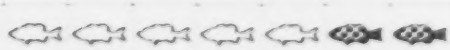
Whitefish[1] / Grande corégone[1]



Cisco[1] / Cisco de lac[1]

Yellow Perch[1] / Perchaude[1]

Lake Trout[1] / Truite de lac[1]



Waterbody
Cours d'eau

Fish size in centimetres (inches)
Longueur du poisson en centimètres (pouces)

Fish Species
Espèces de poisson

Gremm Lake
Lac Gremm

51°03'/89°05'
Thunder Bay Dist. / Dist. de Thunder Bay

Walleye[1]
Doré[1]

Northern Pike[1]
Brochet[1]

Griffin Lake
Lac Griffin

48°55'/82°23'
Griffin Twp. / Canton de Griffin
Cochrane Dist. / Dist. de Cochrane

Walleye[1]
Doré[1]

Grist Lake
Lac Grist

52°15'/93°57'
Kenora Dist. / Dist. de Kenora

Walleye[1]
Doré[1]

Groundhog Lake
Lac Groundhog

48°06'/82°15'
Keith Twp. / Canton de Keith
Sudbury Dist. / Dist. de Sudbury

Walleye[1]
Doré[1]

Northern Pike[1]
Brochet[1]

Groundhog River
Rivière Groundhog

49°43'/81°58'
Clay Twp. / Canton de Clay
Cochrane Dist. / Dist. de Cochrane

Sturgeon[1]
Esturgeon de lac[1]

Waterbody / Cours d'eau Fish Species / Espèces de poisson	Fish size in centimetres (inches) / Longueur du poisson en centimètres (pouces) - 15 (6)	15-20 (6-8)	20-25 (8-10)	25-30 (10-12)	30-35 (12-14)	35-45 (14-18)	45-55 (18-22)	55-65 (22-26)	65-75 (26-30)	- 75 (-30)
Groundhog River / Rivière Groundhog Ten Mile Rapids / Rapides dix mille 4905/8205 MacVicar & Stringer Twps. / Cantons de MacVicar et Stringer Cochrane Dist. / Dist. de Cochrane										
Walleye[1] / Doré[1]										
Guernsey Lake / Lac Guernsey 5103/9309 Kenora Dist. / Dist. de Kenora										
Northern Pike[1] / Brochet[1]										
Walleye[1] / Doré[1]										
Guilfoyle Lake / Lac Guilfoyle 4945/8221 Guilfoyle Twp. / Canton de Guilfoyle Cochrane Dist. / Dist. de Cochrane										
Walleye[1] / Doré[1]										
Northern Pike[1] / Brochet[1]										
Gullrock Lake / Lac Gullrock 5058/9340 Byshe & Willans Twps. / Cantons de Byshe et Willans Kenora Dist. / Dist. de Kenora										
Walleye[1] / Doré[1]										
Sauger[1] / Doré noir[1]										

Waterbody / Cours d'eau Fish Species / Espèces de poisson	Fish size in centimetres (inches) / Longueur du poisson en centimètres (pouces) 15 (6)	15-20 (6-8)	20-25 (8-10)	25-30 (10-12)	30-35 (12-14)	35-45 (14-18)	45-55 (18-22)	55-65 (22-26)	65-75 (26-30)	+ 75 (+ 30)
Gun Lake / Lac Gun 4957/9439 Kenora Dist./Dist. de Kenora										
Northern Pike[1] / Brochet[1]							●	●	●	●
White Sucker[1] / Meunier noir[1]	●	●	●	●	●	●	●			
Walleye[1] / Doré[1]				●	●	●	●	●	●	●
Cisco[1] / Cisco de lac[1]	●	●	●	●	●	●				
Yellow Perch[1] / Perchaude[1]	●	●	●							
Sauger[1] / Doré noir[1]				●						
Mooneye[1] / Laquaiche argentée[1]					●	●				
Gurney Lake / Lac Gurney 4935/8210 Torrance & Gurney Twps. Cantons de Torrance et Gurney Cochrane Dist./Dist. de Cochrane										
Walleye[1] / Doré[1]					●	●	●	●		
Northern Pike[1] / Brochet[1]					●	●	●	●	●	●
Halliday Lake / Lac Halliday 4753/8112 Sothman & Halliday Twps. Cantons de Sothman et Halliday Sudbury Dist./Dist. de Sudbury										
Walleye[1] / Doré[1]			●	●	●	●	●	●		
Northern Pike[1] / Brochet[1]						●	●	●		

Waterbody / Cours d'eau Fish Species / Espèces de poisson	Fish size in centimetres (inches) / Longueur du poisson en centimètres (pouces) 15 (6)	15-20 (6-8)	20-25 (8-10)	25-30 (10-12)	30-35 (12-14)	35-45 (14-18)	45-55 (18-22)	55-65 (22-26)	65-75 (26-30)	75 (30)
Hampton Lake / Lac Hampton 5217/9334 Kenora Dist. / Dist. de Kenora										
Northern Pike[1] / Brochet[1]						●	●			
Hanlan Lake / Lac Hanlan 4950/8348 Hanlan Twp. / Canton d'Hanlan Cochrane Dist. / Dist. de Cochrane										
Walleye[1] / Doré[1]			●	●	●	●	●	●	●	
Northern Pike[1] / Brochet[1]				●	●	●	●	●	●	●
Hansen Lake / Lac Hansen 5056/9443 Kenora Dist. / Dist. de Kenora										
Walleye[1] / Doré[1]						●	●			
Harris Lake / Lac Harris 4935/8050 Cochrane Dist. / Dist. de Cochrane										
Walleye[1] / Doré[1]				●	●	●	●	●	●	
Northern Pike[1] / Brochet[1]						●	●	●	●	●
Hawk Lake / Lac Hawk 4804/8434 Esquega Twp. / Canton d'Esquega Algoma Dist. / Dist. d'Algoma										
Walleye[1] / Doré[1]			●	●	●	●	●	●		
Northern Pike[1] / Brochet[1]						●	●	●	●	

Waterbody / Cours d'eau Fish Species / Espèces de poisson	Fish size in centimetres (inches) / Longueur du poisson en centimetres (pouces) 15 (6)	15-20 (6-8)	20-25 (8-10)	25-30 (10-12)	30-35 (12-14)	35-45 (14-18)	45-55 (18-22)	55-65 (22-26)	65-75 (26-30)	+ 75 (+ 30)
Hawley Lake / Lac Hawley north of Sutton L. / nord de L. Sutton 5430/8439 Kenora Dist. / Dist. de Kenora										
Lake Trout[1] / Truite de lac[1]										
Whitefish[1] / Grande corégone[1]										
White Sucker[1] / Meunier noir[1]										
Longnose Sucker[1] / Meunier rouge[1]										
Hawley Lakes / Lacs Hawley south of Sandy L. / sud de L. Sandy 5240/9303 Kenora Dist. / Dist. de Kenora										
Northern Pike[1] / Brochet[1]										
Hays Lake / Lac Hays 4848/8711 Pinske Twp. / Canton de Pinske Thunder Bay Dist. / Dist. de Thunder Bay										
Northern Pike[1] / Brochet[1]										
Hazen Lake / Lac Hazen 4753/8137 Hazen Twp. / Canton d'Hazen Sudbury Dist. / Dist. de Sudbury										
Northern Pike[1] / Brochet[1]										
Walleye[1] / Doré[1]										

Waterbody / Cours d'eau Fish Species / Espèces de poisson	Fish size in centimetres (inches) / Longueur du poisson en centimètres (pouces) 15 (6)	15-20 (6-8)	20-25 (8-10)	25-30 (10-12)	30-35 (12-14)	35-45 (14-18)	45-55 (18-22)	55-65 (22-26)	65-75 (26-30)	- 75 - (30)
Heron Lake **Lac Heron** 4856/9240 Rainy River Dist./Dist. de Rainy River										
Northern Pike[1] Brochet[1]										
Hidden Lake **Lac Hidden** 4843/8049 McCart Twp./Canton de McCart Cochrane Dist./Dist. de Cochrane										
Yellow Perch[1] Perchaude[1]										
Highbrush Lake **Lac Highbrush** 4745/8333 Caverley Twp./Canton de Caverley Sudbury Dist./Dist. de Sudbury										
Northern Pike[1] Brochet[1]										
Whitefish[1] Grande corégone[1]										
High Lake **Lac High** 4942/9508 Ewart Twp./Canton d'Ewart Kenora Dist./Dist. de Kenora										
Lake Trout[6] Truite de lac[6]										
Northern Pike[6] Brochet[6]										

Waterbody / Cours d'eau Fish Species / Espèces de poisson	Fish size in centimetres (inches) Longueur du poisson en centimètres (pouces) 15 (6)	15-20 (6-8)	20-25 (8-10)	25-30 (10-12)	30-35 (12-14)	35-45 (14-18)	45-55 (18-22)	55-65 (22-26)	65-75 (26-30)	+ 75 (+ 30)
Hopper Lake **Lac Hopper** 4959/7951 Cochrane Dist./Dist. de Cochrane										
Walleye[1] Doré[1]			◁	◁	◁	◁	◁			
White Sucker[1] Meunier noir[1]						◁	◁			
Whitefish[1] Grande corégone[1]						◁	◁			
Northern Pike[1] Brochet[1]							◁	◁	◁	
Horseshoe Lake **Lac Horseshoe** 5214/9046 Kenora Dist./Dist. de Kenora										
Walleye[1] Doré[1]			◁	◁	◁	◁				
Horwood Lake **Lac Horwood** 4800/8220 Horwood Twp./Canton d'Horwood Sudbury Dist./Dist. de Sudbury										
Walleye[2] Doré[2]			◁	◁	◁	◁	◁			
Northern Pike[1] Brochet[1]				◁	◁	◁	◁	◁	◁	
Howard Lake **Lac Howard** 4814/7949 Arnold Twp./Canton d'Arnold Timiskaming Dist./Dist. de Timiskaming										
Northern Pike[2] Brochet[2]					◁	◁	◁	◁	◁	
Walleye[2] Doré[2]				◁	◁	◁	◁			

Waterbody / Cours d'eau — Fish Species / Espèces de poisson	<15 / <6	15-20 / 6-8	20-25 / 8-10	25-30 / 10-12	30-35 / 12-14	35-45 / 14-18	45-55 / 18-22	55-65 / 22-26	65-75 / 26-30	>75 / >30
Hubert Lake / Lac Hubert 4719/8427 Lanson Twp. / Canton de Lanson Algoma Dist. / Dist. d'Algoma										
Speckled Trout[1] / Truite mouchetée[1]										
Lake Trout[1] / Truite de lac[1]										
Indian Lake / Lac Indian south of Biscotasi L. sud du L. Biscotasi 4707/8208 McPhail & Earl Twps. Cantons de McPhail et Earl Sudbury Dist. / Dist. de Sudbury										
Northern Pike[1] / Brochet[1]										
Indian Lake / Lac Indian northwest of Smooth Rock Falls nord-ouest de Smooth Rock Falls 4923/8148 Cochrane Dist. / Dist. de Cochrane										
Northern Pike[1] / Brochet[1]										
Walleye[1] / Doré[1]										
Iron Lake / Lac Iron 4724/7953 Chambers Twp. / Canton de Chambers Nipissing Dist. / Dist. de Nipissing										
Lake Trout[1] / Truite de lac[1]										
Irwin Lake / Lac Irwin 5124/9520 Kenora Dist. / Dist. de Kenora										
Northern Pike[1] / Brochet[1]										

Waterbody
Cours d'eau

Fish size in centimetres inches
Longueur du poisson en centimètres pouces

Fish Species / Espèces de poisson	15 6	15-20 6-8	20-25 8-10	25-30 10-12	30-35 12-14	35-40 14-16	40-45 16-18	45-50 18-20	50-55 20-22	55-60 22-24	60-65 24-26	65 26
Island Dam Lake **Lac Island Dam** 4916-9637 Thunder Bay Dist. Dist. de Thunder Bay												
Walleye[1] Doré[1]												
Island Lake **Lac Island** 4833-8052 German Twp. (Canton de German) Cochrane Dist. (Dist. de Cochrane)												
Smallmouth Bass[1] Achigan à petite bouche[1]												
Islington Lake **Lac Islington** 4809-8639 Thunder Bay Dist. Dist. de Thunder Bay												
Walleye[1] Doré[1]												
Northern Pike[1] Brochet[1]												
Ivanhoe Lake **Lac Ivanhoe** 4806-8235 Sudbury Dist. (Dist. de Sudbury												
Northern Pike[1] Brochet[1]												
Walleye[1] Doré[1]												

Waterbody /
Cours d'eau

Fish size in centimetres (inches)
Longueur du poisson en centimètres (pouces)

Fish Species / Espèces de poisson	15 -6-	15-20 -6-8-	20-25 -8-10-	25-30 -10-12-	30-35 -12-14-	35-40 -14-16-	41-55 -16-22-	55-65 -22-26-	65-75 -26-30-	75 -30-
Jackfish Lake / Lac Jackfish										
4850/8857										
Syine Twp. /Canton de Syine										
Thunder Bay Dist. /Dist. de Thunder Bay										
Walleye[2] / Doré[2]										
Northern Pike[2] / Brochet[2]										
White Sucker[1] / Meunier noir[1]										
Yellow Perch[1] / Perchaude[1]										
Jean Lake / Lac Jean										
4723/8108										
Browning Twp. /Canton de Browning										
Sudbury Dist. /Dist. de Sudbury										
Northern Pike[1] / Brochet[1]										
Joe Lake / Lac Joe										
4805/7933										
Adair Twp. /Canton d'Adair										
Cochrane Dist. /Dist. de Cochrane										
Northern Pike[1] / Brochet[1]										
Jojo Lake / Lac Jojo										
5017/8853										
Thunder Bay Dist. /Dist. de Thunder Bay										
Cisco[1] / Cisco de lac[1]										
Northern Pike[1] / Brochet[1]										

Waterbody / Cours d'eau

Fish size in centimetres (inches) / Longueur du poisson en centimètres (pouces)

Fish Species / Espèces de poisson

15 (6)	15-20 (6-8)	20-25 (8-10)	25-30 (10-12)	30-35 (12-14)	35-40 (14-16)	40-50 (16-20)	50-60 (20-24)	60-75 (24-30)	75+ (30+)

Jowsey Lake / Lac Jowsey

4822/8144
Carscallen & Whitesides Twps.
Cantons de Carscallen et Whitesides
Cochrane Dist. / Dist. de Cochrane

Yellow Perch[1] / Perchaude[1]

Walleye[1] / Doré[1]

Northern Pike[1] / Brochet[1]

Kabinskagami Lake / Lac Kabinskagami

4854/8425
Algoma Dist. / Dist. d'Algoma

Walleye[1] / Doré[1]

Northern Pike[1] / Brochet[1]

Kagawong Lake / Lac Kagawong

4549/8218
Billings, Campbell & Allan Twps.
Cantons de Billings, Campbell et Allan
Manitoulin Dist. / Dist. de Manitoulin

Yellow Perch[2] / Perchaude[2]

Smallmouth Bass[1] / Achigan à petite bouche[1]

Kaglenigami Lake / Lac Kaglenigami

5857/8750
Thunder Bay Dist. / Dist. de Thunder Bay

Walleye[1] / Doré[1]

Northern Pike[1] / Brochet[1]

Waterbody / Cours d'eau — Fish size in centimetres / inches / Longueur du poisson en centimètres / pouces

Fish Species / Espèces de poisson

Kaginu Lake / Lac Kaginu

4906 8547
Gertrude Twp Canton de Gertrude
Thunder Bay Dist Dist de Thunder Bay

Walleye[6] / Doré[6]

Yellow Perch[6] / Perchaude[6]

White Sucker[6] / Meunier noir[6]

Kamiskotia Lake / Lac Kamiskotia

4834 8139
Robb Twp Canton de Robb
Cochrane Dist Dist de Cochrane

Northern Pike[1] / Brochet[1]

Walleye[1] / Doré[1]

Kimiskotia River / Rivière Kamiskotia

at Mattagami River
à Rivière Mattagami
4834 8131
Jamieson Twp Canton de Jamieson
Cochrane Dist Dist de Cochrane

Walleye[6] / Doré[6]

Kam River / Rivière Kam

Hwy 61 Autoroute 61
4821 8919
Neebing Twp Canton de Neebing
Thunder Bay Dist Dist de Thunder Bay

Walleye[4] / Doré[4]

White Sucker[1] / Meunier noir[1]

Waterbody / Cours d'eau

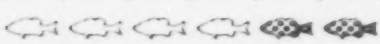
Fish size in centimetres / inches
Longueur du poisson en centimètres, pouces

Fish Species / Espèces de poisson

Kamungiehkamo Lake / Lac Kamungiehkamo

5148 9207
Kenora Dist. / Dist. de Kenora

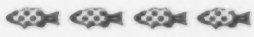
Walleye[1] / Doré[1]



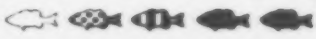
Kaneki Lake / Lac Kaneki

4804 8158
Kenogaming & Regan Twps
Cantons de Kenogaming et Regan
Sudbury Dist. / Dist. de Sudbury

Walleye[1] / Doré[1]



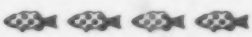
Northern Pike[1] / Brochet[1]



Kapuskasing Lake / Lac Kapuskasing

4830 8257
Kapuskasing Twp.
Canton de Kapuskasing
Algoma Dist. / Dist. d'Algoma

Walleye[1] / Doré[1]

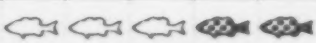


Northern Pike[1] / Brochet[1]

Karchuk Lake / Lac Karchuk

4724 8108
Browning Twp. / Canton de Browning
Sudbury Dist. / Dist. de Sudbury

Northern Pike[1] / Brochet[1]

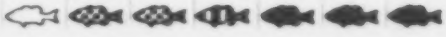


Kasakavia Lake / Lac Kasakavia

4727 8109
Ogilvie Twp. / Canton d'Ogilvie
Sudbury Dist. / Dist. de Sudbury

Walleye[1] / Doré[1]

Northern Pike[1] / Brochet[1]



Waterbody / Cours d'eau

Fish size in centimetres / inches
Longueur du poisson en centimètres / pouces

Fish Species / Espèces de poisson

Katodawa Lake / Lac Katodawa

4751/8148
Carter & Middleboro Twps
Cantons de Carter et Middleboro
Sudbury Dist. / Dist. de Sudbury

Walleye[1] / Doré[1]

Northern Pike[1] / Brochet[1]

Kattawagami Lake / Lac Kattawagami

4851/8005
Cochrane Dist. / Dist. de Cochrane

Walleye[1] / Doré[1]

Northern Pike[1] / Brochet[1]

Kawene Lake / Lac Kawene

4845/9113
Trottier Twp. / Canton de Trottier
Rainy River Dist. / Dist. de Rainy River

Northern Pike[2] / Brochet[2]

Kawinogans River / Rivière Kawinogans

5139/8866
Kenora Dist. / Dist. de Kenora

Walleye[3] / Doré[3]

Redhorse Sucker[4] / Suceur rouge[4]

White Sucker[4] / Meunier noir[4]

Waterbody / Cours d'eau	Fish size in centimetres (inches) / Longueur du poisson en centimètres (pouces)									
Fish Species / Espèces de poisson	15 (6)	15-20 (6-8)	20-25 (8-10)	25-30 (10-12)	30-35 (12-14)	35-45 (14-18)	45-55 (18-22)	55-65 (22-26)	65-75 (26-30)	75 (30)
Kecil Lake / Lac Kecil										
4616/8218										
Victoria Twp. / Canton de Victoria										
Algoma Dist. / Dist. d'Algoma										
Northern Pike[1] / Brochet[1]										
Keenoa Lake / Lac Keenoa										
4859/8228										
Fenton Twp. / Canton de Fenton										
Cochrane Dist. / Dist. de Cochrane										
Northern Pike[1] / Brochet[1]										
Walleye[1] / Doré[1]										
Keg Lake / Lac Keg										
5100/9341										
Byshe Twp. / Canton de Byshe										
Kenora Dist. / Dist. de Kenora										
Walleye[6] / Doré[6]										
Kemp Lake / Lac Kemp										
5202/8902										
Kenora Dist. / Dist de Kenora										
Northern Pike[1] / Brochet[1]										
Kenetogami Lake / Lac Kenetogami										
4747/8135										
Stetham Twp. / Canton de Stetham										
Sudbury Dist. / Dist. de Sudbury										
Northern Pike[1] / Brochet[1]										

Waterbody / Cours d'eau

Fish size in centimetres / inches
Longueur du poisson en centimètres / pouces

Fish Species / Espèces de poisson

Kennedy Lake / Lac Kennedy

5234 9336
Kenora Dist. / Dist. de Kenora

Walleye[1] / Doré[1]

Kenogami Lake / Lac Kenogami

4806 8014
Grenfell & Eby Twps
Cantons de Grenfell et Eby
Timiskaming Dist. / Dist. de Timiskaming

Walleye[2] / Doré[2]

Northern Pike[2] / Brochet[2]

Kenogaming Lake / Lac Kenogaming

4805 8155
Regan Twp. / Canton de Regan
Sudbury Dist. / Dist. de Sudbury

Whitefish[1] / Grande corégone[1]

Northern Pike[1] / Brochet[1]

White Sucker[1] / Meunier noir[1]

Walleye[1] / Doré[1]

Kenogamisis Lake / Lac Kenogamisis

4942 8853
Thunder Bay Dist. / Dist. de Thunder Bay

Walleye[1] / Doré[1]

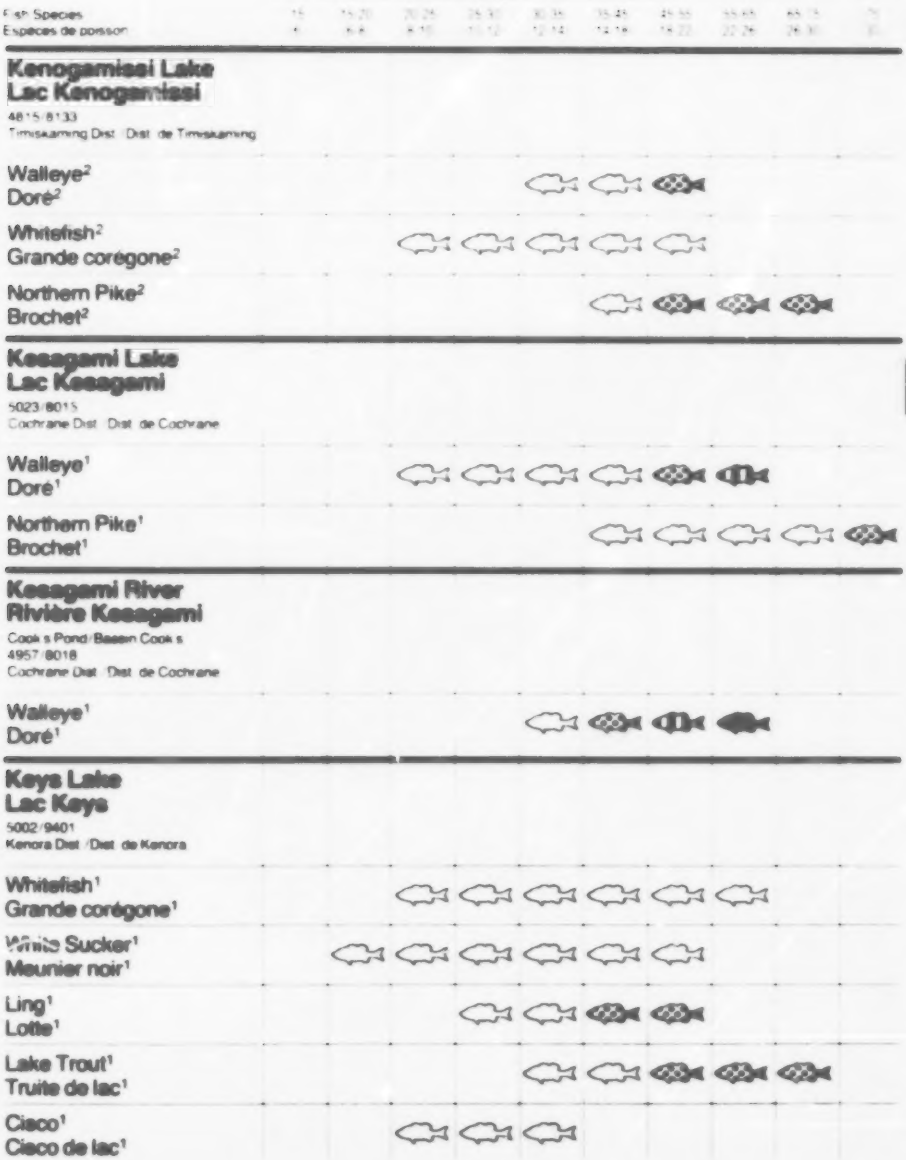
Yellow Perch[1] / Perchaude[1]

Northern Pike[1] / Brochet[1]

Waterbody / Cours d'eau

Fish size / centimetres / inches
Longueur du poisson en centimètres / pouces

Fish Species / Espèces de poisson



Waterbody Cours d'eau	Fish size in centimetres (inches) Longueur du poisson en centimètres (pouces)									
Fish Species Espèces de poisson	15 6	15-20 6-8	20-25 8-10	25-30 10-12	30-35 12-14	35-45 14-18	45-55 18-22	55-65 22-26	65-75 26-30	75 30
Kindogan Lake **Lac Kindogan** 4731/8318 Kalen Twp. /Canton de Kalen Sudbury Dist. /Dist. de Sudbury										
Northern Pike[1] Brochet[1]										
Kinloch Lake **Lac Kinloch** 5200/9103 Kenora Dist. /Dist. de Kenora										
Walleye[1] Doré[1]										
Kirkness Lake **Lac Kirkness** 5132/9356 Kenora Dist. /Dist. de Kenora										
Northern Pike[1] Brochet[1]										
Walleye[1] Doré[1]										
Kishikas Lake **Lac Kishikas** 5208/9200 Kenora Dist. /Dist. de Kenora										
Walleye[1] Doré[1]										
Northern Pike[1] Brochet[1]										
Knight Lake **Lac Knight** 5010/8017 Cochrane Dist. /Dist. de Cochrane										
Walleye[1] Doré[1]										
Northern Pike[1] Brochet[1]										

Waterbody Cours d'eau Fish Species Espèces de poisson	Fish size in centimetres (inches) Longueur du poisson en centimètres (pouces) 15 (6)	15-20 (6-8)	20-25 (8-10)	25-30 (10-12)	30-35 (12-14)	35-45 (14-18)	45-55 (18-22)	55-65 (22-26)	65-75 (26-30)	> 75 (>30)
Kukagami Lake **Lac Kukagami** 4644/8033 Kelly & Davis Twps Cantons de Kelly et Davis Sudbury Dist. / Dist. de Sudbury										
Lake Trout[1] Truite de lac[1]										
Kwagama Lake **Lac Kwagama** 4727/8435 Greenwood Twp. / Canton de Greenwood Algoma Dist. / Dist. d'Algoma										
Speckled Trout[1] Truite mouchetée[1]										
Labitchie Lake **Lac Labitchie** 4659/8214 Durban Twp. / Canton de Durban Sudbury Dist. / Dist. de Sudbury										
Northern Pike[1] Brochet[1]										
La Cloche Lake **Lac La Cloche** 4610/8204 Harrow Twp. / Canton d'Harrow Sudbury Dist. / Dist. de Sudbury										
Walleye[1] Doré[1]										
Northern Pike[1] Brochet[1]										
Lac LaCroix 4821/9209 Rainy River Dist. / Dist. de Rainy River										
Walleye[1] Doré[1]										

Waterbody / Cours d'eau Fish Species / Espèces de poisson	Fish size in centimetres (inches) / Longueur du poisson en centimètres (pouces) 15 (6)	15-20 (6-8)	20-25 (8-10)	25-30 (10-12)	30-35 (12-14)	35-45 (14-18)	45-55 (18-22)	55-65 (22-26)	65-75 (26-30)	75 (30)
Lac La France 4920/8028 Bragg Twp./Canton de Bragg Cochrane Dist./Dist. de Cochrane										
Walleye[1] Doré[1]										
Lady Evelyn Lake **Lac Lady Evelyn** 4720/8010 Leo, Dane & Medina Twps. Cantons de Leo, Dane et Medina Timiskaming Dist./Dist. de Timiskaming										
Walleye[1] Doré[1]										
Lang Lake **Lac Lang** southeast of Espanola sud-est d'Espanola 4610/8140 Curtain Twp./Canton de Curtain Sudbury Dist./Dist. de Sudbury										
Smallmouth Bass[1] Achigan à petite bouche[1]										
Lang Lake **Lac Lang** north of Spanish/nord de Spanish 4616/8219 Shedden Twp./Canton de Shedden Algoma Dist./Dist. d'Algoma										
Northern Pike[1] Brochet[1]										
Lang Lake **Lac Lang** northwest of L. St. Joseph nord-ouest de L. St. Joseph 5135/9130 Kenora Dist./Dist. de Kenora										
Walleye[1] Doré[1]										

Waterbody /
Cours d'eau

Fish size in centimetres (inches)
Longueur du poisson en centimètres (pouces)

Fish Species / Espèces de poisson	<5 (<2)	5–9.9 (2–3.9)	10–14.9 (4–5.9)	15–19.9 (6–7.9)	20–24.9 (8–9.9)	25–29.9 (10–11.9)	30–34.9 (12–13.9)	35–39.9 (14–15.9)	40–44.9 (16–17.9)	45–49.9 (18–19.9)	50–54.9 (20–21.9)	55–59.9 (22–23.9)	60–64.9 (24–25.9)	65+ (26+)
Larder Lake **Lac Larder** 4805-7808 McGarry Twp. / Canton de McGarry Timiskaming Dist. / Dist. de Timiskaming														
Lake Trout[2] Truite de lac[2]														
Whitefish[2] Grande corégone[2]														
Northern Pike[2] Brochet[2]														
Laundrie Lake **Lac Laundrie** 4707-8052 Howey Twp. / Canton d'Howey Sudbury Dist. / Dist. de Sudbury														
Lake Trout[5] Truite de lac[5]														
Lillabelle Lake **Lac Lillabelle** 4908-8103 Glackmeyer Twp. Canton de Glackmeyer Cochrane Dist. / Dist. de Cochrane														
Northern Pike[5] Brochet[5]														
Yellow Perch[3] Perchaude[3]														
Lingman Lake **Lac Lingman** 5349-9252 Kenora Dist. / Dist. de Kenora														
Walleye[1] Doré[1]														

Waterbody / Cours d'eau Fish Species / Espèces de poisson	Fish size in centimetres (inches) Longueur du poisson en centimètres (pouces) < 15 (6)	15-20 (6-8)	20-25 (8-10)	25-30 (10-12)	30-35 (12-14)	35-45 (14-18)	45-55 (18-22)	55-65 (22-26)	65-75 (26-30)	> 75 (30)
Lisgar Lake **Lac Lisgar** 4848/8232 Lisgar Twp./Canton de Lisgar Cochrane Dist./Dist. de Cochrane										
Walleye[1] Doré[1]										
Northern Pike[1] Brochet[1]										
Little Abitibi Lake **Lac Little Abitibi** 4924/8033 Sangster Twp./Canton de Sangster Cochrane Dist./Dist. de Cochrane										
Northern Pike[1] Brochet[1]										
Walleye[1] Doré[1]										
Little Cedar Lake **Lac Little Cedar** 4841/8550 Brothers Twp./Canton de Brothers Thunder Bay Dist./Dist. de Thunder Bay										
Walleye[1] Doré[1]										
Northern Pike[1] Brochet[1]										
Little French River **Rivière Little French** 4615/8010 Parry Sound Dist./Dist. de Parry Sound										
Northern Pike[1] Brochet[1]										
Smallmouth Bass[1] Achigan à petite bouche[1]										
Rock Bass[1] Crapet de roche[1]										

Waterbody / Cours d'eau Fish Species / Espèces de poisson	Fish size in centimetres (inches) Longueur du poisson en centimètres (pouces) ≤ 15 (6)	15-20 (6-8)	20-25 (8-10)	25-30 (10-12)	30-35 (12-14)	35-45 (14-18)	45-55 (18-22)	55-65 (22-26)	65-75 (26-30)	> 75 (> 30)
Little Kesagami Lake **Lac Little Kesagami** 4945/8016 Cochrane Dist./Dist. de Cochrane										
Walleye[6] Doré[6]										
Northern Pike[6] Brochet[6]										
Little Manitouwadge Lake/Lac Little Manitouwadge 4908/8548 Gertrude Twp./Canton de Gertrude Thunder Bay Dist./Dist. de Thunder Bay										
Yellow Perch[1] Perchaude[1]										
Walleye[1] Doré[1]										
White Sucker[1] Meunier noir[1]										
Little Missinaibi Lake **Lac Little Missinaibi** 4813/8338 Clifton, Abbey & Chaplin Twps. Cantons de Clifton, Abbey et Chaplin Sudbury Dist./Dist. de Sudbury										
Walleye[1] Doré[1]										
Northern Pike[1] Brochet[1]										
Little Mose Lake **Lac Little Mose** 4906/8546 Gemmell Twp./Canton de Gemmell Thunder Bay Dist./Dist. de Thunder Bay										
White Sucker[1] Meunier noir[1]										
Walleye[1] Doré[1]										

Waterbody / Cours d'eau Fish Species / Espèces de poisson	Fish size in centimetres (inches) / Longueur du poisson en centimètres (pouces) 15 (6)	15-20 (6-8)	20-25 (8-10)	25-30 (10-12)	30-35 (12-14)	35-45 (14-18)	45-55 (18-22)	55-65 (22-26)	65-75 (26-30)	+ 75 (+ 30)
Little Sachigo Lake **Lac Little Sachigo** 5409/9211 Kenora Dist./Dist. de Kenora										
Walleye[1] Doré[1]										
Little Serpent Lake **Lac Little Serpent** 4618/8220 Deagle Twp./Canton de Deagle Algoma Dist./Dist. d'Algoma										
Smallmouth Bass[1] Achigan à petite bouche[1]										
Little Sturge Lake **Lac Little Sturge** 4912/8855 Thunder Bay Dist./Dist. de Thunder Bay										
Northern Pike[1] Brochet[1]										
Walleye[1] Doré[1]										
Little TomikoLake **Lac Little Tomiko** 4633/7927 Stewart Twp./Canton de Stewart Nipissing Dist./Dist. de Nipissing										
Walleye[1] Doré[1]										
Yellow Perch[1] Perchaude[1]										
Little Turtle Lake **Lac Little Turtle** 4847/9240 Rainy River Dist./Dist. de Rainy River										
Sauger[1] Doré noir[1]										
Northern Pike[1] Brochet[1]										
Walleye[4] Doré[4]										

Waterbody / Cours d'eau Fish Species / Espèces de poisson	Fish size in centimetres (inches) / Longueur du poisson en centimètres (pouces) 15 (6)	15-20 (6-8)	20-25 (8-10)	25-30 (10-12)	30-35 (12-14)	35-45 (14-18)	45-55 (18-22)	55-65 (22-26)	65-75 (26-30)	> 75 (> 30)
Little Wawa Lake **Lac Little Wawa** 4751/8350 Triquet & Peters Twps. Cantons de Triquet et Peters Sudbury Dist./Dist. de Sudbury										
Northern Pike[1] Brochet[1]										
Lola Lake **Lac Lola** 4822/8438 Dunphy & Chenard Twps. Cantons de Dunphy et Chenard Algoma Dist./Dist. d'Algoma										
Walleye[1] Doré[1]										
Northern Pike[1] Brochet[1]										
Long Lake **Lac Long** 4737/8050 Milner Twp./Canton de Milner Timiskaming Dist./Dist. de Timiskaming										
Northern Pike[1] Brochet[1]										
Walleye[1] Doré[1]										
Lorrain Lake **Lac Lorrain** 4706/7937 S. Lorrain Twp./Canton de S. Lorrain Timiskaming Dist./Dist. de Timiskaming										
Northern Pike[1] Brochet[1]										

Waterbody / Cours d'eau Fish Species / Espèces de poisson	Fish size in centimetres (inches) Longueur du poisson en centimètres (pouces) - 15 (- 6)	15-20 (6-8)	20-25 (8-10)	25-30 (10-12)	30-35 (12-14)	35-45 (14-18)	45-55 (18-22)	55-65 (22-26)	65-75 (26-30)	- 75 (- 30)
Louise Lake Lac Louise north of Cochrane/nord de Cochrane 4916/8107 Leitch Twp./Canton de Leitch Cochrane Dist./Dist. de Cochrane										
Cisco[1] Cisco de lac[1]										
Northern Pike[1] Brochet[1]										
Louise Lake Lac Louise west of Hearst/ouest d'Hearst 4949/8411 Studholme Twp./Canton de Studholme Cochrane Dist./Dist. de Cochrane										
Northern Pike[1] Brochet[1]										
Lower Aitken Lake Lac Lower Aitken 4846/8155 Aitken Twp./Canton d'Aitken Algoma Dist./Dist. d'Algoma										
Walleye[1] Doré[1]										
Northern Pike[1] Brochet[1]										
Lower Deception Lake Lac Lower Deception 4909/8114 Clute Twp/Canton de Clute Cochrane Dist./Dist. de Cochrane										
Walleye[1] Doré[1]										
Northern Pike[1] Brochet[1]										

Waterbody / Cours d'eau Fish Species / Espèces de poisson	Fish size in centimetres (inches) / Longueur du poisson en centimètres (pouces) ≤ 15 (6)	15-20 (6-8)	20-25 (8-10)	25-30 (10-12)	30-35 (12-14)	35-45 (14-18)	45-55 (18-22)	55-65 (22-26)	65-75 (26-30)	> 75 (30)
Lower Detour Lake / Lac Lower Detour 4957/7937 Cochrane Dist./Dist. de Cochrane										
Northern Pike[1] / Brochet[1]										
Walleye[1] / Doré[1]										
Lower Opikinimika Lake/Lac Lower Opikinimika 4731/8120 Miramichi & Asquith Twps. / Cantons de Miramichi et Asquith Sudbury Dist./Dist. de Sudbury										
Northern Pike[1] / Brochet[1]										
Walleye[1] / Doré[1]										
Lower Oshkegami Lake/Lac Lower Oshkegami 4719/8121 Moffat Twp./Canton de Moffat Sudbury Dist./Dist. de Sudbury										
Northern Pike[1] / Brochet[1]										
Lower Tweed Lake / Lac Lower Tweed 4932/8016 Tweed & Blakelock Twps. Cantons de Tweed et Blakelock Cochrane Dist./Dist. de Cochrane										
Walleye[6] / Doré[6]										
Northern Pike[6] / Brochet[6]										

Waterbody / Cours d'eau Fish Species / Espèces de poisson	Fish size in centimetres (inches) / Longueur du poisson en centimètres (pouces) 15 (6)	15-20 (6-8)	20-25 (8-10)	25-30 (10-12)	30-35 (12-14)	35-45 (14-18)	45-55 (18-22)	55-65 (22-26)	65-75 (26-30)	+ 75 (+ 30)
Lower Twin Lake **Lac Lower Twin** 5011/8633 Nakina Twp./Canton de Nakina Thunder Bay Dist./Dist. de Thunder Bay										
Walleye[1] Doré[1]										
Northern Pike[1] Brochet[1]										
Low Water Lake **Lac Low Water** 4711/8142 Baynes Twp./Canton de Baynes Sudbury Dist./Dist. de Sudbury										
Northern Pike[1] Brochet[1]										
Lulu Lake **Lac Lulu** 4724/8045 Corley Twp./Canton de Corley Timiskaming Dist./Dist. de Timiskaming										
Speckled Trout[1] Truite mouchetée[1]										
Macaulay (Fox) Lake **Lac Macaulay (Fox)** 4635/8144 Venturi Twp./Canton de Venturi Sudbury Dist./Dist. de Sudbury										
Smallmouth Bass[1] Achigan à petite bouche[1]										
Madawanson Lake **Lac Madawanson** 4637/8211 Redden & Strain Twps. Cantons de Redden et Strain Algoma Dist./Dist. d'Algoma										
Lake Trout[4] Truite de lac[4]										

Waterbody / Cours d'eau Fish Species / Espèces de poisson	Fish size in centimetres (inches) / Longueur du poisson en centimètres (pouces) 15 (6)	15-20 (6-8)	20-25 (8-10)	25-30 (10-12)	30-35 (12-14)	35-45 (14-18)	45-55 (18-22)	55-65 (22-26)	65-75 (26-30)	> 75 (30)
Madden Lake **Lac Madden** 5156/9249 Kenora Dist. / Dist. de Kenora										
Walleye[1] Doré[1]										
Northern Pike[1] Brochet[1]										
Makokibatan Lake **Lac Makokibatan** 5117/8720 Kenora & Thunder Bay Dists. Dists. de Kenora et Thunder Bay										
Walleye[1] Doré[1]										
Makonie Lake **Lac Makonie** 4821/8315 Lloyd Twp. / Canton de Lloyd Sudbury Dist. / Dist. de Sudbury										
Northern Pike[1] Brochet[1]										
Walleye[1] Doré[1]										
Mameigwess Lake **Lac Mameigwess** west of Ignace/ouest d'Ignace 4934/9149 Ilsley Twp. / Canton d'Ilsley Kenora Dist. / Dist. de Kenora										
Whitefish[1] Grande corégone[1]										
Lake Trout[1] Truite de lac[1]										
Walleye[1] Doré[1]										

Waterbody / Cours d'eau Fish Species / Espèces de poisson	Fish size in centimetres (inches) Longueur du poisson en centimètres (pouces) ≤ 15 (6)	15-20 (6-8)	20-25 (8-10)	25-30 (10-12)	30-35 (12-14)	35-45 (14-18)	45-55 (18-22)	55-65 (22-26)	65-75 (26-30)	> 75 (30)
Mameigwess Lake **Lac Mameigwess** north of Lansdowne House nord de Lansdowne House 5235/8750 Kenora Dist./Dist. de Kenora										
Walleye[1] Doré[1]										
Northern Pike[1] Brochet[1]										
Manitou Lake **Lac Manitou** 4651/8017 Clement Twp./Canton de Clement Nipissing Dist./Dist. de Nipissing										
Lake Trout[1] Truite de lac[1]										
Manitou Lake **Lac Manitou** 4547/8200 Sandfield Twp./Canton de Sandfield Manitoulin Dist./Dist. de Manitoulin										
Lake Trout[1] Truite de lac[1]										
Manitowik Lake **Lac Manitowik** 4810/8424 Cowie, Debassige & Bird Twps. Cantons de Cowie, Debassige et Bird Algoma Dist./Dist. d'Algoma										
Walleye[1] Doré[1]										
Lake Trout[1] Truite de lac[1]										
Maple Lake **Lac Maple** 4810/8155 McKinnon Twp./Canton de McKinnon Sudbury Dist./Dist. de Sudbury										
Smallmouth Bass[1] Achigan à petite bouche[1]										

Waterbody / Cours d'eau Fish Species / Espèces de poisson	Fish size in centimetres (inches) / Longueur du poisson en centimètres (pouces) ≤ 15 (6)	15-20 (6-8)	20-25 (8-10)	25-30 (10-12)	30-35 (12-14)	35-45 (14-18)	45-55 (18-22)	55-65 (22-26)	65-75 (26-30)	> 75 (> 30)
Margaret Lake / Lac Margaret 4916/8108 Leitch Twp./Canton de Leitch Cochrane Dist./Dist. de Cochrane										
Northern Pike[1] / Brochet[1]										
Margot Lake / Lac Margot 5228/9310 Kenora Dist./Dist. de Kenora										
Northern Pike[1] / Brochet[1]										
Marina Lake / Lac Marina 4724/8040 Corley Twp./Canton de Corley Timiskaming Dist./Dist. de Timiskaming										
Speckled Trout[1] / Truite mouchetée[1]										
Marmion Lake / Lac Marmion 4852/9131 Rainy River Dist./Dist. de Rainy River										
Walleye[2] / Doré[2]										
Northern Pike[2] / Brochet[2]										
Marne Lake / Lac Marne 4747/8119 Burrows & Kemp Twps. Cantons de Burrows et Kemp Sudbury Dist./Dist. de Sudbury										
Northern Pike[1] / Brochet[1]										

Waterbody / Cours d'eau Fish Species / Espèces de poisson	Fish size in centimetres (inches) Longueur du poisson en centimètres (pouces) < 15 (6)	15-20 (6-8)	20-25 (8-10)	25-30 (10-12)	30-35 (12-14)	35-45 (14-18)	45-55 (18-22)	55-65 (22-26)	65-75 (26-30)	> 75 (30)
Marquette Lake **Lac Marquette** 4712/8144 Marquette Twp./Canton de Marquette Sudbury Dist./Dist. de Sudbury										
Northern Pike[1] Brochet[1]										
Marshalok Lake **Lac Marshalok** 5022/9335 Kenora Dist./Dist. de Kenora										
Whitefish[1] Grande corégone[1]										
Cisco[1] Cisco de lac[1]										
Marshland Lake **Lac Marshland** 4619/8237 Esten Twp./Canton d'Esten Algoma Dist./Dist. d'Algoma										
Brown Bullhead[1] Barbotte brune[1]										
Marten Lake **Lac Marten** 4843/7947 Sisk & McLaren Twps. Cantons de Sisk et McLaren Nipissing Dist./Dist. de Nipissing										
Walleye[1] Doré[1]										
Lake Trout[1] Truite de lac[1]										
Martison Lake **Lac Martison** 5024/8308 Cochrane Dist./Dist. de Cochrane										
Northern Pike[1] Brochet[1]										

Waterbody / Cours d'eau Fish Species / Espèces de poisson	Fish size in centimetres (inches) / Longueur du poisson en centimètres (pouces) ≤ 15 (6)	15-20 (6-8)	20-25 (8-10)	25-30 (10-12)	30-35 (12-14)	35-45 (14-18)	45-55 (18-22)	55-65 (22-26)	65-75 (26-30)	> 75 (> 30)
Matchett Lake / Lac Matchett 5213/9323 Kenora Dist. / Dist. de Kenora										
Walleye[1] / Doré[1]										
Northern Pike[1] / Brochet[1]										
Mather Lake / Lac Mather 5050/9500 Kenora Dist. / Dist. de Kenora										
Northern Pike[1] / Brochet[1]										
Matinenda Lake / Lac Matinenda 4622/8257 Juillette, Timmermans, Scarfe & Mack Twps. / Cantons de Juillette, Timmermans, Scarfe et Mack Algoma Dist. / Dist. d'Algoma										
Lake Trout[1] / Truite de lac[1]										
Smallmouth Bass[1] / Achigan à petite bouche[1]										
Northern Pike[1] / Brochet[1]										
Mattagami Lake / Lac Mattagami 4752/8135 Sudbury Dist. / Dist. de Sudbury										
Walleye[1] / Doré[1]										
Northern Pike[1] / Brochet[1]										
Whitefish[1] / Grande corégone[1]										

Waterbody / Cours d'eau	Fish size in centimetres (inches) Longueur du poisson en centimètres (pouces)									
Fish Species / Espèces de poisson	< 15 < (6)	15-20 (6-8)	20-25 (8-10)	25-30 (10-12)	30-35 (12-14)	35-45 (14-18)	45-55 (18-22)	55-65 (22-26)	65-75 (26-30)	> 75 > (30)
Mattagami River Rivière Mattagami Sandy Falls 4831/8127 Mountjoy Twp./Canton de Mountjoy Cochrane Dist./Dist. de Cochrane										
Walleye[6] Doré[6]										
Mattagami River Rivière Mattagami below Sturgeon Falls en bas de Sturgeon Falls 4849/8129 Mahaffy Twp./Canton de Mahaffy Cochrane Dist./Dist. de Cochrane										
Walleye[6] Doré[6]										
Mattagami River Rivière Mattagami Loon Rapids 4905/8134 Bradburn Twp./Canton de Bradburn Cochrane Dist./Dist. de Cochrane										
Walleye[1] Doré[1]										
Mattagami River Rivière Mattagami Smooth Rock Falls 4917/8138 Kendry Twp./Canton de Kendry Cochrane Dist./Dist. de Cochrane										
Walleye[4] Doré[4]										
Sturgeon[4] Esturgeon de lac[4]										

Waterbody / Cours d'eau Fish Species / Espèces de poisson	Fish size in centimetres (inches) Longueur du poisson en centimètres (pouces) < 15 (6)	15-20 (6-8)	20-25 (8-10)	25-30 (10-12)	30-35 (12-14)	35-45 (14-18)	45-55 (18-22)	55-65 (22-26)	65-75 (26-30)	> 75 (30)
Mattice Lake **Lac Mattice** 5014/8907 Thunder Bay Dist./Dist. de Thunder Bay										
Northern Pike[1] Brochet[1]										
Mawn Lake **Lac Mawn** 4908/8914 Thunder Bay Dist./Dist. de Thunder Bay										
Whitefish[1] Grande corégone[1]										
Yellow Perch[1] Perchaude[1]										
White Sucker[1] Meunier noir[1]										
Max Lake **Lac Max** 4909/8923 Thunder Bay Dist./Dist. de Thunder Bay										
White Sucker[1] Meunier noir[1]										
Northern Pike[1] Brochet[1]										
Maxwell Lake **Lac Maxwell** 4933/8211 Gurney Twp./Canton de Gurney Cochrane Dist./Dist. de Cochrane										
Northern Pike[1] Brochet[1]										

Waterbody / Cours d'eau Fish Species / Espèces de poisson	Fish size in centimetres (inches) / Longueur du poisson en centimètres (pouces) - 15 (6)	15-20 (6-8)	20-25 (8-10)	25-30 (10-12)	30-35 (12-14)	35-45 (14-18)	45-55 (18-22)	55-65 (22-26)	65-75 (26-30)	> 75 (30)
Maynard Lake / Lac Maynard 5022/9354 Kenora Dist./Dist. de Kenora										
Whitefish[1] / Grande corégone[1]										
Northern Pike[1] / Brochet[1]										
Walleye[1] / Doré[1]										
White Sucker[1] / Meunier noir[1]										
Sauger[1] / Doré noir[1]										
Ling[1] / Lotte[1]										
McCarroll Lake / Lac McCarroll 4626/8356 Meredith & Aberdeen Additional Twps. / Cantons de Meredith et Aberdeen Additional Algoma Dist./Dist. d'Algoma										
Lake Trout[1] / Truite de lac[1]										
McCarthy Lake / Lac McCarthy 4619/8228 Proctor Twp./Canton de Proctor Algoma Dist./Dist. d'Algoma										
Walleye[2] / Doré[2]										
McConnell Lake / Lac McConnell 4644/7921 McAuslan Twp./Canton de McAuslan Nipissing Dist./Dist. de Nipissing										
Lake Trout[4] / Truite de lac[4]										

Waterbody / Cours d'eau Fish Species / Espèces de poisson	Fish size in centimetres (inches) Longueur du poisson en centimètres (pouces) ≤ 15 (6)	15-20 (6-8)	20-25 (8-10)	25-30 (10-12)	30-35 (12-14)	35-45 (14-18)	45-55 (18-22)	55-65 (22-26)	65-75 (26-30)	> 75 (30)
McIntosh Lake **Lac McIntosh** 4838/8052 German & Dundonald Twps. Cantons de German et Dundonald Cochrane Dist./Dist. de Cochrane										
Northern Pike[1] Brochet[1]										
McKay Lake **Lac McKay** 4937/8625 Thunder Bay Dist./Dist. de Thunder Bay										
Lake Trout[1] Truite de lac[1]										
Walleye[1] Doré[1]										
Northern Pike[1] Brochet[1]										
McLeister Lake **Lac McLeister** 5003/8254 Cochrane Dist./Dist. de Cochrane										
Walleye[1] Doré[1]										
Meandering Lake **Lac Meandering** 5007/8354 Kenora Dist./Dist. de Kenora										
Northern Pike[1] Brochet[1]										
Walleye[1] Doré[1]										
White Sucker[1] Meunier noir[1]										

Waterbody / Cours d'eau Fish Species / Espèces de poisson	Fish size in centimetres (inches) / Longueur du poisson en centimètres (pouces) < 15 (6)	15-20 (6-8)	20-25 (8-10)	25-30 (10-12)	30-35 (12-14)	35-45 (14-18)	45-55 (18-22)	55-65 (22-26)	65-75 (26-30)	> 75 (30)
Meggisi Lake **Lac Meggisi** 4917/9236 Kenora Dist./Dist. de Kenora										
Lake Trout[4] Truite de lac[4]										
Melchett Lake **Lac Melchett** 5042/8702 Thunder Bay Dist./Dist. de Thunder Bay										
Walleye[1] Doré[1]										
Northern Pike[1] Brochet[1]										
Menako Lake **Lac Menako** 5205/9011 Kenora Dist./Dist. de Kenora										
Walleye[1] Doré[1]										
Northern Pike[1] Brochet[1]										
Mercer Lake **Lac Mercer** 4810/8015 Falconer Twp./Canton de Falconer Nipissing Dist./Dist. de Nipissing										
Walleye[1] Doré[1]										
Northern Pike[1] Brochet[1]										

Waterbody / Cours d'eau Fish Species / Espèces de poisson	Fish size in centimetres (inches) Longueur du poisson en centimètres (pouces) < 15 (< 6)	15-20 (6-8)	20-25 (8-10)	25-30 (10-12)	30-35 (12-14)	35-45 (14-18)	45-55 (18-22)	55-65 (22-26)	65-75 (26-30)	> 75 (> 30)
Mesomikenda Lake **Lac Mesomikenda** 4740/8153 Chester Twp./Canton de Chester Sudbury Dist./Dist. de Sudbury										
Walleye[1] Doré[1]										
Northern Pike[1] Brochet[1]										
White Sucker[1] Meunier noir[1]										
Michipicoten River **Rivière Michipicoten** mouth/embouchure 4756/8451 Rabazo Twp./Canton de Rabazo Algoma Dist./Dist. d'Algoma										
Lake Trout[1] Truite de lac[1]										
Michiwakenda Lake **Lac Michiwakenda** 4738/8113 Churchill Twp./Canton de Churchill Sudbury Dist./Dist. de Sudbury										
Walleye[1] Doré[1]										
Northern Pike[1] Brochet[1]										
Mijinemungshing Lake/Lac Mijinemungshing 4742/8442 Stone Twp./Canton de Stone Algoma Dist./Dist. d'Algoma										
Lake Trout[1] Truite de lac[1]										

Waterbody / Cours d'eau Fish Species / Espèces de poisson	Fish size in centimetres (inches) / Longueur du poisson en centimètres (pouces) ≤ 15 (6)	15-20 (6-8)	20-25 (8-10)	25-30 (10-12)	30-35 (12-14)	35-45 (14-18)	45-55 (18-22)	55-65 (22-26)	65-75 (26-30)	> 75 (30)
Lac des Mille Lacs 4850/9030 Thunder Bay Dist./Dist. de Thunder Bay										
Whitefish[1] Grande corégone[1]										
Walleye[1] Doré[1]										
Yellow Perch[1] Perchaude[1]										
Mills Lake **Lac Mills** 5012/9145 Kenora Dist./Dist. de Kenora										
Northern Pike[1] Brochet[1]										
Mindemoya Lake **Lac Mindemoya** 4545/8213 Carnarvon Twp./Canton de Carnarvon Manitoulin Dist./Dist. de Manitoulin										
Yellow Perch[1] Perchaude[1]										
Walleye[1] Doré[1]										
Minisinakwa Lake **Lac Minisinakwa** 4739/8144 Noble Twp./Canton de Noble Sudbury Dist./Dist. de Sudbury										
Cisco[1] Cisco de lac[1]										
White Sucker[1] Meunier noir[1]										
Northern Pike[1] Brochet[1]										
Walleye[1] Doré[1]										

Waterbody / Cours d'eau Fish Species / Espèces de poisson	Fish size in centimetres (inches) Longueur du poisson en centimètres (pouces) ≤ 15 (6)	15-20 (6-8)	20-25 (8-10)	25-30 (10-12)	30-35 (12-14)	35-45 (14-18)	45-55 (18-22)	55-65 (22-26)	65-75 (26-30)	> 75 (30)
Ministic Lake **Lac Ministic** southwest of Levack sud-ouest de Levack 4634/8134 Ermatinger & Cascaden Twps. Cantons d'Ermatinger et Cascaden Sudbury Dist./Dist. de Sudbury										
Walleye[1] Doré[1]										
Ministik Lake **Lac Ministik** south of Kesagami L. sud de L. Kesagami 5010/8024 Cochrane Dist./Dist. de Cochrane										
Whitefish[1] Grande corégone[1]										
Minnow Lake **Lac Minnow** 4629/8057 McKim Twp./Canton de McKim Sudbury Dist./Dist. de Sudbury										
White Sucker[1] Meunier noir[1]										
Yellow Perch[1] Perchaude[1]										
Misema Lake **Lac Misema** 4813/7945 Arnold Twp./Canton d'Arnold Timiskaming Dist./Dist. de Timiskaming										
Northern Pike[1] Brochet[1]										
Walleye[1] Doré[1]										

Waterbody / Cours d'eau Fish Species / Espèces de poisson	Fish size in centimetres (inches) / Longueur du poisson en centimètres (pouces) < 15 (6)	15-20 (6-8)	20-25 (8-10)	25-30 (10-12)	30-35 (12-14)	35-45 (14-18)	45-55 (18-22)	55-65 (22-26)	65-75 (26-30)	> 75 (30)
Missinaibi Lake **Lac Missinaibi** 4823/8340 Algoma & Sudbury Dists. Dists. d'Algoma et Sudbury										
Walleye[1] Doré[1]										
Ling[1] Lotte[1]										
Missisa Lake **Lac Missisa** 5218/8512 Kenora Dist./Dist. de Kenora										
White Sucker[1] Meunier noir[1]										
Walleye[1] Doré[1]										
Whitefish[1] Grande corégone[1]										
Missisicabi River **Rivière Missisicabi** at James Bay/à Baie James 5113/7935 Cochrane Dist./Dist. de Cochrane										
Walleye[1] Doré[1]										
Northern Pike[1] Brochet[1]										
Mississagi River **Rivière Mississagi** mouth/embouchure 4610/8301 Algoma Dist./Dist. d'Algoma										
Walleye[1] Doré[1]										

Waterbody / Cours d'eau Fish Species / Espèces de poisson	Fish size in centimetres (inches) / Longueur du poisson en centimètres (pouces) ≤ 15 (6)	15-20 (6-8)	20-25 (8-10)	25-30 (10-12)	30-35 (12-14)	35-45 (14-18)	45-55 (18-22)	55-65 (22-26)	65-75 (26-30)	> 75 (> 30)
Mistango Lake **Lac Mistango** 4907/8027 Freele Twp./Canton de Freele Cochrane Dist./Dist. de Cochrane										
Northern Pike[1] Brochet[1]										
Mistinikon Lake **Lac Mistinikon** 4754/8045 Baden Twp./Canton de Baden Timiskaming Dist./Dist. de Timiskaming										
Smallmouth Bass[1] Achigan à petite bouche[1]										
Walleye[1] Doré[1]										
Northern Pike[1] Brochet[1]										
Mojikit Lake **Lac Mojikit** 5040/8815 Thunder Bay Dist./Dist. de Thunder Bay										
Walleye[1] Doré[1]										
Molson Lake **Lac Molson** 4840/8553 Bomby Twp./Canton de Bomby Thunder Bay Dist./Dist. de Thunder Bay										
Northern Pike[1] Brochet[1]										
Monmonawson Lake **Lac Monmonawson** 5142/8930 Kenora Dist./Dist. de Kenora										
Northern Pike[1] Brochet[1]										

Waterbody / Cours d'eau Fish Species / Espèces de poisson	Fish size in centimetres (inches) Longueur du poisson en centimètres (pouces) - 15 (6)	15-20 (6-8)	20-25 (8-10)	25-30 (10-12)	30-35 (12-14)	35-45 (14-18)	45-55 (18-22)	55-65 (22-26)	65-75 (26-30)	+ 75 (+ 30)
Moose Lake Lac Moose 4830/8044 Bond Twp./Canton de Bond Cochrane Dist./Dist. de Cochrane										
Walleye[2] Doré[2]										
Northern Pike[2] Brochet[2]										
Moose River Rivière Moose 5106/8051 Cochrane Dist./Dist. de Cochrane										
Northern Pike[6] Brochet[6]										
Moose River Rivière Moose at Kwataboahegan R. à R. Kwataboahegan 5109/8050 Cochrane Dist./Dist. de Cochrane										
Sturgeon[1] Esturgeon de lac[1]										
Northern Pike[1] Brochet[1]										
Whitefish[1] Grande corégone[1]										
Walleye[1] Doré[1]										
White Sucker[1] Meunier noir[1]										
Moose River Rivière Moose Moosonee 5120/8024 Cochrane Dist./Dist. de Cochrane										
Cisco[1] Cisco de lac[1]										

Waterbody / Cours d'eau Fish Species / Espèces de poisson	Fish size in centimetres (inches) / Longueur du poisson en centimètres (pouces) ≤ 15 (6)	15-20 (6-8)	20-25 (8-10)	25-30 (10-12)	30-35 (12-14)	35-45 (14-18)	45-55 (18-22)	55-65 (22-26)	65-75 (26-30)	> 75 (30)
Moray Lake **Lac Moray** 4802/8105 Zavits Twp./Canton de Zavits Sudbury Dist./Dist. de Sudbury										
Northern Pike[1] Brochet[1]										
Walleye[1] Doré[1]										
Morris Lake **Lac Morris** 5145/9120 Kenora Dist./Dist. de Kenora										
Northern Pike[1] Brochet[1]										
Walleye[1] Doré[1]										
Mose Lake **Lac Mose** 4909/8545 Gemmell Twp./Canton de Gemmell Thunder Bay Dist./Dist. de Thunder Bay										
White Sucker[6] Meunier noir[6]										
Walleye[6] Doré[6]										
Moseley Lake **Lac Moseley** 4852/8038 Edwards Twp./Canton d'Edwards Cochrane Dist./Dist. de Cochrane										
Northern Pike[1] Brochet[1]										
Mosquito Lake **Lac Mosquito** 4959/7941 Cochrane Dist./Dist. de Cochrane										
Northern Pike[1] Brochet[1]										
Walleye[1] Doré[1]										

Waterbody / Cours d'eau Fish Species / Espèces de poisson	Fish size in centimetres (inches) / Longueur du poisson en centimètres (pouces) - 15 (-6)	15-20 (6-8)	20-25 (8-10)	25-30 (10-12)	30-35 (12-14)	35-45 (14-18)	45-55 (18-22)	55-65 (22-26)	65-75 (26-30)	- 75 (-30)
Lake of the Mountains (Dubourne Lake) Lac des Mountains (Lac Dubourne) 4615/8255 Cobden & Striker Twps. Cantons de Cobden et Striker Algoma Dist./Dist. d'Algoma										
Lake Trout[2] Truite de lac[2]										
Mozhabong Lake Lac Mozhabong 4657/8205 Beebe & Del Villano Twps. Cantons de Beebe et Del Villano Algoma Dist./Dist. d'Algoma										
Northern Pike[1] Brochet[1]										
Murray Lake Lac Murray south of Missinaibie sud de Missinaibie 4814/8409 Bruyere & Copenace Twps. Cantons de Bruyere et Copenace Algoma Dist./Dist. d'Algoma										
Walleye[1] Doré[1]										
Murray Lake Lac Murray east of Wanapitei L. est de L. Wanapitei 4640/8026 Davis & Janes Twps. Cantons de Davis et Janes Sudbury Dist./Dist. de Sudbury										
Walleye[1] Doré[1]										
Smallmouth Bass[1] Achigan à petite bouche[1]										

Waterbody / Cours d'eau Fish Species / Espèces de poisson	Fish size in centimetres (inches) Longueur du poisson en centimètres (pouces) < 15 (6)	15-20 (6-8)	20-25 (8-10)	25-30 (10-12)	30-35 (12-14)	35-45 (14-18)	45-55 (18-22)	55-65 (22-26)	65-75 (26-30)	> 75 > (30)
Muskeg Lake **Lac Muskeg** 4900/9002 Gibbard Twp./Canton de Gibbard Thunder Bay Dist./Dist. de Thunder Bay										
Northern Pike[1] Brochet[1]										
Yellow Perch[1] Perchaude[1]										
Nabakwasi Lake **Lac Nabakwasi** 4733/9127 Miramichi Twp./Canton de Miramichi Sudbury Dist./Dist. de Sudbury										
Walleye[1] Doré[1]										
White Sucker[1] Meunier noir[1]										
Northern Pike[1] Brochet[1]										
Nabimina Lake **Lac Nabimina** 5209/9213 Kenora Dist./Dist. de Kenora										
Northern Pike[1] Brochet[1]										
Nagagami Lake **Lac Nagagami** 4925/8501 Nagagami & Hiawatha Twps. Cantons de Nagagami et Hiawatha Algoma Dist./Dist. d'Algoma										
Walleye[1] Doré[1]										
Northern Pike[1] Brochet[1]										

Waterbody / Cours d'eau Fish Species / Espèces de poisson	Fish size in centimetres (inches) Longueur du poisson en centimètres (pouces) ≤ 15 (6)	15-20 (6-8)	20-25 (8-10)	25-30 (10-12)	30-35 (12-14)	35-45 (14-18)	45-55 (18-22)	55-65 (22-26)	65-75 (26-30)	> 75 (30)
Nagagamisis Lake **Lac Nagagamisis** 4928/8440 Frost & McEwing Twps. Cantons de Frost et McEwing Algoma Dist./Dist. d'Algoma										
Walleye[1] Doré[1]										
Northern Pike[1] Brochet[1]										
Nagron Lake **Lac Nagron** 5005/9125 Kenora Dist./Dist. de Kenora										
Walleye[1] Doré[1]										
Northern Pike[1] Brochet[1]										
Namakan Lake **Lac Namakan** 4827/9235 Rainy River Dist./Dist. de Rainy River										
Northern Pike[1] Brochet[1]										
Negwazu Lake **Lac Negwazu** 4828/8500 McGowan & Ashley Twps. Cantons de McGowan et Ashley Algoma Dist./Dist. d'Algoma										
Walleye[1] Doré[1]										
Neilie Lake **Lac Nellie** 4848/8048 Calvert & Aurora Twps. Cantons de Calvert et Aurora Cochrane Dist./Dist. de Cochrane										
Northern Pike[1] Brochet[1]										

Waterbody / Cours d'eau Fish Species / Espèces de poisson	Fish size in centimetres (inches) / Longueur du poisson en centimètres (pouces) ≤ 15 (6)	15-20 (6-8)	20-25 (8-10)	25-30 (10-12)	30-35 (12-14)	35-45 (14-18)	45-55 (18-22)	55-65 (22-26)	65-75 (26-30)	> 75 (30)
Nelson Lake **Lac Nelson** 4827/9032 Thunder Bay Dist./Dist. de Thunder Bay										
Walleye[1] Doré[1]										
Nemegosenda Lake **Lac Nemegosenda** 4800/8307 Chewett Twp./Canton de Chewett Sudbury Dist./Dist. de Sudbury										
Walleye[1] Doré[1]										
Northern Pike[1] Brochet[1]										
Nepahwin Lake **Lac Nepahwin** 4627/8058 McKim Twp./Canton de McKim Sudbury Dist./Dist. de Sudbury										
Yellow Perch[6] Brochet[6]										
Nepewassi Lake **Lac Nepewassi** 4622/8038 Burwash, Hendrie & Hawley Twps. Cantons de Burwash, Hendrie et Hawley Sudbury Dist./Dist. de Sudbury										
Northern Pike[1] Brochet[1]										
Walleye[1] Doré[1]										
Nettogami Lake **Lac Nettogami** 5013/8034 Cochrane Dist./Dist. de Cochrane										
Walleye[1] Doré[1]										
Northern Pike[1] Brochet[1]										

Waterbody / Cours d'eau Fish Species / Espèces de poisson	Fish size in centimetres (inches) / Longueur du poisson en centimètres (pouces) < 15 (< 6)	15-20 (6-8)	20-25 (8-10)	25-30 (10-12)	30-35 (12-14)	35-45 (14-18)	45-55 (18-22)	55-65 (22-26)	65-75 (26-30)	> 75 (> 30)
Night Hawk Lake **Lac Night Hawk** 4828/8058 Cody Twp./Canton de Cody Cochrane Dist./Dist. de Cochrane										
Mooneye[1] Laquaiche argentée[1]										
Walleye[2] Doré[2]										
Northern Pike[2] Brochet[2]										
Sauger[1] Doré noir[1]										
Niobe Lake **Lac Niobe** 4843/9120 Rainy River Dist./Dist. de Rainy River										
Walleye[1] Doré[1]										
Smallmouth Bass[1] Achigan à petite bouche[1]										
Northern Pike[1] Brochet[1]										
Lake Nipigon **Lac Nipigon** Ombabika Bay/Baie Ombabika 5012/8815 Thunder Bay Dist./Dist. de Thunder Bay										
Walleye[4] Doré[4]										
Longnose Sucker[4] Meunier rouge[4]										
Sauger[4] Doré noir[4]										
Cisco[4] Cisco de lac[4]										

Waterbody / Cours d'eau Fish Species / Espèces de poisson	Fish size in centimetres (inches) Longueur du poisson en centimètres (pouces) < 15 (6)	15-20 (6-8)	20-25 (8-10)	25-30 (10-12)	30-35 (12-14)	35-45 (14-18)	45-55 (18-22)	55-65 (22-26)	65-75 (26-30)	> 75 (30)
Lake Nipigon / Lac Nipigon Wabinosh Bay/Baie Wabinosh 5002/8855 Thunder Bay Dist./Dist. de Thunder Bay										
Walleye[1] / Doré[1]										
Lake Nipissing / Lac Nipissing French River/Rivière French 4610/7950 Nipissing Dist./Dist. de Nipissing										
Walleye[1] / Doré[1]										
Yellow Perch[1] / Perchaude[1]										
Northern Pike[1] / Brochet[1]										
Lake Nipissing / Lac Nipissing Sturgeon River/Rivière Sturgeon 4619/7955 Nipissing Dist./Dist. de Nipissing										
Yellow Perch[1] / Perchaude[1]										
Northern Pike[1] / Brochet[1]										
Lake Nipissing / Lac Nipissing West Bay/Baie West 4610/8010 Nipissing Dist./Dist. de Nipissing										
Northern Pike[1] / Brochet[1]										
Walleye[1] / Doré[1]										
Yellow Perch[1] / Perchaude[1]										

Waterbody / Cours d'eau Fish Species / Espèces de poisson	Fish size in centimetres (inches) Longueur du poisson en centimètres (pouces) < 15 (6)	15-20 (6-8)	20-25 (8-10)	25-30 (10-12)	30-35 (12-14)	35-45 (14-18)	45-55 (18-22)	55-65 (22-26)	65-75 (26-30)	> 75 (> 30)
Lake Nipissing **Lac Nipissing** 4617/8000 Nipissing Dist./Dist. de Nipissing										
White Bass[2] Bar blanc[2]										
Yellow Perch[2] Perchaude[2]										
Northern Pike[2] Brochet[2]										
Walleye[2] Doré[2]										
Brown Bullhead[2] Barbotte brune[2]										
Smallmouth Bass[2] Achigan à petite bouche[2]										
North Driftwood River **Rivière North Driftwood** at Hwy. 11/à Grande route 11 4911/8126 Calder Twp./Canton de Calder Cochrane Dist./Dist. de Cochrane										
Northern Pike[1] Brochet[1]										
North French River **Rivière North French** at Moose R./à R. Moose 5108/8043 Cochrane Dist./Dist. de Cochrane										
Northern Pike[1] Brochet[1]										

Waterbody / Cours d'eau Fish Species / Espèces de poisson	Fish size in centimetres (inches) / Longueur du poisson en centimètres (pouces) < 15 (6)	15-20 (6-8)	20-25 (8-10)	25-30 (10-12)	30-35 (12-14)	35-45 (14-18)	45-55 (18-22)	55-65 (22-26)	65-75 (26-30)	> 75 (30)
North Hubert Lake **Lac North Hubert** 4720/8427 Larson Twp./Canton de Larson Algoma Dist./Dist. d'Algoma										
Speckled Trout[1] Truite mouchetée[1]				✓	✓	✓	✓			
Lake Trout[1] Truite de lac[1]					✓	✓	✓	✓		
North Spirit Lake **Lac North Spirit** 5231/9255 Kenora Dist./Dist. de Kenora										
Northern Pike[1] Brochet[1]				✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓
North Tweed Lake **Lac North Tweed** 4936/8017 Cochrane Dist./Dist. de Cochrane										
Northern Pike[6] Brochet[6]						✓	✓	✓		
Nursey Lake **Lac Nursey** 4754/8125 Nursey Twp./Canton de Nursey Sudbury Dist./Dist. de Sudbury										
Walleye[1] Doré[1]				✓	✓	✓	✓			
Northern Pike[1] Brochet[1]						✓	✓	✓		
Nym Lake **Lac Nym** 4842/9126 Rainy River Dist./Dist. de Rainy River										
Walleye[2] Doré[2]						✓	✓	✓	✓	✓
Northern Pike[2] Brochet[2]					✓	✓	✓	✓	✓	✓
Lake Trout[2] Truite de lac[2]							✓	✓	✓	

Waterbody / Cours d'eau Fish Species / Espèces de poisson	Fish size in centimetres (inches) Longueur du poisson en centimètres (pouces) ≤ 15 (6)	15-20 (6-8)	20-25 (8-10)	25-30 (10-12)	30-35 (12-14)	35-45 (14-18)	45-55 (18-22)	55-65 (22-26)	65-75 (26-30)	> 75 (30)
Oak Lake **Lac Oak** 5026/9350 Kenora Dist./Dist. de Kenora										
Northern Pike[1] Brochet[1]										
Walleye[1] Doré[1]										
Cisco[1] Cisco de lac[1]										
Whitefish[1] Grande corégone[1]										
Mooneye[1] Laquaiche argentée[1]										
Obakamiga Lake **Lac Obakamiga** 4909/8509 Cholette Twp./Canton de Cholette Algoma Dist./Dist. d'Algoma										
Walleye[1] Doré[1]										
Northern Pike[1] Brochet[1]										
Obaskaka Lake **Lac Obaskaka** 5119/9113 Kenora Dist./Dist. de Kenora										
Northern Pike[1] Brochet[1]										
Obushkong Lake **Lac Obushkong** 4742/8048 Van Hise Twp./Canton de Van Hise Timiskaming Dist./Dist. de Timiskaming										
Walleye[1] Doré[1]										

Waterbody / Cours d'eau Fish Species / Espèces de poisson	Fish size in centimetres (inches) Longueur du poisson en centimètres (pouces) < 15 (6)	15-20 (6-8)	20-25 (8-10)	25-30 (10-12)	30-35 (12-14)	35-45 (14-18)	45-55 (18-22)	55-65 (22-26)	65-75 (26-30)	> 75 (30)
Ogoki Lake **Lac Ogoki** 5050/8710 Thunder Bay Dist./Dist. de Thunder Bay										
Northern Pike[1] Brochet[1]										
Walleye[1] Doré[1]										
White Sucker[1] Meunier noir[1]										
Oke Lake **Lac Oke** 4856/8153 Kirkland & Oke Twps. Cantons de Kirkland et Oke Cochrane Dist./Dist. de Cochrane										
Walleye[1] Doré[1]										
Onaman Lake **Lac Onaman** 5000/8726 Thunder Bay Dist./Dist. de Thunder Bay										
Walleye[1] Doré[1]										
Onaping Lake **Lac Onaping** 4857/8130 Emo & Fairbairn Twps. Cantons d'Emo et Fairbairn Sudbury Dist./Dist. de Sudbury										
Walleye[1] Doré[1]										
Smallmouth Bass[1] Achigan à petite bouche[1]										

Waterbody / Cours d'eau Fish Species / Espèces de poisson	Fish size in centimetres (inches) / Longueur du poisson en centimètres (pouces) - 15 (6)	15-20 (6-8)	20-25 (8-10)	25-30 (10-12)	30-35 (12-14)	35-45 (14-18)	45-55 (18-22)	55-65 (22-26)	65-75 (26-30)	- 75 (30)
Opasatika Lake **Lac Opasatika** 4904/8306 Opasatika Twp./Canton d'Opasatika Algoma Dist./Dist. d'Algoma										
Walleye[1] Doré[1]										
Northern Pike[1] Brochet[1]										
Opasquia Lake **Lac Opasquia** 5318/9334 Kenora Dist./Dist. de Kenora										
Northern Pike[1] Brochet[1]										
Walleye[1] Doré[1]										
Goldeye[1] Laquaiche aux yeux d'or[1]										
Opeepeesway Lake **Lac Opeepeesway** 4737/8215 Osway & Huffman Twp. Cantons d'Osway et Huffman Sudbury Dist./Dist. de Sudbury										
Northern Pike[2] Brochet[2]										
Whitefish[1] Grande corégone[1]										
Opikeigen Lake **Lac Opikeigen** 5140/8804 Kenora Dist./Dist. de Kenora										
Walleye[1] Doré[1]										

Waterbody / Cours d'eau Fish Species / Espèces de poisson	Fish size in centimetres (inches) / Longueur du poisson en centimètres (pouces) ≤ 15 (6)	15-20 (6-8)	20-25 (8-10)	25-30 (10-12)	30-35 (12-14)	35-45 (14-18)	45-55 (18-22)	55-65 (22-26)	65-75 (26-30)	> 75 (30)
Opinnagau River **Rivière Opinnagau** at Opinnagau L. à L. Opinnagau 5355/8358 Kenora Dist./Dist. de Kenora										
Northern Pike[1] Brochet[1]										
Whitefish[1] Grande corégone[1]										
Opishing Lake **Lac Opishing** 4817/8151 Keefer & Hillary Twps. Cantons de Keefer et Hillary Timiskaming Dist./Dist. de Timiskaming										
Walleye[2] Doré[2]										
Northern Pike[2] Brochet[2]										
Oscar Lake **Lac Oscar** 4902/8253 Oscar Twp./Canton d'Oscar Algoma Dist./Dist. d'Algoma										
Walleye[1] Doré[1]										
Northern Pike[1] Brochet[1]										
Oskawe Lake **Lac Oskawe** 4921/8823 Thunder Bay Dist./Dist. de Thunder Bay										
Northern Pike[1] Brochet[1]										

Waterbody / Cours d'eau Fish Species / Espèces de poisson	Fish size in centimetres (inches) / Longueur du poisson en centimètres (pouces) ≤ 15 (6)	15-20 (6-8)	20-25 (8-10)	25-30 (10-12)	30-35 (12-14)	35-45 (14-18)	45-55 (18-22)	55-65 (22-26)	65-75 (26-30)	> 75 (> 30)
O'Sullivan Lake **Lac O'Sullivan** 5025/8702 Thunder Bay Dist./Dist. de Thunder Bay										
Northern Pike[1] Brochet[1]										
Walleye[1] Doré[1]										
Ouellet Lake **Lac Ouellet** 4919/8147 Haggart Twp./Canton d'Haggart Cochrane Dist./Dist. de Cochrane										
Walleye[1] Doré[1]										
Owiet Lake **Lac Owiet** 4939/8226 Pearce Twp./Canton de Pearce Cochrane Dist./Dist. de Cochrane										
Walleye[1] Doré[1]										
Northern Pike[1] Brochet[1]										
Ozhiski Lake **Lac Ozhiski** 5201/8830 Kenora Dist./Dist. de Kenora										
Walleye[1] Doré[1]										
Paguchi Lake **Lac Paguchi** 4934/9132 Kenora Dist./Dist. de Kenora										
Whitefish[1] Grande corégone[1]										
Lake Trout[1] Truite de lac[1]										
Northern Pike[1] Brochet[1]										

Waterbody / Cours d'eau	Fish size in centimetres (inches) Longueur du poisson en centimètres (pouces)									
Fish Species / Espèces de poisson	< 15 (6)	15-20 (6-8)	20-25 (8-10)	25-30 (10-12)	30-35 (12-14)	35-45 (14-18)	45-55 (18-22)	55-65 (22-26)	65-75 (26-30)	> 75 (30)
Pagwachuan Lake Lac Pagwachuan 4943/8606 Thunder Bay Dist./Dist. de Thunder Bay										
Lake Trout[1] Truite de lac[1]										
Walleye[1] Doré[1]										
Pakashkan Lake Lac Pakashkan 4921/9015 Thunder Bay Dist./Dist. de Thunder Bay										
Northern Pike[1] Brochet[1]										
Walleye[1] Doré[1]										
Yellow Perch[1] Perchaude[1]										
Whitefish[1] Grande corégone[1]										
Pakhoan Lake Lac Pakhoan 5220/9201 Kenora Dist./Dist. de Kenora										
Walleye[1] Doré[1]										
Pakwash Lake Lac Pakwash 5045/9330 Kenora Dist./Dist. de Kenora										
Walleye[6] Doré[6]										
White Sucker[6] Meunier noir[6]										
Northern Pike[6] Brochet[6]										

Waterbody / Cours d'eau Fish Species / Espèces de poisson	Fish size in centimetres (inches) / Longueur du poisson en centimètres (pouces) < 15 (< 6)	15-20 (6-8)	20-25 (8-10)	25-30 (10-12)	30-35 (12-14)	35-45 (14-18)	45-55 (18-22)	55-65 (22-26)	65-75 (26-30)	> 75 (> 30)
Panache Lake **Lac Panache** 4615/8120 Truman, Dieppe & Caen Twps. Cantons de Truman, Dieppe et Caen Sudbury Dist./Dist. de Sudbury										
Lake Trout[1] Truite de lac[1]										
Walleye[1] Doré[1]										
Pan Lake **Lac Pan** 4851/8558 Thunder Bay Dist./Dist. de Thunder Bay										
Northern Pike[1] Brochet[1]										
Papakomeka Lake **Lac Papakomeka** 4816/8118 Adams Twp./Canton d'Adams Timiskaming Dist./Dist. de Timiskaming										
Northern Pike[2] Brochet[2]										
Parks Lake **Lac Parks** 4927/8738 Thunder Bay Dist./Dist. de Thunder Bay										
Northern Pike[1] Brochet[1]										
Patten River **Rivière Patten** at South Patten R. à R. South Patten 4905/7938 Adair Twp./Canton d'Adair Cochrane Dist./Dist. de Cochrane										
Walleye[1] Doré[1]										
Northern Pike[1] Brochet[1]										

Waterbody / Cours d'eau Fish Species / Espèces de poisson	Fish size in centimetres (inches) Longueur du poisson en centimètres (pouces) ≤ 15 (6)	15-20 (6-8)	20-25 (8-10)	25-30 (10-12)	30-35 (12-14)	35-45 (14-18)	45-55 (18-22)	55-65 (22-26)	65-75 (26-30)	> 75 (30)
Paudash Lake **Lac Paudash** 4718/8145 Paudash Twp./Canton de Paudash Sudbury Dist./Dist. de Sudbury										
Northern Pike[1] Brochet[1]										
Pearce Lake **Lac Pearce** 4939/8221 Pearce Twp./Canton de Pearce Cochrane Dist./Dist. de Cochrane										
Walleye[1] Doré[1]										
Northern Pike[1] Brochet[1]										
Pebonishewi Lake **Lac Pebonishewi** 4743/8203 Frater Twp./Canton de Frater Sudbury Dist./Dist. de Sudbury										
Northern Pike[1] Brochet[1]										
Pedro Lake **Lac Pedro** 4655/8032 Sheppard Twp./Canton de Sheppard Sudbury Dist./Dist. de Sudbury										
Lake Trout[1] Truite de lac[1]										
Penassi Lake **Lac Penassi** 4745/8054 Van Hise & Rankin Twps. Cantons de Van Hise et Rankin Timiskaming Dist./Dist. de Timiskaming										
Walleye[1] Doré[1]										
Smallmouth Bass[1] Achigan à petite bouche[1]										
Northern Pike[1] Brochet[1]										

Waterbody / Cours d'eau Fish Species / Espèces de poisson	Fish size in centimetres (inches) / Longueur du poisson en centimètres (pouces) < 15 (6)	15-20 (6-8)	20-25 (8-10)	25-30 (10-12)	30-35 (12-14)	35-45 (14-18)	45-55 (18-22)	55-65 (22-26)	65-75 (26-30)	> 75 (30)
Petersen Lake **Lac Petersen** 5057/9347 Heyson Twp./Canton d'Heyson Kenora Dist./Dist. de Kenora										
Northern Pike[1] Brochet[1]										
Peterson Lake **Lac Peterson** 4723/7940 Coleman Twp./Canton de Coleman Timiskaming Dist./Dist. de Timiskaming										
White Sucker[1] Meunier noir[1]										
Pharand Lake **Lac Pharand** 4807/8148 Pharand Twp./Canton de Pharand Timiskaming Dist./Dist. de Timiskaming										
Walleye[1] Doré[1]										
Northern Pike[1] Brochet[1]										
Pichogen Lake **Lac Pichogen** 4854/8400 Marjorie Twp./Canton de Marjorie Algoma Dist./Dist. d'Algoma										
Northern Pike[1] Brochet[1]										
Pickerel Lake **Lac Pickerel** south of Cochrane sud de Cochrane 4851/8103 Mann Twp./Canton de Mann Cochrane Dist./Dist. de Cochrane										
Northern Pike[1] Brochet[1]										
Walleye[1] Doré[1]										

Waterbody / Cours d'eau	Fish size in centimetres (inches) Longueur du poisson en centimètres (pouces)									
Fish Species / Espèces de poisson	< 15 < (6)	15-20 (6-8)	20-25 (8-10)	25-30 (10-12)	30-35 (12-14)	35-45 (14-18)	45-55 (18-22)	55-65 (22-26)	65-75 (26-30)	> 75 > (30)
Pickerel Lake Lac Pickerel west of Keewatin ouest de Keewatin 4948/9452 Gidley Twp./Canton de Gidley Kenora Dist./Dist. de Kenora										
Walleye[1] Doré[1]										
Pickerel Lake Lac Pickerel Quetico Park/Parc Quetico 4837/9119 Rainy River Dist./Dist. de Rainy River										
Northern Pike[2] Brochet[2]										
Lake Trout[2] Truite de lac[2]										
Smallmouth Bass[2] Achigan à petite bouche[2]										
Walleye[2] Doré[2]										
Whitefish[1] Grande corégone[1]										
Cisco[1] Cisco de lac[1]										
Pickle Lake Lac Pickle 5128/9015 Ponsford Twp./Canton de Ponsford Kenora Dist./Dist. de Kenora										
Northern Pike[5] Brochet[5]										
White Sucker[5] Meunier noir[5]										
Walleye[5] Doré[5]										

Waterbody / Cours d'eau Fish Species / Espèces de poisson	Fish size in centimetres (inches) Longueur du poisson en centimètres (pouces) < 15 (6)	15-20 (6-8)	20-25 (8-10)	25-30 (10-12)	30-35 (12-14)	35-45 (14-18)	45-55 (18-22)	55-65 (22-26)	65-75 (26-30)	> 75 (30)
Pickwick Lake **Lac Pickwick** 4900/9306 Rainy River Dist./Dist. de Rainy River										
Walleye[1] Doré[1]										
Northern Pike[1] Brochet[1]										
Pierce Lake **Lac Pierce** 5409/9256 Kenora Dist./Dist. de Kenora										
Walleye[1] Doré[1]										
Pierre Lake **Lac Pierre** 4930/8045 McQuibban Twp./Canton de McQuibban Cochrane Dist./Dist. de Cochrane										
Northern Pike[1] Brochet[1]										
Walleye[1] Doré[1]										
Pigeon Lake **Lac Pigeon** 4743/8103 Knight Twp./Canton de Knight Timiskaming Dist./Dist. de Timiskaming										
Walleye[1] Doré[1]										
Pilgrim Lake **Lac Pilgrim** 4711/8041 Dundee & Selkirk Twps. Cantons de Dundee et Selkirk Sudbury Dist./Dist. de Sudbury										
Lake Trout[1] Truite de lac[1]										

Waterbody / Cours d'eau Fish Species / Espèces de poisson	Fish size in centimetres (inches) Longueur du poisson en centimètres (pouces) < 15 (6)	15-20 (6-8)	20-25 (8-10)	25-30 (10-12)	30-35 (12-14)	35-45 (14-18)	45-55 (18-22)	55-65 (22-26)	65-75 (26-30)	> 75 (30)
Pipe Lake **Lac Pipe** 4838/9215 Rainy River Dist./Dist. de Rainy River										
Walleye[1] Doré[1]				◆	◆	◆	◆	◆		
Northern Pike[1] Brochet[1]						◆	◆	◆	◆	◆
Pishidgi Lake **Lac Pishidgi** 5002/8905 Thunder Bay Dist./Dist. de Thunder Bay										
Northern Pike[1] Brochet[1]				◇	◇	◇	◆	◆	◆	◆
Walleye[1] Doré[1]				◆	◆	◆	◆			
Pistol Lake **Lac Pistol** 5000/9443 Kenora Dist./Dist. de Kenora										
Whitefish[1] Grande corégone[1]						◇	◇	◇		
Northern Pike[1] Brochet[1]							◆	◆	◆	◆
Walleye[1] Doré[1]					◇	◆	◆	◆	◆	
Cisco[1] Cisco de lac[1]			◇	◇	◇	◇				
Pivabiska Lake **Lac Pivabiska** 4949/8343 Hanlan Twp./Canton d'Hanlan Cochrane Dist./Dist. de Cochrane										
Northern Pike[1] Brochet[1]					◇	◇	◇	◆	◆	◆
Walleye[1] Doré[1]				◇	◇	◇	◇			
Yellow Perch[1] Perchaude[1]		◇	◇							

Waterbody / Cours d'eau Fish Species / Espèces de poisson	Fish size in centimetres (inches) / Longueur du poisson en centimètres (pouces) < 15 (6)	15-20 (6-8)	20-25 (8-10)	25-30 (10-12)	30-35 (12-14)	35-45 (14-18)	45-55 (18-22)	55-65 (22-26)	65-75 (26-30)	> 75 (30)
Ponsford Lake **Lac Ponsford** 5130/9020 Kenora Dist./Dist. de Kenora										
White Sucker[5] Meunier noir[5]										
Northern Pike[5] Brochet[5]										
Poplar Lake **Lac Poplar** 4640/7937 Hammell Twp./Canton d'Hammell Nipissing Dist./Dist. de Nipissing										
Northern Pike[1] Brochet[1]										
Yellow Perch[1] Perchaude[1]										
Poppy Lake **Lac Poppy** 4917/8525 Thunder Bay Dist./Dist. de Thunder Bay										
Walleye[1] Doré[1]										
Northern Pike[1] Brochet[1]										
Porcupine Lake **Lac Porcupine** 4829/8111 Whitney Twp./Canton de Whitney Cochrane Dist./Dist. de Cochrane										
Northern Pike[1] Brochet[1]										
White Sucker[1] Meunier noir[1]										

Waterbody / Cours d'eau Fish Species / Espèces de poisson	Fish size in centimetres (inches) Longueur du poisson en centimètres (pouces) < 15 (6)	15-20 (6-8)	20-25 (8-10)	25-30 (10-12)	30-35 (12-14)	35-45 (14-18)	45-55 (18-22)	55-65 (22-26)	65-75 (26-30)	> 75 (30)
Powell Lake **Lac Powell** 4902/8258 Oscar Twp./Canton d'Oscar Algoma Dist./Dist. d'Algoma										
Northern Pike[1] Brochet[1]										
Prairie Bee Lake **Lac Prairie Bee** 4755/8351 Peters & Drullettes Twps. Cantons de Peters et Drullettes Sudbury Dist./Dist. de Sudbury										
Walleye[1] Doré[1]										
Pratt Lake **Lac Pratt** 4857/8230 Seaton Twp./Canton de Seaton Cochrane Dist./Dist. de Cochrane										
Walleye[1] Doré[1]										
Northern Pike[1] Brochet[1]										
Pringle Lake **Lac Pringle** 5132/9328 Kenora Dist./Dist. de Kenora										
Northern Pike[1] Brochet[1]										
Pullan Lake **Lac Pullan** 5349/9248 Kenora Dist./Dist. de Kenora										
Walleye[1] Doré[1]										

Waterbody / Cours d'eau Fish Species / Espèces de poisson	Fish size in centimetres (inches) / Longueur du poisson en centimètres (pouces) < 15 (< 6)	15-20 (6-8)	20-25 (8-10)	25-30 (10-12)	30-35 (12-14)	35-45 (14-18)	45-55 (18-22)	55-65 (22-26)	65-75 (26-30)	> 75 (> 30)
Quetico Lake / Lac Quetico 4834/9155 Rainy River Dist./Dist. de Rainy River										
Walleye[1] / Doré[1]										
Lake Trout[1] / Truite de lac[1]										
Raft Lake / Lac Raft 4940/8258 McCowan Twp./Canton de McCowan Cochrane Dist./Dist. de Cochrane										
Northern Pike[1] / Brochet[1]										
Rainy Lake / Lac Rainy Bleak Bay/Baie Bleak 4838/9255 Rainy River Dist./Dist. de Rainy River										
Walleye[1] / Doré[1]										
Northern Pike[2] / Brochet[2]										
Rainy Lake / Lac Rainy General/Général 4838/9255 Rainy River Dist./Dist. de Rainy River										
Northern Pike[1] / Brochet[1]										
Walleye[1] / Doré[1]										

Waterbody / Cours d'eau Fish Species / Espèces de poisson	Fish size in centimetres (inches) Longueur du poisson en centimètres (pouces) ≤ 15 (6)	15-20 (6-8)	20-25 (8-10)	25-30 (10-12)	30-35 (12-14)	35-45 (14-18)	45-55 (18-22)	55-65 (22-26)	65-75 (26-30)	> 75 (> 30)
Rainy Lake **Lac Rainy** South Arm/Bras Sud 4838/9315 Rainy River Dist./Dist. de Rainy River										
Northern Pike[1] Brochet[1]						✓	✓	✓	✓	
Walleye[1] Doré[1]					✓	✓	✓			
Rainy River **Rivière Rainy** near Rainy River and Baudette près de Rainy River et Baudette 4843/9436 Rainy River Dist./Dist. de Rainy River										
Walleye[1] Doré[1]				✓	✓	✓	✓			
Ramsey Lake **Lac Ramsey** west of Biscotasi L. ouest de L. Biscotasi 4713/8215 Elizabeth Twp./Canton d'Elizabeth Sudbury Dist./Dist. de Sudbury										
Northern Pike[1] Brochet[1]				✓	✓	✓	✓	✓	✓	
Whitefish[1] Grande corégone[1]				✓	✓	✓				
Ramsey Lake **Lac Ramsey** Sudbury 4629/8057 McKim & Neelon Twps. Cantons de McKim et Neelon Sudbury Dist./Dist. de Sudbury										
Northern Pike[1] Brochet[1]					✓	✓	✓	✓	✓	
Walleye[1] Doré[1]					✓	✓	✓			
Yellow Perch[4] Perchaude[4]	✓	✓	✓							

Waterbody / Cours d'eau Fish Species / Espèces de poisson	Fish size in centimetres (inches) Longueur du poisson en centimètres (pouces) < 15 (6)	15-20 (6-8)	20-25 (8-10)	25-30 (10-12)	30-35 (12-14)	35-45 (14-18)	45-55 (18-22)	55-65 (22-26)	65-75 (26-30)	> 75 (30)
Ranger Lake **Lac Ranger** 4654/8334 Reilly Twp./Canton de Reilly Algoma Dist./Dist. d'Algoma										
Lake Trout[1] Truite de lac[1]										
Rapid Lake **Lac Rapid** 5020/9125 Thunder Bay Dist./Dist. de Thunder Bay										
Northern Pike[1] Brochet[1]										
Raven Lake **Lac Raven** south of Espanola sud d'Espanola 4611/8145 Mongowin Twp./Canton de Mongowin Sudbury Dist./Dist de Sudbury										
Northern Pike[1] Brochet[1]										
Raven Lake **Lac Raven** southeast of Larder L. sud-est de L. Larder 4803/7933 McFadden Twp./Canton de McFadden Timiskaming Dist./Dist. de Timiskaming										
Smallmouth Bass[1] Achigan à petite bouche[1]										
Walleye[1] Doré[1]										
Lake Trout[1] Truite de lac[1]										
Rawcourt Lake **Lac Rawcourt** 4905/8112 Clute Twp./Canton de Clute Cochrane Dist./Dist. de Cochrane										
Northern Pike[1] Brochet[1]										

Waterbody / Cours d'eau Fish Species / Espèces de poisson	Fish size in centimetres (inches) Longueur du poisson en centimètres (pouces) ≤ 15 (6)	15-20 (6-8)	20-25 (8-10)	25-30 (10-12)	30-35 (12-14)	35-45 (14-18)	45-55 (18-22)	55-65 (22-26)	65-75 (26-30)	> 75 (30)
Reading Lake **Lac Reading** 4754/8118 Sothman Twp./Canton de Sothman Sudbury Dist./Dist. de Sudbury										
Northern Pike[1] Brochet[1]										
Reaume Lake **Lac Reaume** 4854/8108 Reaume Twp./Canton de Reaume Cochrane Dist./Dist. de Cochrane										
Northern Pike[1] Brochet[1]										
Red Cedar Lake **Lac Red Cedar** 4645/7954 McCallum Twp./Canton de McCallum Nipissing Dist./Dist. de Nipissing										
Cisco[1] Cisco de lac[1]										
Northern Pike[1] Brochet[1]										
Walleye[1] Doré[1]										
Ling[1] Lotte[1]										
Red Lake **Lac Red** 5103/9349 Dome Twp./Canton de Dome Kenora Dist./Dist. de Kenora										
Walleye[1] Doré[1]										
Redpine Lake **Lac Redpine** 4938/8432 Arnott Twp./Canton d'Arnott Algoma Dist./Dist. d'Algoma										
Lake Trout[2] Truite de lac[2]										

Waterbody / Cours d'eau Fish Species / Espèces de poisson	Fish size in centimetres (inches) / Longueur du poisson en centimètres (pouces) ≤ 15 (6)	15-20 (6-8)	20-25 (8-10)	25-30 (10-12)	30-35 (12-14)	35-45 (14-18)	45-55 (18-22)	55-65 (22-26)	65-75 (26-30)	> 75 (30)
Red Rock Lake **Lac Red Rock** 4619/8317 Gladstone Twp./Canton de Gladstone Algoma Dist./Dist. d'Algoma										
Northern Pike[1] Brochet[1]										
Walleye[2] Doré[2]										
Redstone River **Rivière Redstone** mouth/embouchure 4827/8102 Cody Twp./Canton de Cody Cochrane Dist./Dist. de Cochrane										
Walleye[1] Doré[1]										
Regal Lake **Lac Regal** 4636/8305 Varley Twp./Canton de Varley Algoma Dist./Dist. d'Algoma										
Lake Trout[1] Truite de lac[1]										
Remi Lake **Lac Remi** 4926/8210 Gurney Twp./Canton de Gurney Cochrane Dist./Dist. de Cochrane										
Northern Pike[1] Brochet[1]										
Walleye[1] Doré[1]										
Reta Lake **Lac Reta** 4815/9029 Thunder Bay Dist./Dist. de Thunder Bay										
Northern Pike[1] Brochet[1]										

Waterbody / Cours d'eau Fish Species / Espèces de poisson	Fish size in centimetres (inches) Longueur du poisson en centimètres (pouces) ≤ 15 (6)	15-20 (6-8)	20-25 (8-10)	25-30 (10-12)	30-35 (12-14)	35-45 (14-18)	45-55 (18-22)	55-65 (22-26)	65-75 (26-30)	> 75 (> 30)
Rice Lake **Lac Rice** 4743/8208 Eric & Frater Twps. Cantons d'Eric et Frater Sudbury Dist./Dist. de Sudbury										
Whitefish[1] Grande corégone[1]										
Ritchie Lake **Lac Ritchie** 4953/8331 Ritchie Twp./Canton de Ritchie Cochrane Dist./Dist. de Cochrane										
Walleye[1] Doré[1]										
Northern Pike[1] Brochet[1]										
Robin Lake **Lac Robin** 5010/7951 Cochrane Dist./Dist. de Cochrane										
Walleye[1] Doré[1]										
Northern Pike[1] Brochet[1]										
Rock Island Lake **Lac Rock Island** 4635/7931 Notman Twp./Canton de Notman Nipissing Dist./Dist. de Nipissing										
Whitefish[1] Grande corégone[1]										
Rock Lake **Lac Rock** 4626/8346 Aberdeen & Plummer Twps. Cantons d'Aberdeen et Plummer Algoma Dist./Dist. d'Algoma										
Walleye[1] Doré[1]										
Northern Pike[1] Brochet[1]										

Waterbody / Cours d'eau Fish Species / Espèces de poisson	Fish size in centimetres (inches) Longueur du poisson en centimètres (pouces) < 15 (6)	15-20 (6-8)	20-25 (8-10)	25-30 (10-12)	30-35 (12-14)	35-45 (14-18)	45-55 (18-22)	55-65 (22-26)	65-75 (26-30)	> 75 (30)
Roughrock Lake **Lac Roughrock** 5006/9446 Kenora Dist./Dist. de Kenora										
Northern Pike[1] Brochet[1]						●	●	●	●	●
White Sucker[1] Meunier noir[1]					●	●	●			
Walleye[1] Doré[1]				●	●	●	●	●	●	
Cisco[1] Cisco de lac[1]	●	●	●	●	●	●				
Yellow Perch[1] Perchaude[1]		●	●	●	●					
Smallmouth Bass[1] Achigan à petite bouche[1]				●	●	●				
Round Lake **Lac Round** 4801/8002 Otto & Marquis Twps. Cantons d'Otto et Marquis Timiskaming Dist./Dist. de Timiskaming										
Ling[2] Lotte[2]						●	●	●	●	●
Walleye[1] Doré[1]					●	●	●			
Northern Pike[1] Brochet[1]				●	●	●	●			
Rous Lake **Lac Rous** 4841/8601 Lecours Twp./Canton de Lecours Thunder Bay Dist./Dist. de Thunder Bay										
Northern Pike[1] Brochet[1]				●	●	●	●	●	●	●
Walleye[1] Doré[1]					●	●	●			

Waterbody / Cours d'eau Fish Species / Espèces de poisson	Fish size in centimetres (inches) Longueur du poisson en centimètres (pouces) < 15 (6)	15-20 (6-8)	20-25 (8-10)	25-30 (10-12)	30-35 (12-14)	35-45 (14-18)	45-55 (18-22)	55-65 (22-26)	65-75 (26-30)	> 75 (30)
Routine Lake **Lac Routine** 5025/9457 Kenora Dist./Dist. de Kenora										
Walleye[1] Doré[1]										
Smallmouth Bass[1] Achigan à petite bouche[1]										
Northern Pike[1] Brochet[1]										
Cisco[1] Cisco de lac[1]										
Rush Lake **Lac Rush** 4747/8211 Genoa & Marion Twps. Cantons de Genoa et Marion Sudbury Dist./Dist. de Sudbury										
Whitefish[1] Grande corégone[1]										
Northern Pike[1] Brochet[1]										
Lac aux Sables 4647/8220 Monestime, Foucault Lefebvre & Fontaine Twps. Cantons de Monestime, Foucault, Lefebvre et Fontaine Algoma Dist./Dist. d'Algoma										
Lake Trout[4] Truite de lac[4]										
Saganash Lake **Lac Saganash** 4904/8235 Fenton Twp./Canton de Fenton Cochrane Dist./Dist. de Cochrane										
Walleye[1] Doré[1]										

Waterbody / Cours d'eau Fish Species / Espèces de poisson	Fish size in centimetres (inches) / Longueur du poisson en centimètres (pouces) < 15 (6)	15-20 (6-8)	20-25 (8-10)	25-30 (10-12)	30-35 (12-14)	35-45 (14-18)	45-55 (18-22)	55-65 (22-26)	65-75 (26-30)	> 75 (30)
St. Amand Lake **Lac St. Amand** 4942/8246 Burritt & Neely Twps. Cantons de Burritt et Neely Cochrane Dist./Dist. de Cochrane										
Walleye[1] Doré[1]										
St. Anthony Lake **Lac St. Anthony** 4758/7943 Skead Twp./Canton de Skead Timiskaming Dist./Dist. de Timiskaming										
Lake Trout[1] Truite de lac[1]										
Whitefish[1] Grande corégone[1]										
St. Joseph Lake **Lac St. Joseph** 4948/8402 Stoddart Twp./Canton de Stoddart Cochrane Dist./Dist. de Cochrane										
Whitefish[1] Grande corégone[1]										
Northern Pike[1] Brochet[1]										
Lake St. Joseph **Lac St. Joseph** Soules Bay/Baie Soules 5103/9026 Thunder Bay Dist./Dist. de Thunder Bay										
Walleye[5] Doré[5]										
White Sucker[5] Meunier noir[5]										
Northern Pike[5] Brochet[5]										

Waterbody / Cours d'eau Fish Species / Espèces de poisson	Fish size in centimetres (inches) / Longueur du poisson en centimètres (pouces) ≤ 15 (6)	15-20 (6-8)	20-25 (8-10)	25-30 (10-12)	30-35 (12-14)	35-45 (14-18)	45-55 (18-22)	55-65 (22-26)	65-75 (26-30)	> 75 (30)
Lake Ste Therese **Lac Ste Thérese** 4947/8339 Casgrain Twp./Canton de Casgrain Cochrane Dist./Dist. de Cochrane										
Walleye[1] Doré[1]										
Northern Pike[1] Brochet[1]										
Sandbar Lake **Lac Sandbar** 4928/9135 Gour Twp./Canton de Gour Kenora Dist./Dist. de Kenora										
Walleye[4] Doré[4]										
Northern Pike[4] Brochet[4]										
Sand Lake **Lac Sand** near Minaki/près de Minaki 5005/9439 Kenora Dist./Dist. de Kenora										
Walleye[1] Doré[1]										
Northern Pike[1] Brochet[1]										
Whitefish[1] Grande corégone[1]										
White Sucker[1] Meunier noir[1]										
Yellow Perch[1] Perchaude[1]										
Ling[1] Lotte[1]										
Sauger[1] Doré noir[1]										
Smallmouth Bass[1] Achigan à petite bouche[1]										

Waterbody / Cours d'eau Fish Species / Espèces de poisson	Fish size in centimetres (inches) / Longueur du poisson en centimètres (pouces) - 15 (6)	15-20 (6-8)	20-25 (8-10)	25-30 (10-12)	30-35 (12-14)	35-45 (14-18)	45-55 (18-22)	55-65 (22-26)	65-75 (26-30)	> 75 (30)
Sand Lake / Lac Sand northwest of Smooth Rock Falls / nord-ouest de Smooth Rock Falls 4921/8142 Alexandra Twp./Canton d'Alexandra Cochrane Dist./Dist. de Cochrane										
Northern Pike[1] / Brochet[1]										
Walleye[1] / Doré[1]										
Sand Lake / Lac Sand Hwy. 144/Grande route 144 4716/8145 Paudash Twp./Canton de Paudash Sudbury Dist./Dist. de Sudbury										
Northern Pike[1] / Brochet[1]										
Sand Lake / Lac Sand north of Agawa/nord d'Agawa 4745/8431 Stoney & Restoule Twps. Cantons de Stoney et Restoule Algoma Dist./Dist. d'Algoma										
Speckled Trout[1] / Truite mouchetée[1]										
Sand Point Lake / Lac Sand Point 4823/9226 Rainy River Dist./Dist. de Rainy River										
Walleye[1] / Doré[1]										
Northern Pike[1] / Brochet[1]										

Waterbody / Cours d'eau Fish Species / Espèces de poisson	Fish size in centimetres (inches) Longueur du poisson en centimètres (pouces) ≤ 15 (6)	15-20 (6-8)	20-25 (8-10)	25-30 (10-12)	30-35 (12-14)	35-45 (14-18)	45-55 (18-22)	55-65 (22-26)	65-75 (26-30)	> 75 (30)
Sandybeach Lake **Lac Sandybeach** 4919/9221 MacFie & McAree Twps. Cantons de MacFie et McAree Kenora Dist./Dist. de Kenora										
Northern Pike[1] Brochet[1]										
Whitefish[1] Grande corégone[1]										
Lake Trout[1] Truite de lac[1]										
Santoy Lake **Lac Santoy** 4852/8653 Tuuri Twp./Canton de Tuuri Thunder Bay Dist./Dist. de Thunder Bay										
Northern Pike[2] Brochet[2]										
Whitefish[1] Grande corégone[1]										
Sasaginaga Lake **Lac Sasaginaga** 4724/7942 Coleman Twp./Canton de Coleman Timiskaming Dist./Dist. de Timiskaming										
Northern Pike[2] Brochet[2]										
Lake Trout[2] Truite de lac[2]										
Cisco[2] Cisco de lac[2]										

Waterbody / Cours d'eau Fish Species / Espèces de poisson	Fish size in centimetres (inches) / Longueur du poisson en centimètres (pouces) ≤ 15 (≤6)	15-20 (6-8)	20-25 (8-10)	25-30 (10-12)	30-35 (12-14)	35-45 (14-18)	45-55 (18-22)	55-65 (22-26)	65-75 (26-30)	> 75 (> 30)
Savoy Lake / Lac Savoy 4916/9100 Chartrand Twp./Canton de Chartrand Kenora Dist./Dist. de Kenora										
Northern Pike[1] / Brochet[1]										
Walleye[1] / Doré[1]										
White Sucker[1] / Meunier noir[1]										
Saymo Lake / Lac Saymo 4659/8331 McIlveen Twp./Canton de McIlveen Algoma Dist./Dist. d'Algoma										
Lake Trout[1] / Truite de lac[1]										
Scarfe Lake / Lac Scarfe 4616/8302 Scarfe Twp./Canton de Scarfe Algoma Dist./Dist. d Algoma										
Northern Pike[1] / Brochet[1]										
Schewabik Lake / Lac Schewabik 4813/8310 Copperfield Twp./Canton de Copperfield Sudbury Dist./Dist. de Sudbury										
Northern Pike[1] / Brochet[1]										
Walleye[1] / Doré[1]										
Schryburt Lake / Lac Schryburt 5235/8935 Kenora Dist./Dist. de Kenora										
Walleye[1] / Doré[1]										

Waterbody / Cours d'eau Fish Species / Espèces de poisson	Fish size in centimetres (inches) Longueur du poisson en centimètres (pouces) ≤ 15 (6)	15-20 (6-8)	20-25 (8-10)	25-30 (10-12)	30-35 (12-14)	35-45 (14-18)	45-55 (18-22)	55-65 (22-26)	65-75 (26-30)	> 75 (30)
Scott Lake **Lac Scott** 4808/8115 Bartlett Twp. / Canton de Bartlett Timiskaming Dist. / Dist. de Timiskaming										
Northern Pike[1] Brochet[1]									◆	◆
Seeber Lake **Lac Seeber** 5351/9301 Kenora Dist. / Dist. de Kenora										
Walleye[1] Doré[1]				◆	◆	◆	◆			
Separation Lake **Lac Separation** 5014/9424 Kenora Dist. / Dist. de Kenora										
Redhorse Sucker[1] Suceur rouge[1]					◆	◆	◆	◆	◆	
Northern Pike[1] Brochet[1]				◆	◆	◆	◆	◆	◆	◆
Mooneye[1] Laquaiche argentée[1]		◆	◆	◆	◆	◆				
Walleye[1] Doré[1]		◆	◆	◆	◆	◆	◆	◆	◆	◆
Whitefish[1] Grande corégone[1]			◆	◆	◆	◆	◆	◆		
Cisco[1] Cisco de lac[1]	◆	◆	◆	◆	◆	◆				
Sauger[1] Doré noir[1]		◆	◆	◆	◆	◆				
White Sucker[1] Meunier noir[1]				◆	◆	◆				
Ling[1] Lotte[1]					◆	◆	◆			
Yellow Perch[1] Perchaude[1]		◆	◆							

Waterbody / Cours d'eau Fish Species / Espèces de poisson	Fish size in centimetres (inches) / Longueur du poisson en centimètres (pouces) ≤ 15 (6)	15-20 (6-8)	20-25 (8-10)	25-30 (10-12)	30-35 (12-14)	35-45 (14-18)	45-55 (18-22)	55-65 (22-26)	65-75 (26-30)	> 75 (30)
Separation Lake **Lac Separation** 4804/8035 Alma Twp./Canton d'Alma Timiskaming Dist./Dist. de Timiskaming										
Northern Pike[1] Brochet[1]										
Walleye[1] Doré[1]										
Sesekinika Lake **Lac Sesekinika** 4811/8014 Maisonville Twp./Canton de Maisonville Timiskaming Dist./Dist. de Timiskaming										
Walleye[2] Doré[2]										
Northern Pike[2] Brochet[2]										
Setting Net Lake **Lac Setting Net** 5247/9336 Kenora Dist./Dist. de Kenora										
Walleye[1] Doré[1]										
Lac Seul 5020/9230 Kenora Dist./Dist. de Kenora										
Northern Pike[1] Brochet[1]										
Walleye[1] Doré[1]										
Severn River **Rivière Severn** Fort Severn 5559/8738 Kenora Dist./Dist. de Kenora										
Northern Pike[1] Brochet[1]										
Whitefish[1] Grande corégone[1]										

Waterbody / Cours d'eau Fish Species / Espèces de poisson	Fish size in centimetres (inches) / Longueur du poisson en centimètres (pouces) - 15 (6)	15-20 (6-8)	20-25 (8-10)	25-30 (10-12)	30-35 (12-14)	35-45 (14-18)	45-55 (18-22)	55-65 (22-26)	65-75 (26-30)	> 75 (> 30)
Shabu Lake / Lac Shabu 5120/9258 Kenora Dist. / Dist. de Kenora										
Walleye[1] / Doré[1]										
Northern Pike[1] / Brochet[1]										
Shack Lake / Lac Shack 4857/8231 Seaton Twp. / Canton de Seaton Cochrane Dist. / Dist. de Cochrane										
Northern Pike[1] / Brochet[1]										
Walleye[1] / Doré[1]										
Shackleton Lake / Lac Shackleton 4918/8156 Shackleton Twp. / Canton de Shackleton Cochrane Dist. / Dist. de Cochrane										
Walleye[1] / Doré[1]										
Northern Pike[1] / Brochet[1]										
Shaco Lake / Lac Shaco 4815/9032 Thunder Bay Dist. / Dist. de Thunder Bay										
Northern Pike[1] / Brochet[1]										

Waterbody / Cours d'eau	Fish size in centimetres (inches) Longueur du poisson en centimètres (pouces)									
Fish Species / Espèces de poisson	- 15 (-6)	15-20 (6-8)	20-25 (8-10)	25-30 (10-12)	30-35 (12-14)	35-45 (14-18)	45-55 (18-22)	55-65 (22-26)	65-75 (26-30)	- 75 (-30)
Shannon Lake **Lac Shannon** 4948/8324 Shannon Twp./Canton de Shannon Cochrane Dist./Dist. de Cochrane										
Walleye[1] Doré[1]										
Northern Pike[1] Brochet[1]										
Sherman Lake **Lac Sherman** 5430/9125 Kenora Dist./Dist. de Kenora										
Northern Pike[1] Brochet[1]										
Shining Tree Lake **Lac Shining Tree** 4733/8104 Leonard Twp./Canton de Leonard Timiskaming Dist./Dist. de Timiskaming										
Walleye[1] Doré[1]										
Shirley Lake **Lac Shirley** 4927/8027 Tweed Twp./Canton de Tweed Cochrane Dist./Dist. de Cochrane										
Northern Pike[6] Brochet[6]										
Silcox Lake **Lac Silcox** 5145/9323 Kenora Dist./Dist. de Kenora										
Walleye[1] Doré[1]										
Northern Pike[1] Brochet[1]										

Waterbody / Cours d'eau Fish Species / Espèces de poisson	Fish size in centimetres (inches) / Longueur du poisson en centimètres (pouces) 15 (6)	15-20 (6-8)	20-25 (8-10)	25-30 (10-12)	30-35 (12-14)	35-45 (14-18)	45-55 (16-22)	55-65 (22-26)	65-75 (26-30)	> 75 (> 30)
Sill Lake / Lac Sill 4646/8415 Van Koughnet Twp / Canton de Van Koughnet Algoma Dist. / Dist. de d'Algoma										
Speckled Trout[6] / Truite mouchetée[6]										
Sims Lake / Lac Sims 5241/8915 Kenora Dist. / Dist. de Kenora										
Northern Pike[1] / Brochet[1]										
Sinaminda Lake / Lac Sinaminda 4656/8159 Del Villano Twp. / Canton de Del Villano Algoma Dist. / Dist. d'Algoma										
Northern Pike[1] / Brochet[1]										
Sinclair Lake / Lac Sinclair 4751/8121 Sothman & Nursey Twps. Cantons de Sothman et Nursey Sudbury Dist. / Dist. de Sudbury										
Walleye[1] / Doré[1]										
Northern Pike[1] / Brochet[1]										
Sisseney Lake / Lac Sisseney 4752/8040 Yarrow Twp. / Canton d'Yarrow Timiskaming Dist. / Dist. de Timiskaming										
Walleye[1] / Doré[1]										
Northern Pike[1] / Brochet[1]										

Waterbody / Cours d'eau Fish Species / Espèces de poisson	Fish size in centimetres (inches) / Longueur du poisson en centimètres (pouces) < 15 (6)	15-20 (6-8)	20-25 (8-10)	25-30 (10-12)	30-35 (12-14)	35-45 (14-18)	45-55 (18-22)	55-65 (22-26)	65-75 (26-30)	> 75 (30)
Skeleton Lake / Lac Skeleton 4752/7939 Mulligan Twp./Canton de Mulligan Timiskaming Dist./Dist. de Timiskaming										
Walleye[2] / Doré[2]				◆	◆	◆	◆	◆		
Northern Pike[2] / Brochet[2]						◆	◆			
Skinner Lake / Lac Skinner 5241/9018 Kenora Dist./Dist. de Kenora										
Northern Pike[1] / Brochet[1]						◇	◆	◆		
Walleye[1] / Doré[1]				◇	◇	◆				
Skog Lake / Lac Skog 4721/8108 Browning Twp./Canton de Browning Sudbury Dist./Dist. de Sudbury										
Northern Pike[1] / Brochet[1]				◇	◇	◆	◆	◆	◆	
Sleep Lake / Lac Sleep 5146/9215 Kenora Dist./Dist. de Kenora										
Walleye[1] / Doré[1]			◇	◇	◇	◆	◆			
Slipper Lake / Lac Slipper 4622/8241 Gunterman Twp./Canton de Gunterman Algoma Dist./Dist. d'Algoma										
Lake Trout[2] / Truite de lac[2]						◇	◆	◆	◆	◆

Waterbody / Cours d'eau Fish Species / Espèces de poisson	Fish size in centimetres (inches) / Longueur du poisson en centimètres (pouces) ≤ 15 (6)	15-20 (6-8)	20-25 (8-10)	25-30 (10-12)	30-35 (12-14)	35-45 (14-18)	45-55 (18-22)	55-65 (22-26)	65-75 (26-30)	> 75 (> 30)
Smiley Lake **Lac Smiley** 4858/8917 Thunder Bay Dist./Dist. de Thunder Bay										
Northern Pike[1] Brochet[1]										
Snook Lake **Lac Snook** 5012/9441 Kenora Dist./Dist. de Kenora										
Northern Pike[1] Brochet[1]										
Lake Trout[1] Truite de lac[1]										
Cisco[1] Cisco de lac[1]										
White Sucker[1] Meunier noir[1]										
Snowdrift Lake **Lac Snowdrift** 5132/8858 Kenora Dist./Dist. de Kenora										
Walleye[1] Doré[1]										
Northern Pike[1] Brochet[1]										
Snowflake Lake **Lac Snowflake** 5132/8901 Kenora Dist./Dist. de Kenora										
Walleye[1] Doré[1]										

Waterbody / Cours d'eau Fish Species / Espèces de poisson	Fish size in centimetres (inches) / Longueur du poisson en centimètres (pouces) ≤ 15 (6)	15-20 (6-8)	20-25 (8-10)	25-30 (10-12)	30-35 (12-14)	35-45 (14-18)	45-55 (18-22)	55-65 (22-26)	65-75 (26-30)	≥ 75 (30)
Snowshoe Lake / Lac Snowshoe 5034/9507 Kenora Dist. / Dist. de Kenora										
Walleye[1] / Doré[1]				●	●	●	●	●		
Northern Pike[1] / Brochet[1]					●	●	●	●	●	●
Ling[1] / Lotte[1]						●	●	●	●	●
White Sucker[1] / Meunier noir[1]				●	●	●				
Cisco[1] / Cisco de lac[1]			●	●	●					
Whitefish[1] / Grande corégone[1]				●	●	●	●			
Sothman Lake / Lac Sothman 4754/8116 Sothman Twp. / Canton de Sothman Sudbury Dist. / Dist. de Sudbury										
Northern Pike[1] / Brochet[1]						●	●	●	●	
Walleye[1] / Doré[1]						●	●	●	●	
South Floodwood Lake / Lac South Floodwood 4922/8019 Bragg Twp. / Canton de Bragg Cochrane Dist. / Dist. de Cochrane										
Walleye[1] / Doré[1]					●	●	●			
Northern Pike[1] / Brochet[1]							●	●	●	●

Waterbody / Cours d'eau Fish Species / Espèces de poisson	Fish size in centimetres (inches) / Longueur du poisson en centimètres (pouces) ≤ 15 (6)	15-20 (6-8)	20-25 (8-10)	25-30 (10-12)	30-35 (12-14)	35-45 (14-18)	45-55 (18-22)	55-65 (22-26)	65-75 (26-30)	> 75 (30)
Splitrock Lake / Lac Splitrock 4810/8127 Musgrove Twp./Canton de Musgrove Timiskaming Dist./Dist. de Timiskaming										
Northern Pike[1] / Brochet[1]								●	●	
Sproule Lake / Lac Sproule 4925/8005 Newman Twp./Canton de Newman Cochrane Dist./Dist. de Cochrane										
Northern Pike[1] / Brochet[1]						●	●	●		
Starnes Lake / Lac Starnes 4905/8915 Thunder Bay Dist./Dist. de Thunder Bay										
Northern Pike[1] / Brochet[1]				●	●	●	●	●	●	●
White Sucker[1] / Meunier noir[1]			●	●	●	●	●	●		
Starvation Lake / Lac Starvation 4924/8028 Bragg Twp./Canton de Bragg Cochrane Dist./Dist. de Cochrane										
Northern Pike[1] / Brochet[1]					●	●	●	●	●	●
Stirland Lake / Lac Stirland 5220/9102 Kenora Dist./Dist. de Kenora										
Walleye[1] / Doré[1]					●	●	●			

Waterbody / Cours d'eau Fish Species / Espèces de poisson	Fish size in centimetres (inches) / Longueur du poisson en centimètres (pouces) < 15 (6)	15-20 (6-8)	20-25 (8-10)	25-30 (10-12)	30-35 (12-14)	35-45 (14-18)	45-55 (18-22)	55-65 (22-26)	65-75 (26-30)	> 75 (> 30)
Stoddart Lake / Lac Stoddart 4948/8358 Stoddart Twp./Canton de Stoddart Cochrane Dist./Dist. de Cochrane										
Walleye[1] / Doré[1]										
Northern Pike[1] / Brochet[1]										
Stranger Lake / Lac Stranger 5015/9131 Kenora Dist./Dist. de Kenora										
Northern Pike[1] / Brochet[1]										
Stratton Lake / Lac Stratton 4612/8140 Foster Twp./Canton de Foster Sudbury Dist./Dist. de Sudbury										
Northern Pike[1] / Brochet[1]										
Stull Lake / Lac Stull 5424/9234 Kenora Dist./Dist. de Kenora										
Walleye[1] / Doré[1]										
Sturgeon Lake / Lac Sturgeon 5000/9045 Kenora Dist./Dist. de Kenora										
Walleye[1] / Doré[1]										
White Sucker[1] / Meunier noir[1]										

Waterbody / Cours d'eau Fish Species / Espèces de poisson	Fish size in centimetres (inches) Longueur du poisson en centimètres (pouces) ≤ 15 (6)	15-20 (6-8)	20-25 (8-10)	25-30 (10-12)	30-35 (12-14)	35-45 (14-18)	45-55 (18-22)	55-65 (22-26)	65-75 (26-30)	> 75 (30)
Sucker Lake **Lac Sucker** 4643/7925 La Salle Twp./Canton de La Salle Nipissing Dist./Dist. de Nipissing										
Northern Pike[1] Brochet[1]										
Sumach Lake **Lac Sumach** 5035/9358 Kenora Dist./Dist. de Kenora										
Whitefish[1] Grande corégone[1]										
Walleye[1] Doré[1]										
Sup Lake **Lac Sup** 5017/9333 Kenora Dist./Dist. de Kenora										
Whitefish[1] Grande corégone[1]										
Walleye[1] Doré[1]										
Susanne Lake **Lac Susanne** 4736/8152 Neville Twp./Canton de Neville Sudbury Dist./Dist. de Sudbury										
Speckled Trout[1] Truite mouchetée[1]										

Waterbody / Cours d'eau Fish Species / Espèces de poisson	Fish size in centimetres (inches) / Longueur du poisson en centimètres (pouces) ≤ 15 (6)	15-20 (6-8)	20-25 (8-10)	25-30 (10-12)	30-35 (12-14)	35-45 (14-18)	45-55 (18-22)	55-65 (22-26)	65-75 (26-30)	≥ 75 (≥ 30)
Sutton Lake / Lac Sutton 5415/8444 Kenora Dist./Dist. de Kenora										
Lake Trout[1] / Truite de lac[1]										
Sutton River / Rivière Sutton north of Hawley L. / nord de L. Hawley 5445/8440 Kenora Dist./Dist. de Kenora										
Speckled Trout[1] / Truite mouchetée[1]										
Swan Lake / Lac Swan 5417/9112 Kenora Dist./Dist. de Kenora										
Walleye[1] / Doré[1]										
Tablerock Lake / Lac Tablerock 4952/9223 McAree Twp./Canton de McAree Kenora Dist./Dist. de Kenora										
Northern Pike[1] / Brochet[1]										
Takwata Lake / Lac Takwata 4951/8123 Mewhinney Twp./Canton de Mewhinney Cochrane Dist./Dist. de Cochrane										
Walleye[1] / Doré[1]										
Northern Pike[1] / Brochet[1]										

Waterbody / Cours d'eau Fish Species / Espèces de poisson	Fish size in centimetres (inches) / Longueur du poisson en centimètres (pouces) < 15 (6)	15-20 (6-8)	20-25 (8-10)	25-30 (10-12)	30-35 (12-14)	35-45 (14-18)	45-55 (18-22)	55-65 (22-26)	65-75 (26-30)	> 75 (> 30)
Tatachikapika Lake **Lac Tatachikapika** 4752/8142 Hazen Twp./Canton d'Hazen Sudbury Dist./Dist. de Sudbury										
Walleye[1] Doré[1]										
Northern Pike[1] Brochet[1]										
Teabeau Lake **Lac Teabeau** 5125/8644 Kenora & Thunder Bay Dists. Dists. de Kenora et Thunder Bay										
Walleye[1] Doré[1]										
Lake Temagami **Lac Temagami** 4700/8005 Nipissing Dist./Dist. de Nipissing										
Whitefish[2] Grande corégone[2]										
Walleye[2] Doré[2]										
Cisco[2] Cisco de lac[2]										
Lake Trout[2] Truite de lac[2]										
Ling[2] Lotte[2]										
Northern Pike[2] Brochet[2]										
Smallmouth Bass[2] Achigan à petite bouche[2]										

Waterbody / Cours d'eau Fish Species / Espèces de poisson	Fish size in centimetres (inches) / Longueur du poisson en centimètres (pouces) < 15 (6)	15-20 (6-8)	20-25 (8-10)	25-30 (10-12)	30-35 (12-14)	35-45 (14-18)	45-55 (18-22)	55-65 (22-26)	65-75 (26-30)	> 75 (> 30)
Tetu Lake **Lac Tetu** 5011/9508 Kenora Dist./Dist. de Kenora										
Walleye[1] Doré[1]										
Northern Pike[1] Brochet[1]										
Sauger[1] Doré noir[1]										
Cisco[1] Cisco de lac[1]										
White Sucker[1] Meunier noir[1]										
Sturgeon[1] Esturgeon de lac[1]										
Whitefish[1] Grande corégone[1]										
Theatre Lake **Lac Theatre** 5030/9140 Kenora Dist./Dist. de Kenora										
Northern Pike[1] Brochet[1]										
Theriault Lake **Lac Theriault** 4940/8018 Janes Twp./Canton de Janes Sudbury Dist./Dist. de Sudbury										
Yellow Perch[1] Perchaude[1]										

Waterbody / Cours d'eau Fish Species / Espèces de poisson	Fish size in centimetres (inches) / Longueur du poisson en centimètres (pouces) ≤ 15 (6)	15-20 (6-8)	20-25 (8-10)	25-30 (10-12)	30-35 (12-14)	35-45 (14-18)	45-55 (18-22)	55-65 (22-26)	65-75 (26-30)	> 75 (> 30)
Thistle Lake **Lac Thistle** 4640/8001 Thistle Twp. /Canton de Thistle Nipissing Dist. /Dist. de Nipissing										
Walleye[1] Doré[1]										
Cisco[1] Cisco de lac[1]										
Northern Pike[1] Brochet[1]										
Thorning Lake **Lac Thorning** 4926/8055 Inglis & Thorning Twps Cantons d'Inglis et Thorning Cochrane Dist. /Dist. de Cochrane										
Walleye[1] Doré[1]										
Northern Pike[1] Brochet[1]										
Threecorner Lake **Lac Threecorner** 4725/8145 Vrooman Twp. /Canton de Vrooman Sudbury Dist. /Dist. de Sudbury										
Northern Pike[1] Brochet[1]										
(Middle) **Three Duck Lake** **Lac (Milieu)** **Three Duck** 4722/8154 Chester Twp. /Canton de Chester Sudbury Dist. /Dist. de Sudbury										
Northern Pike[1] Brochet[1]										

Waterbody / Cours d'eau Fish Species / Espèces de poisson	Fish size in centimetres (inches) / Longueur du poisson en centimètres (pouces) < 15 (6)	15-20 (6-8)	20-25 (8-10)	25-30 (10-12)	30-35 (12-14)	35-45 (14-18)	45-55 (18-22)	55-65 (22-26)	55-75 (26-30)	> 75 (30)
Threenarrows Lake **Lac Threenarrows** 4805/8127 Roosevelt & Stalin Twps. Cantons de Roosevelt et Stalin Sudbury Dist./Dist. de Sudbury										
Lake Trout[1] Truite de lac[1]										
Thunder Lake **Lac Thunder** 4947/9240 Zealand Twp./Canton de Zealand Kenora Dist./Dist. de Kenora										
Northern Pike[1] Brochet[1]										
Walleye[1] Doré[1]										
Lake Trout[2] Truite de lac[2]										
Timber Lake **Lac Timber** 4830/7903 Butler Twp./Canton de Butler Nipissing Dist./Dist. de Nipissing										
Lake Trout[1] Truite de lac[1]										
Round Whitefish[1] Ménomini rond[1]										

Waterbody / Cours d'eau	Fish size in centimetres (inches) Longueur du poisson en centimètres (pouces)									
Fish Species / Espèces de poisson	< 15 (6)	15-20 (6-8)	20-25 (8-10)	25-30 (10-12)	30-35 (12-14)	35-45 (14-18)	45-55 (18-22)	55-65 (22-26)	65-75 (26-30)	> 75 (>30)
Lake Timiskaming / Lac Témiscamingue 4852/7915 Timiskaming Dist./Dist. de Timiskaming										
Northern Pike[1] / Brochet[1]						✓	✓	✓	✓	
Walleye[1] / Doré[1]				✓	✓	✓	✓			
Cisco[1] / Cisco de lac[1]			✓	✓	✓	✓				
Sauger[1] / Doré noir[1]			✓	✓	✓					
Mooneye[1] / Laquaiche argentée[1]			✓	✓	✓					
Ling[4] / Lotte[4]						✓	✓	✓	✓	
Tocheri Lake / Lac Tocheri 4903/8509 Chollette & Mathews Twps. Cantons de Chollete et Mathews Algoma Dist./Dist. d'Algoma										
Walleye[1] / Doré[1]		✓	✓	✓	✓	✓	✓			
Tom Chief Lake / Lac Tom Chief 4953/8222 McArse Twp./Canton de McArse Kenora Dist./Dist. de Kenora										
Northern Pike[1] / Brochet[1]				✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓

Waterbody / Cours d'eau Fish Species / Espèces de poisson	Fish size in centimetres (inches) Longueur du poisson en centimètres (pouces) - 15 (-6)	15-20 (6-8)	20-25 (8-10)	25-30 (10-12)	30-35 (12-14)	35-45 (14-18)	45-55 (18-22)	55-65 (22-26)	65-75 (26-30)	- 75 (- 30)
Tomiko Lake **Lac Tomiko** 4632/7949 Grant Twp./Canton de Grant Nipissing Dist./Dist. de Nipissing										
Walleye[1] Doré[1]										
Smallmouth Bass[1] Achigan à petite bouche[1]										
White Sucker[1] Meunier noir[1]										
Tom Lake **Lac Tom** 4854/8050 St. John Twp./Canton de St. John Cochrane Dist./Dist. de Cochrane										
Northern Pike[1] Brochet[1]										
Tony Lake **Lac Tony** 4737/8303 de Gaulle Twp./Canton de Gaulle Sudbury Dist./Dist. de Sudbury										
Northern Pike[1] Brochet[1]										
White Sucker[1] Meunier noir[1]										
Toole Lake **Lac Toole** 5022/8932 Kenora Dist./Dist. de Kenora										
Whitefish[1] Grande corégone[1]										
Walleye[1] Doré[1]										
White Sucker[1] Meunier noir[1]										

Waterbody / Cours d'eau	Fish size in centimetres (inches) / Longueur du poisson en centimètres (pouces)									
Fish Species / Espèces de poisson	≤ 15 (6)	15-20 (6-8)	20-25 (8-10)	25-30 (10-12)	30-35 (12-14)	35-45 (14-18)	45-55 (18-22)	55-65 (22-26)	65-75 (26-30)	> 75 (30)
Toothpick Lake / Lac Toothpick 5007/9408 Kenora Dist./Dist. de Kenora										
Cisco[1] / Cisco de lac[1]	●	●	●	●	●					
Northern Pike[1] / Brochet[1]					●	●	●	●	●	●
Walleye[1] / Doré[1]			●	●	●	●	●	●	●	
White Sucker[1] / Meunier noir[1]					●	●	●	●		
Ling[1] / Lotte[1]								●	●	
Smallmouth Bass[1] / Achigan à petite bouche[1]					●	●				
Torrance Lake / Lac Torrance 4943/8205 Hopkins & Torrance Twps. Cantons d'Hopkins et Torrance Cochrane Dist./Dist. de Cochrane										
Walleye[1] / Doré[1]			●	●	●	●	●			
Northern Pike[1] / Brochet[1]						●	●	●	●	●
Trapline Lake / Lac Trapline 5030/9457 Kenora Dist./Dist. de Kenora										
Northern Pike[1] / Brochet[1]					●	●	●	●	●	●
Walleye[1] / Doré[1]			●	●	●	●	●	●		
White Sucker[1] / Meunier noir[1]				●	●	●	●			
Cisco[1] / Cisco de lac[1]			●	●	●					

Waterbody / Cours d'eau Fish Species / Espèces de poisson	Fish size in centimetres (inches) / Longueur du poisson en centimètres (pouces) 15 (6)	15-20 (6-8)	20-25 (8-10)	25-30 (10-12)	30-35 (12-14)	35-45 (14-18)	45-55 (18-22)	55-65 (22-26)	65-75 (26-30)	+ 75 (+ 30)
Treeby Lake **Lac Treeby** 4752/8451 Rabazo Twp / Canton de Rabazo Algoma Dist. / Dist. d'Algoma										
Lake Trout[1] Truite de lac[1]										
Triangular Lake **Lac Triangular** 5129/8758 Kenora & Thunder Bay Dists. Dists. de Kenora et Thunder Bay										
Walleye[1] Doré[1]										
Trident Lake **Lac Trident** 5044/9501 Kenora Dist. / Dist. de Kenora										
Northern Pike[1] Brochet[1]										
Trollope Lake **Lac Trollope** 4835/7941 Frecheville Twp / Canton de Frecheville Cochrane Dist. / Dist. de Cochrane										
Lake Trout[1] Truite de lac[1]										
Trout Lake **Lac Trout** northeast of Red Lake nord-est de Red Lake 5115/9315 Kenora Dist. / Dist. de Kenora										
Walleye[6] Doré[6]										

Waterbody / Cours d'eau Fish Species / Espèces de poisson	Fish size in centimetres (inches) / Longueur du poisson en centimètres (pouces) 15 (6)	15-20 (6-8)	20-25 (8-10)	25-30 (10-12)	30-35 (12-14)	35-45 (14-18)	45-55 (18-22)	55-65 (22-26)	65-75 (26-30)	+ 75 (+ 30)
Trout Lake **Lac Trout** 4613/8035 Hoskin & Chermman Twps Cantons d'Hoskin et Chermman Sudbury Dist. /Dist. de Sudbury										
Lake Trout[4] Truite de lac[4]										
Smallmouth Bass[1] Achigan à petite bouche[1]										
Tunnel Lake **Lac Tunnel** 4627/8326 Gould Twp. /Canton de Gould Algoma Dist. /Dist. d'Algoma										
Walleye[1] Doré[1]										
Northern Pike[1] Brochet[1]										
Tupman Lake **Lac Tupman** 4855/9304 Rainy River Dist. /Dist. de Rainy River										
Walleye[1] Doré[1]										
Northern Pike[1] Brochet[1]										
Turtle Lake **Lac Turtle** 4857/9157 Rainy River Dist. /Dist. de Rainy River										
Northern Pike[1] Brochet[1]										
Tutu Lake **Lac Tutu** 5205/9838 Kenora Dist. /Dist. de Kenora										
Northern Pike[1] Brochet[1]										
Walleye[1] Doré[1]										

Waterbody / Cours d'eau Fish Species / Espèces de poisson	Fish size in centimetres (inches) / Longueur du poisson en centimètres (pouces) 15 (6)	15-20 (6-8)	20-25 (8-10)	25-30 (10-12)	30-35 (12-14)	35-45 (14-18)	45-55 (18-22)	55-65 (22-26)	65-75 (26-30)	>75 (30)
Tweed Lake / Lac Tweed 4934/8018 Tweed Twp. / Canton de Tweed Cochrane Dist. / Dist. de Cochrane										
Northern Pike[1] / Brochet[1]										
Two River Lake / Lac Two River 5352/9127 Kenora Dist. / Dist. de Kenora										
Walleye[1] / Doré[1]										
Umfreville Lake / Lac Umfreville 5018/9445 Kenora Dist. / Dist. de Kenora										
White Sucker[1] / Meunier noir[1]										
Northern Pike[1] / Brochet[1]										
Sauger[1] / Doré noir[1]										
Walleye[1] / Doré[1]										
Whitefish[1] / Grande corégone[1]										
Cisco[1] / Cisco de lac[1]										
Ling[1] / Lotte[1]										
Smallmouth Bass[1] / Achigan à petite bouche[1]										
Yellow Perch[1] / Perchaude[1]										

Waterbody / Cours d'eau Fish Species / Espèces de poisson	Fish size in centimetres (inches) / Longueur du poisson en centimètres (pouces) 15 (6)	15-20 (6-8)	20-25 (8-10)	25-30 (10-12)	30-35 (12-14)	35-45 (14-18)	45-55 (18-22)	55-65 (22-26)	65-75 (26-30)	+ 75 (+ 30)
Unnamed Lake (#2) **Lac Innommé (#2)** 5122/9425 Kenora Dist. / Dist. de Kenora										
Northern Pike[1] Brochet[1]										
Unnamed Lake (#3) **Lac Innommé (#3)** 5005/9122 Kenora Dist. / Dist. de Kenora										
Northern Pike[1] Brochet[1]										
Walleye[1] Doré[1]										
Unnamed Lake (#4) **Lac Innommé (#4)** 4905/8639 Thunder Bay Dist. / Dist. de Thunder Bay										
Walleye[1] Doré[1]										
Upper Kesagami Lake **Lac Upper Kesagami** 4940/8017 Cochrane Dist. / Dist. de Cochrane										
Walleye[6] Doré[6]										
Venetion Lake **Lac Venetion** 4656/8017 Botha Twp. / Canton de Botha Sudbury Dist. / Dist. de Sudbury										
Northern Pike[1] Brochet[1]										
Smallmouth Bass[1] Achigan à petite bouche[1]										

Waterbody / Cours d'eau Fish Species / Espèces de poisson	Fish size in centimetres (inches) Longueur du poisson en centimètres (pouces) ≤ 15 (6)	15-20 (6-8)	20-25 (8-10)	25-30 (10-12)	30-35 (12-14)	35-45 (14-18)	45-55 (18-22)	55-65 (22-26)	65-75 (26-30)	> 75 (> 30)
Vermilion Lake **Lac Vermilion** 4630/8126 Fairbank Twp./Canton de Fairbank Sudbury Dist./Dist. de Sudbury										
Walleye[2] Doré[2]										
Smallmouth Bass[2] Achigan à petite bouche[2]										
Yellow Perch[2] Perchaude[2]										
Victoria Lake **Lac Victoria** 4811/7953 Morrisette Twp./Canton de Morrisette Timiskaming Dist./Dist. de Timiskaming										
Smallmouth Bass[2] Achigan à petite bouche[2]										
Northern Pike[2] Brochet[2]										
Wabagishik Lake **Lac Wabagishik** 4618/8135 Foster & Nairn Twps. Cantons de Foster et Nairn Sudbury Dist./Dist. de Sudbury										
Smallmouth Bass[3] Achigan à petite bouche[3]										
Wabatongushi Lake **Lac Wabatongushi** 4826/8413 Simpson, Challener & Glasgow Twps. Cantons de Simpson, Challener et Glasgow Algoma Dist./Dist. d'Algoma										
Walleye[1] Doré[1]										
Northern Pike[1] Brochet[1]										
Whitefish[1] Grande corégone[1]										

Waterbody / Cours d'eau Fish Species / Espèces de poisson	Fish size in centimetres (inches) / Longueur du poisson en centimètres (pouces) 15 (6)	15-20 (6-8)	20-25 (8-10)	25-30 (10-12)	30-35 (12-14)	35-45 (14-18)	45-55 (18-22)	55-65 (22-26)	65-75 (26-30)	> 75 (> 30)
Wabicock Lake / Lac Wabicock 4914/8223 Swanson Twp./Canton de Swanson Cochrane Dist./Dist. de Cochrane										
Northern Pike[1] / Brochet[1]										
Wabigoon Lake / Lac Wabigoon 4944/9240 Kenora Dist./Dist. de Kenora										
Walleye[1] / Doré[1]										
Northern Pike[1] / Brochet[1]										
Whitefish[1] / Grande corégone[1]										
Wabigoon River / Rivière Wabigoon at Segise Lake/à Lac Segise 5009/9339 Kenora Dist./Dist. de Kenora										
Whitefish[1] / Grande corégone[1]										
Northern Pike[1] / Brochet[1]										
Walleye[1] / Doré[1]										
Wabikoba Lake / Lac Wabikoba 4847/8545 Thunder Bay Dist./Dist. de Thunder Bay										
Northern Pike[1] / Brochet[1]										
Walleye[1] / Doré[1]										
Cisco[1] / Cisco de lac[1]										

Waterbody / Cours d'eau Fish Species / Espèces de poisson	Fish size in centimetres (inches) / Longueur du poisson en centimètres (pouces) 15 (6)	15-20 (6-8)	20-25 (8-10)	25-30 (10-12)	30-35 (12-14)	35-45 (14-18)	45-55 (18-22)	55-65 (22-26)	65-75 (26-30)	75 (30)
Wakami Lake / Lac Wakami 4729/8251 Kelsey & Symington Twps. / Cantons de Kelsey et Symington Sudbury Dist. / Dist. de Sudbury										
Whitefish[1] / Grande corégone[1]										
Walleye[1] / Doré[1]										
Northern Pike[1] / Brochet[1]										
Wakwayowkastic Lake / Lac Wakwayowkastic 4936/8019 Cochrane Dist. / Dist. de Cochrane										
Walleye[6] / Doré[6]										
Northern Pike[6] / Brochet[6]										
Wanapitei Lake / Lac Wanapitei 4645/8045 Sudbury Dist. / Dist. de Sudbury										
Lake Trout[1] / Truite de lac[1]										
Northern Pike[2] / Brochet[2]										
Walleye[2] / Doré[2]										
Wangoon Lake / Lac Wangoon 4750/8334 Strathearn Twp. / Canton de Strathearn Sudbury Dist. / Dist. de Sudbury										
Northern Pike[1] / Brochet[1]										
Whitefish[1] / Grande corégone[1]										

Waterbody / Cours d'eau Fish Species / Espèces de poisson	Fish size in centimetres (inches) / Longueur du poisson en centimètres (pouces) 15 (6)	15-20 (6-8)	20-25 (8-10)	25-30 (10-12)	30-35 (12-14)	35-45 (14-18)	45-55 (18-22)	55-65 (22-26)	65-75 (26-30)	+ 75 (+ 30)
Wanzatika Lake **Lac Wanzatika** 4957/8305 Sweet & Goldwin Twps. Cantons de Sweet et Goldwin Cochrane Dist./Dist. de Cochrane										
Walleye[1] Doré[1]										
Northern Pike[1] Brochet[1]										
Wasicho Lake **Lac Wasicho** 4926/8011 Newman Twp./Canton de Newman Cochrane Dist./Dist. de Cochrane										
Walleye[1] Doré[1]										
Northern Pike[1] Brochet[1]										
Watabeag Lake **Lac Watabeag** 4814/8033 Nordica Twp./Canton de Nordica Timiskaming Dist./Dist. de Timiskaming										
Lake Trout[2] Truite de lac[2]										
Watersnake Lake **Lac Watersnake** 4916/8201 Shackleton Twp./Canton de Shackleton Cochrane Dist./Dist. de Cochrane										
Walleye[1] Doré[1]										
Northern Pike[1] Brochet[1]										
Wavell Lake **Lac Wavell** 5135/9244 Kenora Dist./Dist. de Kenora										
Walleye[1] Doré[1]										

Waterbody / Cours d'eau Fish Species / Espèces de poisson	Fish size in centimetres (inches) / Longueur du poisson en centimètres (pouces) 15 (6)	15-20 (6-8)	20-25 (8-10)	25-30 (10-12)	30-35 (12-14)	35-40 (14-16)	40-55 (16-22)	55-65 (22-26)	65-75 (26-30)	75 (30)
Wawagoshe Lake / Lac Wawagoshe 4812/7936 Ossaan Twp. / Canton d'Ossaan Timiskaming Dist. / Dist. de Timiskaming										
Northern Pike[1] / Brochet[1]										
Walleye[1] / Doré[1]										
Smallmouth Bass[1] / Achigan à petite bouche[1]										
Wawa Lake / Lac Wawa 4801/8443 McMurray Twp. / Canton de McMurray Algoma Dist. / Dist. d'Algoma										
Lake Trout[1] / Truite de lac[1]										
Wawang Lake / Lac Wawang 4925/9034 Thunder Bay Dist. / Dist. de Thunder Bay										
Northern Pike[1] / Brochet[1]										
Walleye[1] / Doré[1]										
White Sucker[1] / Meunier noir[1]										

Waterbody / Cours d'eau

Fish size in centimetres / inches
Longueur du poisson en centimètres / pouces

Fish Species / Espèces de poisson

Wawiashkashi (Grassy) Lake / Lac Wawiashkashi (Grassy)

4648/8020
McNish & Macbeth Twps
Cantons de McNish et Macbeth
Sudbury Dist. / Dist. de Sudbury

Northern Pike[1] / Brochet[1]

Yellow Perch[1] / Perchaude[1]

Lake Trout[1] / Truite de lac[1]

Weller Lake / Lac Weller

4857/9308
Rainy River Dist. / Dist. de Rainy River

Walleye[1] / Doré[1]

Northern Pike[1] / Brochet[1]

Wenasaga Lake / Lac Wenasaga

5044/9310
Kenora Dist. / Dist. de Kenora

Walleye[1] / Doré[1]

Northern Pike[1] / Brochet[1]

Wendigo Lake / Lac Wendigo

4752/7943
Beatty Twp. / Canton de Beatty
Timiskaming Dist. / Dist. de Timiskaming

Walleye[2] / Doré[2]

Northern Pike[2] / Brochet[2]

Waterbody / Cours d'eau	Fish size in centimetres (inches) / Longueur du poisson en centimètres (pouces)									
Fish Species / Espèces de poisson	15 (6)	15-20 (6-8)	20-25 (8-10)	25-30 (10-12)	30-35 (12-14)	35-45 (14-18)	45-55 (18-22)	55-65 (22-26)	65-75 (26-30)	75 (30)
Wenebegon Lake / Lac Wenebegon										
4723/8306										
Birch, Lynch, Langlois & Bounsall Twps / Cantons de Birch, Lynch, Langlois et Bounsall										
Sudbury Dist / Dist de Sudbury										
Northern Pike[1] / Brochet[1]										
Weshaygo Lake / Lac Weshaygo										
4726/8314										
Hutcheon Twp / Canton d'Hutcheon										
Sudbury Dist / Dist de Sudbury										
Northern Pike[1] / Brochet[1]										
White Sucker[1] / Meunier noir[1]										
West Kabenung Lake / Lac West Kabenung										
4816/8503										
Kilkins & Knicely Twps / Cantons de Kilkins et Knicely										
Algoma Dist / Dist d'Algoma										
Walleye[1] / Doré[1]										
West Larkin Lake / Lac West Larkin										
4905/8446										
Larkin Twp / Canton de Larkin										
Algoma Dist / Dist d'Algoma										
Walleye[1] / Doré[1]										
Northern Pike[1] / Brochet[1]										

Waterbody / Cours d'eau	Fish size in centimetres (inches) / Longueur du poisson en centimètres (pouces)									
Fish Species / Espèces de poisson	15 (6)	15-20 (6-8)	20-25 (8-10)	25-30 (10-12)	30-35 (12-14)	35-45 (14-18)	45-55 (18-22)	55-65 (22-26)	65-75 (26-30)	75 (30)
West Shining Tree Lake/Lac West Shining Tree										
4735/8117 Churchill & Asquith Twps Cantons de Churchill et Asquith Sudbury Dist. / Dist. de Sudbury										
Northern Pike[1] Brochet[1]										
Walleye[1] Doré[1]										
Whalen Lake Lac Whalen										
4840/9219 Rainy River Dist. / Dist. de Rainy River										
Northern Pike[1] Brochet[1]										
Walleye[1] Doré[1]										
Whistle Lake Lac Whistle										
4918/8928 Thunder Bay Dist. / Dist. de Thunder Bay										
Northern Pike[1] Brochet[1]										
Whitefish Lake Lac Whitefish										
east of Wawa / est de Wawa 4801/8428 Fiddler & Manees Twps Cantons de Fiddler et Manees Algoma Dist. / Dist. d'Algoma										
Walleye[1] Doré[1]										
Northern Pike[1] Brochet[1]										

Waterbody
Cours d'eau

Fish size in centimetres (inches)
Longueur du poisson en centimètres (pouces)

Fish Species / Espèces de poisson	15 (6)	15-20 (6-8)	20-25 (8-10)	25-30 (10-12)	30-35 (12-14)	35-45 (14-18)	45-55 (18-22)	55-65 (22-26)	65-75 (26-30)	75 (30)
Whitefish Lake / Lac Whitefish										
southwest of Thunder Bay / sud-ouest de Thunder Bay										
4813/9000										
Strange & Lismore Twps. / Cantons de Strange et Lismore										
Thunder Bay Dist. / Dist. de Thunder Bay										
Northern Pike[1] / Brochet[1]										
Walleye[1] / Doré[1]										
White Lake / Lac White										
4847/8537										
Thunder Bay Dist. / Dist. de Thunder Bay										
Walleye[1] / Doré[1]										
Cisco[1] / Cisco de lac[1]										
White Sucker[1] / Meunier noir[1]										
White Otter Lake / Lac White Otter										
4807/9152										
Kenora Dist. / Dist. de Kenora										
Walleye[1] / Doré[1]										
Whitestone Lake / Lac Whitestone										
5157/9157										
Kenora Dist. / Dist. de Kenora										
Northern Pike[1] / Brochet[1]										
Walleye[1] / Doré[1]										

Waterbody
Cours d'eau

Fish size in centimetres (inches)
Longueur du poisson en centimètres (pouces)

Fish Species / Espèces de poisson	15 (6)	15-20 (6-8)	20-25 (8-10)	25-30 (10-12)	30-35 (12-14)	35-45 (14-18)	45-55 (18-22)	55-65 (22-26)	65-75 (26-30)	75 (30)
Wicksteed Lake / Lac Wicksteed east of Marten River est de Marten River 4646/7940 Kenny Twp. / Canton de Kenny Nipissing Dist. / Dist. de Nipissing										
Walleye[1] / Doré[1]										
Wicksteed Lake / Lac Wicksteed north of Hornepayne nord d'Hornepayne 4919/8447 Wicksteed & Elgie Twps. Cantons de Wicksteed et Elgie Algoma Dist. / Dist. d'Algoma										
Walleye[1] / Doré[1]										
Northern Pike[1] / Brochet[1]										
Wigwascence Lake / Lac Wigwascence 5227/8924 Kenora Dist. / Dist. de Kenora										
Northern Pike[1] / Brochet[1]										
Walleye[1] / Doré[1]										
Wildgoose Lake / Lac Wildgoose 4944/8711 Collier & Lindsley Twps. Cantons de Collier et Lindsley Thunder Bay Dist. / Dist. de Thunder Bay										
Walleye[1] / Doré[1]										
Northern Pike[1] / Brochet[1]										

Waterbody / Cours d'eau

Fish size in centimetres (inches) / Longueur du poisson en centimètres (pouces)

Fish Species / Espèces de poisson

Wilson Lake / Lac Wilson

4844/8049
McCart Twp. / Canton de McCart
Cochrane Dist. / Dist. de Cochrane

- Northern Pike[1] / Brochet[1]
- Yellow Perch[1] / Perchaude[1]

Windermere Lake / Lac Windermere

4758/8347
Druilettes, Bliss & Gelliland Twps.
Cantons de Druilettes, Bliss et Gelliland
Sudbury Dist. / Dist. de Sudbury

- Walleye[1] / Doré[1]
- Northern Pike[1] / Brochet[1]
- Smallmouth Bass[1] / Achigan à petite bouche[1]
- Whitefish[1] / Grande corégone[1]

Windigokan Lake / Lac Windigokan

4942/8751
Irwin Twp. / Canton d'Irwin
Thunder Bay Dist. / Dist. de Thunder Bay

- Northern Pike[1] / Brochet[1]

Windy Lake / Lac Windy

4636/8127
Cascaden & Dowling Twps.
Cantons de Cascaden et Dowling
Sudbury Dist. / Dist. de Sudbury

- Smallmouth Bass[1] / Achigan à petite bouche[1]
- Walleye[1] / Doré[1]

Waterbody / Cours d'eau

Fish size in centimetres / inches
Longueur du poisson en centimètres / pouces

Fish Species / Espèces de poisson

Winisk River / Rivière Winisk

Winisk
5517/8505
Kenora Dist. / Dist. de Kenora

- Northern Pike[1] / Brochet[1]
- White Sucker[1] / Meunier noir[1]
- Whitefish[1] / Grande corégone[1]
- Speckled Trout[1] / Truite mouchetée[1]
- Longnose Sucker[1] / Meunier rouge[1]

Wintering Lake / Lac Wintering

4926/8716
Thunder Bay Dist. / Dist. de Thunder Bay

- Walleye[1] / Doré[1]
- Northern Pike[1] / Brochet[1]

Withers Lake / Lac Withers

5422/9142
Kenora Dist. / Dist. de Kenora

- Northern Pike[1] / Brochet[1]

Wizard Lake / Lac Wizard

4744/8146
Jack Twp. / Canton de Jack
Sudbury Dist. / Dist. de Sudbury

- Walleye[1] / Doré[1]
- Northern Pike[1] / Brochet[1]

Waterbody / Cours d'eau

Fish size in centimetres / inches
Longueur du poisson en centimètres / pouces

Fish Species / Espèces de poisson

Wolf Lake / Lac Wolf

4738/8159
Potier Twp. / Canton de Potier
Sudbury Dist. / Dist. de Sudbury

Walleye[1] / Doré[1]

Wolverine Lake / Lac Wolverine

4950/6346
Hanlan Twp. / Canton d'Hanlan
Cochrane Dist. / Dist. de Cochrane

Northern Pike[1] / Brochet[1]

Walleye[1] / Doré[1]

Yellow Perch[1] / Perchaude[1]

Lake of the Woods

Four Mile Bay / Baie Four Mile
4853/9440
Kenora Dist. / Dist. de Kenora

Yellow Perch[4] / Perchaude[4]

Wright Lake / Lac Wright

5119/9057
Kenora Dist. / Dist. de Kenora

Walleye[1] / Doré[1]

Zadi Lake / Lac Zadi

4942/8241
Neely Twp. / Canton de Neely
Cochrane Dist. / Dist. de Cochrane

Walleye[1] / Doré[1]

Northern Pike[1] / Brochet[1]

Waterbody / Cours d'eau

Fish size in centimetres (inches) / Longueur du poisson en centimetres (pouces)

Fish Species / Espèces de poisson

Zinger Lake / Lac Zinger

4925/8044
Potter Twp. /Canton de Potter
Cochrane Dist. /Dist. de Cochrane

Walleye[1] / Doré[1]

Lake 12J-9 / Lac 12J-9

Stoney Lake / Lac Stoney
4857/8038
Mortimer Twp. /Canton de Mortimer
Cochrane Dist. /Dist. de Cochrane

Walleye[1] / Doré[1]

Lake 15 / Lac 15

Camp 74
4846/8232
Cochrane Dist. /Dist. de Cochrane

Northern Pike[1] / Brochet[1]

Lake 16H-96 / Lac 16H-96

4921/8016
Bragg & Newman Twps.
Cantons de Bragg et Newman
Cochrane Dist. /Dist. de Cochrane

Northern Pike[1] / Brochet[1]

Walleye[1] / Doré[1]

Lake 16H-97 / Lac 16H-97

4920/8017
Bragg Twp. /Canton de Bragg
Cochrane Dist. /Dist. de Cochrane

Walleye[1] / Doré[1]

Waterbody
Cours d'eau

Fish Species
Espèces de poisson

Fish size in centimetres (inches)
Longueur du poisson en centimètres (pouces)

	15 (6)	15-20 (6-8)	20-25 (8-10)	25-30 (10-12)	30-35 (12-14)	35-45 (14-18)	45-55 (18-22)	55-65 (22-26)	65-75 (26-30)	75 (30)
Lake 17H-12 **Lac 17H-12** 4934/8021 Tweed Twp. / Canton de Tweed Cochrane Dist. / Dist. de Cochrane										
Walleye[1] Doré[1]										
Lake 17H-51 **Lac 17H-51** 4931/8019 Tweed Twp. / Canton de Tweed Cochrane Dist. / Dist. de Cochrane										
Walleye[6] Doré[6]										
Northern Pike[6] Brochet[6]										
Lake 19E-62 **Lac 19E-62** 4947/8101 Cochrane Dist. / Dist. de Cochrane										
Northern Pike[1] Brochet[1]										
Lake 19E-72 **Lac 19E-72** 4946/8102 Cochrane Dist. / Dist. de Cochrane										
Walleye[1] Doré[1]										
Lake 19F-76 **Lac 19F-76** 4948/8041 Cochrane Dist. / Dist. de Cochrane										
Northern Pike[1] Brochet[1]										
Lake 20F-113 **Lac 20F-113** 4951/8044 Cochrane Dist. / Dist. de Cochrane										
Northern Pike[1] Brochet[1]										

Waterbody / Cours d'eau Fish Species / Espèces de poisson	Fish size in centimetres (inches) / Longueur du poisson en centimetres (pouces) 15 (6)	15-20 (6-8)	20-25 (8-10)	25-30 (10-12)	30-35 (12-14)	35-45 (14-18)	45-55 (18-22)	55-65 (22-26)	65-75 (26-30)	> 75 (> 30)
Lake 20G-134 **Lac 20G-134** 4950/8037 Cochrane Dist. / Dist. de Cochrane										
Walleye[1] Doré[1]										
Lake 21G-15 **Lac 21G-15** 5005/8037 Cochrane Dist. / Dist. de Cochrane										
Walleye[1] Doré[1]										
Lake 21G-103 **Lac 21G-103** 5000/8036 Cochrane Dist. / Dist. de Cochrane										
Walleye[1] Doré[1]										
Lake 21I-04 **Lac 21I-04** 5004/8019 Cochrane Dist. / Dist. de Cochrane										
Northern Pike[6] Brochet[6]										
Lake 21I-63 **Lac 21I-63** Serpent Lakes/Lacs Serpent 5001/8011 Cochrane Dist. / Dist. de Cochrane										
Walleye[1] Doré[1]										
Lake 23L-54 **Lac 23L-54** 5016/7935 Cochrane Dist. / Dist. de Cochrane										
Walleye[1] Doré[1]										

Waterbody / Cours d'eau Fish Species / Espèces de poisson	Fish size in centimetres (inches) Longueur du poisson en centimètres (pouces) ≤ 15 (6)	15-20 (6-8)	20-25 (8-10)	25-30 (10-12)	30-35 (12-14)	35-45 (14-18)	45-55 (18-22)	55-65 (22-26)	65-75 (26-30)	> 75 (30)
Lake 53H-1 **Lac 53H-1** 5322/8910 Kenora Dist./Dist. de Kenora										
Walleye[1] Doré[1]										
Lake 53H-3 **Lac 53H-3** 5310/8938 Kenora Dist./Dist. de Kenora										
Northern Pike[1] Brochet[1]										
Lake #108 **Lac #108** 4930/8022 Tweed Twp./Canton de Tweed Cochrane Dist./Dist. de Cochrane										
Walleye[1] Doré[1]										
Northern Pike[1] Brochet[1]										

Lake Huron — Lac Huron

Waterbody / Cours d'eau Fish Species / Espèces de poisson	Fish size in centimetres (inches) / Longueur du poisson en centimètres (pouces) - 15 (6)	15-20 (6-8)	20-25 (8-10)	25-30 (10-12)	30-35 (12-14)	35-45 (14-18)	45-55 (18-22)	55-65 (22-26)	65-75 (26-30)	- 75 (30)
Lake Huron #H1 **Lac Huron #H1** Duck Islands/Îles Duck 4541/8247 Manitoulin Dist./Dist. de Manitoulin										
Bloater[4] Cisco de fumage[4]		◁	◁	◁	◁	◁				
Lake Huron #H1 **Lac Huron #H1** Blue Jay Creek, Manitou River Ruisseau Blue Jay, Rivière Manitou 4536/8206 Manitoulin Dist./Dist. de Manitoulin										
Rainbow Trout[3] Truite arc-en-ciel[3]						◁	◁	◁	◁	◁
Lake Huron #H1 **Lac Huron #H1** Thomas Bay, Manitoulin Island Baie Thomas, Île Manitoulin 4530/8155 Manitoulin Dist./Dist. de Manitoulin										
Lake Trout[2] Truite de lac[2]						◁	◁	◁		
Bloater[4] Cisco de fumage[4]					◁	◁				
Cisco[1] Cisco de lac[1]					◁	◁	◁			
Lake Huron #H2 **Lac Huron #H2** west of Cove Island ouest de l'Île Cove 4518/8157 Bruce Co./Cté de Bruce										
Lake Trout[2] Truite de lac[2]					◁	◁	◁	◁	◁	
Lake Huron #H2 **Lac Huron #H2** west of St. Edmunds Twp. ouest du canton de St. Edmunds 4510/8145 Bruce Co./Cté de Bruce								◁		
Whitefish[2] Grande corégone[2]						◁	◁	◁	◁	◁

Waterbody / Cours d'eau Fish Species / Espèces de poisson	Fish size in centimetres (inches) / Longueur du poisson en centimètres (pouces) < 15 (6)	15-20 (6-8)	20-25 (8-10)	25-30 (10-12)	30-35 (12-14)	35-45 (14-18)	45-55 (18-22)	55-65 (22-26)	65-75 (26-30)	> 75 (> 30)
Lake Huron #H2 **Lac Huron #H2** west of Lindsay Twp. ouest du canton de Lindsay 4500/8140 Bruce Co./Cté de Bruce										
Bloater[2] Cisco de fumage[2]		✓	✓	✓						
Lake Huron #H3 **Lac Huron #H3** Fishing Islands/Iles Fishing 4447/8119 Bruce Co./Cté de Bruce										
Chinook[2] Saumon chinook[2]			✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓
Coho[2] Saumon coho[2]							✓	✓		
Brown Trout[2] Truite brune[2]						✓	✓	✓	✓	
Smallmouth Bass[2] Achigan à petite bouche[2]			✓	✓	✓					
Cisco[2] Cisco de lac[2]		✓	✓	✓	✓	✓				
Round Whitefish[2] Ménomini rond[2]			✓	✓	✓	✓	✓			
Ling[2] Lotte[2]					✓	✓	✓	✓		
Yellow Perch[2] Perchaude[2]	✓	✓	✓	✓	✓					
White Sucker[1] Meunier noir[1]			✓	✓	✓	✓	✓			
Rainbow Trout[3] Truite arc-en-ciel[3]				✓	✓	✓	✓	✓	✓	
Lake Huron #H3 **Lac Huron #H3** off Amabel Twp. à distance de canton d'Amabel 4440/8130 Bruce Co./Cté de Bruce										
Bloater[2] Cisco de fumage[2]			✓	✓						

Waterbody / Cours d'eau Fish Species / Espèces de poisson	Fish size in centimetres (inches) / Longueur du poisson en centimètres (pouces) 15 (6)	15-20 (6-8)	20-25 (8-10)	25-30 (10-12)	30-35 (12-14)	35-45 (14-18)	45-55 (18-22)	55-65 (22-26)	65-75 (26-30)	> 75 (> 30)
Lake Huron #H3 **Lac Huron #H3** Horseshoe Reef/Récif Horseshoe 4430/8217 Bruce Co./Cté de Bruce										
Bloater[2] Cisco de fumage[2]										
Lake Huron #H3 **Lac Huron #H3** Douglas Point, Saugeen River Pointe Douglas, Rivière Saugeen 4425/8130 Bruce Co./Cté de Bruce										
Smallmouth Bass[4] Achigan à petite bouche[4]										
Rainbow Trout[5] Truite arc-en-ciel[5]										
White Sucker[1] Meunier noir[1]										
Northern Pike[1] Brochet[1]										
Lake Huron #H4 **Lac Huron #H4** Goderich 4345/8143 Goderich Twp./Canton de Goderich Huron Co./Cté d'Huron										
Rainbow Trout[2] Truite arc-en-ciel[2]										
White Sucker[2] Meunier noir[2]										
Yellow Perch[2] Perchaude[2]										
Lake Huron #H4 **Lac Huron #H4** northwest of Grand Bend nord-ouest de Grand Bend 4327/8156 Huron Co./Cté d'Huron										
Bloater[4] Cisco de fumage[4]										

Waterbody / Cours d'eau Fish Species / Espèces de poisson	Fish size in centimetres (inches) Longueur du poisson en centimètres (pouces) ≤ 15 (6)	15-20 (6-8)	20-25 (8-10)	25-30 (10-12)	30-35 (12-14)	35-45 (14-18)	45-55 (18-22)	55-65 (22-26)	65-75 (26-30)	> 75 (30)
Lake Huron #H5 **Lac Huron #H5** Point Edward to Grand Bend Pointe Edward à Grand Bend 4310/8210 Lambton Co. / Cté de Lambton										
Coho[2] Saumon coho[2]										
Smallmouth Bass[2] Achigan à petite bouche[2]										
Yellow Perch[2] Perchaude[2]										
Brown Trout[2] Truite brune[2]										
Rainbow Trout[2] Truite arc-en-ciel[2]										
Lake Trout[2,7] Truite de lac[2,7]										
Freshwater Drum[1] Malachigan[1]										
Chinook[2] Saumon chinook[2]										
Longnose Sucker[1] Meunier rouge[1]										
Carp[3] Carpe[3]										
Walleye[2] Doré[2]										
Whitefish[2] Grande corégone[2]										
White Bass[2,7] Bar blanc[2,7]										
Channel Catfish[2,7] Barbue de rivière[2,7]										

Waterbody / Cours d'eau Fish Species / Espèces de poisson	Fish size in centimetres (inches) / Longueur du poisson en centimètres (pouces) 15 (6)	15-20 (6-8)	20-25 (8-10)	25-30 (10-12)	30-35 (12-14)	35-45 (14-18)	45-55 (18-22)	55-65 (22-26)	65-75 (26-30)	- 75 (- 30)
Lake Huron #H5 **Lac Huron #H5** Port Franks 4313/8154 Bosanquet Twp. /Canton de Bosanquet Lambton Co. /Cté de Lambton										
Yellow Perch[3] Perchaude[3]		✓	✓	✓	✓					
Whitefish[2] Grande corégone[2]		✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓		
Walleye[1] Doré[1]					✓	✓	✓	✓	✓	
Channel Catfish[2] Barbue de rivière[2]					✓	✓	✓			
Carp[1] Carpe[1]								✓	✓	✓
Georgian Bay GB #1 **Baie Georgian GB #1** between Cape Smith & Lonely Island Entre Cap Smith et Île Lonely 4536/8130 Manitoulin Dist./Dist. de Manitoulin										
Bloater[4] Cisco de fumage[4]			✓	✓	✓					
Georgian Bay GB #1 **Baie Georgian GB #1** Rattlesnake Harbour, Fitzwilliam Island Havre Rattlesnake, Île Fitzwilliam 4532/8143 Manitoulin Dist./Dist. de Manitoulin										
Longnose Sucker[2] Meunier rouge[2]						✓				
Georgian Bay GB #1 **Baie Georgian GB #1** French River mouth Embouchure de la Rivière French 4556/8054 Parry Sound Dist./Dist. de Parry Sound										
Walleye[2] Doré[2]					✓	✓	✓	✓		

Waterbody / Cours d'eau	Fish size in centimetres (inches) / Longueur du poisson en centimètres (pouces)									
Fish Species / Espèces de poisson	15 (6)	15-20 (6-8)	20-25 (8-10)	25-30 (10-12)	30-35 (12-14)	35-45 (14-18)	45-55 (18-22)	55-65 (22-26)	65-75 (26-30)	+ 75 (+ 30)
Georgian Bay GB #2 **Baie Georgian GB #2** Tobermory 4516/8140 St. Edmunds Twp. Canton de St. Edmunds Bruce Co. / Cté de Bruce										
Bloater[1] Cisco de fumage[1]										
Georgian Bay GB #2 **Baie Georgian GB #2** 4525/8130 St. Edmunds Twp. Canton de St. Edmunds Bruce Co. / Cté de Bruce										
Bloater[4] Cisco de fumage[4]										
Georgian Bay GB #3 **Baie Georgian GB #3** Byng Inlet / Crique Byng 4546/8032 Parry Sound Dist. / Dist. de Parry Sound										
Northern Pike[2] Brochet[2]										
Walleye[2] Doré[2]										
Georgian Bay GB #3 **Baie Georgian GB #3** Sturgeon Bay / Baie Sturgeon 4536/8024 Parry Sound Dist. / Dist. de Parry Sound										
Northern Pike[1] Brochet[1]										
Georgian Bay GB #3 **Baie Georgian GB #3** Shawanaga Inlet / Crique Shawanaga 4532/8024 Parry Sound Dist. / Dist. de Parry Sound										
Smallmouth Bass[1] Achigan à petite bouche[1]										

Waterbody / Cours d'eau Fish Species / Espèces de poisson	Fish size in centimetres (inches) Longueur du poisson en centimètres (pouces) - 15 (6)	15-20 (6-8)	20-25 (8-10)	25-30 (10-12)	30-35 (12-14)	35-45 (14-18)	45-55 (18-22)	55-65 (22-26)	65-75 (26-30)	+ 75 (30)
Georgian Bay GB #3 **Baie Georgian GB #3** Pointe au Baril 4533/8031 Parry Sound Dist. / Dist. de Parry Sound										
Smallmouth Bass[1] Achigan à petite bouche[1]										
Northern Pike[2] Brochet[2]										
Walleye[2] Doré[2]										
Georgian Bay GB #3 **Baie Georgian GB #3** Franklin Island/Île Franklin 4524/8020 Parry Sound Dist. / Dist. de Parry Sound										
Smallmouth Bass[1] Achigan à petite bouche[1]										
Georgian Bay GB #3 **Baie Georgian GB #3** Parry Sound, Seguin River Parry Sound, Rivière Seguin 4521/8001 Parry Sound Dist. / Dist. de Parry Sound										
Yellow Perch[5] Perchaude[5]										
Rainbow Smelt[2] Éperlan arc-en-ciel[2]										
Georgian Bay GB #3 **Baie Georgian GB #3** Pancake Island/Île Pancake 4520/8019 Parry Sound Dist. / Dist. de Parry Sound										
Yellow Perch[2] Perchaude[2]										

Waterbody / Cours d'eau Fish Species / Espèces de poisson	Fish size in centimetres (inches) / Longueur du poisson en centimètres (pouces) 15 (6)	15-20 (6-8)	20-25 (8-10)	25-30 (10-12)	30-35 (12-14)	35-45 (14-18)	45-55 (18-22)	55-65 (22-26)	65-75 (26-30)	+ 75 (30)
Georgian Bay GB #3 **Baie Georgian GB #3** Davey Island / Ile Davey 4518/8015 Parry Sound Dist. / Dist. de Parry Sound										
Smallmouth Bass[1] Achigan à petite bouche[1]										
Georgian Bay GB #3 **Baie Georgian GB #3** Sandy Island / Ile Sandy 4516/8016 Parry Sound Dist. / Dist. de Parry Sound										
Smallmouth Bass[1] Achigan à petite bouche[1]										
Georgian Bay GB #3 **Baie Georgian GB #3** Moon River / Rivière Moon 4508/7959 Conger Twp. / Canton de Conger Parry Sound Dist. / Dist. de Parry Sound										
Northern Pike[5] Brochet[5]										
Walleye[5] Doré[5]										
Georgian Bay GB #3 **Baie Georgian GB #3** Halo Island, Moon River Ile Halo, Rivière Moon 4507/8003 Parry Sound Dist. / Dist. de Parry Sound										
Smallmouth Bass[1] Achigan à petite bouche[1]										
Georgian Bay GB #4 **Baie Georgian GB #4** Pyette Point to Cape Commodore Pointe Pyette à Cap Commodore 4445/8053 Keppel Twp. / Canton de Keppel Grey Co. / Clé de Grey										
Rainbow Trout[2] Truite arc-en-ciel[2]										

Waterbody / Cours d'eau Fish Species / Espèces de poisson	Fish size in centimetres (inches) / Longueur du poisson en centimètres (pouces) - 15 (-6)	15-20 (6-8)	20-25 (8-10)	25-30 (10-12)	30-35 (12-14)	35-45 (14-18)	45-55 (18-22)	55-65 (22-26)	65-75 (26-30)	+ 75 (+ 30)
Georgian Bay GB #4 **Baie Georgian GB #4** Owen Sound, Cape Rich, Thornbury 4443/8038 Grey Co. / Cté de Grey										
Rainbow Trout[2,7] Truite arc-en-ciel[2,7]										
Splake[2] Splake[2]										
Bloater[2] Cisco de fumage[2]										
White Sucker[2] Meunier noir[2]										
Yellow Perch[2] Perchaude[2]										
Whitefish[2] Grande corégone[2]										
Ling[2] Lotte[2]										
Georgian Bay GB #4 **Baie Georgian GB #4** between Christian Island & Cape Rich entre l'île Christian et Cap Rich 4449/8030 Grey Co. / Cté de Grey										
Bloater[2] Cisco de fumage[2]										
Georgian Bay GB #4 **Baie Georgian GB #4** Indian Brook/Ruisseau Indian 4433/8025 Collingwood Twp. Canton de Collingwood Grey Co. / Cté de Grey										
Rainbow Trout[2] Truite arc-en-ciel[2]										
Splake[2] Splake[2]										

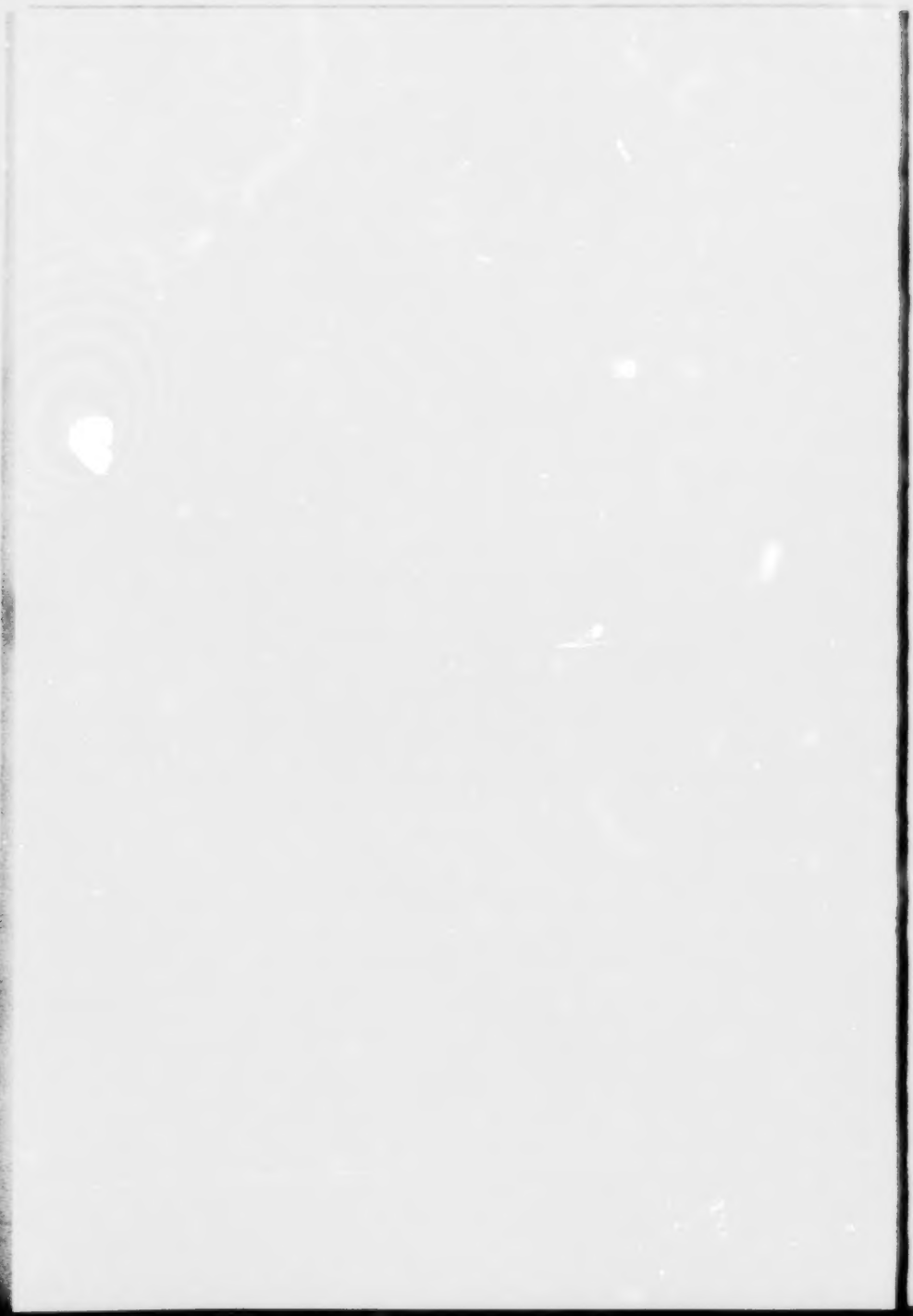
Waterbody / Cours d'eau	Fish size in centimetres (inches) Longueur du poisson en centimètres (pouces)									
Fish Species / Espèces de poisson	15 (6)	15-20 (6-8)	20-25 (8-10)	25-30 (10-12)	30-35 (12-14)	35-45 (14-18)	45-55 (18-22)	55-65 (22-26)	65-75 (26-30)	> 75 (30)
Georgian Bay GB #4 **Baie Georgian GB #4** Mary Ward Shoals Bancs de Mary Ward 4434/8019 Simcoe Co./Cté de Simcoe										
Yellow Perch[1] Perchaude[1]										
White Sucker[1] Meunier noir[1]										
Whitefish[2] Grande corégone[2]										
Splake[2] Splake[2]										
Georgian Bay GB #4 **Baie Georgian GB #4** Spratt Point/Pointe Spratt 4436/8000 Tiny Twp./Canton de Tiny Simcoe Co./Cté de Simcoe										
Smallmouth Bass[1] Achigan à petite bouche[1]										
Georgian Bay GB #4 **Baie Georgian GB #4** Giant's Tomb/Tombe de le géant 4455/8000 Simcoe Co./Cté de Simcoe										
Walleye[1] Doré[1]										
Georgian Bay GB #4 **Baie Georgian GB #4** Penetang Harbour/Havre Penetang 4447/7956 Tiny Twp./Canton de Tiny Simcoe Co./Cté de Simcoe										
Black Crappie[2] Marigane noire[2]										

Waterbody / Cours d'eau Fish Species / Espèces de poisson	Fish size in centimetres (inches) / Longueur du poisson en centimètres (pouces) 15 (6)	15-20 (6-8)	20-25 (8-10)	25-30 (10-12)	30-35 (12-14)	35-45 (14-18)	45-55 (18-22)	55-65 (22-26)	65-75 (26-30)	+ 75 (+ 30)
Georgian Bay GB #4 **Baie Georgian GB #4** Penetang, Midland 4450/7954 Simcoe Co./Cté de Simcoe										
Yellow Perch[4] Perchaude[4]		✓	✓							
Walleye[4] Doré[4]				✓	✓	✓	✓	✓	✓	
Rainbow Trout[4] Truite arc-en-ciel[4]				✓	✓	✓	✓	✓	✓	
Rock Bass[4] Crapet de roche[4]		✓	✓							
White Sucker[4] Meunier noir[4]				✓	✓	✓				
Georgian Bay GB #4 **Baie Georgian GB #4** Nottawasaga Bay Baie Nottawasaga 4435/8015 Nottawasaga Twp. Canton de Nottawasaga Simcoe Co./Cté de Simcoe										
Splake[2] Splake[2]					✓	✓	✓			
Whitefish[1] Grande corégone[1]							✓	✓		
Georgian Bay GB #4 **Baie Georgian GB #4** Nottawasaga River Rivière Nottawasaga 4432/8000 Sunnidale Twp./Canton de Sunnidale Simcoe Co./Cté de Simcoe										
Rainbow Trout[2] Truite arc-en-ciel[2]							✓	✓	✓	✓
Georgian Bay GB #4 **Baie Georgian GB #4** South Bay/Baie South 4452/7946 Muskoka D.M./D.M. de Muskoka										
Black Crappie[2] Marigane noire[2]		✓	✓	✓						

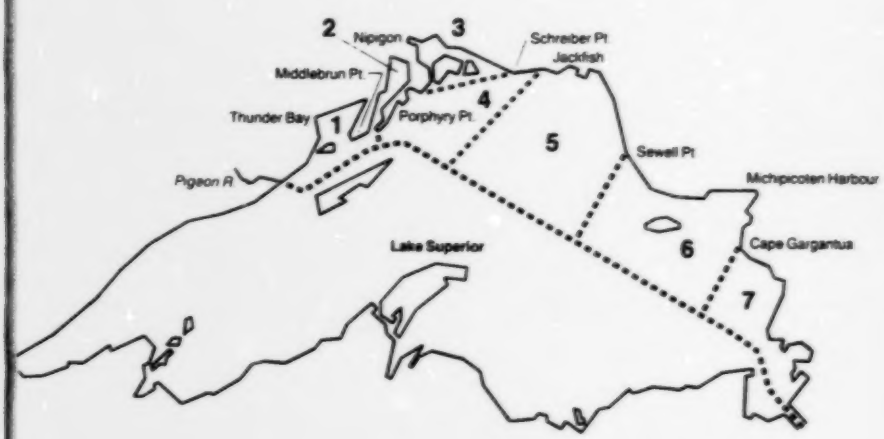
Waterbody / Cours d'eau Fish Species / Espèces de poisson	Fish size in centimetres (inches) / Longueur du poisson en centimètres (pouces) < 15 (6)	15-20 (6-8)	20-25 (8-10)	25-30 (10-12)	30-35 (12-14)	35-45 (14-18)	45-55 (18-22)	55-65 (22-26)	65-75 (26-30)	> 75 (30)
Georgian Bay GB #4 **Baie Georgian GB #4** Sturgeon Bay/Baie Sturgeon 4444/7944 Tay Twp./Canton de Tay Simcoe Co./Cté de Simcoe										
Black Crappie[2] Marigane noire[2]										
Smallmouth Bass[2] Achigan à petite bouche[2]										
Georgian Bay GB #4 **Baie Georgian GB #4** Port Severn 4448/7943 Tay Twp./Canton de Tay Simcoe County/Cté de Simcoe										
Walleye[1] Doré[1]										
Georgian Bay GB #4 **Baie Georgian GB #4** Matchedash Bay/Baie Matchedash 4444/7940 Simcoe Co./Cté de Simcoe										
Carp[2] Carpe[2]										
Lake Huron NC #1 **Lac Huron NC #1** Lake George, St. Marys River Lac George, Rivière St. Marys 4611/8403 Algoma Dist./Dist. d'Algoma										
Northern Pike[2] Brochet[2]										
White Sucker[2] Meunier noir[2]										
Yellow Perch[2] Perchaude[2]										
Rainbow Trout[2] Truite arc-en-ciel[2]										
Lake Trout[1] Truite de lac[1]										
Walleye[1] Doré[1]										

Waterbody / Cours d'eau Fish Species / Espèces de poisson	Fish size in centimetres (inches) Longueur du poisson en centimètres (pouces) < 15 (< 6)	15-20 (6-8)	20-25 (8-10)	25-30 (10-12)	30-35 (12-14)	35-45 (14-18)	45-55 (18-22)	55-65 (22-26)	65-75 (26-30)	> 75 (> 30)
Lake Huron NC #1 **Lac Huron NC #1** St. Joseph Channel Chenal St. Joseph 4619/8359 Algoma Dist./Dist. d'Algoma										
Walleye[2] Doré[2]										
Northern Pike[2] Brochet[2]										
Lake Huron NC #1 **Lac Huron NC #1** St. Joseph Island Île St. Joseph 4610/8346 Hilton Twp./Canton d'Hilton Algoma Dist./Dist. d'Algoma										
Walleye[2,7] Doré[2,7]										
Lake Huron NC #1 **Lac Huron NC #1** Lauzon River/Rivière Lauzon 4611/8249 Long Twp./Canton de Long Algoma Dist./Dist. d'Algoma										
Rainbow Smelt[1] Éperlan arc-en-ciel[1]										
Lake Huron NC #1 **Lac Huron NC #1** Serpent River/Rivière Serpent 4612/8238 Algoma Dist./Dist. d'Algoma										
White Sucker[5] Meunier noir[5]										
Yellow Perch[5] Perchaude[5]										
Northern Pike[5] Brochet[5]										
Walleye[2] Doré[2]										

Waterbody / Cours d'eau Fish Species / Espèces de poisson	Fish size in centimetres (inches) Longueur du poisson en centimètres (pouces) < 15 < (6)	15-20 (6-8)	20-25 (8-10)	25-30 (10-12)	30-35 (12-14)	35-45 (14-18)	45-55 (18-22)	55-65 (22-26)	65-75 (26-30)	> 75 > (30)
Lake Huron NC #2 **Lac Huron NC #2** Spanish River/Rivière Spanish 4611/8219 Algoma Dist./Dist. d'Algoma										
Yellow Perch[4] Perchaude[4]										
Northern Pike[4] Brochet[4]										
White Sucker[4] Meunier noir[4]										
Walleye[2] Doré[2]										
Lake Huron NC #2 **Lac Huron NC #2** Kagawong River/Rivière Kagawong 4554/8215 Billings Twp./Canton de Billings Manitoulin Dist./Dist. de Manitoulin										
Rainbow Smelt[2] Éperlan arc-en-ciel[2]										
Lake Huron NC #2 **Lac Huron NC #2** LaCloche Creek/Ruisseau LaCloche 4607/8205 Harrow Twp./Canton d'Harrow Sudbury Dist./Dist. de Sudbury										
Rainbow Smelt[2] Éperlan arc-en-ciel[2]										
Lake Huron NC #2 **Lac Huron NC #2** Strawberry Channel/Chenal Strawberry 4555/8153 Manitoulin Dist./Dist. de Manitoulin										
Carp[2] Carpe[2]										



Lake Superior — Lac Superior



Waterbody / Cours d'eau	Fish size in centimetres (inches) Longueur du poisson en centimètres (pouces)									
Fish Species / Espèces de poisson	< 15 < (6)	15-20 (6-8)	20-25 (8-10)	25-30 (10-12)	30-35 (12-14)	35-45 (14-18)	45-55 (18-22)	55-65 (22-26)	65-75 (26-30)	> 75 > (30)
Lake Superior #1 Lac Superior #1 Pigeon Bay/Baie Pigeon 4801/8932 Thunder Bay Dist./Dist. de Thunder Bay										
Walleye[1] Doré[1]										
Lake Superior #1 Lac Superior #1 Pine Bay/Baie Pine 4802/8930 Thunder Bay Dist./Dist. de Thunder Bay										
Whitefish[2] Grande corégone[2]										
Lake Trout[2] Truite de lac[2]										
Walleye[2] Doré[2]										
Lake Superior #1 Lac Superior #1 Cloud Bay/Baie Cloud 4805/8926 Thunder Bay Dist./Dist. de Thunder Bay										
Lake Trout[2] Truite de lac[2]										
Lake Superior #1 Lac Superior #1 Mission River mouth Embouchure de la Rivière Mission 4821/8913 , Thunder Bay Dist./Dist. de Thunder Bay										
White Sucker[4] Meunier noir[4]										
Walleye[2] Doré[2]										
Northern Pike[2] Brochet[2]										

Waterbody / Cours d'eau Fish Species / Espèces de poisson	Fish size in centimetres (inches) Longueur du poisson en centimètres (pouces) < 15 (< 6)	15-20 (6-8)	20-25 (8-10)	25-30 (10-12)	30-35 (12-14)	35-45 (14-18)	45-55 (18-22)	55-65 (22-26)	65-75 (26-30)	> 75 (> 30)
Lake Superior #1 **Lac Superior #1** Kam River mouth Embouchure de la Rivière Kam 4824/8913 Thunder Bay Dist./Dist. de Thunder Bay										
White Sucker[4] Meunier noir[4]										
Walleye[2] Doré[2]										
Northern Pike[2] Brochet[2]										
Lake Superior #1 **Lac Superior #1** Current River/Rivière Current 4827/8911 Thunder Bay Dist./Dist. de Thunder Bay										
Northern Pike[2] Brochet[2]										
Walleye[2] Doré[2]										
Lake Superior #1 **Lac Superior #1** Wild Goose Bay/Baie Wild Goose 4829/8905 Thunder Bay Dist./Dist. de Thunder Bay										
Lake Trout[2,7] Truite de lac[2,7]										
Whitefish[2] Grande corégone[2]										
Cisco[2] Cisco de lac[2]										
Rainbow Trout[3] Truite arc-en-ciel[3]										

Waterbody / Cours d'eau Fish Species / Espèces de poisson	Fish size in centimetres (inches) / Longueur du poisson en centimètres (pouces) < 15 (< 6)	15-20 (6-8)	20-25 (8-10)	25-30 (10-12)	30-35 (12-14)	35-45 (14-18)	45-55 (18-22)	55-65 (22-26)	65-75 (26-30)	> 75 (> 30)
Lake Superior #1 **Lac Superior #1** Pie Island/Île Pie 4813/8900 Thunder Bay Dist./Dist. de Thunder Bay										
Lake Trout[2] Truite de lac[2]										
Siscowet[4] Siscowet[4]										
Whitefish[4] Grande corégone[4]										
Lake Superior #1 **Lac Superior #1** Hare Island/Île Hare 4819/8858 Thunder Bay Dist./Dist. de Thunder Bay										
Lake Trout[2] Truite de lac[2]										
Lake Superior #1 **Lac Superior #1** east of Caribou Island, Thunder Bay est de l'Île Caribou, Baie Thunder 4833/8646 Thunder Bay Dist./Dist. de Thunder Bay										
Lake Trout[2] Truite de lac[2]										
Lake Superior #2 **Lac Superior #2** Eldorado Beach/Plage Eldorado 4834/8847 Thunder Bay Dist./Dist. de Thunder Bay										
Lake Trout[2] Truite de lac[2]										

Waterbody / Cours d'eau	Fish size in centimetres (inches) Longueur du poisson en centimètres (pouces)									
Fish Species / Espèces de poisson	< 15 < (6)	15-20 (6-8)	20-25 (8-10)	25-30 (10-12)	30-35 (12-14)	35-45 (14-18)	45-55 (18-22)	55-65 (22-26)	65-75 (26-30)	> 75 > (30)
Lake Superior #2 Lac Supérior #2 Black Bay/Baie Black 4850/8825 Thunder Bay Dist./Dist. de Thunder Bay										
Whitefish[2] Grande corégone[2]										
Cisco[2] Cisco de lac[2]										
Yellow Perch[4] Perchaude[4]										
Northern Pike[1] Brochet[1]										
Lake Superior #2 Lac Supérior #2 southern Black Bay/Baie Black sud 4830/8835 Thunder Bay Dist./Dist. de Thunder Bay										
Lake Trout[2] Truite de lac[2]										
Lake Superior #3 Lac Supérior #3 Nipigon Bay/Baie Nipigon 4853/8750 Thunder Bay Dist./Dist. de Thunder Bay										
Whitefish[2] Grande corégone[2]										
Lake Trout[2] Truite de lac[2]										
Round Whitefish[1] Menomini rond[1]										
Cisco[3] Cisco de lac[3]										
Yellow Perch[1] Perchaude[1]										

Waterbody / Cours d'eau	Fish size in centimetres (inches) Longueur du poisson en centimètres (pouces)									
Fish Species / Espèces de poisson	< 15 < (6)	15-20 (6-8)	20-25 (8-10)	25-30 (10-12)	30-35 (12-14)	35-45 (14-18)	45-55 (18-22)	55-65 (22-26)	65-75 (26-30)	> 75 > (30)
Lake Superior #3 **Lac Superior #3** Rossport 4850/8731 Thunder Bay Dist. /Dist. de Thunder Bay										
Lake Trout[2] Truite de lac[2]										
Whitefish[2] Grande corégone[2]										
Lake Superior #4 **Lac Superior #4** Moss Island/Île Moss 4839/8809 Thunder Bay Dist. /Dist. de Thunder Bay										
Cisco[1] Cisco de lac[1]										
Lake Superior #5 **Lac Superior #5** Terrace Bay/Baie Terrace 4847/8710 Thunder Bay Dist. /Dist. de Thunder Bay										
Pink Salmon[2] Saumon rose[2]										
Whitefish[2] Grande corégone[2]										
Lake Trout[2] Truite de lac[2]										
Rainbow Trout[3] Truite arc-en-ciel[3]										
Lake Superior #5 **Lac Superior #5** Jackfish Bay/Baie Jackfish 4848/8659 Thunder Bay Dist. /Dist. de Thunder Bay										
Lake Trout[2] Truite de lac[2]										
Whitefish[2] Grande corégone[2]										
Cisco[2] Cisco de lac[2]										

Waterbody / Cours d'eau Fish Species / Espèces de poisson	Fish size in centimetres (inches) / Longueur du poisson en centimètres (pouces) < 15 (< 6)	15-20 (6-8)	20-25 (8-10)	25-30 (10-12)	30-35 (12-14)	35-45 (14-18)	45-55 (18-22)	55-65 (22-26)	65-75 (26-30)	> 75 (> 30)
Lake Superior #5 / Lac Superior #5 Peninsula Harbour/Havre Peninsula 4844/8625 Thunder Bay Dist./Dist. de Thunder Bay										
Lake Trout[2,7] / Truite de lac[2,7]										
Whitefish[2] / Grande corégone[2]										
White Sucker[2] / Meunier noir[2]										
Longnose Sucker[2] / Meunier rouge[2]										
Redhorse Sucker[1] / Suceur rouge[1]										
Lake Superior #5 / Lac Superior #5 south of Marathon/sud de Marathon 4840/8630 Thunder Bay Dist./Dist. de Thunder Bay										
Lake Trout[2] / Truite de lac[2]										
Lake Superior #5 / Lac Superior #5 Pic & White River areas Environs des Rivières Pic et White 4836/8618 Thunder Bay Dist./Dist. de Thunder Bay										
Lake Trout[2] / Truite de lac[2]										
Whitefish[2] / Grande corégone[2]										
Cisco[2] / Cisco de lac[2]										

Waterbody / Cours d'eau	Fish size in centimetres (inches) Longueur du poisson en centimètres (pouces)									
Fish Species / Espèces de poisson	< 15 (< 6)	15-20 (6-8)	20-25 (8-10)	25-30 (10-12)	30-35 (12-14)	35-45 (14-18)	45-55 (18-22)	55-65 (22-26)	65-75 (26-30)	> 75 (> 30)
Lake Superior #6 Lac Superior #6 Otter Island/Île Otter 4807/8604 Thunder Bay Dist./Dist. de Thunder Bay										
Siscowet[4] Siscowet[4]										
Cisco[2] Cisco de lac[2]										
Lake Superior #6 Lac Superior #6 southwest of Michipicoten Island sud-ouest de l'île Michipicoten 4740/8606 Algoma Dist./Dist. d'Algoma										
Lake Trout[1] Truite de lac[1]										
Lake Superior #6 Lac Superior #6 Ganley Harbour/Havre Ganley 4755/8540 Thunder Bay Dist./Dist. de Thunder Bay										
Lake Trout[1] Truite de lac[1]										
Lake Superior #6 Lac Superior #6 Dog Harbour/Havre Dog 4757/8513 Algoma Dist./Dist. d'Algoma										
Lake Trout[4] Truite de lac[4]										

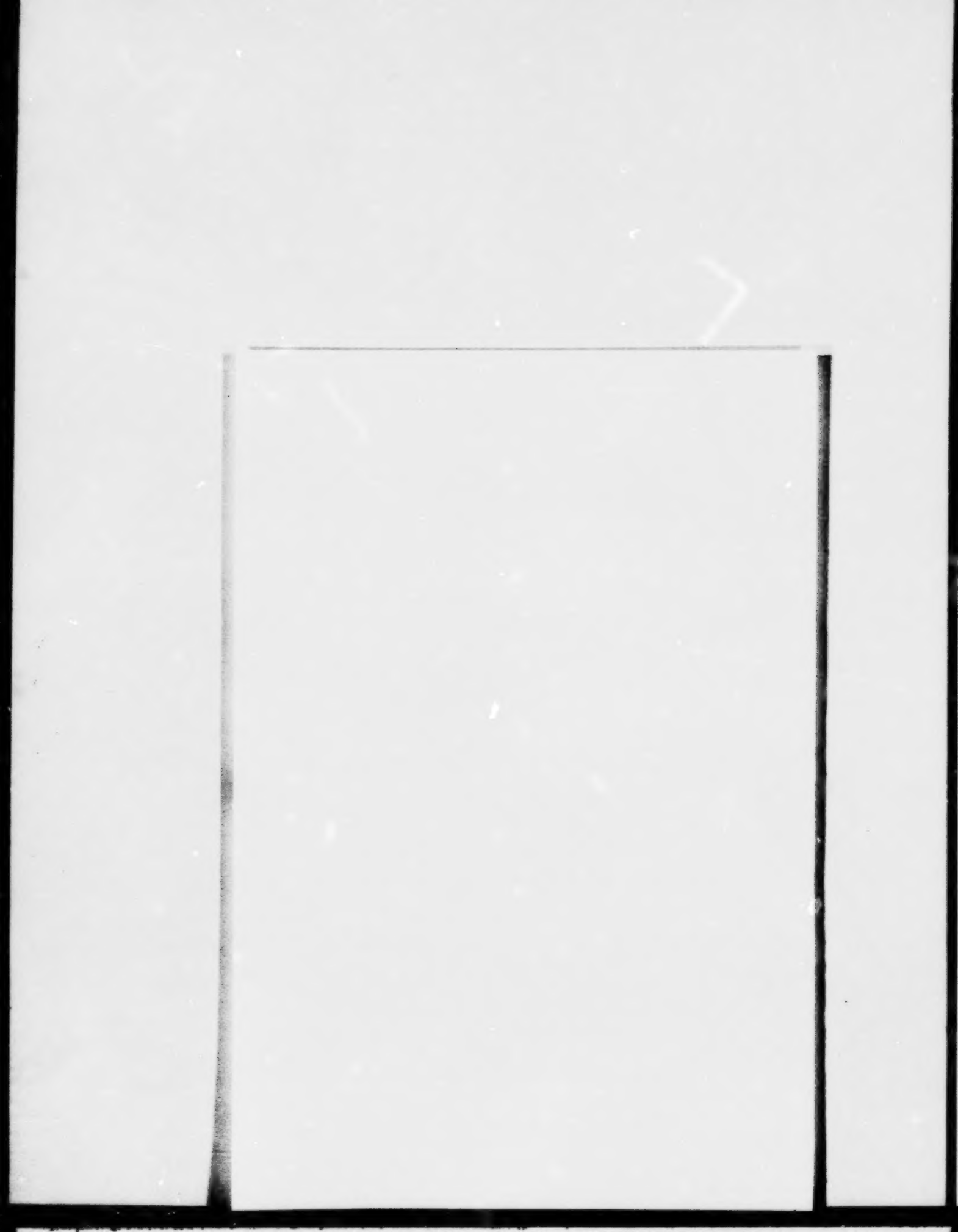
Waterbody / Cours d'eau	Fish size in centimetres (inches) Longueur du poisson en centimètres (pouces)									
Fish Species / Espèces de poisson	< 15 < (6)	15-20 (6-8)	20-25 (8-10)	25-30 (10-12)	30-35 (12-14)	35-45 (14-18)	45-55 (18-22)	55-65 (22-26)	65-75 (26-30)	> 75 > (30)
Lake Superior #6 Lac Supérior #6 Michipicoten Bay/Baie Michipicoten 4757/8453 Algoma Dist./Dist. d'Algoma										
Lake Trout[2] Truite de lac[2]										
Whitefish[2] Grande corégone[2]										
Cisco[2] Cisco de lac[2]										
Rainbow Trout[3] Truite arc-en-ciel[3]										
Lake Superior #6 Lac Supérior #6 Old Woman River Rivière Old Woman 4748/8454 Algoma Dist./Dist. d'Algoma										
Rainbow Trout[3] Truite arc-en-ciel[3]										
Siscowet[3] Siscowet[3]										
Lake Trout[3] Truite de lac[3]										
Rainbow Smelt[1] Éperlan arc-en-ciel[1]										
Lake Superior #6 Lac Supérior #6 Michipicoten Island/Île Michipicoten 4735/8550 Algoma Dist./Dist. d'Algoma										
Lake Trout[2] Truite de lac[2]										

Waterbody / Cours d'eau Fish Species / Espèces de poisson	Fish size in centimetres (inches) Longueur du poisson en centimètres (pouces) < 15 (< 6)	15-20 (6-8)	20-25 (8-10)	25-30 (10-12)	30-35 (12-14)	35-45 (14-18)	45-55 (18-22)	55-65 (22-26)	65-75 (26-30)	> 75 (> 30)
Lake Superior #6 **Lac Superior #6** Cape Gargantua off shore à distance de Cap Gargantua 4737/8522 Algoma Dist./Dist. d'Algoma										
Lake Trout[4] Truite de lac[4]										
Cisco[4] Cisco de lac[4]										
Siscowet[3] Siscowet[3]										
Lake Superior #6 **Lac Superior #6** southeast of Michipicoten Island sud-est de l'île Michipicoten 4730/8530 Algoma Dist./Dist. d'Algoma										
Lake Trout[4] Truite de lac[4]										
Lake Superior #6 **Lac Superior #6** Cape Gargantua, nearshore Environs de Cap Gargantua 4735/8505 Algoma Dist./Dist. d'Algoma										
Cisco[2] Cisco de lac[2]										
Lake Superior #7 **Lac Superior #7** Caribou Island/Île Caribou 4722/8545 Algoma Dist./Dist. d'Algoma										
Lake Trout[3] Truite de lac[3]										
Lake Superior #7 **Lac Superior #7** Montreal River Mouth Embouchure de la Rivière Montréal 4714/8439 Algoma Dist./Dist. d'Algoma										
Lake Trout[2] Truite de lac[2]										

Waterbody / Cours d'eau	Fish size in centimetres (inches) Longueur du poisson en centimètres (pouces)									
Fish Species / Espèces de poisson	< 15 < (6)	15-20 (6-8)	20-25 (8-10)	25-30 (10-12)	30-35 (12-14)	35-45 (14-18)	45-55 (18-22)	55-65 (22-26)	65-75 (26-30)	> 75 > (30)
Lake Superior #7 Lac Superior #7 Alona Bay/Baie Alona 4710/8442 Algoma Dist./Dist. d'Algoma										
Siscowet[2] Siscowet[2]										
Cisco[2] Cisco de lac[2]										
Lake Superior #7 Lac Superior #7 west of Montreal Island ouest de l'Île Montreal 4705/8500 Algoma Dist./Dist. d'Algoma										
Siscowet[4] Siscowet[4]										
Cisco[4] Cisco de lac[4]										
Lake Superior #7 Lac Superior #7 west of Mamainse Point ouest de Pointe Mamainse 4700/8500 Algoma Dist./Dist. d'Algoma										
Lake Trout[2] Truite de lac[2]										
Lake Superior #7 Lac Superior #7 Mamainse Point/Pointe Mamainse 4702/8447 Algoma Dist./Dist. d'Algoma										
Lake Trout[2] Truite de lac[2]										
Siscowet[3] Siscowet[3]										

Waterbody / Cours d'eau Fish Species / Espèces de poisson	Fish size in centimetres (inches) Longueur du poisson en centimètres (pouces) < 15 (< 6)	15-20 (6-8)	20-25 (8-10)	25-30 (10-12)	30-35 (12-14)	35-45 (14-18)	45-55 (18-22)	55-65 (22-26)	65-75 (26-30)	> 75 (> 30)
Lake Superior #7 **Lac Superior #7** Pancake Bay/Baie Pancake 4657/8441 Algoma Dist./Dist. d'Algoma										
Rainbow Trout[2] Truite arc-en-ciel[2]										
Lake Trout[2] Truite de lac[2]										
Rainbow Smelt[2] Éperlan arc-en-ciel[2]										
Lake Superior #7 **Lac Superior #7** Batchawana Bay/Baie Batchawana 4653/8430 Algoma Dist./Dist. d'Algoma										
Lake Trout[2] Truite de lac[2]										
Whitefish[1] Grande corégone[1]										
Rainbow Smelt[2] Éperlan arc-en-ciel[2]										
Walleye[2] Doré[2]										
Northern Pike[1] Brochet[1]										
Cisco[1] Cisco de lac[1]										

Waterbody / Cours d'eau	Fish size in centimetres (inches) Longueur du poisson en centimètres (pouces)									
Fish Species / Espèces de poisson	< 15 (< 6)	15-20 (6-8)	20-25 (8-10)	25-30 (10-12)	30-35 (12-14)	35-45 (14-18)	45-55 (18-22)	55-65 (22-26)	65-75 (26-30)	> 75 (> 30)
Lake Superior #7 / Lac Superior #7 Goulais Point/Pointe Goulais 4641/8434 Algoma Dist./Dist. d'Algoma										
Cisco[4] / Cisco de lac[4]										
Lake Superior #7 / Lac Superior #7 Goulais Bay/Baie Goulais 4643/8430 Algoma Dist./Dist. d'Algoma										
Walleye[2] / Doré[2]										
Northern Pike[1] / Brochet[1]										
Lake Superior #7 / Lac Superior #7 Jackson Island/Île Jackson 4635/8440 Algoma Dist./Dist. d'Algoma										
Lake Trout[2] / Truite de lac[2]										
Lake Superior #7 / Lac Superior #7 Gros Cap 4630/8436 Algoma Dist./Dist. d'Algoma										
Lake Trout[3] / Truite de lac[3]										



Substances of Interest

Substances en cause

Substances of Interest

What is a contaminant?

A contaminant is a substance that pollutes air, water, soil or food so that mankind's use of those things is limited.

There are many naturally occurring substances, such as mercury, which, at the levels normally found in air, water and food, pose no hazard to the environment or to human health. However, when levels of such substances exceed government guidelines or objectives, then the substance can be called a contaminant and be said to contaminate or pollute.

Similarly, there are guidelines set by governments for synthetic substances such as PCB, mirex, and dioxin. When the concentrations of these substances exceed stated levels in air, water, soil or food, they too can be called contaminants.

A. Inorganic substances

Mercury

Mercury is a naturally occurring metallic element which, while very dense, is also volatile. It is, therefore, found in very low levels in air and water and also found in rocks, soil and plant and animal matter.

At one time mercury was widely used in chemical plants using the chlor-alkali mercury cell process for manufacturing chlorine and caustic soda. Mercury was also used to control slime growths on wood pulp in pulp and paper mills and to treat seed grains to reduce fungus attacks. However, actions by government and industry in the late 1960's

Substances en cause

Qu'est-ce qu'un contaminant?

Un contaminant est une substance qui pollue l'air, l'eau, le sol ou les aliments à un point tel que leur utilisation par l'homme s'en trouve restreinte.

De nombreuses substances, telles que le mercure, se trouvent naturellement dans l'air, l'eau et les aliments; aux concentrations normalement rencontrées, elles ne posent de danger ni pour l'environnement ni pour la santé de l'homme. Mais quand les concentrations dépassent les directives ou objectifs définis par les pouvoirs publics, lesdites substances peuvent être qualifiées de polluants, et l'on peut dire qu'elles contaminent ou polluent le milieu.

Les pouvoirs publics publient de même des directives pour les substances synthétiques comme les PCB, le mirex et la dioxine. Quant ces substances se retrouvent dans l'air, l'eau, le sol ou les aliments à des concentrations qui dépassent les niveaux spécifiés, elles peuvent aussi être qualifiées de contaminants.

A. Substances inorganiques

Mercure

Le mercure est un élément métallique présent dans la nature, très dense et néanmoins volatil. Il se rencontre par conséquent en très faibles concentrations dans l'air et dans l'eau, et aussi dans les roches, le sol et les matières végétales et animales.

Le mercure était naguère très utilisé dans les usines de fabrication de chlore et de soude caustique par la méthode dite chloro-alcaline à bain de mercure. Il servait aussi à empêcher la formation de pellicules sur la pâte de bois dans les papeteries et usines de pâtes à papier, et aussi à traiter les graines de semence pour empêcher qu'elles ne soient attaquées par les champignons.Mais les mesures prises par les pouvoirs publics et par l'industrie vers la fin des années 1960 et le

and early 1970's have virtually eliminated mercury discharges from major industrial sources.

Relatively small amounts of mercury are still used in such diffuse areas as electrical and scientific equipment; a fungicide for golf course greens; and, an amalgam in dental fillings. There is no evidence that limited uses such as these have led to serious environmental problems.

Mercury—whether naturally occurring or from an industrial source—attaches to small sediment particles and settles to the lake or river bed. In these bottom sediments micro-organisms convert a portion of most mercury compounds to the organic or methylmercury form.

Methylmercury is rapidly absorbed by a fish either directly from the water passing over its gills or ingested with the organisms which form its diet. Since fish eliminate mercury at a very slow rate, concentrations gradually accumulate.

The longer a fish has been exposed to mercury in the environment and the more mercury contaminated food it has consumed, the higher its mercury level will be. Large or old fish that consume primarily smaller fish will contain much more mercury than smaller and younger fish, or fish that have a varied diet.

Humans eliminate methylmercury at a much faster rate than fish. Therefore, if fish are consumed only during a fishing trip of a few days or weeks, or if anglers limit their long-term intake of mercury-contaminated fish to occasional meals, dangerous levels of methyl-mercury will not accumulate in the body.

In 1970, it was found that the loss of mercury from a chlor-alkali plant on the St. Clair River had contaminated the fishery of

début des années 1970 ont pratiquement éliminé les rejets de mercure par les principales sources industrielles.

Le mercure s'emploie encore en quantités relativement petites dans des secteurs dispersés comme la fabrication d'équipement électrique et scientifique, de fongicide pour les verts des terrains de golf, et d'un amalgame pour le plombage des dents. Il n'apparaît pas que des emplois restreints de ce genre aient provoqué de graves problèmes écologiques.

Le mercure, qu'il soit présent naturellement ou provienne d'une source industrielle, se fixe sur les petites particules sédimentaires et se dépose sur le fond du lac ou du cours d'eau. Dans les couches sédimentaires du fond, sous l'action de micro-organismes, la plupart des composés de mercure se convertissent en partie en méthylmercure organique.

Le méthylmercure est rapidement absorbé par les poissons, soit directement à partir de l'eau environnante qui traverse les membranes de leurs ouïes, soit par voie alimentaire avec les organismes dont ils se nourrissent. Comme les poissons n'éliminent le mercure que très lentement, des concentrations se forment progressivement.

Plus le poisson aura été longtemps exposé au mercure dans son milieu, et plus il aura consommé d'aliments contaminés par le mercure, plus sa concentration en mercure sera élevée. Les poissons âgés ou de grande taille qui se nourrissent essentiellement de poissons plus petits contiendront beaucoup plus de mercure que les poissons plus petits et plus jeunes, ou que les poissons dont le régime est plus varié.

L'homme élimine le méthylmercure beaucoup plus vite que le poisson. Par conséquent, si le poisson n'est consommé qu'au cours d'une partie de pêche de quelques jours ou de quelques semaines, ou si les pêcheurs limitent leur consommation à long terme de poissons contaminés par le mercure à un repas de temps à autre, il ne s'accumulera pas dans leur organisme de concentrations dangereuses de méthylmercure.

Lake St. Clair to such an extent that the commercial fishery was halted and anglers were advised to "Fish for Fun" only. Immediate action was taken to halt the loss of mercury to the river. Intensive monitoring in lake St. Clair over the past 12 years has shown that the levels of mercury in fish have declined dramatically since 1970. As of 1981, limited commercial fishing has again been permitted on Lake St. Clair.

In the English-Wabigoon River system, mercury pollution from a chlor-alkali plant at Dryden resulted in a curtailment of the commercial fishery and required government to advise anglers to "Fish for Fun". Studies by a Federal-Provincial Task Force to identify potential remedial measures are still on-going.

Annual monitoring of sport fish from several lakes on the English-Wabigoon system has shown that mercury levels have declined significantly in recent years. Current results indicate that limited consumption of smaller fish of certain species from the Wabigoon River and Clay Lake can now be advised. In the lower part of the English River system (Ball, Separation and Tetu lakes) most sizes of fish recently tested have been found to be increasingly suitable for consumption. A limited commercial fishery for species such as white-fish, cisco and suckers has been in operation since 1978.

Medical authorities have learned a great deal about mercury poisoning in humans from a number of epidemics. In Japan, for example, people were poisoned by eating fish from Minamata Bay which had been contaminated by mercury discharged from the Chisso Chemical Company. The term for mercury poisoning "Minamata Disease" was coined after this epidemic. Wide scale mercury poisoning also occurred in Iraq after

En 1970, il a été constaté qu'un rejet de mercure d'une usine de chlore et de soude caustique sur la rivière Sainte-Clair avait pollué les pêches du lac Sainte-Clair au point qu'il a fallu interrompre la pêche commerciale et conseiller aux pêcheurs à la ligne de ne pêcher que pour le sport. Des mesures immédiates ont été prises pour arrêter les rejets de mercure dans la rivière. Une surveillance intensive du lac Sainte-Clair depuis 12 ans a permis de constater une diminution spectaculaire des concentrations de mercure dans les poissons depuis 1970. En 1981, la pêche commerciale était de nouveau permise, à une échelle limitée, sur le lac Sainte-Clair.

Dans le bassin hydrographique de l'English et de la Wabigoon, la pollution des eaux par le mercure provenant d'une usine de chlore et de soude caustique sise à Dryden a obligé a restreindre la pêche commerciale et à conseiller officiellement aux pêcheurs à la ligne de ne pêcher que pour le sport. Des études entreprises par une équipe mixte fédérale et provinciale pour identifier les mesures correctives possibles se poursuivent.

La surveillance annuelle du poisson gibier dans plusieurs lacs du bassin des rivières English et Wabigoon a permis de constater que les concentrations de mercure accusent une baisse sensible depuis quelques années. Les plus récents résultats d'analyses indiquent que l'on peut maintenant permettre une consommation limitée des petits poissons de certaines espèces pêchées dans la rivière Wabigoon et le lac Clay. En aval du bassin de la rivière English (les lacs Ball, Separation et Tetu) la plupart des poissons de différentes tailles analysés récemment semblent se prêter de plus en plus à la consommation. On se livre, depuis 1978, à une pêche commerciale limitée d'espèces comme la grande corégone, le cisco et les meuniers.

C'est d'un certain nombre d'épidémies d'intoxication humaine par le mercure que les autorités médicales tiennent une bonne partie de ce qu'elles savent sur la question.

people mistakenly ate seed grain treated with a fungicide containing mercury. In both cases, people accumulated more than 20 milligrams of mercury in their body before any effects of poisoning became apparent. This 20 milligram level is much higher than the average 2 to 3 milligram level of mercury normally found in Canadians.

The central nervous system is most affected by methylmercury. Some signs of poisoning include: lack of co-ordination; the feeling of "pins and needles"; numbness of the lips and mouth; constricted visual field; night blindness; tremor; deafness; and, diminished taste and smell. It should be pointed out that many of the symptoms listed above are common to other ailments not associated with mercury poisoning. Extensive medical testing would be required to determine any case of mercury poisoning.

The consumption guidelines developed for use by Ontario's anglers are based on federal guidelines supplemented by consumption recommendations prepared by the World Health Organization and supported by medical evidence gained through study of the methylmercury poisoning epidemics in Japan and Iraq.

Consumers following the guidelines can be assured that mercury levels in their bodies will remain far below levels where symptoms of poisoning begin to appear. The guidelines were developed for adults and, since the mercury level within the body is directly related to body weight, extra caution must be taken to protect a child or a fetus. Therefore, it is recommended that children under 15 years of age and women of childbearing age should consume only those fish with a mercury

Au Japon, par exemple, des personnes furent empoisonnées pour avoir mangé du poisson de la Baie de Minamata, contaminé par des rejets de mercure de la Société de produits chimiques Chisso. C'est après cette épidémie qu'on a baptisé l'intoxication par le mercure "maladie de Minamata". Une autre très forte épidémie d'intoxication eut lieu en Iraq du fait de l'ingestion accidentelle de semences traitées avec un fongicide à base de mercure. Dans ces deux cas, l'accumulation de mercure dans l'organisme avait atteint plus de 20 milligrammes avant que les effets toxiques ne se manifestent. Cette quantité de 20 milligrammes est beaucoup plus élevée que la quantité moyenne (2 à 3 milligrammes) généralement observée chez les Canadiens.

C'est le système nerveux central qui est le plus affecté par le méthylmercure. Entre autres symptômes d'intoxication, on note: de l'ataxie; des picotements anormaux (paresthésie); une perte de sensibilité des lèvres et de la bouche; un rétrécissement du champ visuel; de la cécité nocturne; des tremblements; de la surdité et une diminution de l'acuité du goût et de l'odorat. A noter que nombre de ces symptômes se rencontrent aussi dans d'autres maladies non associées à l'empoisonnement par le mercure. Des contrôles médicaux poussés seraient nécessaires pour déterminer qu'il s'agit d'un cas d'empoisonnement par le mercure.

Les directives de consommation mises au point à l'intention des pêcheurs à la ligne de l'Ontario sont fondées sur les directives fédérales, plus les recommandations établies en la matière par l'Organisation mondiale de la santé et appuyées par l'expérience médicale tirée de l'étude des épidémies d'intoxication par le méthylmercure au Japon et en Iraq.

Les consommateurs qui respectent ces directives peuvent être assurés que les concentrations de mercure dans leur organisme resteront très au-dessous du niveau où les symptômes d'intoxication commenceraient à se manifester.

content of less than 0.5 parts per million, the federal guideline for commercially marketed fish. Fish with less than 0.5 parts per million mercury are identified in the tables of this book by .

Fish containing between 0.5 and 1.0 parts per million, identified by , and fish with 1.0 to 1.5 parts per million, identified by , can be eaten by adults (except women of childbearing age) in restricted amounts as indicated in the consumption guidelines. Fish with mercury levels in excess of 1.5 parts per million, identified by , should not be consumed.

Other Metals

There are metals other than mercury which are found in fish. Many of these metals are in wide daily use by industry and commerce and so residues of them inevitably find their way into the aquatic environment. Metals such as copper (Cu), nickel (Ni), zinc (Zn), lead (Pb), cadmium (Cd), manganese (Mn), chromium (Cr), arsenic (As) and selenium (Se) can be analyzed by the laboratories of the Ministry of the Environment. All have been found in trace levels in fish. Copper, nickel, zinc, cadmium, manganese, chromium, arsenic and selenium have not been found at levels which would lead to any need to suggest restrictions on the consumption of fish.

In 1983, concerns were raised about the possibility elevated levels of lead, both in the organic and inorganic forms in fish near the two companies in Ontario which manufacture tetraethyl lead for use as an anti-knock additive in gasoline.

Les directives ont été élaborées pour des adultes, et étant donné que la concentration de mercure dans l'organisme est directement fonction du poids du corps, la protection de l'enfant ou du foetus appelle des précautions toutes particulières. Il est donc recommandé que les enfants de moins de 15 ans et les femmes en âge de procréer ne consomment que du poisson dont la concentration de mercure est inférieur à 0,5 partie par million, montant prescrit dans la directive fédérale pour le poisson vendu dans le commerce. Les poisons dont la concentration de mercure est inférieure à 0,5 partie par million sont désignés dans la présente brochure par .

Les poissons qui contiennent de 0,5 partie à 1 partie par million, désignés par et ceux qui contiennent de 1,0 à 1,5 partie par million, désignés par peuvent être consommmés par les adultes (à l'exception des femmes en âge de procréer) en quantités limitées, ainsi qu'il ressort des directives de consommation. Les poissons contenant plus de 1,5 partie par million, et désignés par , sont à éviter.

Autres métaux

Divers métaux autres que le mercure sont decelés dans le poisson. Plusieurs de ces métaux sont couramment utilisés chaque jour dans l'industrie et le commerce aussi il est inévitable d'en trouver des residus dans l'environnement aquatique. Les laboratoires du ministère de l'Environnement de l'Ontario sont capables de déceler les métaux tels que le cuivre (Cu), le nickel (Ni), le zinc (Zn), le plomb (Pb), le cadmium (Cd), le manganese (Mn), le chrome (Cr), l'arsenic (As) et le sélénium (Se). Tous ces métaux ont été decelés à l'état de trace dans le poisson. Cependant, on n'a pas trouvé de concentrations de cuivre, de nickel, de zinc, de cadmium, de manganèse, de chrome, d'arsenic et de sélénium telles qu'il faille suggérer de réduire la consommation du poisson. En 1983, on s'est alarmé de la présence possible de fortes concentrations

At the time this publication went to press, Health and Welfare Canada had not yet established the allowable level of lead either in organic or inorganic form in fish flesh. Accordingly, anglers requiring advice on the consumption of fish from the St. Lawrence River in the immediate area of Maitland and the St. Clair River around Stag Island should contact the local office of the Ministry of the Environment for the latest advice.

B. Organic substances

Fish indicated in the tables by the symbol which have been tested for one or more organic contaminants (PCB, DDT, mirex, pesticides or 2,3,7,8-TCDD) are suitable for unrestricted consumption according to Federal government guidelines. When the symbol is used, it indicates that the fish species tested exceeded one or more of the Federal guidelines for organic chemicals and that restricted consumption (or no consumption in the cases of women of childbearing age and children under 15 years of age) should be practised.

Federal guidelines for various organic contaminants are as follows:

PCB	–	2.0 parts per million
DDT	–	5.0 parts per million
mirex	–	0.1 part per million
2,3,7,8-TCDD	–	20 parts per trillion

Details on the particular contaminants which result in the limited consumption recommendation in each case can be obtained by contacting:

de plomb, sous forme organique ou inorganique, dans les poissons des emplacements qui se trouvent à proximité de deux compagnies ontariennes qui fabriquent du plomb tétraéthyle, utilisé comme additif antidétonant pour l'essence.

Au moment de publier la présente brochure, Santé et bien-être social Canada n'avait pas encore établi une teneur en plomb (sous forme organique ou inorganique) admissible de la chair des poissons. C'est pourquoi nous demandons aux pêcheurs à la ligne qui ont besoin de conseils sur la consommation du poisson du fleuve Saint-Laurent dans le voisinage immédiat de Maitland et de la rivière St. Clair, près de l'île Stag, de s'adresser au bureau local du ministère de l'Environnement, qui pourra leur communiquer les renseignements les plus récents à ce sujet.

B. Substances organiques

Les poissons désignés dans les tableaux par le symbole et ayant fait l'objet d'analyses pour déterminer la présence d'un ou plusieurs contaminants organiques (PCB, DDT, mirex, pesticides ou dioxine) peuvent être consommés sans restriction conformément aux directives fédérales. Lorsque le poisson est désigné par , cela signifie que l'espèce de poisson contrôlée dépassait des limites prescrites dans une ou plusieurs des directives fédérales concernant les produits chimiques organiques, et qu'il convient d'en restreindre la consommation (ou de s'en abstenir dans le cas des femmes en âge de procréer ou des enfants de moins de 15 ans).

Les directives fédérales touchant les divers polluants prescrivent les seuils suivants:

PCB	–	2,0 parties par million
DDT	–	5,0 parties par million
mirex	–	0,1 partie par million
2,3,7,8-TCDD	–	20 parties par trillion

Aquatic Contaminants Unit
Water Resources Branch
Ontario Ministry of the Environment
135 St. Clair Ave. West
Toronto, Ontario
M4V 1P5
Telephone—(416) 965-6954

Polychlorinated Biphenyls (PCBs)

PCBs are a group of chlorinated organic compounds first commercially developed in the late 1920's. They are not of natural origin or formed in the natural environment so their presence can always be attributed to man's activities. PCBs are stable and relatively inert compounds: they break down very slowly in the environment and are destroyed by burning only at very high temperatures. These properties led to widespread use of PCBs as electrical transformer insulating fluids, extreme pressure oils and greases, hydraulic fluids, and as fire retardants and plasticizers in products such as paints, inks, caulking compounds and sealants.

PCBs tend to persist for years in the natural environment. This, coupled with the fact that they bioaccumulate readily in the aquatic ecosystem, has meant that "top predator" species of fish with high fat content in their bodies have, in some Ontario waters, accumulated PCBs to contaminating levels.

Pour plus de précisions sur ce qui, dans le cas de chaque polluant, amène à recommander d'en limiter la consommation, s'adresser à:

L'unité des contaminants aquatiques
Direction des ressources en eau
Ministère de l'Environnement de l'Ontario
135 ouest, avenue St. Clair
Toronto (Ontario)
M4V 1P5
Téléphone—(416) 965-6954

Biphényls polychlorés (PCB)

Les PCB sont un groupe de composés organiques chlorés dont la mise au point à des fins commerciales remonte à la fin des années 1920. N'étant pas d'origine naturelle ni formés dans l'environnement naturel, leur présence est invariablement attribuable à l'activité de l'homme. Les PCB sont des composés stables et relativement inertes. Ils ne se décomposent que très lentement dans l'environnement et ne sont détruits par combusion qu'à des températures très élevées. Ces caractéristiques ont encouragé l'emploi des PCB comme fluides isolants pour les transformateurs, dans la fabrication des huiles et graisses à haute pression, comme fluides hydrauliques et comme ignifuges et plastifiants dans des produits comme les peintures, les encres, les mastics et les pâtes à calfeutrer.

La tendance des PCB à persister pendant des années dans l'environnement naturel, jointe au fait de leur bioaccumulation dans l'écosystème aquatique, fait que chez certaines espèces de gros poissons prédateurs à tissus particulièrement adipeux de certaines eaux de l'Ontario, les PCB se sont accumulés en concentration suffisante pour avoir un effet contaminant.

In the early part of the 1970's, when it was discovered that high levels of PCBs could accumulate in the environment, their sale for "open-ended" uses was curtailed. More recent Canadian regulations effectively ban the further importation of PCBs for any expansion of its remaining permitted uses such as insulating fluid in closed electrical power transformers and capacitors. Strict regulations for the storage and disposal of PCBs and PCB contaminated equipment minimize the chance of further losses of PCB to the environment.

These user restrictions have resulted in declining levels of PCBs in the aquatic ecosystem, as demonstrated by recent sport fish and minnow data.

PCBs are of human health concern because of two types of effects which have been identified in scientific studies. PCBs are considered to be cancer causing and have been shown to affect normal fertility, pregnancy, birth and development of offspring when tested on laboratory animals. Therefore, very restrictive guidelines regarding human consumption of fish with even small amounts of PCB have been established.

The federal guideline for the commercial sale of fish containing PCB is 2.0 parts per million. The angler's guidelines contained in this book, based on the advice of medical specialists, suggest that fish with PCB above 2.0 ppm should be eaten only by adults (except women of childbearing age) on an occasional meal basis as outlined in the consumption guidelines. Women of childbearing age and children under the age of 15 years should not consume fish indicated as having more than 2.0 ppm PCB in its flesh. Such fish are identified in the tables by the general organic contaminant restricted consumption symbol .

Au début des années 1970, quand on a découvert que des concentrations élevées de PCB pouvaient se former dans l'environnement, ils ont cessé d'être mis en vente sans limitation de destination. Des réglementations canadiennes plus récentes interdisent en pratique toute nouvelle importation de PCB qui en étendrait l'emploi même dans les secteurs où leur utilisation demeure permise, par exemple comme fluide isolant dans les transformateurs et condensateurs électriques hermétiquement clos. Une stricte réglementation du stockage et de la mise au rebut des PCB et des matériels contaminés par les PCB réduit à un minimum la possibilité de nouveaux rejets de PCB dans l'environnement.

Ces restrictions d'utilisation ont fait baisser les concentrations de PCB dans l'écosystème aquatique, ainsi qu'il ressort des constatations récentes relatives aux poissons de pêche sportive et à leur frai.

Les préoccupations qu'inspirent les PCB tiennent à deux types d'effets relevés lors d'études scientifiques. Les PCB sont considérés comme cancérogènes et il a été démontré par des essais en laboratoire sur les animaux qu'ils pouvaient affecter la fécondité et le cours de la grossesse, ainsi que la naissance et le développement de l'enfant. D'où les directives très restrictives quant à la consommation humaine de poisson contenant des quantités même minimes de PCB.

La directive fédérale pour la mise en vente de poisson contenant des PCB prescrit un seuil de 2,0 parties par million. Selon les directives à l'intention des pêcheurs à la ligne contenus dans la présente brochure et fondées sur les avis de médecins spécialistes, les poissons dont la teneur en PCB dépasse 2,0 ppm *ne devraient être* consommmés que par des adultes (à l'exception des femmes en âge de procréer) à raison d'un repas de temps en temps, comme indiqué le guide de consommation. Les femmes en âge de procréer et les enfants

Mirex (Dechlorane)

Mirex is a chlorinated carbon compound used as a pesticide in the southern United States, but never registered for such use in Canada. Because of its chemical stability, mirex, also known as "Dechlorane", was used by two southern Ontario companies in the 1960's as a fire retardant in their manufactured products.

Mirex has been detected primarily in fish from Lake Ontario. The sources were found to be a former processor of mirex in Niagara Falls, New York and a manufacturing plant in Oswego, New York. Mirex has not been detected in water or fish from sources adjacent to the two former Ontario users.

The behavior of mirex in the aquatic environment is similar to that of PCBs in that it is slowly broken down and destroyed by natural processes. It, too, has a high affinity for fats. Following ingestion, mirex accumulates in the fatty tissues of fish. Animal experiments have shown that mirex is a possible cause of cancer.

The provisional guideline for the commercial sale of fish containing mirex is 0.1 parts per million. The angler's guidelines contained in this book suggest that fish with mirex above 0.1 ppm should be eaten only by adults on an occasional meal basis as outlined in the fish consumption guidelines. Women of childbearing age and children under the age of 15 years should not consume fish indicated as having more than 0.1 ppm mirex in its flesh. Such fish are identified in the tables by the general organic contaminant restricted consumption symbol .

Mirex (Déchlorane)

Le mirex est un hydrocarbure chloré utilisé comme pesticide dans le sud des États-Unis, mais qui n'a jamais été enregistré pour ce genre d'emploi au Canada. En raison de sa stabilité chimique, le mirex, également connu sous l'appellation de déchlorane, a été utilisé dans les années 1960 par deux sociétés du sud de l'Ontario comme ignifuge dans leurs produits manufacturés.

La présence de mirex a été décelée principalement dans des poissons du lac Ontario. La source s'en est révélée être une ancienne usine de transformation de mirex à Niagara Falls (New York) et une manufacture d'Oswego (New York). On n'a pas relevé la présence de mirex dans l'eau ni dans les poissons provenant du voisinage des deux anciens utilisateurs sis en Ontario.

Dans l'environnement aquatique, le mirex se comporte comme les PCB, autrement dit il se décompose lentement par des processus naturels. Il a également une affinité marquée pour les graisses et, une fois absorbé par les poissons, s'accumule dans leurs tissus adipeux. Les expériences menées sur des animaux indiquent que le mirex est une cause possible de cancer.

La directive provisoire pour la mise en vente de poisson contenant du mirex prescrit un seuil de 0,1 partie par million. Selon les directives à l'intention des pêcheurs à la ligne contenues dans la présente brochure, les poissons contenant plus de 0,1 ppm de mirex ne devraient être consommés que par des adultes (à l'exception des femmes en âge de procréer) à raison d'un repas de temps en temps, comme l'indique le guide de consom-

de moins de 15 ans doivent éviter de consommer du poisson dont la teneur en PCB dépasse 2,0 ppm. Ces poissons sont désignés dans les tableaux par le symbole qui, d'une manière générale, signifie qu'il ne faut en faire qu'une consommation restreinte pour cause de contamination par substances organiques.

DDT

DDT was developed during the Second World War to control a wide variety of insects. Afterwards, it gained widespread use as an insecticide for agricultural and public health use. DDT, like PCBs and mirex, is not easily broken down in the natural environment. The accumulation of DDT in fish caused markedly reduced reproductive capability in a number of species and led to restrictions in its use in the mid-1960's. In 1969, provisions of Ontario's Pesticides Control Act limited its use to very specific purposes by special permit only. Substantial reductions of DDT levels in fish have resulted from these actions.

Like PCB and mirex, DDT accumulates in the fatty tissue of fish. The federal guideline for the commercial sale of fish containing DDT is 5.0 parts per million. The angler's guidelines contained in this book recommend that fish with DDT levels above 5.0 ppm should be eaten only by adults on an occasional meal basis as outlined in the consumption guidelines. Women of child-bearing age and children under the age of 15 years should not consume fish indicated as having more than 5.0 ppm DDT in its flesh. Such fish are identified in the tables by the general organic contaminant restricted consumption symbol .

2,3,7,8-TCDD (Dioxin)

The dioxin group of chemicals consists of 75 separate, chlorinated substances or isomers which differ significantly from one another in chemical properties, toxicity and degree of persistence in the environment. None of these dioxins are in themselves useful chemicals, rather they occur in trace amounts during the production of various other chemicals. The 2,3,7,8-tetrachloro-dibenzo-p-dioxin isomer, also known as 2,3,7,8-TCDD, may be formed in trace

mation. Les femmes en âge de procréer et les enfants de moins de 15 ans doivent éviter de consommer du poisson dont la teneur en mirex dépasse 0,1 ppm. Ces poissons sont désignés dans les tableaux par le symbole qui, d'une manière générale, signifie qu'il ne faut en faire qu'une consommation restreinte pour cause de contamination par substances organiques.

DDT

Le DDT a été mis au point pendant la deuxième guerre mondiale pour lutter contre toutes sortes d'insectes. Son emploi s'est largement répandu par la suite comme insecticide dans l'agriculture et l'hygiène publique. Le DDT, comme les PCB et le mirex, ne se décompose pas facilement dans le naturel milieu. L'accumulation de DDT dans les poissons a sensiblement réduit la capacité reproductive d'un certain nombre d'espèces et a amené à restreindre l'emploi de cette substance vers le milieu des années 1960. En 1969, les dispositions de la loi de l'Ontario sur le contrôle des pesticides a limité l'emploi du DDT à des utilisations très précises et sous réserve de l'obtention d'un permis spécial. Ces mesures ont sensiblement réduit la concentration de DDT dans les poissons.

Comme les PCB et le mirex, le DDT s'accumule dans les tissus adipeux des poissons. La directive fédérale pour la mise en vente de poisson contenant du DDT prescrit un seuil de 5,0 parties par million. Selon les directives à l'intention des pêcheurs à la ligne contenues dans la présente brochure, les poissons contenant plus de 5,0 ppm de DDT ne devraient être consommés que par des adultes (à l'exception des femmes en âge de procréer) à raison d'un repas de temps en temps, comme l'indique le guide de consommation. Les femmes en âge de procréer et les enfants de moins de 15 ans doivent éviter de consommer du poisson dont la teneur en DDT dépasse 5,0 ppm. Ces poissons sont désignés dans les tableaux par le symbole qui, d'une manière générale,

quantities in the manufacture of 2,4,5-trichlorophenol, a chemical which is then used to manufacture the herbicide 2,4,5-T. Use of this herbicide was discontinued in Ontario in 1979.

2,3,7,8-TCDD has a high acute toxicity to certain laboratory test animals. It is considered to be a carcinogen and teratogen at very low doses to test animals; it may therefore have a potential to cause cancer and birth defects in humans.

Other commercial products, such as pentachlorophenol and some formulations of the herbicide 2,4-D, have recently been found to contain other dioxin isomers whose toxicities are less than that of 2,3,7,8-TCDD.

In the latter part of 1980, the Ministry of the Environment's dioxin laboratory became operational and in July, 1981, the first results for fish from various locations in the Great Lakes were published. While the laboratory can analyze several thousand fish each year for substances such as mercury and PCB, the exacting procedure of analyzing extremely minute (parts per trillion) concentrations of dioxin, limits the number of fish species and locations that can be evaluated. Sampling to date has concentrated in the Great Lakes and Niagara River. Locations where dioxin testing has been carried out are identified in the tables of this guide book by a number "7" after the fish species name.

signifie qu'il ne faut en faire qu'une consommation restreinte pour cause de contamination pas substances organiques.

2,3,7,8-TCDD (Dioxine)

Le groupe des dioxines se compose de 75 substances chlorées distinctes ou de leurs isomères, qui diffèrent sensiblement les unes des autres par leurs propriétés chimiques, leur toxicité et leur degré de persistance dans l'environnement. Aucune de ces dioxines n'est en elle-même un produit chimique utile; elles se rencontrent sous forme de traces au cours de la production d'autres produits chimiques. Le 2,3,7,8 tétrachlorodibenzo-p-dioxine, isomère également connu sous le nom de 2,3,7,8-TCDD ou dioxine, peut apparaître sous forme de traces lors de la fabrication de 2,4,5 trichlorophénol, lequel sert ensuite à fabriquer l'herbicide 2,4,5-T. Cet herbicide n'est plus employé en Ontario depuis 1979.

Le 2,3,7,8-TCDD s'est avéré très toxique lors d'essais menés en laboratoire sur certains animaux. On estime qu'à très faibles doses, il exerce des effets cancérogènes et tératogènes sur les animaux de laboratoire; il pourrait donc éventuellement causer un cancer ou des déformations congénitales chez les êtres humains.

On a récemment constaté la présence d'autres isomères dioxiniques de toxicité moindre que celle du 2,3,7,8-TCDD dans d'autres produits commerciaux, comme le pentachlorophénol et certaines formes d'herbicide 2,4-D.

Le laboratoire du ministère de l'Environnement s'occupant de la dioxine est entré en service vers la fin de 1980, et c'est en juillet 1981 qu'ont été publiés les premiers résultats de l'analyse de poissons provenant de divers emplacements des Grands Lacs. Le laboratoire peut analyser plusieurs milliers de poissons par an pour déterminer la présence de substances comme le mercure ou les PCB; en revanche, l'extrême précision nécessaire pour déterminer des concentrations infimes

In July, 1981 the Canadian Department of National Health and Welfare established an interim tolerance level for 2,3,7,8-TCDD in fish of 20 parts per trillion.

Fish species found to contain no detectable 2,3,7,8-TCDD or where 2,3,7,8-TCDD averaged less than 20 ppt are indicated by the symbol . Fish species averaging greater than the 20 ppt are identified by the general organics restricted consumption symbol .

Pesticides

In addition to analyses for the organic chemicals PCB and mirex (Dechlorane) and the pesticide DDT, a number of other organic chemicals, chiefly pesticides, can be studied in the same laboratory testing procedure. It should be noted that when testing is indicated as having included these substances it does not always mean that they have been detected. It may (and often does) mean that these substances were analyzed for, but were not found. These substances are HCB (hexachlorobenzene) and the pesticides lindane, heptachlor, aldrin, chlordane and toxaphene. They have not been detected at levels which would lead to any need to suggest restrictions on the consumption of fish.

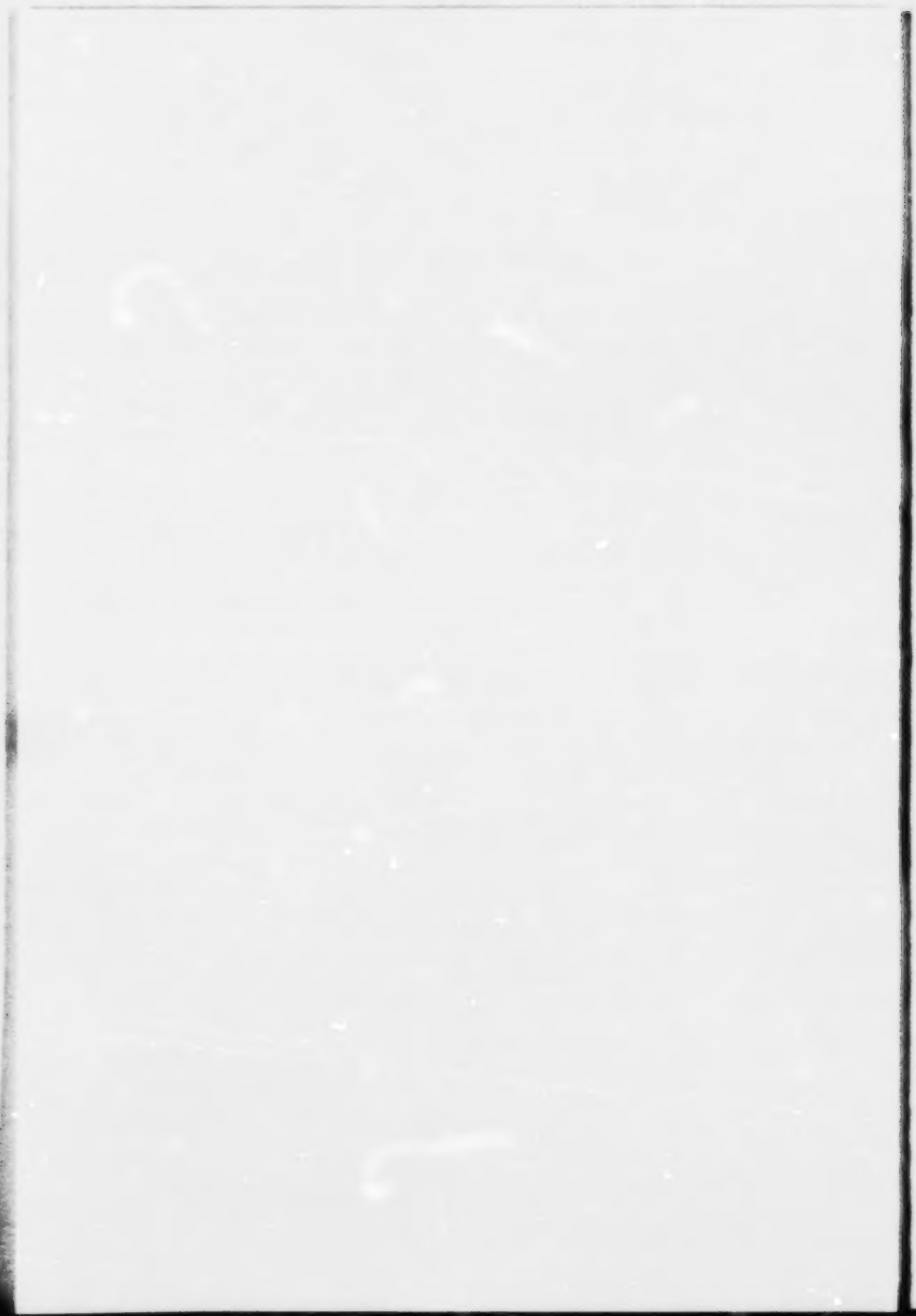
(parties par trillion) de dioxine limite radicalement le nombre d'espèces de poissons et les emplacements qu'il est possible d'évaluer. Jusqu'à présent, les prélèvements ont été faits principalement dans les Grands Lacs et dans la rivière Niagara. Les emplacements ou l'on a procédé à des analyses pour déceler la présence de dioxine sont désignés dans les tableaux du présent guide par le chiffre 7 après le nom de l'espèce de poisson.

En juillet 1981, le ministère canadien de la Santé nationale et du Bien-être social a établi provisoirement un niveau de tolérance de 20 parties par billion de 2,3,7,8-TCDD dans les poissons.

Les espèces de poisson qui ne contiennent aucune concentration perceptible de 2,3,7,8-TCDD ou dont la concentration moyenne en 2,3,7,8-TCDD est inférieure à 20 ppt sont désignées par le symbole . Les espèces contenant des concentrations supérieures à 20 parties par trillion sont désignées par le symbole qui, d'une manière générale, signifie qu'il ne faut en faire qu'une consommation restreinte pour cause de contamination par substances organiques.

Pesticides

Outre les analyses concernant les composés organiques PCB et mirex (Dechlorane) ainsi que le pesticide DDT, bon nombre d'autres composés organiques, surtout des pesticides, peuvent être recherchés en suivant le même procédé d'analyse. On doit bien noter que s'il est indiqué que le test a porté sur ces substances, cela ne signifie pas nécessairement qu'on les a décelées. Très souvent, ces substances n'ont pas été décelées. Ces substances sont les suivantes le HCB (hexaclorobenzène) et les pesticides lindane, heptachlore, aldrine et chlordane, et toxaphène. Elles n'ont pas éte décelées en quantité telle qu'il faille suggérer de réduire la consommation du poisson.



Appendix **Annexe**

Fish Identification

The consumption advice provided in this book is related to specific species of fish and, in order to use the information properly, it is important to correctly identify the species of fish caught.

Such identification usually presents no problem to the dedicated angler, but people new to the sport may sometimes have a bit of trouble determining the type of fish that they have caught and wish to eat.

On the following pages are sketches of the types of the fish most commonly sought in Ontario. Accompanying each picture is a brief description of the length and weight ranges of adult fish that anglers are likely to catch from Ontario's lakes and streams. For those fishermen lucky enough to land a "lunker", the record size of many species is provided for comparison.

Identification des poissons

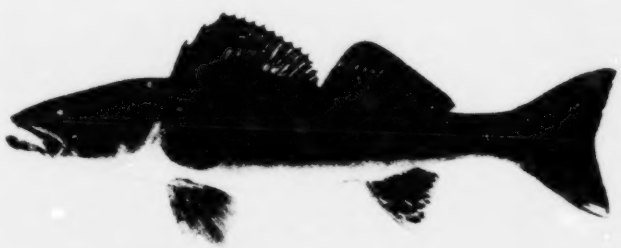
Les conseils de consommation donnés dans la présente brochure portent sur des espèces particulières de poisson, et pour tirer rationnellement parti de cette information, il importe d'identifier correctement les espèces de poisson que l'on prend.

Cette identification ne présente d'ordinaire pas de difficulté pour le pêcheur chevronné, mais les novices risquent d'avoir parfois un peu de mal à déterminer quel est le poisson qu'ils ont pris et ont envie de manger.

On trouvera dans les pages qui suivent des croquis des types de poissons qui se pêchent le plus souvent en Ontario. Chaque image est accompagnée d'une brève description indicative de la fourchette de dimensions et de poids où se situeront les poissons adultes que le pêcheur à la ligne a des chances de pêcher dans les eaux des lacs et cours d'eau de l'Ontario. Pour ceux qui auraient la chance de sortir une "grosse pièce", la taille record est indiquée pour beaucoup d'espèces aux fins de comparaison.

Walleye
Doré

Length / longueur: 25-85 cm
10-33 in
Weight / poids: 0.25-6.0 kg
0.5-13 lb
Record (Ontario): 92.7 cm/10.09 kg
36.5 in/22.25 lb



Yellow Perch
Perchaude

Length / longueur: 15-30 cm
6-12 in
Weight / poids: 0.2-0.3 kg
0.4-0.7 lb

White Perch
Bar-perche

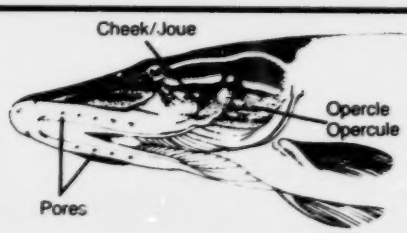
Length / longueur: 15-25 cm
6-10 in
Weight / poids: 0.2-0.5 kg
0.5-1 lb

Northern Pike
Brochet

Length / longueur: 45-100 cm
18-39 in
Weight / poids: 0.7-8.0 kg
1.5-17.5 lb
Record (Ontario): 19.11 kg / 42.1 lb

Pike

Cheek fully scaled, upper half of opercle only scaled, 10 pores on undersides of lower jaw. northern pike *(E. lucius)*.

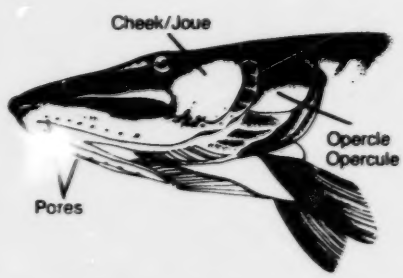


Brochet

Joue recouverte d'écailles; partie supérieure de l'opercule recouverte d'écailles seulement; 10 pores sous la mâchoire inférieure. Brochet. *(E. lucius)*.

Muskie

Cheek and opercle both scaled only on upper half, 12-18 pores on undersides of lower jaw. Great Lakes muskellunge *(E. masquinongy)*.



Maskinongé

Partie supérieure de la joue et de l'opercule recouverte d'écailles seulement; 12 à 18 pores sous la mâchoire inférieure. Maskinongé. *(E. masquinongy)*.

Muskellunge
Maskinongé

Length / longueur: 71-117 cm
28-46 in
Weight / poids: 3.5-16.0 kg
8-35 lb
Record (Ontario): 149.9 cm / 27.92 kg
59 in/61.6 lb

Smallmouth Bass
Achigan à petite bouche

Length / longueur: 25-50 cm
10-20 in
Weight / poids: 0.5-2.3 kg
1-5 lb
Record (Ontario): 61.0 cm/4.46 kg
24 in./9.84 lb

Largemouth Bass
Achigan à grande bouche

Length / longueur: 25-55 cm
10-22 in
Weight / poids: 0.3-2.3 kg
0.7-5 lb
Record (Ontario): 71.1 cm/6.4 kg
28 in/14.1 lb

Rock Bass
Crapet de roche

Length / longueur: 15-20 cm
6-8 in
Weight / poids: 0.2-0.45kg
0.5-1 lb

Lake Trout
Truite de lac

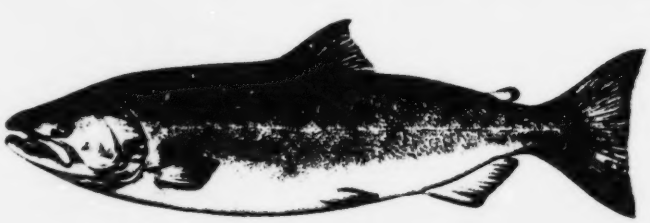
Length / longueur: 30-80 cm
12-31 in
Weight / poids: 0.27-4.5 kg
0.6-10 lbs
Record (Ontario): 130.8 cm/28.63 kg
51.5 in/63.1 lb

Coho
Saumon coho

Length / longueur: 30-75 cm
12-30 in
Weight / poids: 0.5-8.0 kg
1-18 lb

Chinook
Saumon chinook

Length / longueur: 30-100 cm
12-39 in
Weight / poids: 0.5-18.0 kg
1-40 lb

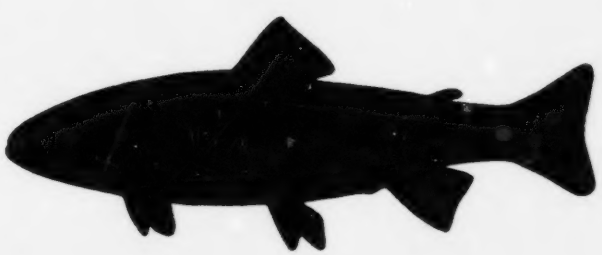


Rainbow Trout
Truite arc-en-ciel

Length / longueur: 15-75 cm
6-30 in
Weight / poids: 0.2-5.5 kg
0.5-12 lb
Record (Ontario): 97.8 cm/13.21 kg
38.5 in/29.1 lb

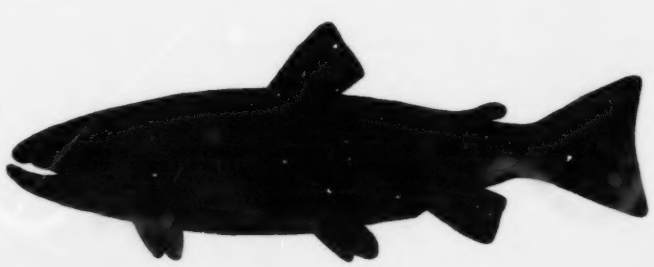
Speckled Trout
Truite mouchetée

Length / longueur: 15-40 cm
6-16 in
Weight / poids: 0.2-0.9 kg
0.5-2 lb
Record (Ontario): 80.0 cm/6.58 kg
31.5 in/14.5 lb



Brown Trout
Truite brune

Length / longueur: 15-65 cm
6-16 in
Weight / poids: 0.2-4.5 kg
0.5-10 lb
Record (Ontario): 82.8 cm/11.14 kg
32.6 in/24.5 lb



Whitefish
Grande corégone

Length / longueur: 30-65 cm
12-26 in
Weight / poids: 0.3-4.0 kg
0.5-9 lb
Record (Ontario): 81.3 cm/6.3 kg
32.0 in/14.0 lb

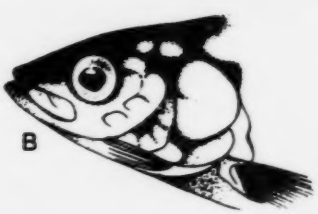
Profiles of whitefish and herring showing differences due to position of snout or upper jaw.

Whitefish

A. The mouth is overhung by the snout or upper jaw; rounded profile. Whitefish *(Coregonus clupeaformis)*.

Cisco

B. The mouth is not overhung by the snout; pointed profile. Lake herring, *(Corogonus, artedii)*.



Profils du corégone et du cisco: remarquez la position du museau (mâchoire supérieure).

Grande corégone

A. Le museau (mâchoire supérieure) est en saillie sur la bouche. Profil arrondi. Corégone. *(Coregonus clupeaformis)*.

Cisco de lac

B. Le museau n'est pas proéminent; profil pointu. Cisco de lac. *(C. artedii)*

Cisco (Lake Herring)
Cisco de lac (Hareng de lac)

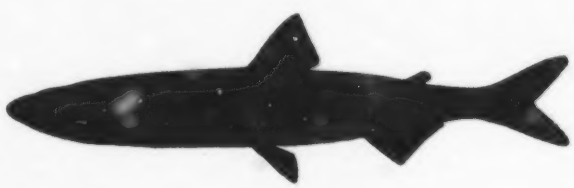
Length / longueur: 20-30 cm
8-12 in
Weight / poids: 0.3-0.5 kg
0.5-1 lb

Channel Catfish
Barbue de rivière
Length / longueur: 36-53 cm
14-21 in
Weight / poids: 0.9-1.8 kg
2-4 lbs

Brown Bullhead
Barbotte brune
Length / longueur: 20-36 cm
8-14 in
Weight / poids: 0.3-0.45 kg
0.8-1 lb

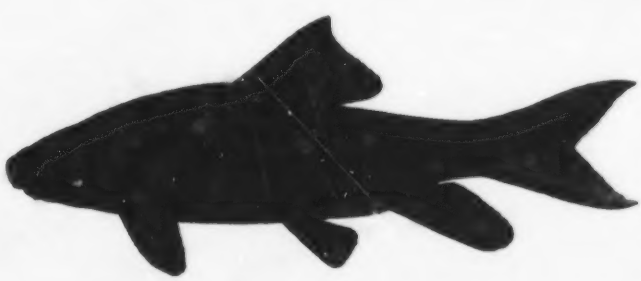
Carp
Carpe
Length / longueur: 30-75 cm
12-30 in
Weight / poids: 0.5-11.0 kg
1-24 lb

Rainbow Smelt
Eperlin arc-en-ciel
Length / longueur: 15-25 cm
6-10 in



White Sucker
Meunier noir
Length / longueur: 30-50 cm
12-20 in
Weight / poids: 0.45-0.9 kg
1-2 lb

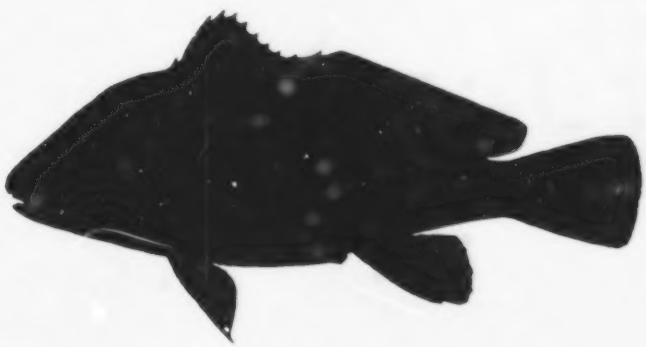
Redhorse Sucker
Suceur rouge
Length / longueur: 30-45 cm
12-18 in
Weight / poids: 0.45-0.9 kg
1-2 lb



Black Crappie
Marigane noire
Length / longueur: 18-25 cm
7-10 in
Weight / poids: 0.25-0.5 kg
0.5-1 lb

Pumpkinseed
Crapet soleil
Length / longueur: 18-23 cm
7-9 in
Weight / poids: Less than 0.2 kg
0.5 lb

Freshwater Drum
Malachigan
Length / longueur: 45-50 cm
18-20 in
Weight / poids: 0.5-1.0 kg
1-2 lb



Fish Names[1] / Noms des poissons[1]

English Common Name	Nom français	Scientific Name / Nom scientifique
Sea Lamprey	Lamproie marine	*Petromyzon Marinus* (Linnaeus)
Sturgeon, Lake Sturgeon	Esturgeon de lac, charbonnier	*Acipenser fulvescens* (Rafinesque)
Longnose Gar	Lépisosté osseux	*Lepisoteus osseus* (Linnaeus)
Bowfin, dogfish, lawyer	Poisson-castor	*Amia calva* (Linnaeus)
Alewife	Gaspareau	*Alosa pseudoharengus* (Wilson)
Gizzard shad, Shad, sawbelly	Alose à gésier	*Dorosoma cepedianum* (Lesueur)
Pink Salmon	Saumon rose	*Oncorhynchus gorbuscha* (Walbaum)
Coho Salmon	Saumon coho	*Oncorhynchus kisutch* (Walbaum)
Kokanee Salmon	Saumon nerka	*Oncorhynchus nerka* (Walbaum)
Chinook Salmon	Saumon chinook	*Oncorhynchus tshawytscha* (Walbaum)
Rainbow Trout, Steelhead Trout	Truite arc-en-ciel	*Salmo gairdneri* (Richardson)
Brown Trout	Truite brune	*Salmo trutta* (Linnaeus)
Brook Trout, Speckled Trout, Square-tail, aurora Trout	Truite mouchetée, omble de fontaine	*Salvelinus fontinalis* (Mitchill)
Lake Trout, Grey Trout, Laker, Namaycush	Truite de lac, truite grise, touladi	*Salvelinus namaycush* (Walbaum)
Siscowet, fat Lake Trout, fat	Siscowet	*Salvelinus namaycush siscowet* (Agaissiz)
Splake, Wendigo	Splake	Hybrid of *Salvelinus namaycush* (Walbaum) and *Salvelinus fontinalis* (Mitchill)
Cisco, Lake Herring, Tullibee	Cisco de lac	*Coregonus artedii* (Lesueur)
Bloater, Hoy's Cisco	Cisco de fumage	*Coregonus hoyi* (Gill)

1. The names of fish are as contained in "Freshwater Fishes of Canada" by W.B. Scott and E.J. Crossman, Bulletin 184, Fisheries Research Board of Canada, 1973.

1. Les noms de poissons sont suivant "Freshwater Fishes of Canada" par W.B. Scott et E.J. Crossman, Bulletin 184 de l'Office des recherches sur les pêcheries du Canada, 1973.

English Common Name	Nom français	Scientific Name Nom scientifique
Whitefish, Lake Whitefish	Grande corégone	*Coregonus clupeaformis* (Mitchill)
Round Whitefish, Menominee	Ménomini rond	*Prosopium cylindraceum* (Pallas)
Rainbow Smelt, Smelt	Éperlan arc-en-ciel, Éperlan du nord	*Osmerus mordax* (Mitchill)
Goldeye, Winnipeg Goldeye	Laquaiche aux yeux d'or	*Hiodon alosoides* (Rafinesque)
Mooneye	Laquaiche argentée	*Hiodon tergisus* (Lesueur)
Northern Pike, Pike, Great Northern Pike, Jack	Brochet, grand brochet	*Esox lucius* (Linnaeus)
Muskie, Muskellunge, Maskinonge, Lunge	Maskinongé	*Esox masquinongy* (Mitchill)
Goldfish Golden Carp	Poisson doré	*Carassius auratus* (Linnaeus)
Carp, Mirror Carp	Carpe	*Cyprinus carpio* (Linnaeus)
Quillback Carpsucker, Quillback, Drum	Couette	*Carpiodes cyprinus* (Lesueur)
Longnose Sucker	Meunier rouge	*Catostomus catostomus* (Forster)
White Sucker, Common Sucker	Meunier noir	*Catostomus commersoni* (Lacépède)
Redhorse Sucker, Northern Redhorse, Common Mullet	Suceur rouge	*Moxostoma macrolepidotum* (Lesueur)
Emerald Shiner, Lake Shiner	Méné émeraude	*Notropis atherinoides* (Rafinesque)
Spottail Shiner, Shiner	Queue à tache noire	*Notropis hudsonius* (Clinton)
Brown Bullhead, Common	Barbotte brune	*Ictalurus nebulosus* (Lesueur)
Channel Catfish, Channel Cat	Barbue de rivière	*Ictalurus punctatus* (Rafinesque)
American Eel, Eel, Common Eel	Anguille d'Amérique	*Anguilla rostrata* (Lesueur)

English Common Name	Nom français	Scientific Name Nom scientifique
Burbot, Ling, Maria, Freshwater Cod, Lawyer	Lotte	*Lota lota* (Linnaeus)
White Perch, Silver Perch	Bar-perche	*Morone americana* (Gmelin)
White Bass, Silver Bass	Bar blanc	*Morone chrysops* (Rafinesque)
Rock Bass, Redeye	Crapet de roche	*Ambloplites rupestris* (Rafinesque)
Pumpkinseed, Common Sunfish	Crapet-soleil	*Lepomis gibbosus* (Linnaeus)
Bluegill, Bluegill Sunfish, Bream	Crapet arlequin	*Lepomis machrochirus* (Rafinesque)
Smallmouth Bass, Black Bass	Achigan à petite bouche	*Micropterus dolomieui* (Lacépède)
Largemouth Bass, Largemouth, Black Bass, Green Bass	Achigan à grande bouche	*Micropterus salmoides* (Lacépède)
White Crappie, Crappie	Marigane blanche	*Pomoxis annularis* (Rafinesque)
Black Crappie, Crappie, Calico Bass	Marigane noire	*Pomoxis nigromaculatis* (Lesueur)
Yellow Perch, Perch, Lake Perch	Perchaude	*Perca flavescens* (Mitchill)
Sauger, Sand Pickerel, Sand Pike	Doré noir	*Stizostedion canadense* (Smith)
Walleye, Yellow Walleye, Pickerel, Yellow Pickerel, Wall-eyed Pike, Pike-Perch	Doré	*Stizostedion vitreum* (Mitchill)
Freshwater Drum, Sheepshead, Drum	Malachigan	*Aplodinotus grunniens* (Rafinesque)

Handling Your Catch

You have caught your fish and used this guide to determine its suitability for consumption. If you have decided to keep and eat your catch, you should try to keep it in the best possible condition until it reaches the table. Freshly caught fish should be chilled by placing on ice or under refrigeration as soon as possible. Then at the earliest opportunity, the fish should be cleaned, dressed, and refrigerated or preserved for future use. Fish are usually cleaned and dressed by slitting open the belly from the vent (anal opening) forward to the head and removing the viscera, gills, and kidneys (the dark red patch attached to the backbone). Scaling is usually done after cleaning. Trimming away of head and fins results in pan-ready or pan-dressed fish. To obtain fillets, which are the most convenient form for many recipes or freezer storage where space is at a premium, (and also the portion containing the lowest level of organic contaminants where they are a factor) use the following procedure:

Lay the fish on its side on a cutting board. With a sharp thin-bladed knife, cut through the skin and flesh just behind the head down to the backbone. Turn the knife blade along the backbone and with a sawing motion of the blade, follow the backbone down to the tail, keeping as close to the backbone as possible. Repeat for the fillet on the other side of the fish. Laying each fillet skin side down on the board, remove the rib bones by inserting the knife blade just under the ribs and separating them from the fillet with as little flesh left on them as possible. Trim away the pelvic fin and any belly fat from the ventral portion of the fillet. To remove the skin, lay the fillet skin side down and starting at the tail with the knife blade parallel to the skin and as close to it as possible, slice forward with a sawing motion to separate the skin from the fillet. You are then left with skinless, boneless fillets. Wash in clean cold water and cook, refrigerate, freeze or preserve as desired.

Comment nettoyer le poisson

Une fois qu'on a attrappé un poisson et, qu'à l'aide du présent guide, on a confirmé qu'il est bien propre à la consommation, il faut le conserver dans le meilleur état possible jusqu'à ce qu'il soit prêt à être consommé. On doit mettre un poisson fraichement pêché sur la glace ou le réfrigérer dans les plus brefs délais. Ensuite, il faut le nettoyer, le vider, le réfrigérer ou le traiter le plus tôt possible. D'habitude, on vide le poisson en fendant la paroi ventrale de la fente anale jusqu'à la tête et en en retirant les viscères, les ouïes et les reins (organes rouge foncé fixés à l'arête centrale). Une fois qu'on a vidé le poisson, on l'écaille. Quand on a retranché la tête et coupé les nageoires, on obtient du poisson prêt pour la friture. Il est souvent pratique de lever les filets du poisson pour de nombreuses recettes ou pour le conserver au congélateur, où l'espace est souvent restreint. En outre, le filet est la partie du poisson qui contient le plus faible niveau de contaminants organiques. Voici comment il faut procéder pour obtenir un filet:

Poser le poisson à plat sur la planche à découper. À l'aide d'un couteau bien aiguisé à lame fine, trancher la peau et la chair qui se trouvent derrière la tête jusqu'à l'arête centrale. Puis, fendre le poisson tout au long du dos en glissant le couteau le long de l'arête centrale jusqu'à la queue. Détacher l'autre côté de la même manière. Pour enlever les arêtes, poser le filet sur la planche, le côté peau dessous. En insérant la lame sous les arêtes, les détacher du filet en y laissant le moins de chair possible. Retrancher ensuite la nageoire abdominale ainsi que tout gras de la partie ventrale du filet. Pour en retirer la peau, poser le filet sur la planche, le côté peau dessous, et, avec le couteau bien à plat, commencer à le glisser entre la peau et la chair, de la queue à la tête, en remontant par petites saccades. On obtient ainsi un filet sans peau ni arêtes. Laver ensuite à grande eau très froide et faire cuire, réfrigérer, congeler ou mariner.

How To Release Fish

If you decide not to keep a particular fish, here are some tips to remember when returning fish to the water.

(1) Time is essential. Quickly play and release fish. A fish played for too long will be too exhausted to recover.

(2) Keep the fish in the water as much as possible. Out of water it will suffocate. Don't allow it to flop on the beach or on rocks. Just a few inches of water under a thrashing fish acts as a protective cushion.

(3) Gentle handling is essential. Don't put your fingers in the gills. Do not squeeze small fish; lift them by the lower lip. A net is helpful but keep it in the water.

(4) Remove hooks quickly with longnosed pliers. If deeply hooked, cut the line and leave the hook in. Do not tear out hooks; they will dissolve and not harm the fish.

(5) To revive an unconscious fish, hold it upright in the water heading upstream (if there is a current). Apply artificial respiration by moving fish forward and backward so that water runs through the gills. This may take a few minutes. When the fish begins to struggle, release it.

Comment relâcher le poisson

Si on décide de relâcher le poisson, on doit garder présents à l'esprit les facteurs suivants:

1) Il faut d'abord tenir compte du facteur temps. Fatiguez le poisson le moins longtemps possible, car un poisson trop fatigué est trop épuisé pour se remettre.

2) Dans la mesure du possible, laisser le poisson dans l'eau: hors de l'eau, le poisson suffoque. Évitez également de la laisser échouer sur la grève ou sur le roc: quelques centimètres d'eau suffisent à protéger un poisson qui se débat.

3) Il faut manier le poisson avec douceur. Évitez de lui mettre des doigts dans les ouïes. Au lieu de serrer les petits poissons, les tenir par la lèvre inférieure. Un filet de pêche est utile, mais seulement quand on le laisse dans l'eau.

4) Il faut enlever le plus tôt possible l'hameçon à l'aide de pinces à long bec. S'il est fixé profondément dans la gueule du poisson, on doit l'y laisser et couper la ligne à pêche. Il n'est pas nécessaire d'arracher l'hameçon, car celui-ci se dissout à la longue et ne fera pas de mal au poisson.

5) Pour ranimer un poisson qui s'est évanoui, le tenir dans l'eau verticalement et en allant contre le courant (s'il y a lieu). Pratiquer la respiration artificielle en le poussant à tour de rôle vers l'avant et vers l'arrière, de façon à ce que l'eau lui pénètre dans les ouïes (ce qui peut prendre quelques minutes). Quand il commence à se débattre, il est prêt à être relâché.

Parasites of Fish

Occasionally, anglers may catch fish which contain worms, grubs, cysts, or nodules in the flesh. When cleaning fish they may observe worms in or around the intestines of the fish or notice fungus growths on the skin, fins or gills. These parasites of fish are a normal occurrence and form an integral part of the ecosystem in which the fish lives. While not aesthetically pleasing, parasites in the edible portions of fish will be destroyed by thorough cooking of the flesh.

Some of the most commonly seen parasites in fish are Black Spot in bass and yellow perch, leeches, fish lice, gill flukes, Yellow Grubs (in the flesh), *Gluglea* (a protozoan in smelt), and, of course, the Lamprey.

Tumours in Fish

Anglers may also catch fish which exhibit external or internal growths or tumours. Such growths or lesions are technically called neoplasms and certain kinds of them have been known in Ontario fish as long ago as 1909. Lymphosarcoma in Northern Pike and Muskellunge appears as blotchy red sores usually on the posterior end of the fish. It is commonly seen only in the spring and fall. Skin tumours of various types also occur in walleye in Canada. To date there is no evidence linking the frequency of these tumours to environmental contaminants. Tumours or papilloma are found on white suckers and brown bullhead. Often these growths are most common on the lips of the fish. The causal agent for most of these conditions is not known; in some cases viruses have been implicated.

Parasites des poissons

Il arrive parfois qu'un pêcheur à la ligne prenne un poisson qui est infesté de vers ou de larves ou qui a des kystes ou nodules dans la chair. En nettoyant le poisson, le pêcheur peut découvrir des vers dans les intestins ou près de ceux-ci, ainsi que de la moisissure sur la peau, les nageoires ou les ouïes. La présence de ces parasites est tout à fait normale, car ils font partie de l'écosystème dans lequel évoluent les poissons. Même si leur apparence laisse beaucoup à désirer, on détruit les parasites qui se trouvent dans la partie comestible du poisson en la cuisant à fond.

Parmi les parasites les plus répandus dans les poissons, mentionnons: les taches noires chez les achigans et les perchaudes, les sangsues, les poux de poissons, les douves des ouïes, les larves jaunes (dans la chair), les *Gluglea* (protozoaires dans les éperlans) et, bien sûr, les lamproies.

Tumeurs chez les poissons

Les pêcheurs à la ligne peuvent aussi prendre des poissons qui comportent des excroissances ou tumeurs externes ou internes. Celles-ci sont connues sous le nom technique de "néoplasmes": on en a constaté la présence dès 1909 chez les poissons de l'Ontario. Les lymphosarcomes dans le brochet et le maskinongé se présentent sous forme de plaies tachetées de couleur rouge, qui se trouvent habituellement dans la partie postérieure du poisson. Elles apparaissent seulement au printemps et à l'automne. Les dorés du Canada sont également atteints de divers types de tumeurs à la peau. Il a été impossible jusqu'ici de prouver que la présence de ces tumeurs chez les poissons est liée à celles des contaminants dans le milieu aquatique. Des meuniers noirs et des barbottes brunes ont présenté des tumeurs ou papillomes. Ces excroissances se trouvent habituellement sur les lèvres des poissons. On n'a pas encore réussi à découvrir la cause de ces phénomènes: certains d'entre eux ont été attribués à des virus.

For Further Information

Readers requiring further information regarding this publication and program, and contaminants in fish or other parts of the aquatic environment should contact the Aquatic Contaminants Unit, Water Resources Branch, Ontario Ministry of the Environment, 135 St. Clair Ave., W., Toronto, Ontario, M4V 1P5
Telephone 1 (416) 965-6954.

To report instances of pollution or fish kills contact the nearest office of the Ministry of the Environment listed at the back of this book.

Those requiring information on angling regulations, limits of catch, open seasons, etc, should obtain a copy of the "Fishing Regulations", available from any office of the Ministry of Natural Resources listed at the back of this book. Fishing maps of surveyed lakes are also available from these offices for a nominal charge.

Pour obtenir des plus amples renseignements

Tous lecteus qui désirent obtenir de plus amples renseignements au sujet de la présente publication et du programme, ainsi que des contaminants dans les poissons ou les autres éléments du milieu aquatique, doit s'adresser à l'unité des contaminants aquatiques, Direction des ressources en eau, Ministère de l'Environnement de l'Ontario, 135 ouest, avenue St. Clair, Toronto, Ontario, M4V 1P5.
Telephone: (416) 965-6954.

Pour signaler des cas de pollution ou d'empoisonnement de poissons, s'adresser au bureau le plus proche du ministère de l'Environnement énuméré à la fin de la présente publication.

Ceux qui ont besoin de renseignements sur le règlement de la pêche à la ligne, les limites de la pêche, la saison de la pêche, etc. doivent se procurer un *Résumé des règlements de la pêche* disponible dans tous les bureaux du ministère des Richesses naturelles énumérés à la fin de la présente publication. En outre, ces bureaux offrent, à prix minime, des cartes pour la pêche des lacs pour lesquels on a fait des levés topographiques.

Preliminary Results of the 1983 Questionnaire.

The 1983 edition of the "Guide to Eating Ontario Sport Fish" included a Questionnaire which readers were asked to complete and send in. We would like to thank all those who did, for their time and patience in answering the questions. The responses will be of considerable help in the future development of this program. As well, we would like to thank our readers for their many kind comments regarding this publication and program. The following is a summary of the responses to the survey.

1. How did you obtain your 1983 Guide?

By mail	9.33%
From Govt. office	18.17%
Brewer's Retail Store	42.33%
L.C.B.O. Store	23.17%
Other	7.0%

2. How did you become aware of the Guide?

Newspaper Advertisement	12.9 %
Newspaper, Radio or T.V. Story	8.05%
Told by Govt. official	8.05%
Told by friend or relative	27.18%
Other	43.79%

3. Which Guide(s) do you have?

Northern Ont. & Upper Great Lakes	18.1 %
Southern Ont. & Great Lakes	47.5 %
Both	34.39%

4. (a) Have you obtained and used Guides in previous years?

Yes	55.9%
No	44.1%

(b) If yes, which year(s)?

1978	16.5%
1979	21.8%
1980	40.4%
1981	66.7%
1982	81.4%

Résultats préliminaires du questionnaire de 1983

L'édition de 1983 du "Guide pour la consommation du poisson gibier de l'Ontario" comprenait un questionnaire que les lecteurs étaient invités à remplir et à nous retourner. Nous tenons à remercier tous ceux et celles qui ont pris le temps de répondre à nos questions. Les réponses de nos lecteurs nous aideront à l'avenir à perfectionner notre programme. En outre, nous voulons remercier nos lecteurs de leurs aimables observations au sujet de la publication et du programme. Voici un résumé des réponses à notre questionnaire.

1. Comment avez-vous obtenu votre édition 1983 du Guide?

Par la poste	9,33%
D'un bureau du gouvernement	18,17%
D'un magasin de la Régie des alcools de l'Ontario	23,17%
D'un magasin de vente de bière	42,33%
D'une autre source	7,0%

2. Comment avez-vous appris l'existence du Guide?

Annonce dans un journal	12,9 %
Article de journal, mention à la radio ou à la télévision	8,05%
Fonctionnaire	8,05%
Parent ou ami	27,18%
Autre	43,79%

3. Quel Guide avez-vous?

Nord de l'Ontario	18,1 %
Sud de l'Ontario	47,5 %
Les deux	34,39%

4. (a) Avez-vous obtenu et utilisé des Guides auparavant?

Oui	55,9%
Non	44,1%

(b) Dans l'affirmative, en quelle année?

1978	16,5%
1979	21,8%
1980	40,4%
1981	66,7%
1982	81,4%

5. Do you go fishing in Ontario?

Yes	98.0%
No	2.0%

5. (b) What lakes and rivers in Ontario did you fish in 1982?
Average number of water bodies mentioned per reply

Great Lakes	0.74
Inland Lakes	2.01
Rivers	0.94

	7. How Often Do You Eat Fish caught by Angling from Ontario Waters	8. How Often Do You Eat Fish purchased from a store?
Daily	1.3%	0.3%
More than Once/week	8.1	2.5
Once/week	14.0	11.3
Once/ 2 weeks	18.0	17.9
Once/ month	25.1	27.6
Once/ 4 months	16.2	15.3
Once/year	12.1	9.3
Once only	1.2	1.0
Never	3.9	14.8

5. Allez-vous à la pêche en Ontario?

Oui	98,0%
Non	2,0%

(b) Dans quels lacs et rivières de l'Ontario avez-vous pêché en 1982.
(Nombre moyen des étendues d'eau mentionnées dans chaque réponse).

Grand Lacs	0,74%
Lacs à l'intérieur des terres	2,01%
Rivières	0,94%

	7. Tous les combien consommez-vous du poisson pêché à la ligne en Ontario?	8. Tous les combien consommez-vous du poisson acheté dans un commerce?
Tous les jours	1,3%	0,3%
Plus d'une fois par semaine	8,1	2,5
Une fois par semaine	14,0	11,3
Toutes les deux semaines	18,0	17,9
Une fois par mois	25,1	27,5
Tous les quatre mois	16,2	15,3
Une fois par an	12,1	9,3
Une fois seulement	1,2	1,0
Jamais	3,9	14,8

9. How much fish would you eat at a single meal?

Amount	%
Less than 2 oz.	1.9
2 oz.	1.6
4 oz.	7.8
6 oz.	19.7
8 oz.	26.2
12 oz.	16.4
1 lb.	18.4
More than 1 lb.	7.9

Calculated average meal size = 10.2 oz. (289 gm.)

10. (a) Age?

Age Group	
under 15	10.6%
15-25	23.5%
26-45	45.6%
over 45	20.3%

10. (b) Sex?

Male	93.0%
Female	7.0%

11. Resident of?

Ontario	93.9%
Another Province	1.2%
USA	4.8%
Other Country	.2%

12. Did the information in this guide meet your needs?

Yes	85.2%
No	14.8%

13. (a) Has the information in this guide led to a change in your fishing and fish consuming habits?

Yes	54.6%
No	45.4%

9. Quelle quantité de poisson consommez-vous généralement lors d'un repas?

Quantité	%
Moins de 2 onces	1,9
2 onces	1,6
4 onces	7,8
6 onces	19,7
8 onces	26,2
12 onces	16,4
1 livre	18,4
Plus d'une livre	7,9

Quantité moyenne par repas = 10,2 onces (289 g)

10. (a) Quel âge avez-vous?

Groupe d'âge	
Moins de 15 ans	10,6%
De 15 à 25 ans	23,5
De 26 à 45 ans	45,6
Plus de 45 ans	20,3

(b) Sexe:

Masculin	93,0%
Féminin	7,0

11. Lieu de résidence:

Ontario	93,9%
Autre province	1,2
États-Unis	4,8
Autre pays	.2

12. Les renseignements contenus dans le Guide répondent-ils à vos besoins?

Oui	85,2%
Non	14,8

13. Les renseignements contenus dans le Guide vous ont-ils amené à modifier vos habitudes de pêche ou de consommation de poisson?

Oui	54,6%
Non	45,4

Waterbodies tested

Alphabetical listing
by regions

Cours d'eau éprouvé

Liste alphabétique
par régions

Northern Ontario

Abbotsford Lake/Lac
Abimatinu Lake/Lac
Abitibi Lake/Lac
Abitibi River/Rivière
(Abitibi Canyon)
(Edwards Creek)
(Iroquois Falls)
(Island Falls)
(Moose River)
Agnew Lake/Lac
Agonzon Lake/Lac
Agutua Lake/Lac
Aitken Lake/Lac
Albany River/Rivière
Allan Lake/Lac
Amikougami Lake/Lac
Angling Lake/Lac
Anima Nipissing Lake/Lac
Anjigami Lake/Lac
Aramis Lake/Lac
Asinne Lake/Lac
Asipoquobah Lake/Lac
Astonish Lake/Lac
Attawapiskat River/Rivière
(Attawapiskat)
Aubinadong River/Rivière
Aubrey Lake/Lac
(Mississagi River/
Rivière)
Audrey Lake/Lac
Austen Lake/Lac
Avery Lake/Lac

Badeedawa Lake/Lac
Bad Vermilion Lake/Lac
Baker Lake/Lac
Ball Lake/Lac
Barnaji Lake/Lac
Barnoos Lake/Lac
Banks Lake/Lac
Bardney Lake/Lac
Barrel Lake/Lac
Barton Lake/Lac
Basswood Lake/Lac
Batwing Lake/Lac
Bay Lake/Lac
Bear Lake/Lac
Bearskin Lake/Lac
Beaton Lake/Lac
Beavertrap Lake/Lac
Bellows Lake/Lac
Bending Lake/Lac
Bennet Lake/Lac
Big Basswood Lake/Lac
Big Sawbill Lake/Lac
Bigshell Lake/Lac
Bigwater Lake/Lac
Biscotasi Lake/Lac
Biscotasing Lake/Lac
Black Beaver Lake/Lac
Black Birch Lake/Lac
Black River/Rivière
Black Sturgeon Lake/Lac
Black Trout Lake/Lac
Blackwater River/Rivière
(mouth/embouchure)
Blueberry Lake/Lac
Blue Lake/Lac
Bluecucher Lake/Lac
Bolster Lake/Lac
Bonner Lake/Lac
Borden Lake/Lac
Bourrest Lake/Lac
Bovill Lake/Lac
Bragg Lake/Lac
Bridgeland Lake/Lac
Bright Lake/Lac
Brisk Lake/Lac
Bruce Lake/Lac
Brunswick Lake/Lac
Buck Lake/Lac
Burns Lake/Lac
Burntbush Lake/Lac
Burrows Lake/Lac
Burt Lake/Lac

Cabin Lake/Lac
Calm Lake/Lac
Canoeshed Lake/Lac
Carpenter Lake/Lac
Castleber Lake/Lac
Catfish Lake/Lac
Cedar Creek/Ruisseau
Chapleau River/Rivière
Charlton Lake/Lac
Chase Lake/Lac
Cheepash River/Rivière
Chillon Lake/Lac
Chin Lake/Lac
Chub Lake/Lac
Claire Lake/Lac
Clarice Lake/Lac
Clay Lake/Lac
Clearwater West Lake/Lac
Cliff Lake/Lac
Cobre Lake/Lac
Coli Lake/Lac
Commando Lake/Lac
Como Lake/Lac
Confederation Lake/Lac
Constance Lake/Lac
Cooper Lake/Lac
Coppell Lake/Lac
Cordick Lake/Lac
Cordingley Lake/Lac
Corner Lakes/Lacs
Cosgrave Lake/Lac
Cox Lake/Lac
Crerar Lake/Lac
Crooked Lake/Lac
Crooked Pine Lake/Lac
Crossecho Lake/Lac
Crosswise Lake/Lac
Crystal Lake/Lac
Culverson Lake/Lac
Cutler Lake/Lac

The Dalles
Darrell Lake/Lac
Davies Lake/Lac
DeCourcey Lake/Lac
Deer Lake/Lac
Delaney Lake/Lac
Denyes Lake/Lac
Departure Lake/Lac
Deschenes Lake/Lac
Devonshire Lake/Lac
Dobie Lake/Lac
Dog Lake/Lac
(Algoma)
(Thunder Bay)
Dominion Lake/Lac
Donaldson Lake/Lac
Donnegana Lake/Lac
Donnelly Lake/Lac
Dora Lake/Lac
Doucette Lake/Lac
Douglas Lake/Lac
Duchesbani Lake/Lac
Dumbell Lake/Lac
Duncan Lake/Lac
Durell Lake/Lac

Eabamet Lake/Lac
Eady Lake/Lac
Eaglehead Lake/Lac
Eagle Lake/Lac
(Obonga R.)
(Eagle River)
East Lake/Lac
Echo Lake/Lac
Eddie Lake/Lac
Eden Lake/Lac
Eleanor Lake/Lac
Elizabeth Lake/Lac
(Sudbury)
(Thunder Bay)
Elk Lake/Lac
Elliot Lake/Lac
Elmer Lake/Lac
Emerald Lake/Lac
Endelman Lake/Lac
Endikai Lake/Lac
Eskwanonwatin Lake/Lac
Esmee Lake/Lac
Esnagami Lake/Lac
Esnagi Lake/Lac
Estan Lake/Lac
Eva Lake/Lac
Evangeline Lake/Lac

Fairbank Lake/Lac
Falls Lake/Lac
Fat Lake/Lac
Favel Lake/Lac
Favourable Lake/Lac
Fawn Lake/Lac
Fernow Lake/Lac
Fields Lake/Lac
Fife Lake/Lac
Findlay Lake/Lac
Finlayson Lake/Lac
Fire Hill Lake/Lac
Five Mile Lake/Lac
Flack Lake/Lac
Flett Lake/Lac
Foster Lake/Lac
Frances Lake/Lac
Frank Lake/Lac
Franclidyn Lake/Lac
Fredenick House Lake/Lac
Fredenick House
River/Rivière
French River/Rivière
(Lower) French
River/Rivière
(Upper) French
River/Rivière
Fushimi Lake/Lac

Garden Lake/Lac
Gargantua Lake/Lac
Garnham Lake/Lac
Garrett Lake/Lac
Gaugino Lake/Lac
George Lake/Lac
Ghost Lake/Lac
Gifford Lake/Lac
Giroux Lake/Lac
Gong Lake/Lac
Gooseneck Lake/Lac
Gordon Lake/Lac
Goudreau Lake/Lac
Gough Lake/Lac
Gourley Lake/Lac
Government Lake/Lac
Gowan Lake/Lac
Gowganda Lake/Lac
Grandeur Lake/Lac
Grandstaff Lake/Lac
Grassy Lake/Lac
Grassy Narrows Lake/Lac
Gravel Lake/Lac
Graveyard Lake/Lac
(Algoma)
(Sudbury)
Greenbush Lake/Lac
Greenmantle Lake/Lac
Greenwater Lake/Lac
Gremm Lake/Lac
Griffin Lake/Lac
Grist Lake/Lac
Groundhog Lake/Lac
Groundhog River/Rivière
(Clay Twp.)
(MacVicar &
Stringer Twps.)
Guernsey Lake/Lac
Guilfoyle Lake/Lac
Gullrock Lake/Lac
Gun Lake/Lac
Gurney Lake/Lac

Halliday Lake/Lac
Hampton Lake/Lac
Hanlan Lake/Lac
Hansen Lake/Lac
Harris Lake/Lac
Hawk Lake/Lac
Hawley Lake/Lac
Hawley Lakes/Lacs
Hays Lake/Lac
Hazen Lake/Lac
Heron Lake/Lac
Hidden Lake/Lac
Highbrush Lake/Lac
High Lake/Lac
Hopper Lake/Lac
Horseshoe Lake/Lac
Horwood Lake/Lac
Howard Lake/Lac
Hubert Lake/Lac

Indian Lake/Lac
(Cochrane)
(Sudbury)
Iron Lake/Lac
Irwin Lake/Lac
Island Dam Lake/Lac
Island Lake/Lac
Islington Lake/Lac
Ivanhoe Lake/Lac

Jackfish Lake/Lac
Jean Lake/Lac
Joe Lake/Lac
Jojo Lake/Lac
Jowsey Lake/Lac

Kabinakagami Lake/Lac
Kagawong Lake/Lac
Kagiengami Lake/Lac
Kagiru Lake/Lac
Kamaiketia Lake/Lac
Kamaiketia River/Rivière
at Mattagami River
Kam River/Rivière
(Hwy 61)
Kamungishkamo Lake/Lac
Kanetti Lake/Lac
Kapuskasing Lake/Lac
Karchuk Lake/Lac
Kasakanta Lake/Lac
Katodawa Lake/Lac
Kattawagami Lake/Lac
Kawene Lake/Lac
Kawinogans River/Rivière
Kecil Lake/Lac
Keenos Lake/Lac
Kag Lake/Lac
Kemp Lake/Lac
Kenakogami Lake/Lac
Kennedy Lake/Lac
Kenogami Lake/Lac
Kenogaming Lake/Lac
Kenogamisis Lake/Lac
Kenogamissi Lake/Lac
Kesagami Lake/Lac
Kesagami River/Rivière
(Cook's Pond)
Kaye Lake/Lac

ndogan Lake/Lac
nioch Lake/Lac
rkness Lake/Lac
shikas Lake/Lac
night Lake/Lac
ukagami Lake/Lac
wagama Lake/Lac

abitchie Lake/Lac
a Cloche Lake/Lac
ac La Croix
ac La France
ady Evelyn Lake/Lac
ang Lake/Lac (Algoma)
ang Lake/Lac (Kenora)
ang Lake/Lac (Sudbury)
arder Lake/Lac
aundrie Lake/Lac
llabelle Lake/Lac
ingman Lake/Lac
egar Lake/Lac
ttle Abitibi Lake/Lac
ttle Cedar Lake/Lac
ttle French River/Rivière
ttle Kesagami Lake/Lac
ttle Manitouwadge
Lake/Lac
ttle Missinaibi Lake/Lac
ttle Mose Lake/Lac
ttle Sachigo Lake/Lac
ttle Serpent Lake/Lac
ttle Sturge Lake/Lac
ttle Tomiko Lake/Lac
ttle Turtle Lake/Lac
ttle Wawa Lake/Lac
ole Lake/Lac
ong Lake/Lac
orrain Lake/Lac
ouise Lake/Lac
(Leitch Twp.)
(Studholme Twp.)
ower Aitken Lake/Lac
ower Deception Lake/Lac
ower Detour Lake/Lac
ower Opikinimika
Lake/Lac
ower Oskagami
Lake/Lac
ower Tweed Lake/Lac
ower Twin Lake/Lac
ow Water Lake/Lac
u Lake/Lac

acaulay (Fox) Lake/Lac
adewanson Lake/Lac
adden Lake/Lac
akokibetan Lake/Lac
akonie Lake/Lac
ameigwess Lake/Lac
(Ignace)
(Patricia)
anitou Lake/Lac
(Nipissing)
(Manitoulin)
anitowik Lake/Lac
aple Lake/Lac
argaret Lake/Lac
argot Lake/Lac
arina Lake/Lac
armion Lake/Lac
arne Lake/Lac
arquette Lake/Lac
arshalok Lake/Lac
arshland Lake/Lac
arten Lake/Lac
artison Lake/Lac
atchett Lake/Lac
ather Lake/Lac
atinenda Lake/Lac
attagami Lake/Lac

Mattagami River/Rivière
(Sandy Falls)
(below Sturgeon Falls)
(Loon Rapids)
(Smooth Rock Falls)
Mattice Lake/Lac
Mavm Lake/Lac
Max Lake/Lac
Maxwell Lake/Lac
Maynard Lake/Lac
McCarroll Lake/Lac
McCarthy Lake/Lac
McConnell Lake/Lac
McIntosh Lake/Lac
McKay Lake/Lac
McLeister Lake/Lac
Meandering Lake/Lac
Meggisi Lake/Lac
Meichett Lake/Lac
Menako Lake/Lac
Mercer Lake/Lac
Mesomikenda Lake/Lac
Michipicoten River/Rivière
Michiwakenda Lake/Lac
Mijinemungshing Lake/Lac
Lac des Mille Lacs
Mills Lake/Lac
Mindemoya Lake/Lac
Miniesnakwa Lake/Lac
Ministic Lake/Lac
(Sudbury)
Ministik Lake/Lac
(Cochrane)
Minnow Lake/Lac
Misema Lake/Lac
Missinaibi Lake/Lac
Missisa Lake/Lac
Missisicabi River/Rivière
Mississagi River/Rivière
Mistango Lake/Lac
Mistinikon Lake/Lac
Moffatt Lake/Lac
Molson Lake/Lac
Monmonawson Lake/Lac
Moose Lake/Lac
Moose River/Rivière
(Kwataboahegan R.)
(Moosonee)
(Gen)
Moray Lake/Lac
Morris Lake/Lac
Mose Lake/Lac
Mosley Lake/Lac
Mosquito Lake/Lac
Lake of the Mountains/Lac
(Dubourne Lake/Lac)
Mozhabung Lake/Lac
Murray Lake/Lac
(Algoma)
(Sudbury)
Muskeg Lake/Lac

Nabakwasi Lake/Lac
Nabimina Lake/Lac
Nagagami Lake/Lac
Nagagamisis Lake/Lac
Nagron Lake/Lac
Namakan Lake/Lac
Nagwazu Lake/Lac
Nallie Lake/Lac
Nelson Lake/Lac
Nemegosenda Lake/Lac
Nepahwin Lake/Lac
Nepawanasi Lake/Lac
Nesbogami Lake/Lac
Night Hawk Lake/Lac
Nicobe Lake/Lac
Nipigon Lake/Lac
(Ombabika Bay/Baie)
(Wabinosh Bay/Baie)

Nipissing Lake/Lac
(French River/Rivière)
(Sturgeon River/Rivière)
(West Bay/Baie)
(Gen)
North Driftwood River/Rivière
North French River/Rivière
North Hubert Lake/Lac
North Spirit Lake/Lac
North Tweed Lake/Lac
Nursey Lake/Lac
Nym Lake/Lac

Oak Lake/Lac
Obakamiga Lake/Lac
Obaskaka Lake/Lac
Obushkong Lake/Lac
Ogoki Lake/Lac
Oke Lake/Lac
Onaman Lake/Lac
Onaping Lake/Lac
Opasatika Lake/Lac
Opasquia Lake/Lac
Opeepeesway Lake/Lac
Opikeigen Lake/Lac
Opinnagau River/Rivière
Opishing Lake/Lac
Oscar Lake/Lac
Oskawe Lake/Lac
O'Sullivan Lake/Lac
Ouellet Lake/Lac
Owiet Lake/Lac
Ozhiski Lake/Lac

Paguchi Lake/Lac
Pagwachuan Lake/Lac
Pakashkan Lake/Lac
Pakhoan Lake/Lac
Pakwash Lake/Lac
Panache Lake/Lac
Pan Lake/Lac
Papakomeka Lake/Lac
Parks Lake/Lac
Patten Lake/Lac
Paudash Lake/Lac
Pearce Lake/Lac
Pebonishewi Lake/Lac
Pedro Lake/Lac
Penassi Lake/Lac
Petersen Lake/Lac
(Kenora)
(Timiskaming)
Pharand Lake/Lac
Pichogen Lake/Lac
Pickerel Lake/Lac
(Cochrane)
(Kenora)
(Rainy River)
Pickle Lake/Lac
Pickwick Lake/Lac
Pierce Lake/Lac
Pierre Lake/Lac
Pigeon Lake/Lac
Pilgrim Lake/Lac
Pipe Lake/Lac
Pishidgi Lake/Lac
Pistol Lake/Lac
Pivabiska Lake/Lac
Ponsford Lake/Lac
Poplar Lake/Lac
Poppy Lake/Lac
Porcupine Lake/Lac
Powell Lake/Lac
Prairie Bee Lake/Lac
Pratt Lake/Lac
Pringle Lake/Lac
Pullen Lake/Lac

Quetico Lake/Lac

Raft Lake/Lac
Rainy Lake/Lac
(Bleak Bay)
(Gen.)
(South Arm)
Rainy River/Rivière
Ramsey Lake/Lac
(Biscotasing)
(Sudbury)
Ranger Lake/Lac
Rapid Lake/Lac
Raven Lake/Lac
(Timiskaming)
(Sudbury)
Rawcourt Lake/Lac
Reading Lake/Lac
Resume Lake/Lac
Red Cedar Lake/Lac
Red Lake/Lac
Redpine Lake/Lac
Red Rock Lake/Lac
Redstone River/Rivière
Regal Lake/Lac
Remi Lake/Lac
Reta Lake/Lac
Rice Lake/Lac
Ritchie Lake/Lac
Robin Lake/Lac
Rock Island Lake/Lac
Rock Lake/Lac
Roughrock Lake/Lac
Round Lake/Lac
Rous Lake/Lac
Routine Lake/Lac
Rush Lake/Lac

Lac aux Sables
Saganash Lake/Lac
St. Amand Lake/Lac
St. Anthony Lake/Lac
St. Joseph Lake/Lac
(Cochrane)
Lake St. Joseph/Lac
(Thunder Bay)
Lake Ste. Therese/Lac
Sandbar Lake/Lac
Sand Lake/Lac
(Algoma)
(Cochrane)
(Kenora)
(Sudbury)
Sand Point Lake/Lac
Santoy Lake/Lac
Sandybeach Lake/Lac
Sasaginaga Lake/Lac
Savoy Lake/Lac
Saymo Lake/Lac
Scarfe Lake/Lac
Schewabik Lake/Lac
Schryburt Lake/Lac
Scott Lake/Lac
Seaber Lake/Lac
Separation Lake/Lac
(Kenora)
(Timiskaming)
Seseikinika Lake/Lac
Setting Net Lake/Lac
Lac Seul
Severn River/Rivière
(Fort Severn)
Shabu Lake/Lac
Shack Lake/Lac
Shackleton Lake/Lac
Shaco Lake/Lac
Shannon Lake/Lac
Sherman Lake/Lac
Shining Tree Lake/Lac
Shirley Lake/Lac
Silcon Lake/Lac
Sill Lake/Lac
Sima Lake/Lac

Sinaminda Lake/Lac
Sinclair Lake/Lac
Sisseney Lake/Lac
Skeleton Lake/Lac
Skinner Lake/Lac
Skog Lake/Lac
Sleep Lake/Lac
Slipper Lake/Lac
Smiley Lake/Lac
Snook Lake/Lac
Snowdrift Lake/Lac
Snowflake Lake/Lac
Snowshoe Lake/Lac
Sothman Lake/Lac
South Floodwood Lake/Lac
Splitrock Lake/Lac
Sproule Lake/Lac
Starnes Lake/Lac
Starvation Lake/Lac
Stirland Lake/Lac
Stoddart Lake/Lac
Stranger Lake/Lac
Stratton Lake/Lac
Stull Lake/Lac
Sturgeon Lake/Lac
Sucker Lake/Lac
Sumach Lake/Lac
Sup Lake/Lac
Susanne Lake/Lac
Sutton Lake/Lac
Sutton River/Rivière
Swan Lake/Lac

Tablerock Lake/Lac
Takwata Lake/Lac
Talachikapika Lake/Lac
Teabeau Lake/Lac
Lake Temagami/Lac
Tetu Lake/Lac
Theatre Lake/Lac
Theriault Lake/Lac
Thistle Lake/Lac
Thorning Lake/Lac
Threecorner Lake/Lac
(Middle) Three Duck Lake/Lac
Threenarrows Lake/Lac
Thunder Lake/Lac
Timber Lake/Lac
Lake Timiskaming/Lac
Tocheri Lake/Lac
Tom Chief Lake/Lac
Tomiko Lake/Lac
Tom Lake/Lac
Tony Lake/Lac
Toole Lake/Lac
Toothpick Lake/Lac
Torrance Lake/Lac
Trapline Lake/Lac
Treeby Lake/Lac
Triangular Lake/Lac
Trident Lake/Lac
Trollope Lake/Lac
Trout Lake/Lac
(Kenora)
(Sudbury)
Tunnel Lake/Lac
Tupman Lake/Lac
Turtle Lake/Lac
Tutu Lake/Lac
Tweed Lake/Lac
Two River Lake/Lac

Umfreville Lake/Lac
Unnamed Lake #2/Lac
Unnamed Lake #3/Lac
Unnamed Lake #4/Lac
Upper Kesagami Lake/Lac

Vanitian Lake/Lac
Vermilion Lake/Lac
Victoria Lake/Lac

Wabagishik Lake/Lac
Wabatongushi Lake/Lac
Wabicock Lake/Lac
Wabigoon Lake/Lac
Wabigoon River/Rivière
Wabikoba Lake/Lac
Wakami Lake/Lac
Wakwayowkastic Lake/Lac
Wanapitei Lake/Lac
Wangoon Lake/Lac
Wanzatika Lake/Lac
Wassicho Lake/Lac
Watabeag Lake/Lac
Watersnake Lake/Lac
Wavell Lake/Lac
Wawagoshe Lake/Lac
Wawa Lake/Lac
Wawang Lake/Lac
Wawiashkashi (Grassy) Lake/Lac
Weller Lake/Lac
Wenasaga Lake/Lac
Wendigo Lake/Lac
Wenebegon Lake/Lac
Weshaygo Lake/Lac
West Kabenung Lake/Lac
West Larkin Lake/Lac
West Shining Tree Lake/Lac
Whalen Lake/Lac
Whistle Lake/Lac
Whitefish Lake/Lac
(Algoma)
(Thunder Bay)
White Lake/Lac
White Otter Lake/Lac
Whitestone Lake/Lac
Wicksteed Lake/Lac
(Algoma)
(Nipissing)
Wigwascence Lake/Lac
Wildgoose Lake/Lac
Wilson Lake/Lac
Windermere Lake/Lac
Windigokan Lake/Lac
Windy Lake/Lac
Winisk River/Rivière
Wintering Lake/Lac
Withers Lake/Lac
Wizard Lake/Lac
Wolf Lake/Lac
Wolverine Lake/Lac
Lake of the Woods/Lac
(Four Mile Bay/Baie)
Wright Lake/Lac

Zadi Lake/Lac
Zinger Lake/Lac

Lake 12J-9/Lac
(Stoney Lake/Lac)
Lake #15 (Camp 74)/Lac
Lake #16H-96/Lac
Lake #16H-97/Lac
Lake #17H-12/Lac
Lake #17H-51/Lac
Lake #19E-62/Lac
Lake #19E-72/Lac
Lake #19F-76/Lac
Lake #20F-113/Lac
Lake #20G-134/Lac
Lake #21G-15/Lac
Lake #21G-103/Lac
Lake #21I-94/Lac
Lake #21I-63/Lac
Lake #23L-54/Lac
Lake #53H-1/Lac
Lake #53H-3/Lac
Lake #108/Lac

Southern Ontario

Ahmic Lake/Lac
Anstruther Lake/Lac
Antoine Lake/Lac
Lake Aquataine/Lac
Ardoch Lake/Lac
Arrowhead Lake/Lac
Ausable River/Rivière
Avon River/Rivière
(Stratford)
(Downie Twp.)
Aylen Lake/Lac

Balsam Lake/Lac
Baptiste Lake/Lac
Bark Lake/Lac
Basshaunt Lake/Lac
Bass Lake/Lac
Bay Lake/Lac
Lake of Bays/Lac
Bear Lake/Lac
Beaver Lake/Lac
Beaver River/Rivière
(Euphrasia & Artemesia)
(Euphrasia)
Bella Lake/Lac
Belmont Lake/Lac
Bennett Lake/Lac
Berford Lake Lake/Lac
Lake Bernard/Lac
Big Clear Lake/Lac
Big Creek/Ruisseau
Big Gull Lake/Lac
Bighead River/Rivière
Big Mink Lake/Lac
Big Rideau Lake/Lac
Big Salmon Lake/Lac
Bigwind Lake/Lac
Black Creek/Ruisseau
Black Lake/Lac
Blue Chalk Lake/Lac
Blue Rock (Lowry) Lake/Lac
Bob's Lake/Lac
Boleau Lake/Lac
Boshkung Lake/Lac
Bow Lake/Lac
Bucharan Lake/Lac
Buckhorn Lake/Lac
Buck Lake/Lac
(Frontenac)
(Parry Sound)
Buck (McCann) Lake/Lac
Buck Lake/Lac
(Muskoka)
Buckshot Lake/Lac
Burns Lake/Lac

Cache Lake/Lac
Calabogie Lake/Lac
Cameron Lake/Lac
(Bruce)
(Victoria)
Camp Lake/Lac
Canagagigue Creek
(Upstr. of Elmira)
(Dnstr. of Elmira)
Canal Lake/Lac
Canisbay Lake/Lac
Cardwell Lake/Lac
Caribou Lake/Lac
Cashel Lake/Lac
Cecebe Lake/Lac
Cedar Lake/Lac
Centennial Lake/Lac
Centre Lake/Lac
Chandos Lake/Lac
Charleston Lake/Lac
Cheddar Lake/Lac
Chemung Lake/Lac
Chesley Lake/Lac

Christie Lake/Lac
Clear Lake/Lac
Clear (Scharnerhorn) Lake/Lac
Lake Clear/Lac
Clearwater Lake/Lac
Clinto Lake/Lac
Commanda Lake/Lac
Consecon Lake/Lac
Constance Lake/Lac
Constant Lake/Lac
Cootes Paradise
Lake Couchiching/Lac
(Gen.)
(Cunningham Bay/Baie)
Cranberry Lake/Lac
Crane Lake/Lac
Credit River/Rivière
Crosby Lake/Lac
Cross (Crotch) Lake/Lac
Cross (Lyell) Lake/Lac
Crowe Lake/Lac

Dalhousie Lake/Lac
Dairymple Lake/Lac
Delano Lake/Lac
Devil Lake/Lac
Diamond Lake/Lac
Dickey Lake/Lac
Dickie Lake/Lac
Dickson Lake/Lac
Doe Lake/Lac
Dog Lake/Lac
Dollars Lake/Lac
Lake Dore/Lac
Drag Lake/Lac
Duck Lake/Lac
Duffin Creek/Ruisseau (E)
Duffin Creek/Ruisseau (W) (O)
Dumbell Lake/Lac
Dummer (White) Lake/Lac

Eagle Lake/Lac
(Frontenac)
(Parry Sound)
East Lake/Lac
Eels Lake/Lac
Emmett Lake/Lac
Eugenia Lake/Lac

Fairy Lake/Lac
Faraday Lake/Lac
Farrell Lake/Lac
(Haliburton)
Farrell (Farren) Lake/Lac
(Lanark)
Fawn Lake/Lac
Fletcher Lake/Lac
Fortune Lake/Lac
Four Mile Lake/Lac
Fox Lake/Lac
Fraser Lake/Lac
(Hastings)
(Parry Sound)
French River/Rivière
(Lower) French River/Rivière
(Upper) French River/Rivière

Galeairy Lake/Lac
Ganaraska River/Rivière
(Port Hope)
George Lake/Lac
Gibson Lake/Lac
Lake Gibson/Lac
Gillies Lake/Lac
Gloucester Pool
(Severn River/Rivière)
Go Home Lake/Lac
Golden Lake/Lac

Grand River/Rivière
(Kitchener)
(Breslau)
(Blair)
(Caledonia-Dunnville)
(Dunnville)
Grass (Sweny) Lake/Lac
Green Lake/Lac
Grenadier Pond/Bassin
Gull Lake/Lac

Haines Lake/Lac
Haliburton Lake/Lac
Hamlock Lake #1/Lac
Hamlock Lake #2/Lac
Harp Lake/Lac
Harris Lake/Lac
Head Lake/Lac
(Haliburton)
(Victoria)
Heart Lake/Lac
Heeney Lake/Lac
Hogan Lake/Lac
Horseshoe Lake/Lac
Hunters Bay/Baie
Hurds Lake/Lac

Isaac Lake/Lac
Island (Proudfoot) Lake/Lac

Jack Lake/Lac
Lake Joseph/Lac
Julian Lake/Lac

Kahshe Lake/Lac
Kamaniskeg Lake/Lac
Kashagawigamog
Lake/Lac
Kashwakamak Lake/Lac
Kasshabog Lake/Lac
Katchewanooka Lake/Lac
Kawagama Lake/Lac
Kennebec Lake/Lac
Kennisis Lake/Lac
Kernick Lake/Lac
Kerr Lake/Lac
Kettle Creek/Ruisseau
Kimball Lake/Lac
Koshkokwi Lake/Lac
Koshlong Lake/Lac

L'Amable Lake/Lac
Lake La Muir/Lac
Lake Laviolette/Lac
LeGrou Lake/Lac
Leonard Lake/Lac
Limerick Lake/Lac
Little Crooked Lake/Lac
Little Dudmon Lake/Lac
Little French River/Rivière
Little Hawk Lake/Lac
Little (Midland Park)
Lake/Lac
Little Lake/Lac
(Vespra Twp.)
Livingstone Lake/Lac
Long Lake/Lac
(Lanark)
(Parry Sound)
Loon (Pevensey) Lake/Lac
Lorimer Lake/Lac
Loughborough Lake/Lac
Lake Louisa/Lac
Lower Buckhorn Lake/Lac
Lower Fletcher Lake/Lac
Lower Hay Lake/Lac
Lower Rideau Lake/Lac
Lucknow River/Rivière
Lynn River/Rivière

Mackie Lake/Lac
Madawaska Lake/Lac
Magnetawan River/Rivière
(Poverty Bay)
Maitland River/Rivière
(Between Wingham and
Wroxeter)
Manitouwabing Lake/Lac
Marl Lakes/Lacs
Mary Lake/Lac
Matchedash Lake/Lac
Mazinaw Lake/Lac
McCann Lake/Lac
McCauley Lake/Lac
McCraney Lake/Lac
McFadden Lake/Lac
McGarvey Lake/Lac
McKenzie Lake/Lac
McNab Lake/Lac
Meadow (Mead) Lake/Lac
Memesagamesing
Lake/Lac
Mephisto Lake/Lac
Methuen Lake/Lac
Millichamp Lake/Lac
Mill Lake/Lac
Mink Lake/Lac
Miskokway Lake/Lac
Miskwabi Lake/Lac
Mississagagon Lake/Lac
Mississaugua Lake/Lac
Mississippi Lake/Lac
Mississippi River/Rivière
Moira Lake/Lac
Morrison Lake/Lac
Mountain Lake/Lac
Mud Lake/Lac
(Parry Sound)
(Renfrew)
Lake Muskoka/Lac
Muskrat Lake/Lac

Newboro Lake/Lac
Lake Nipissing/Lac
(French River/Rivière)
(Sturgeon River/Rivière)
(West Bay/Baie)
(Gen)
Lake Nosbonsing/Lac
Nottawasaga River/Rivière
(Jack's Lake)

Oak Lake/Lac
Oastler Lake/Lac
Oliphant (Long) Lake/Lac
Oliver Lake/Lac
Opeongo Lake/Lac
Opincon Lake/Lac
Orr Lake/Lac
Otonabee River/Rivière
(north of Trent U.)
(Little Lake, Peterborough)
(south of Hwy 7)
Ottawa River/Rivière
(Mattawa to
Deux Rivières)
(Chalk Bay)
(Britannia Bay)
(Ottawa Carleton)
(Gloucester Twp.)
(Clarence Twp.)
(L'Orignal)
(above Carillon Dam)
Otty Lake/Lac
Oxtongue Lake/Lac

Papineau Lake/Lac
Patterson Lake/Lac
Paudash Lake/Lac
Peninsula Lake/Lac
Percy Lake/Lac
Percy Reach/Bielde
Pickerel Lake/Lac
Pickerel River/Rivière
Pigeon Lake/Lac
Pike Lake/Lac
Pine Lake/Lac
Pittock Reservoir/Réservoir
Prospect Lake/Lac
Puslinch Lake/Lac

Queenston Reservoir

Raisin River/Rivière
Raven Lake/Lac
Rebecca Lake/Lac
Red Chalk Lake/Lac
Red Pine Lake/Lac
Redrock Lake/Lac
Redstone Lake/Lac
Restoule Lake/Lac
Rice Lake/Lac
Rideau River/Rivière
(Ottawa)
(Rideau Twp.)
(Montague Twp.)
Robertson Lake/Lac
Robin Lake/Lac
Rocky Saugeen
River/Rivière
Roger Lake/Lac
Lake Rosseau/Lac
Round Island Lake/Lac
Round Lake/Lac
(Parry Sound)
(Peterborough)
(Renfrew)
Ryan Lake/Lac

Lake St. John/Lac
St. Nora Lake/Lac
Lake St. Peter/Lac
Sand Lake/Lac
Sandy Lake/Lac #1
Sandy Lake/Lac #2
Saugeen River/Rivière
Lake Scugog/Lac
Scugog River/Rivière
Seymour Lake/Lac
Sharbot Lake/Lac (E)
Sharbot Lake/Lac (W)(O
Sheppard Lake/Lac
Sherborne Lake/Lac
Silent Lake/Lac
Silver Lake/Lac
Lake Simcoe/Lac
Six Mile Lake/Lac
Skeleton Lake/Lac
Skootamatta Lake/Lac
Skipper Lake/Lac
Smoke Lake/Lac
Snigisi Lake/Lac
Solitaire Lake/Lac
South Nation River/Rivière
Sparrow Lake/Lac
Speed River/Rivière
(Guelph Dam)
(Preston)
Steenburg Lake/Lac
Stoco Lake/Lac
Stony Lake/Lac
Sturgeon Lake/Lac
Sydenham Lake/Lac
Sydenham River/Rivière
(Kent Co.),
(Grey Co.)

Tadenac Lake/Lac
Talbot River/Rivière
Lake Talon/Lac
Tasso Lake/Lac
Tay River/Rivière
Tedious Lake/Lac
Thames River/Rivière
(Thamesford Dam)
(Dnstr Pittock Reservoir)
(Dnstr St. Mary's)
(above Fanshawe)
(London area)
(above Delaware)
(Tilbury E. Twp.)
(Jeanettes Creek)
Three Mile Lake/Lac
(Parry Sound)
(Muskoka)
Timberwolf Lake/Lac
Tower Lake/Lac
Trout Lake/Lac
Twelve Mile Lake/Lac

Upper Beverley Lake/Lac
Upper Rideau Lake/Lac

Lake Vernon/Lac

Wahwashkesh Lake/Lac
Wainfleet Marsh/Marais
Walker Lake/Lac
Waseosa Lake/Lac
Waterford Lakes/Lacs
(Lower) Welland
River/Rivière
(east of Port Robinson)
(Upper) Welland
River/Rivière
Welland River/Rivière
Weslemkoon Lake/Lac
West Humber River/Rivière
West Lake/Lac
White Lake/Lac
(Lanark)
(Peterborough)
White Partridge Lake/Lac
Whitestone Lake/Lac
Widow Lake/Lac
Wolfe Lake/Lac
Wolf Lake/Lac
Wollaston Lake/Lac
Woodcock Lake/Lac
Wood Lake/Lac
Woodland Lake/Lac
Woods Lake/Lac

Great Lakes

(Lower) Niagara River/Rivière (Queenston)
(Upper) Niagara River/Rivière (Miller Creek)
Lake Ontario #1/Lac (Niagara on the Lake to Port Weller) (Port Dalhousie, St. Catharines) (Jordan Harbour) (Burlington Bay) (Bronte Creek) (Credit River) (Long Branch) (Humber Bay area) (Toronto Islands – Inner Harbour) (Hearn Generating Station – Outer Harbour) (Ashbridges Bay) (Scarborough Bluffs)
Lake Ontario #2/Lac (Rouge River, Frenchman Bay, Duffin Creek) Pickering Gen. Sta. (Wilmot Creek) (Ganaraska River, Port Hope)
Lake Ontario #3/Lac (Gage Creek) Salmon Point (Presqu'ile Bay)
Lake Ontario #4/Lac (Bay of Quinte) (Trenton to Belleville) (Belleville, Telegraph Narrows, Long Reach) (Hay Bay) (Glenora to Upper Gap) (Picton Bay)
Lake Ontario #6/Lac (Prince Edward Bay, Long Point) (Main Duck Island) (Reeds Bay)
St. Lawrence River #5/Rivière (Landon's Bay) (Lily Bay) (Maitland) (Johnstown) (UCMBS)
St. Lawrence River #6/Rivière (Traverse Shoal and Amherst Island area)
St. Lawrence River #5/Rivière (Iroquois, below dam) (Morrisburg)
St. Lawrence River #7/Rivière (Cornwall Island) (île Saint Regis) (Raisin River) (Lake St. Francis)

Lake Erie #1/Lac (East Sister Island) (Kingsville) (Pelee Island) (Point Pelee) (Western Basin)
Lake Erie #2/Lac (Wheatley) (Rondeau Bay)
Lake Erie #3/Lac (Port Stanley) (Central Basin)
Lake Erie #4/Lac (Young, Normandale & Fisher Creeks) (Long Point Bay) (Nanticoke Creek) (Selkirk Park area)
Lake Erie #5/Lac (Eastern Basin) (Moulton Bay)
Detroit River/Rivière (Fighting Island) (Bobio Island Area) (Malden Twp.)
Lake St. Clair/Lac
St. Clair River/Rivière (Stag Island) (Lambton Gen. Sta.) (Port Lambton)

Lake Huron #H1/Lac (Duck Islands) (Blue Jay Creek, Manitou River) (Thomas Bay, Manitoulin Island)
Lake Huron #H2/Lac (W. of Cove Island) (W. of St. Edmunds) (W. of Lindsey Tp.) (off Amabel Tp.)
Lake Huron #H3/Lac (Fishing Islands) (Horseshoe Reef) (Douglas Point, Saugeen River)
Lake Huron #H4/Lac (Goderich) (northwest of Grand Bend)
Lake Huron #H5/Lac (Port Franks) (Point Edward to Grand Bend)
Georgian Bay #1
Base Georgian #1 (between Cape Smith & Lonely Island) (Rattlesnake Harbour, Fitzwilliam Island) (French River mouth)
Georgian Bay #2
Base Georgian #2 (Tobermory) (St. Edmunds Twp.)
Georgian Bay #3
Base Georgian #3 (Byng Inlet) (Sturgeon Bay) (Shawanaga Inlet) (Pointe au Baril) (Franklin Island) (Parry Sound, Seguin River) (Pancake Island) (Davey Island) (Sandy Island) (Moon River) (Halo Island, Moon River)
Georgian Bay #4
Base Georgian #4 (Pyette Point to Cape Commodore) (Owen Sound, Cape Rich, Thornbury) (between Christian Island & Cape Rich) (Indian Brook) (Mary Ward Shoals) (Spratt Point) (Giant's Tomb) (Penetang Harbour) (Penetang, Midland) (Nottawasaga Bay) (Nottawasaga River) (South Bay) (Sturgeon Bay) (Port Severn) (Matchedash Bay)
Lake Huron NC #1/Lac (Lake George, St. Mary's River) (St. Joseph Channel) (St. Joseph Island) (Lauzon River) (Serpent River)

Lake Huron NC #2/Lac (Spanish River) (Kagawong River) (LaCloche Creek) (Strawberry Channel)
Lake Superior #1/Lac (Pigeon Bay) (Pine Bay) (Cloud Bay) (Mission River mouth) (Kam River mouth) (Current River) (Wild Goose Bay) (Pie Island) (Hare Island) (e. of Caribou Isle, Thunder Bay)
Lake Superior #2/Lac (Eldorado Beach) (Black Bay) (southern Black Bay)
Lake Superior #3/Lac (Nipigon Bay) (Rossport)
Lake Superior #4/Lac (Moss Island)
Lake Superior #5/Lac (Terrace Bay) (Jackfish Bay) (Peninsula Harbour) (south of Marathon) (Pic & White River areas)
Lake Superior #6/Lac (Otter Island) (southwest of Michipicoten Island) (Gamey Harbour) (Dog Harbour) (Michipicoten Bay) (Old Woman River) (Michipicoten Island) (off Cape Gargantua) (southeast of Michipicoten Island) (Cape Gargantua, nearshore)
Lake Superior #7/Lac (Caribou Island) (Montreal River Mouth) (Alona Bay) (west of Montreal Island) (west of Mamainse Point) (Mamainse Point) (Pancake Bay) (Batchawana Bay) (Goulais Point) (Goulais Bay) (Jackson Island) (Gros Cap)

Ministry of the Environment

Regional and District Offices

Northwestern Region:

Thunder Bay Regional Office,
P.O. Box 5000, 435 James St. S.
Thunder Bay, P7C 5G6
Tel.: 807/475-1315

Kenora District Office,
P.O. Box 5750, 808 Robertson St.
Kenora, P9N 1X9
Tel.: 807/468-5578

Northeastern Region:

Sudbury Regional Office,
199 Larch St.
Sudbury, P3E 5P9
Tel.: 705/675-4501

Timmins District Office,
83 Algonquin Blvd. W.,
Timmins, P4N 2R4
Tel.: 705/264-9474

Sault Ste. Marie District Office,
445 Albert St. E.,
Sault Ste. Marie, P6A 2J9
Tel.: 705/949-4640

North Bay District Office,
1500 Fisher St., Northgate Plaza,
North Bay, P1B 2H3
Tel.: 705/476-1001

Parry Sound District Office,
74 Church St.
Parry Sound, P2A 1Z1
Tel.: 705/746-2139

Central Region:

Central Regional Office,
Suite 700, 150 Ferrand Dr.,
Don Mills, M3C 3C3
Tel.: 416/424-3000

Barrie District Office,
12 Fairview Rd.,
Barrie, L4N 4P3
Tel.: 705/726-1730

Muskoka-Haliburton District Office,
Hwy. 11
Gravenhurst, P0C 1G0
Tel.: 705/687-3408

Ministère de l'Environnement

Bureaux régionaux et de district

Peterborough District,
139 George St. N.,
Peterborough, K9J 3G6
Tel.: 705/743-2972

Halton-Peel District Office,
1226 White Oaks Blvd.
Oakville, L6H 2B9
Tel.: 416/844-5747

Southwestern Region:

London Regional Office,
985 Adelaide St. South,
London, N6E 1V3
Tel.: 519/681-3600

Windsor District Office,
250 Windsor Ave., 6th Floor,
Windsor, N9A 6V9
Tel.: 519/254-5129

Sarnia District Office,
242 A Indian Rd. South,
Suite 209 S.,
Sarnia, N7T 3W4
Tel.: 519/336-4030

Owen Sound District Office,
1180 20th Street
Owen Sound, N4K 6H6
Tel.: 519/371-2901

Chatham Sub-District Office,
435 Grand Ave. W.,
Chatham, N7L 3Z4
Tel.: 519/352-5107

West Central Region:

Hamilton Regional Office,
Ont. Govt. Bldg.
119 King St. W. Box 2112
Hamilton, L8N 3Z9
Tel.: 416/521-7640

Cambridge District Office,
400 Clyde Rd., P.O. Box 219
Cambridge, N1R 5T8
Tel.: 519/623-2080

Welland District Office,
637-641 Niagara St. N.,
Welland, L3C 1L9
Tel.: 416/735-0431

Southeastern Region:

Kingston Regional Office,
133 Dalton St., P.O. Box 820
Kingston, K7L 4X6
Tel.: 613/549-4000

Ottawa District Office,
2378 Holly Lane,
Ottawa, K1V 7P1
Tel.: 613/521-3450

Cornwall District Office,
4 Montreal Road, 2nd Floor,
Cornwall, K6H 1B1
Tel.: 613/933-7402

Belleville District Office,
15 Victoria Ave.,
Belleville, K8N 1Z5
Tel.: 613/962-9208

Pembroke Sub-Office,
1000 MacKay St.,
Pembroke, K8A 6X1
Tel.: 613/732-3643

Detailed information on the fish collection and testing programs can be obtained by contacting—

Aquatic Contaminants Unit
Water Resources Branch
Ontario Ministry of the Environment
135 St. Clair Ave. West
Toronto, Ontario
M4V 1P5
Telephone—(416) 965-6954

Il est possible d'obtenir des renseignements détaillés sur les programmes d'analyse et de prélèvement en contactant la—

L'unité des contaminants aquatique
Direction des ressources en eau
Ministère de l'Environnement de l'Ontario
135 ouest, avenue St. Clair
Toronto (Ontario)
M4V 1P5
Téléphone—(416) 965-6954

Ministry of Northern Affairs

Regional and District Offices

Northeastern Region:

Blind River
13 Lawton St., P0R 1B0
Tel: 705/356-2226

Chapleau
31 Birch St., East P0M 1B0
Tel: 705/356-2226

Cochrane
161 Sixth Ave., P0L 1C0
Tel: 705/272-4274

Elliot Lake
10 Brunswick Walk, P5A 2A8
Tel: 705/848-7133

Espanola
Espanola Mall
Highway 68 S., P0P 1C0
Tel: 705/869-1532

Hearst
Northern Seasons Motel
915 George St., P0L 1N0
Tel: 705/362-4358

Iroquois Falls
253 Armbridge Drive, P0K 1G0
Tel: 705/232-4001

Kapuskasing
Model City Mall, P5N 2E7
Tel: 705/335-6008

Kirkland Lake
82A Prospect Ave., P2N 3K1
Tel: 705/567-3291

Kindemoya
Box 128
King & Young Sts.
P0P 1S0
Tel: 705/377-5396

Mooseonee
P.O. Box 307
Main Street, P0L 1Y0
Tel: 705/336-2991

New Liskeard
110 Whitewood Ave., P0J 1P0
Tel: 705/647-7391

North Bay
167 Main St. West, P1B 2T8
Tel: 705/472-3911

Sault Ste. Marie
421 Bay Street
Suite 301
P6A 1X3
Tel: 705/942-0100

Sturgeon Falls
291 Main St., P0H 2G0
Tel: 705/753-2900

Sudbury
1st Floor
199 Larch St.
Sudbury, P3E 1C8
Tel: 705/675-4451

Timmins
60 Wilson Ave., P4N 2S7
Tel: 705/267-1401

Wawa
27 Gold St., P0S 1K0
Tel: 705/856-2354

Northwestern Region:

Atikokan
123 Marks St., P0T 1C0
Tel: 807/597-2701

Dryden
34 King St., P8N 1B1
Tel: 807/223-5231

Fort Frances
529 Mowat Ave., P9A 1Z1
Tel: 807/274-5329

Geraldton
305 Main St., P0T 1M0
Tel: 807/854-0266

Ignace
200 Beaver St., P0T 1T0
Tel: 807/934-2260

Kenora
12 Main St. South, P9N 1S7
Tel: 807-468-5548

Marathon
Peninsula Bldg., P0T 2E0
Tel: 807/229-1153

Rainy River
408 Atwood Ave., P0W 1L0
Tel: 807/852-3267

Red Lake
232 Howey St., P0V 2M0
Tel: 807/727-2670

Sioux Lookout
42 King St., Box 147, P0V 2T0
Tel: 807/737-1318

Thunder Bay
428 E. Victoria Ave. P7C 1A5
Tel: 807/475-1425

Ontario Government Bookstore
Librairie du gouvernement de l'Ontario

880 Bay St.
Toronto M7A 1N8

Ministère des Affaires du Nord

Bureaux régionaux et de district

Ministry of Natural Resources

Regional and District Offices

Northwestern Region:

808 Robertson St.
Box 5160
Kenora, Ontario P9N 3X9
Tel: 807/468-3111

District Offices

Red Lake District
Box 5003, Hwy. 105
Red Lake, Ontario
P0V 2M0
807/727-2531

Kenora District
Box 5080
Kenora, Ontario
P9N 3X9
Tel: 807/468-9841

Dryden District
479 Government Rd.
Box 730
Dryden, Ontario
P8N 2Z4
Tel: 807/223-3341

Sioux Lookout District
Box 309, Prince Street
Sioux Lookout, Ontario
P0V 2T0
Tel: 807/737-1140

Fort Frances District
922 Scott Street
Fort Frances, Ontario
P9A 1J4
Tel: 807/274-5337

Ignace District
Box 448, Hwy. 599
Ignace, Ontario
P0T 1T0
Tel: 807/934-2233

North Central Region:

Ontario Govt. Bldg.
435 James St. S.
P.O. Box 5000
Thunder Bay 'F',
Ontario P7C 5G6
Tel: 807/475-1261

District Offices

Atikokan District
108 Saturn Ave.
Atikokan, Ontario
P0T 1C0
Tel: 807/597-6971

Ministère des Richesses naturelles

Bureaux régionaux et de district

Thunder Bay District
Ont. Govt. Bldg.
435 James St. S.
P.O. Box 5000
Thunder Bay 'F'.
Ontario P7C 5G6
Tel: 807/475-1511

Terrace Bay District
P.O. Box 280
Terrace Bay, Ontario
P0T 2W0
Tel: 807/825-3205

Nipigon District
Box 970, Hwy. 417
Nipigon, Ontario
P0T 2J0
Tel: 807/887-2120

Geraldton District
208 Beamish Ave.
Box 640
Geraldton, Ontario
P0T 1M0
Tel: 807/854-1030

Northern Region:

140 Fourth Ave.
P.O. Box 3000
Cochrane, Ontario
P0L 1C0
Tel: 705/272-4287

District Offices

Hearst District
631 Front St.
Box 670
Hearst, Ontario
P0L 1N0
Tel: 705/362-4346

Kapuskasing District
6 Government Rd.
Kapuskasing, Ontario
P5N 2W4
Tel: 705/335-6191

Moosonee District
Box 190
Moosonee, Ontario
P0L 1Y0
Tel: 705/336-2987

Chapleau District
190 Cherry St.
Chapleau, Ontario
P0M 1K0
Tel: 705/864-1710

Cochrane District
2 Third Avenue
Box 730
Cochrane, Ontario
P0L 1C0
Tel: 705/272-4365

Kirkland Lake District
Box 129
Swastika, Ontario
P0K 1T0
Tel: 705/642-3222

Timmins District
896 Riverside Drive
Timmins, Ontario
P4N 3W2
Tel: 705/267-7951

Gogama District
P.O. Box 129
Gogama, Ontario
P0M 1W0
Tel: 705/894-2000

Northeastern Region:

199 Larch St.
Sudbury, P3E 5P9
Tel: 705/675-4120

District Offices

Sault Ste. Marie District
875 Queen St. East
Box 130
Sault Ste. Marie, Ontario
P6A 5L5
Tel: 705/949-1231

Wawa District
22 Mission Rd.
Box 1160
Wawa, Ontario
P0S 1K0
Tel: 705/856-2396

Blind River District
62 Queen St.
Box 190
Blind River, Ontario
P0R 1B0
Tel: 705/356-2234

Espanola District
Box 1340, 142 Fleming St.
Espanola, Ontario
P0P 1C0
Tel: 705/869-1330

Sudbury, District
P.O. Box 3500, Station "A"
Sudbury, Ontario
P3A 4S2
Tel: 705/522-7823

Temagami District
Box 38, Lakeshore Drive
Temagami, Ontario
P0H 2H0
Tel: 705/569-3622

North Bay District
222 McIntyre St. W.
Box 3070
North Bay, Ontario
P1B 8K7
Tel: 705/474-5550

Algonquin Region:

Brendale Square
Box 9000
Huntsville, Ontario
P0A 1K0
Tel: 705/789-9611

District Offices

Algonquin Park District
Whitney, Ontario
K0J 2M0
Tel: 705/637-2780

Parry Sound District
4 Miller Street
Parry Sound, Ontario
P2A 1S8
Tel: 705/746-4201

Bracebridge District
Box 1138
Bracebridge, Ontario
P0B 1C0
Tel: 705/645-8747

Minden District
Minden, Ontario
K0M 2K0
Tel: 705/286-1521

Bancroft District
Box 500
Bancroft, Ontario
K0L 1C0
Tel: 613/332-3940

Pembroke District
Riverside Drive
Box 220
Pembroke, Ontario
K8A 6X4
Tel: 613/732-3881

Eastern Region:

Provincial Govt. Bldg.
Concession Rd.
Kemptville, Ontario
K0G 1J0
Tel: 613/258-3413

District Offices

Cornwall District
Box 1749
113 Amelia St.
Cornwall, Ontario
K6H 5V7
Tel: 613/933-1774

Napanee District
1 Richmond Blvd.
Napanee, Ontario
K7R 3S3
Tel: 613/354-2173

Brockville District
R.R. #1 Oxford Ave.
Brockville, Ontario
K6V 5Y8
Tel: 613/342-8524

Tweed District
Metcalf Street
Tweed, Ontario
K0K 3J0
Tel: 613/478-2330

Carleton Place District
10 Findlay Ave.
Carleton Place, Ontario
K7C 3Z6
Tel: 613/257-5735

Central Region:

10670 Yonge St.
Richmond Hill, Ontario
L4C 3C9
Tel: 416/884-9203

District Offices

Lindsay District
Ont. Govt. Bldg.
322 Kent St. West
Lindsay, Ontario
K9V 2Z9
Tel: 705/324-6121

Maple District
Maple, Ontario
L0J 1E0
Tel: 416/832-2761

Huronia District
Midhurst, Ontario
L0L 1X0
Tel: 705/728-2900

Cambridge District
Box 2186
Beaverdale Rd.
Cambridge, Ontario
N3C 2W1
Tel: 519/658-9355

Niagara District
Box 1070 Hwy 20
Fonthill, Ontario
L0S 1E0
Tel: 416/892-2656

Southwestern Region:

1106 Dearness Dr.
London, Ontario
N6E 1N9
Tel: 519/681-5350

District Offices

Simcoe District
645 Norfolk St. N.
Simcoe, Ontario
N3Y 3R2
Tel: 519/426-7650

Chatham District
Kent County Municipal Bldg.
435 Grand Ave. W.
Box 1168
Chatham, Ontario
N7M 5L8
Tel: 519/354-7340

Wingham District
RR #5
Wingham, Ontario
N0G 2W0
Tel: 519/357-3131

Aylmer District
353 Talbot Street West
Aylmer, Ontario
N5H 2S8
Tel: 519/773-9241

Owen Sound District
611 9th Avenue East
Owen Sound, Ontario
N4K 3E4
Tel: 519/376-3860

Consumption Guidelines

One week	No restrictions	10 meals per wk. 2.3 kg./wk. (5.1 lb./wk.)	7 meals per wk. 1.54 kg./wk. (3.4 lb./wk.)	1 or 2 meals/wk. 0.45 kg./wk. (1 lb./wk.)	None
Two weeks	No restrictions	5 meals per wk. 1.3 kg./wk. (2.8 lb./wk.)	4 meals per wk. 0.86 kg./wk. (1.9 lb./wk.)	1 or 2 meals/wk. 0.45 kg./wk. (1 lb./wk.)	None
Three weeks	No restrictions	4 meals per wk. 0.95 kg./wk. (2.1 lb./wk.)	3 meals per wk. 0.63 kg./wk. (1.4 lb./wk.)	1 or 2 meals/wk. 0.45 kg./wk. (1 lb./wk.)	None
Long-term consumption	No restrictions	0.226 kg./wk. (0.5 lb./wk.)	0.136 kg./wk. (0.3 lb./wk.)	1 or 2 meals per month 0.45 kg./mo. (1 lb./mo.)	None

Guide de consommation

Une semaine	Pas de restrictions	10 repas par sem. 2,3 kg/sem. (5,1 lb./sem.)	7 repas par sem. 1,54 kg/sem. (3,4 lb/sem.)	1 ou 2 repas par sem. 0,45 kg/sem. (1 lb/sem.)	Aucun
Deux semaines	Pas de restrictions	5 repas par sem. 1,3 kg/sem. (2,8 lb/sem.)	4 repas par sem. 0,86 kg/sem. (1,9 lb/sem.)	1 ou 2 repas par sem. 0,45 kg/sem (1 lb/sem.)	Aucun
Trois semaines	Pas de restrictions	4 repas par sem. 0,95 kg/sem. (2,1 lb/sem.)	3 repas par sem. 0,63 kg/sem. (1,4 lb/sem.)	1 ou 2 repas par sem 0,45 kg/sem. (1 lb/sem.)	Aucun
Consommation à long terme	Pas de restrictions	0,226 kg/sem. (0,5 lb/sem.)	0,136 kg/sem. (0,3 lb/sem.)	1 ou 2 repas par mois 0,45 kg/mois (1 lb/mois)	Aucun

Contaminant identification		Identification des polluants
1	Mercury	Mercure
2	Mercury, PCB, mirex and pesticides.	Mercure, PCB, mirex et pesticides
3	PCB, mirex and pesticides	PCB, mirex et pesticides
4	Mercury, PCB and mirex.	Mercure, PCB et mirex
5	Mercury, other metals, PCB, mirex and pesticides.	Mercure, autres métaux, PCB, mirex et pesticides
6	Mercury, other metals.	Mercure et autres métaux
7	2,3,7,8-TCDD (Dioxin)	2,3,7,8-TCDD (dioxine)
8	Toxaphene	Toxaphène

POOR

QUALITY

ORIGINAL